Pecyn dogfennau cyhoeddus	
---------------------------	--

### Y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol

Lleoliad:

Ystafell Bwyllgora 2 - y Senedd

Dyddiad:

Dydd Llun, 8 Mehefin 2015

Amser:

13.30

Cynulliad Cenedlaethol Cymru

National Assembly for **Wales** 



I gael rhagor o wybodaeth, cysylltwch a:

**Gareth Williams** 

Clerc y Pwyllgor 0300 200 6565

SeneddMCD@Cynulliad.Cymru

#### Agenda

- 1 Cyflwyniad, ymddiheuriadau, dirprwyon a datgan buddiannau
- 2 Tystiolaeth mewn perthynas â Bil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru)

(Tudalennau 1 - 189)

(Amser a ddynodwyd: 13.30)

Ken Skates AC, y Dirprwy Weinidog Diwylliant, Chwaraeon a Thwristiaeth;

Eifiona Williams, Llywodraeth Cymru;

Angharad Huws, Llywodraeth Cymru

CLA(4)-15-15 - Papur 1 - Datganiad o fwriad polisi

CLA(4)-15-15 - Papur 1A - Atodlen Keeling: Deddf Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) 1990

CLA(4)-15-15 - Papur 1B - Atodlen Keeling: Deddf Henebion a Mannau Archeolegol

CLA(4)-15-15 - Papur briffio gan y Gwasanaeth Ymchwil

CLA(4)-15-15 - Nodyn Cyngor Cyfreithiol

3 Offerynnau nad ydynt yn cynnwys materion i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2 neu 21.3 (Tudalennau 190 - 191)
CLA(4)-15-15 - Papur 2 - Offerynnau statudol sydd ag adroddiadau clir

Offerynnau'r Penderfyniad Negyddol

# CLA535 - Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Atgyfeiriadau ac Apelau) (Gweithdrefn Sylwadau Ysgrifenedig) (Cymru) 2015

Y weithdrefn negyddol; Fe'u gwnaed ar: 20 Mai 2015; Fe'u gosodwyd ar: 22 Mai 2015; Yn dod i rym ar: 22 Mehefin 2015

# CLA536 – Gorchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Gweithdrefn Rheoli Datblygu) (Cymru) (Diwygio) 2015

Y weithdrefn negyddol; Fe'i gwnaed ar: 20 Mai 2015; Fe'i gosodwyd ar: 22 Mai 2015; Yn dod i rym ar: 22 Mehefin 2015

# CLA537 - Rheoliadau Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) (Cymru) (Diwygio) 2015

Y weithdrefn negyddol; Fe'u gwnaed ar: 20 Mai 2015; Fe'u gosodwyd ar: 22 Mai 2015; Yn dod i rym ar: 22 Mehefin 2015

# 4 Offerynnau sy'n cynnwys materion i gyflwyno adroddiad arnynt i'r Cynulliad o dan Reol Sefydlog 21.2 neu 21.3

Offerynnau'r Penderfyniad Negyddol

## CLA538 - Rheoliadau Gofal a Chymorth (Cynllunio Gofal) (Cymru) 2015 (Tudalennau 192 - 237)

Y weithdrefn negyddol; Fe'u gwnaed ar: 21 Mai 2015; Fe'u gosodwyd ar: 1 Mehefin

2015; Yn dod i rym ar: 6 Ebrill 2016

CLA(4)-15-15 - Papur 3 - Adroddiad

CLA(4)-15-15 - Papur 4 - Rheoliadau

CLA(4)-15-15 - Papur 5 - Memorandwm Esboniadol

#### **5 Papurau i'w nodi** (Tudalennau 238 – 275)

CLA(4)-15-15 - Papur 6 - Llythr gan y Gweinidog, y Bil Rhentu Cartrefi (Cymru): Gweithwyr Allweddol

CLA(4)-15-15 - Papur 7 - Llythr gan y Gweinidog, y Bil Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru)

**CLA(4)–15–15 – Papur 7A** – Atodiad

# 6 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o'r cyfarfod ar gyfer y busnes canlynol:

(vi) lle mae'r Pwyllgor yn cyd-drafod cynnwys, casgliadau neu argymhellion adroddiad y mae'n bwriadu ei gyhoeddi; neu'n ymbaratoi i gael tystiolaeth gan unrhyw berson.

Adroddiad drafft ar y Bil Rhentu Cartrefi (Cymru) (Tudalennau 276 – 289) CLA(4)-15-15 - Papur 8 - Adroddiad drafft

Adroddiad drafft ar y Bil Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) (Tudalennau 290 – 334)

CLA(4)-15-15 - Papur 9 - Adroddiad drafft

Adroddiad drafft: Ymchwiliad i ddeddfu yn y Pedwerydd Cynulliad (Tudalennau 335 - 426)

CLA(4)-15-15 - Papur 10 - Adroddiad drafft



### Bil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru)

Datganiadau o Fwriad y Polisi

#### 1. Cyflwyniad

- 1.1 Mae'r datganiadau hyn o fwriad y polisi yn nodi ein polisi cyfredol o ran is-ddeddfwriaeth mewn perthynas â Bil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru). Caiff ymgynghoriad ei gynnal ar bob maes polisi ac felly mae'n bosibl y byddant yn newid. Mae'r datganiadau hyn wedi'u paratoi i gynorthwyo'r pwyllgor sy'n gyfrifol am graffu ar Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru).
- 1.2 Mae Llywodraeth Cymru o'r farn fod y pwerau is-ddeddfwriaeth hyn yn hanfodol er mwyn rhagnodi materion o fanylder gweithdrefnol a sicrhau hyblygrwydd ar gyfer materion y gellir bod angen eu diwygio er mwyn sicrhau gweithrediad effeithiol.
- 1.3 Mae'r weithdrefn a gynigir ar gyfer pob pŵer is-ddeddfwriaeth wedi'i nodi'n fanwl ym mhennod 5 o'r Memorandwm Esboniadol. Mae'r canllawiau a gyhoeddwyd gan y Cwnsler Cyffredinol ym mis Ionawr 2012 wedi cael eu dilyn i sicrhau ffordd gyson o weithio o ran gweithdrefnau'r Cynulliad.
- 1.4 Mae drafft o'r canllawiau statudol ar gofnodion amgylchedd hanesyddol a fydd yn cael eu cyhoeddi o dan adran 35 o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) hefyd wedi ei baratoi i gynorthwyo â gwaith craffu'r Pwyllgor. Mae'r drafft hwn wedi cael ei rannu'n anffurfiol gyda phartneriaid allweddol megis Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru, ymddiriedolaethau archaeolegol Cymru a Chomisiwn Brenhinol Henebion Cymru. Caiff ymgynghoriad ffurfiol ar y canllawiau ei gynnal tua diwedd 2015 / dechrau 2016, unwaith y bydd darpariaethau'r Bil yn derfynol.

## 2. Adolygu penderfyniadau rhestru neu gofrestru penodol a wneir gan Weinidogion Cymru, ac ymgynghori arnynt

#### **Pwerau**

- 2.1. Mae Rhan 2, adran 3 o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn cyflwyno adrannau 1AA(6), 1AD(2) ac 1AE(6) newydd yn Neddf Henebion Hynafol ac Ardaloedd Archaeolegol 1979 ('Deddf 1979'). Mae Atodlen 1 i'r Bil yn cyflwyno paragraffau 1(1) a 5 yn atodlen A2 newydd Deddf 1979.
- 2.2. Mae Rhan 3, adran 24 o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn cyflwyno adrannau 2A(5), 2D(6) a 28B(2) newydd yn Neddf Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) 1990 ('Deddf 1990'). Mae Atodlen 2 o'r Bil yn cyflwyno paragraffau 1(1) a 5 yn atodlen 1B newydd Deddf 1990.

#### Disgrifiad

- 2.3. Mae Rhan 2, adran 3 ac Atodlen 1 o Ddeddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn rhoi dyletswydd ar Weinidogion Cymru i ymgynghori â phersonau priodol, gan gynnwys y perchennog a'r meddiannydd, pan fyddant yn cynnig ychwanegu, diddymu neu ddiwygio'n sylweddol gofnod yn y gofrestr henebion. Mae Adran 1AA(6) yn galluogi Gweinidogion Cymru, drwy reoliadau, i ychwanegu at y categorïau o bobl briodol a bennir yn y Bil.
- 2.4. Mae'r Bil hefyd yn rhoi'r hawl i berchennog neu feddiannydd yr hawl, mewn amgylchiadau penodol, i ofyn i Weinidogion Cymru adolygu penderfyniad i gofrestru heneb neu wneud diwygiad sylweddol i gofnod yn y gofrestr henebion. Caiff Gweinidogion Cymru benodi person i gynnal adolygiad o'r fath. Caiff y rheoliadau gynnwys darpariaethau ynghylch:
  - y sail y caiff cais am adolygiad ei wneud arni;
  - yr wybodaeth y mae'n rhaid ei darparu i Weinidogion Cymru, neu y caiff Gweinidogion Cymru ofyn amdani, mewn cysylltiad â chais;
  - ar ba ffurf ac ym mha fodd y mae'n rhaid gwneud cais;
  - y cyfnod y mae'n rhaid gwneud cais ynddo;
  - y weithdrefn y mae'n rhaid ei dilyn mewn perthynas ag adolygiad;
  - cynnal ymchwiliadau a gwrandawiadau lleol cyhoeddus;
  - costau y gellid bod angen eu talu mewn cysylltiad ag adolygiad; a

- y categorïau o adolygiadau y mae penderfyniad arnynt i gael ei wneud gan berson penodedig ar ran Gweinidogion Cymru.
- 2.5. Mae Rhan 3, adran 24 ac Atodlen 2 o'r Bil yn cyflwyno mesurau tebyg ar gyfer adeiladau rhestredig. Rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori â'r perchennog a phobl briodol eraill wrth gynnig i ychwanegu neu ddiddymu cofnod ar y rhestr o adeiladau o ddiddordeb pensaernïol neu hanesyddol arbennig. Mae adran 2A(5) yn caniatáu i Weinidogion Cymru, drwy reoliadau, ychwanegu at y categorïau o bobl briodol a bennir yn y Bil.
- 2.6. Mae'r darpariaethau yn rhoi'r hawl i berchnogion a meddianwyr, mewn amgylchiadau penodol, i wneud cais i Weinidogion Cymru adolygu penderfyniad i restru adeilad. Caiff Gweinidogion Cymru benodi person i gynnal adolygiad o'r fath. Caiff y rheoliadau gynnwys darpariaethau ynghylch:
  - y sail y caiff cais am adolygiad ei wneud arni;
  - ar ba ffurf ac ym mha fodd y mae'n rhaid gwneud cais;
  - yr wybodaeth sydd i gael ei rhoi i Weinidogion Cymru, neu y gall Gweinidogion Cymru ofyn amdani, mewn cysylltiad â chais:
  - y cyfnod y mae'n rhaid gwneud cais ynddo; a
  - y categorïau o adolygiadau y mae penderfyniad i gael ei wneud arnynt gan berson penodedig ar ran Gweinidogion Cymru.

#### **Bwriad y Polisi**

- 2.7. Cyflwyno hyblygrwydd i'r categorïau o bobol y bydd Gweinidogion Cymru yn ymgynghori â hwy cyn dynodi ased, er mwyn i'r bobl hynny sydd â diddordeb yn yr adeilad neu'r heneb gael cyfle i gyfrannu at y broses ymgynghori ffurfiol.
- 2.8. Creu mecanwaith ar gyfer adolygu sy'n hyblyg ac sy'n ateb anghenion y cyhoedd a Gweinidogion Cymru. Bydd pennu'r trefniadau gweinyddol mewn rheoliadau yn darparu mecanwaith deddfwriaethol effeithiol ac effeithlon i Weinidogion Cymru ddiwygio'r gweithdrefnau ar sail profiad.
- 2.9. Yn amodol ar ymgynghoriad â rhanddeiliaid, nodir isod y bwriadau polisi cyfredol o ran y manylion sydd i gael eu rhagnodi mewn is-ddeddfwriaeth a chyfarwyddebau.

Henebion Cofrestredig		
Estyn y categorïau o bobl y mae'n rhaid ymgynghori â hwy cyn dynodi.		
Rhan 2, adran 3(1), sy'n mewnosod adran 1AA(6) i Ddeddf 1979		
Manylion	Bwriad y Polisi	
1AA(6) Caiff Gweinidogion Cymru, drwy reoliadau, ychwanegu at y rhestr o bersonau priodol yn 1AA(3) a gwneud diwygiadau canlyniadol i'r Ddeddf os yw'n briodol.	Mae'r pwer hwn i wneud rheoliadau yn galluogi Gweinidogion Cymru i bennu categorïau eraill o bobl y gallai fod diddordeb ganddynt yn yr heneb i ymgynghori â hwy yn ffurfiol cyn cofrestru. Os caiff categori ychwanegol o berson ei bennu, efallai y bydd angen diwygiadau canlyniadol i adrannau eraill o'r Bil, megis yr adrannau hynny sy'n delio â hysbysu ac adolygu.	
Adolygu penderfyniadau penod	ol i gofrestru heneb	
Rhan 2, adran 3(1), sy'n mewnosod a	dran 1AE(6)(a)–(g) newydd i Ddeddf 1979	
Manylion	Bwriad y Polisi	
1AE(6)(a) Y sail y caiff cais am adolygiad ei wneud arni	Caiff y sail ar gyfer adolygiad ei chyfyngu i faterion sy'n ymwneud â'r meini prawf ar gyfer cofrestru.	
	Dylai fod yn bosibl ceisio adolygiad ar y sail bod:	
	<ul> <li>gwall ffeithiol wedi'i wneud wrth bennu'r safle fel un o bwysigrwydd cenedlaethol;</li> <li>lleoliad neu faint yr ardal wedi cael ei ddangos yn anghywir ar y map sy'n cyd-fynd â'r cofnod cofrestru; neu</li> <li>tystiolaeth sylweddol newydd nad oedd wedi cael ei hystyried yn flaenorol mewn perthynas â phwysigrwydd cenedlaethol yr heneb, er enghraifft, gwybodaeth newydd ar ddyddiad yr heneb sy'n gwneud gwahaniaeth sylweddol i'w bwysigrwydd</li> </ul>	
1AE(6)(b) Yr wybodaeth y mae'n rhaid ei darparu i Weinidogion Cymru, neu y gall Gweinidogion Cymru ofyn amdani, mewn cysylltiad â chais.	Nid y bwriad yw rhoi hawl i gael adolygiad ar y sail y bydd cofrestru yn cyfyngu ar y defnydd o'r tir neu'n arwain at ganlyniadau niweidiol i'r perchennog neu'r meddiannydd.  Bydd Gweinidogion Cymru yn darparu ffurflen i berchennog/meddiannydd ei chwblhau i wneud cais am adolygiad o benderfyniad i ddynodi Bydd y ffurflen yn gofyn am wybodaeth megis ar ba sail y gwneir yr adolygiad, yr hysbysiad am y penderfyniad a pham fod y sawl sy'n gwneud y cais yn anghytuno â phenderfyniad Gweinidogion Cymru.	

1AE(6)(c) Y ffurf a'r modd y mae'n	Bydd y ceisydd yn gallu gwneud cais am adolygiad ar-lein neu'n ysgrifenedig gan
rhaid gwneud cais	ddefnyddio'r ffurflen a ddarperir gan Weinidogion Cymru.
1AE(6)(d) Y cyfnod y mae'n rhaid	Y bwriad yw y bydd rhaid gwneud cais am adolygiad o fewn 12 wythnos i benderfyniad
gwneud cais ynddo.	Gweinidogion Cymru i gofrestru'r heneb. Bydd gan y person penodedig y disgresiwn i
	dderbyn cais hwyr, ond dim ond am resymau eithriadol iawn.
1AE(6)(e) Y weithdrefn sydd i'w dilyn	Mae'r Bil yn ei gwneud yn ofynnol i adolygiadau gael eu cyflawni ar ffurf sylwadau
mewn cysylltiad ag adolygiad	ysgrifenedig, gwrandawiadau neu ymchwiliadau. Y person penodedig fydd yn cael
	penderfynu ar y weithdrefn ar gyfer penderfynu ar yr apêl. Rhagwelir y caiff rheolau tebyg
	i'r rheolau a ddefnyddir i lywodraethu apeliadau ceisiadau cynllunio eu defnyddio.
	Disgwylir, onid oes amgylchiadau arbennig, y byddai'r person penodedig yn ymweld â'r
	safle.
1AE(6)(f) Cynnal ymchwiliadau a	Mae ymchwiliadau a gwrandawiadau lleol cyhoeddus yn debygol o ddilyn y gweithdrefnau
gwrandawiadau lleol cyhoeddus	sy'n llywodraethu gwrandawiadau ac ymchwiliadau caniatâd cynllunio. Rhagwelir y caiff y
	rhan fwyaf o adolygiadau eu cynnal ar sail sylwadau ysgrifenedig ac y bydd ymchwiliadau
	cyhoeddus yn anarferol.
1AE(6)(g) Costau y gellid bod gofyn	Ni chodir tâl am wneud cais am adolygiad, ond bydd rhaid i geisydd dalu eu costau eu
eu talu mewn cysylltiad ag adolygiad	hunain. Fodd bynnag, gall parti wneud cais am ddyraniad o gostau ar y sail bod
	ymddygiad afresymol gan y parti arall wedi achosi costau diangen i'r person sy'n gwneud
	y cais am gostau. Gall amgylchiad o'r fath ddigwydd, er enghraifft, pan gaiff gwrandawiad
	ei ganslo yn hwyr gan fod apêl wedi ei dynnu yn ôl.
• •	2, paragraff 1(1) a pharagraff 5 i Ddeddf 1979
Manylion	Bwriad y Polisi
1(1) Y categorïau o adolygiadau y	Bwriad Gweinidogion Cymru yw penodi'r Arolygiaeth Gynllunio i gynnal adolygiadau o'u
mae'n rhaid i benderfyniad gael eu	penderfyniadau i gofrestru henebion.
gwneud arnynt gan berson penodedig	Bydd pŵer i wneud rheoliadau'n nodi'r categorïau o adolygiadau y mae'n rhaid i
	benderfyniadau gael eu gwneud arnynt gan berson penodedig yn caniatáu hyblygrwydd
	yn y dyfodol i bennu'r person mwyaf priodol i gynnal yr adolygiadau.
5 Cyfarwyddydau bod unrhyw beth	Bydd hyn yn galluogi Gweinidogion Cymru i gyfarwyddo bod materion megis hysbysu am
sydd i gael ei wneud gan berson	adolygiad, rhannu sylwadau / tystiolaeth a hysbysu am benderfyniad i gael eu gwneud
penodedig mewn cysylltiad ag	gan Weinidogion Cymru. Bydd hyn yn caniatáu i swyddogion gweinyddol sy'n cefnogi'r
adolygiad (heblaw am wneud	person penodedig gyflawni rolau o'r fath, yn enwedig os, yn y dyfodol, y caiff yr adolygiad
penderfyniad) i gael ei wneud gan	ei wneud gan rywun heblaw am yr Arolygiaeth Gynllunio. Mae'r Bil yn ei gwneud yn

Weinidogion Cymru	ofynnol i'r person penodedig wneud y penderfyniad ar yr adolygiad, fel nad yw		
,	annibyniaeth y broses o wneud penderfyniad yn cael ei beryglu.		
Digollediad am golled neu ddifre	Digollediad am golled neu ddifrod a achosir gan warchodaeth interim		
Rhan 2, adran 3(1), sy'n mewnosod adran 1AD(2) newydd i Ddeddf 1979			
Manylion	Bwriad y Polisi		
1AD(2) Caiff Gweinidogion Cymru	Mewn amgylchiadau penodol, rhaid i Weinidogion dalu digollediad am unrhyw golled neu		
ragnodi sut y dylid gwneud hawliad am	ddifrod y gellir ei briodoli'n uniongyrchol i effaith gwarchodaeth interim. Mae'r ddarpariaeth		
ddigollediad am unrhyw golled neu	yn galluogi Gweinidogion Cymru i ragnodi ym mha fodd y mae'n rhaid gwneud hawliad am		
ddifrod y gellir ei briodoli'n	ddigollediad, a'r cyfnod y mae'n rhaid ei wneud ynddo. Cynigir y bydd yn rhaid gwneud		
uniongyrchol i effaith gwarchodaeth	unrhyw hawliad o'r fath yn ysgrifenedig o fewn chwe mis gan gynnwys tystiolaeth o'r		
interim, a'r cyfnod ar gyfer gwneud	golled / difrod.		
hawliad o'r fath			

Adeiladau rhestredig			
Estyn y categorïau o bobl y mae'n rhaid ymgynghori â hwy cyn dynodi.			
Rhan 3, adran 24(1), sy'n mewnosod	Rhan 3, adran 24(1), sy'n mewnosod adran 2A(5) newydd i Ddeddf 1990		
Manylion	Bwriad y Polisi		
2A(5) Caiff Gweinidogion Cymru, drwy reoliadau, ychwanegu at y rhestr o	Mae'r pŵer i wneud rheoliadau yn caniatáu i Weinidogion Cymru bennu categorïau eraill o bobl a allai fod â diddordeb mewn adeilad ac y dylid ymgynghori'n ffurfiol â nhw cyn		
bersonau priodol yn 2A(3) a gwneud	rhestru. Os pennir categori ychwanegol o berson, yna efallai y bydd gofyn gwneud		
diwygiadau canlyniadol i'r Ddeddf os	diwygiadau canlyniadol i adrannau eraill o'r Bil, megis y rhannau hynny sy'n delio â		
yw'n briodol.	hysbysu ac adolygu.		
Adolygu penderfyniadau penode	ol i restru adeilad		
Rhan 3, adran 24(1), sy'n mewnosod adran 2D(6)(a)–(d) i Ddeddf 1990			
Manylion	Bwriad y polisi		
2D(6)(a) Y sail y caiff cais am	Bwriad y polisi yw bod yn rhaid i'r adolygiad ymwneud â diddordeb pensaernïol neu		
adolygiad ei wneud arni	hanesyddol adeilad a:		
	bod y penderfyniad wedi'i wneud yn anghywir - er enghraifft, rhestrwyd yr adeilad anghywir o ganlyniad i gamgymeriad ffeithiol;		

	<ul> <li>bod rhywbeth afreolaidd am y broses a bod hyn wedi effeithio ar y canlyniad — er enghraifft, ni ystyriwyd ystyriaethau perthnasol, neu ystyriwyd ystyriaethau amherthnasol; neu</li> <li>bod tystiolaeth sylweddol newydd nas ystyriwyd yn flaenorol mewn perthynas â diddordeb pensaernïol neu hanesyddol arbennig yr adeilad - er enghraifft, gwybodaeth newydd yn ymwneud â dyddiad yr adeilad sydd yn gwneud gwahaniaeth sylweddol i'w ddiddordeb pensaernïol neu hanesyddol.</li> </ul>
	Ni ragwelir y dylid ystyried ffactorau eraill, megis y gost o gynnal a chadw adeiladau rhestredig neu ystyriaethau cynllunio.
2D(6)(b) Y ffurf a'r modd y mae'n rhaid gwneud cais	Bydd Gweinidogion Cymru yn darparu ffurflen i berchennog/meddiannydd ei chwblhau i wneud cais am adolygiad o benderfyniad i ddynodi Bydd y ceisydd yn gallu gwneud cais am adolygiad ar-lein neu'n ysgrifenedig.
2D(6)(c) Yr wybodaeth sydd i gael ei	Bydd y ffurflen yn gofyn am wybodaeth megis ar ba sail y gwneir yr adolygiad, yr
darparu i Weinidogion Cymru, neu y	hysbysiad am y penderfyniad a pham fod y ceisydd yn anghytuno â phenderfyniad
gall Weinidogion Cymru ei gwneud yn	Gweinidogion Cymru.
ofynnol mewn cysylltiad â chais.	
2D(6)(d) Y cyfnod y mae'n rhaid gwneud cais ynddo.	Y bwriad yw y bydd yn rhaid gwneud cais am adolygiad o fewn 12 wythnos i benderfyniad Gweinidogion Cymru i restru adeilad. Bydd gan y person penodedig y disgresiwn i dderbyn cais hwyr, ond dim ond am resymau eithriadol iawn.
D.S. Rhagwelir y caiff yr un gweithdrefna	au adolygu eu sefydlu ar gyfer penderfyniadau ar henebion cofrestredig ac adeiladau
	nllunio Gwlad a Thref 1990 eisoes yn caniatáu i Weinidogion Cymru wneud darpariaethau
	lus a'r costau e gellid bod gofyn eu talu. Felly nid oes angen darpariaethau ar wahân o ran
	lygiadau o benderfyniadau rhestru Gweinidogion Cymru.
	3, paragraff 1(1) a pharagraff 5 i Ddeddf 1990
Manylion	Bwriad y Polisi
1(1) Y categorïau o adolygiadau y	Bwriad Gweinidogion Cymru yw penodi'r Arolygiaeth Gynllunio i gynnal adolygiadau o'u
mae penderfyniad i gael eu gwneud	penderfyniadau i restru adeiladau.
arnynt gan berson penodedig yn	Bydd pŵer i wneud rheoliadau i nodi'r categorïau o adolygiadau y mae'n rhaid i
hytrach na Gweinidogion Cymru	benderfyniadau gael eu gwneud arnynt gan berson penodedig yn caniatáu hyblygrwydd
	yn y dyfodol i bennu'r person mwyaf priodol i gynnal yr adolygiadau.

Manylion

5 Cyfarwyddydau bod unrhyw beth
sydd i gael ei wneud gan berson
penodedig mewn cysylltiad ag
adolygiad (heblaw am wneud
penderfyniad) i gael ei wneud gan
Weinidogion Cymru
-

Bydd hyn yn galluogi Gweinidogion Cymru i gyfarwyddo bod materion megis hysbysu am adolygiad, rhannu sylwadau/tystiolaeth a hysbysu am benderfyniad i gael eu gwneud gan Weinidogion Cymru. Bydd hyn yn caniatáu i swyddogion gweinyddol sy'n cefnogi'r person penodedig gyflawni rolau o'r fath, yn enwedig os, yn y dyfodol, y caiff yr adolygiad ei wneud gan rywun heblaw am yr Arolygiaeth Gynllunio. Mae'r Bil yn ei gwneud yn ofynnol i'r person penodedig wneud y penderfyniad ar yr adolygiad, fel nad yw annibyniaeth y broses o wneud penderfyniad yn cael ei pheryglu.

#### Digollediad am golled neu ddifrod a achosir gan warchodaeth interim

28B(2) Caiff Gweinidogion Cymru
ragnodi sut y dylid gwneud hawliad am
ddigollediad am unrhyw golled neu
ddifrod y gellir ei briodoli'n
uniongyrchol i effaith gwarchodaeth
interim, a'r cyfnod ar gyfer gwneud
hawliad o'r fath

#### **Bwriad y Polisi**

Mewn amgylchiadau penodol, rhaid i Weinidogion dalu digollediad am unrhyw golled neu ddifrod y gellir ei briodoli'n uniongyrchol i effaith gwarchodaeth interim. Mae'r ddarpariaeth yn galluogi Gweinidogion Cymru i ragnodi ym mha fodd y mae'n rhaid gwneud hawliad am ddigollediad, a'r cyfnod y mae'n rhaid ei wneud ynddo. Cynigir y bydd yn rhaid gwneud unrhyw hawliad o'r fath yn ysgrifenedig o fewn chwe mis gan gynnwys tystiolaeth o'r golled / difrod.

#### 3. Cydsyniad heneb gofrestredig — symleiddio'r broses

#### Pŵer

3.1 Mae Rhan 2, adran 5(1)–(2) o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn cyflwyno adran 5B a pharagraff 1(3) newydd i ran 1 o Atodlen 1 yn Neddf 1979.

#### Disgrifiad

3.2 Mae Rhan 2, adran 5(1)–(2) o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn caniatáu i Weinidogion Cymru wneud rheoliadau i nodi ym mha ffordd y cânt roi cydsyniad heneb gofrestredig a sut y gall berchennog / meddiannydd wneud cais am gydsyniad heblaw am drwy ddefnyddio'r ffurflen ragnodedig.

#### **Bwriad y Polisi**

- 3.3 Creu proses gydsynio sy'n hyblyg ac yn gymesur er mwyn diwallu anghenion y cyhoedd a Gweinidogion Cymru.
- 3.4 Yn amodol ar ymgynghoriad â rhanddeiliaid, caiff bwriadau'r polisi cyfredol o ran y manylion sydd i gael eu rhagnodi mewn is-ddeddfwriaeth eu crynhoi isod.

Cydsyniad heneb gofrestredig — symleiddio'r broses		
Rhan 2, adran 5(1), sy'n mewnosod adran 5B newydd i Ddeddf 1979		
Manylion	Bwriad y Polisi	
Ffurf a chynnwys	Mae Deddf 1979 yn ei gwneud yn ofynnol i gydsyniad heneb gofrestredig gael ei roi'n ysgrifenedig os	
cydsyniad heneb	yw gwaith i gael ei awdurdodi. Mae'r adran newydd yn caniatáu i Weinidogion Cymru roi cydsyniad	
gofrestredig	heneb gofrestredig mewn unrhyw ffordd arall y maent yn ei rhagnodi. Bwriad y polisi hwn yw caniatáu	
	i gydsyniad gael ei roi'n electronig a sicrhau bod y system yn addas at y dyfodol ac y bydd yn symud	
	gyda'r oes.	
Rhan 2, adran 5(2), sy'n me	ewnosod paragraff 1(3) newydd yn Rhan 1 o Atodlen 1 o Ddeddf 1979	
Manylion	Bwriad y Polisi	
Gellir gwneud cais ar ffurf	Mae Atodlen 1, Rhan 1 o Ddeddf 1979 yn darparu ar gyfer rheoliadau ar y ffurf a'r modd y ceir	
arall heblaw am y ffurf y	gwneud ceisiadau ar gyfer cydsyniad heneb gofrestredig. Byddai'r paragraff newydd yn rhoi	
darperir ar ei chyfer ym	hyblygrwydd i Weinidogion Cymru ganiatáu gwneud ceisiadau penodol am gydsyniad heneb	
mharagraff 1(1) o Atodlen 1	gofrestredig ar ffurf heblaw am y ffurf a ddarperir ar ei chyfer ym mharagraff 1(1). Byddai hyn yn	
	caniatáu cyflwyno proses cydsyniad heneb gofrestredig fwy syml a fyddai'n cael gwared â chais	
	ysgrifenedig a'r cam cydsyniad interim, sy'n rhoi'r cyfle i'r ceisydd wneud sylwadau pellach neu ofyn	
	am wrandawiad. Pan fo'r ceisydd a Gweinidogion Cymru yn cytuno i ddefnyddio'r broses hon, gallai	
	llythyr cydsyniad heneb gofrestredig gael ei roi i awdurdodi, yn syml, gwaith ar heneb fel y disgrifir.	
	Dim ond ar gyfer gwaith ansylweddol y byddai'r weithdrefn hon yn cael ei defnyddio.	

#### 4. Digolledu am wrthod cydsyniad heneb gofrestredig.

#### Pwerau

4.1 Mae Rhan 2, adran 10(2) o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn cyflwyno adran 7(4A) newydd yn Neddf 1979.

#### Disgrifiad

- 4.2 Mae Adran 7 o Ddeddf 1979 yn darparu ar gyfer talu digollediad mewn amgylchiadau cyfyngedig iawn pan wrthodir cydsyniad heneb gofrestredig, neu pan gaiff ei roi, ond yn ddarostyngedig i amodau beichus. Gall berchennog neu unrhyw un sydd â buddiant mewn heneb sy'n mynd i gostau ac yn gwneud colled neu'n dioddef difrod gan fod cydsyniad heneb gofrestredig wedi cael ei wrthod (neu, yn achos c) isod, gan fod y cydsyniad wedi'i roi, ond yn ddarostyngedig i amodau sy'n ei gwneud yn amhosibl defnyddio'r heneb) fod â hawl i ddigollediad os:
  - a) yw'r gwaith arfaethedig yn rhesymol angenrheidiol i weithredu caniatâd cynllunio a roddwyd cyn i'r heneb gael ei chofrestru:
  - b) os nad yw'r gwaith arfaethedig yn ddatblygiad neu os yw'n ddatblygiad a ganiateir o dan ddarpariaethau Gorchymyn Datblygiad Cyffredinol; neu
  - c) yw'r gwaith arfaethedig yn angenrheidiol i'r heneb barhau i gael ei defnyddio at y diben cyfreithlon yr oedd yn cael ei defnyddio ar ei gyfer o'r blaen yn union cyn dyddiad y cais am gydsyniad.
- 4.3 Mae Adran 7(4) yn nodi nad yw digollediad yn daladwy (o dan b) uchod) pan fo gwrthod y cydsyniad yn ymwneud â gwaith a fyddai'n dinistrio, yn gyfan gwbl neu'n rhannol, heneb, ac eithrio at ddibenion amaethyddiaeth neu goedwigaeth.

#### **Bwriad y Polisi**

4.4 Mae'r pŵer i wneud rheoliadau yn caniatáu i Weinidogion Cymru edrych ymhellach ar y darpariaethau digolledu yn y Ddeddf a phenderfynu a yw'r polisi cyfredol o driniaeth wahanol at ddibenion amaeth a choedwigaeth o gymharu â dibenion eraill yn deilwng, yn enwedig o ystyried deddfwriaeth gyfredol ym maes diogelu'r amgylchedd a chynlluniau amaeth-amgylcheddol.

#### 5. Cytundebau partneriaeth dreftadaeth

#### **Pwerau**

- 5.1 Mae Rhan 2, adran 11(1) o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn cyflwyno adran 9ZB(3) newydd yn Neddf 1979.
- 5.2 Mae Rhan 3, adran 28(1) o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn cyflwyno adran 26M(3) yn Neddf 1990.

#### Disgrifiad

- 5.3 Caiff perchnogion henebion cofrestredig a/neu adeiladau rhestredig ymrwymo i gytundeb partneriaeth dreftadaeth gyda Gweinidogion Cymru neu awdurdodau cynllunio lleol. Bydd cytundeb o'r fath yn rhoi cydsyniad i raglen o waith penodol yn ystod cyfnod penodol, fel nad oes angen cydsyniadau ar wahân ar gyfer pob set o waith.
- Mae rhan 2, adran 11(1) o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn mewnosod adrannau 9ZA a 9ZB newydd yn Neddf 1979 sy'n darparu ar gyfer cytundebau partneriaeth dreftadaeth ar gyfer henebion cofrestredig ac yn darparu i Weinidogion Cymru allu rhoi cydsyniad heneb gofrestredig i waith fel rhan o gytundeb. Mae adran 9ZB(3) yn darparu pwerau i Weinidogion Cymru wneud darpariaeth drwy reoliadau ar gyfer:
  - unrhyw ymgynghoriad y mae'n rhaid ei gynnal cyn i gytundeb partneriaeth dreftadaeth gael ei wneud neu ei amrywio;
  - y cyhoeddusrwydd y mae'n rhaid ei roi i gytundeb partneriaeth dreftadaeth cyn iddo gael ei wneud neu ei amrywio;
  - y telerau y mae'n rhaid eu cynnwys mewn cytundeb partneriaeth dreftadaeth;
  - galluogi Gweinidogion Cymru i derfynu, drwy orchymyn, gytundeb partneriaeth dreftadaeth neu unrhyw rai o'i ddarpariaethau;
  - y ddarpariaeth y gellir ei chynnwys mewn gorchymyn o'r fath; a
  - datgymhwyso, neu gymhwyso neu atgynhyrchu gyda diwygiadau, neu heb ddiwygiadau, unrhyw ddarpariaeth yn y Bil at ddibenion cytundebau partneriaeth dreftadaeth.
- 5.5 Mae Rhan 3, adran 28(1) o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn mewnosod adrannau 26L and 26M newydd yn Neddf 1990 sy'n rhoi mesurau cyfwerth ar waith ar gyfer adeiladau rhestredig, gan gynnwys pŵer i awdurdodau cynllunio lleol neu

Weinidogion Cymru roi cydsyniad adeilad rhestredig ar gyfer gwaith sy'n rhan o'r cytundeb. Mae Adran 26M(3) yn darparu pwerau i Weinidogion wneud darpariaeth, drwy reoliadau, ar gyfer:

- unrhyw ymgynghoriad y mae'n rhaid ei gynnal cyn i gytundeb partneriaeth dreftadaeth gael ei wneud neu ei amrywio;
- y cyhoeddusrwydd y mae'n rhaid ei roi i gytundeb partneriaeth dreftadaeth cyn iddo gael ei wneud neu ei amrywio;
- y telerau y mae'n rhaid eu cynnwys mewn cytundeb partneriaeth dreftadaeth;
- galluogi Gweinidogion Cymru i derfynu, drwy orchymyn, gytundeb partneriaeth dreftadaeth neu unrhyw rai o'i ddarpariaethau;
- galluogi unrhyw awdurdod cynllunio lleol sy'n rhan o gytundeb i'w derfynu;
- y ddarpariaeth y gellir ei chynnwys mewn gorchymyn terfynu o'r fath;
- datgymhwyso, neu gymhwyso neu atgynhyrchu gyda diwygiadau, neu heb ddiwygiadau, ddarpariaethau penodol yn Neddf 1990 mewn perthynas â'r broses cydsyniad adeilad rhestredig at ddibenion cytundebau partneriaeth dreftadaeth; ac
- unrhyw ddiwygiadau canlyniadol i adrannau penodedig o Ddeddf 1990 y gellir bod eu hangen.

#### **Bwriad y Polisi**

- Gwella'r ffordd y caiff asedau Cymru sydd wedi eu dynodi'n statudol yn asedau hanesyddol eu rheoli'n gynaliadwy drwy greu pwerau i awdurdodau cydsynio, perchnogion, a phartïon eraill sydd â buddiant ymrwymo i gynlluniau rheoli gwirfoddol hir dymor a all roi'r holl gydsyniadau statudol angenrheidiol ar gyfer rhaglen gytunedig o waith. Bydd pennu manylion trefniadau gweinyddol mewn rheoliadau yn caniatáu hyblygrwydd ac yn caniatáu i'r gweithdrefnau gael eu diwygio yn weddol gyflym ar sail profiad.
- 5.7 Yn amodol ar ymgynghori â rhanddeiliaid, caiff y bwriad cyfredol o ran y polisi ar gyfer y manylion sydd i gael eu cofnodi mewn is-ddeddfwriaeth eu crynhoi isod.

Cytundeb partneriaeth dreftadaeth ar gyfer henebion cofrestredig		
Rhan 2, adran 11(1), sy'n mewnosod adran 9ZB(3) newydd i Ddeddf 1979		
Manylion	Bwriad y Polisi	
9ZB(3)(a) Unrhyw ymgynghoriad y mae'n rhaid ei gynnal cyn i gytundeb partneriaeth dreftadaeth gael ei wneud neu ei amrywio	Gellir disgwyl i gytundebau partneriaeth dreftadaeth roi sawl cydsyniad heneb gofrestredig o fewn un cytundeb, a hynny ar gyfer cyfnod gweddol hir o amser. Y bwriad, felly, yw y bydd y rheoliadau yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru ymgynghori â'r awdurdod cynllunio lleol perthnasol, yr ymddiriedolaeth archaeolegol briodol, a chyrff eraill ag arbenigedd perthnasol cyn cytuno ar gytundeb partneriaeth dreftadaeth. Bydd y broses ymgynghori a chyhoeddusrwydd yn para am isafswm o 28 diwrnod.	
9ZB(3)(b) Y cyhoeddusrwydd y mae'n rhaid ei roi i gytundeb partneriaeth dreftadaeth cyn neu ar ôl iddo gael ei wneud neu ei amrywio;	Y bwriad yw ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru gyhoeddi gwybodaeth ar-lein ar bartneriaeth dreftadaeth arfaethedig er mwyn gwneud unrhyw berchennog neu feddiannydd nad yw'n rhan ohono yn ymwybodol ohono.	
9ZB(3)(c) Y telerau y mae'n rhaid eu cynnwys mewn cytundeb partneriaeth dreftadaeth	Nodir nodweddion gorfodol cytundeb partneriaeth dreftadaeth yn adran 9ZB(1), gan gynnwys bod yn rhaid iddo fod yn ysgrifenedig a darparu ar gyfer adolygu, terfynu ac amrywio. Bydd y rheoliadau yn ategu hyn drwy bennu unrhyw delerau eraill y mae'n rhaid eu cynnwys mewn cytundeb. Gall telerau o'r fath gynnwys datganiad am bwysigrwydd yr asedau hanesyddol, asesiad o effeithiau'r gwaith ar y pwysigrwydd hwnnw, y cyfiawnhad am y gwaith, a chyfnod y cytundeb.	
9ZB(3)(d) Galluogi Gweinidogion Cymru i derfynu, drwy orchymyn, gytundeb partneriaeth dreftadaeth neu unrhyw ddarpariaeth mewn cytundeb o'r fath.	Y bwriad yw y bydd gan Weinidogion Cymru'r pŵer i ddirwyn cytundeb partneriaeth dreftadaeth i ben pan fetha popeth arall a phan ystyrir hyn yn angenrheidiol i ddiogelu pwysigrwydd cenedlaethol heneb gofrestredig a phan ei bod yn amhosib negodi diwygiad i'r cytundeb. Gall sefyllfa o'r fath godi os bydd newid o ran amgylchiadau yn gwneud diwygiadau sylweddol yn angenrheidiol i'r gwaith sydd wedi ei gymeradwyo mewn cytundeb, ond nad yw'r partïon yn gallu cytuno ar yr amrywiadau sydd eu hangen.	
9ZB(3)(e) Y ddarpariaeth y gellir ei chynnwys mewn gorchymyn a wneir o dan reoliadau o dan baragraff (d), gan gynnwys darpariaeth i alluogi gorchmynion o'r fath i gynnwys darpariaeth atodol, ganlyniadol, ddarfodol, drosiannol neu arbed.	Os yw cytundeb partneriaeth dreftadaeth i gael ei ddirwyn i ben drwy orchymyn Gweinidogion Cymru, efallai y bydd angen gwneud rhai trefniadau trosiannol yn y gorchymyn. Er enghraifft, efallai y bydd angen trefniadau o'r fath i ganiatáu i unrhyw gydsyniad heneb gofrestredig a roddir o dan y cytundeb partneriaeth dreftadaeth barhau mewn grym os yw gwaith eisoes wedi dechrau. Bydd y pŵer hwn i wneud rheoliadau yn caniatáu i Weinidogion Cymru bennu beth y gellir ei gynnwys yn y gorchymyn terfynu.	

9ZB(3)(f) Datgymhwyso, neu gymhwyso, neu atgynhyrchu gyda diwygiadau, neu heb ddiwygiadau, unrhyw ddarpariaeth yn y Ddeddf hon at ddibenion cytundebau partneriaeth dreftadaeth.

Bydd y rheoliadau'n nodi'r adrannau yn Neddf 1979 a fydd yn gymwys neu'n anghymwys i gytundebau partneriaeth dreftadaeth. Felly, caiff y rheoliadau wneud y darpariaethau yn y Ddeddf sy'n delio â rheoli gwaith sy'n effeithio ar henebion cofrestredig a gwaith anawdurdodedig yn gymwys, ond caiff wneud y darpariaethau yn y Ddeddf sy'n nodi cyfnod cydsyniad heneb gofrestredig yn anghymwys.

Cytundebau partneriaeth dreftadaeth ar gyfer adeiladau rhestredig Rhan 3, adran 28(1), sy'n mewnosod adran 26M(3) i Ddeddf 1990	
Manylion	Bwriad y Polisi
26M(3)(a) Unrhyw ymgynghoriad y mae'n rhaid ei gynnal cyn i gytundeb partneriaeth dreftadaeth gael ei wneud neu ei amrywio	Gellir disgwyl i gytundebau partneriaeth dreftadaeth roi sawl cydsyniad adeilad rhestredig o fewn un cytundeb, a hynny ar gyfer cyfnod gweddol hir o amser. Y bwriad, felly, yw y bydd y rheoliadau yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau cynllunio lleol ymgynghori â chyrff amwynder penodedig, megis Y Gymdeithas Sioraidd, y Gymdeithas Fictoraidd neu Gymdeithas yr Ugeinfed Ganrif, yn ogystal â Gweinidogion Cymru, os nad ydynt yn rhan o'r cytundeb. Mae'r trefniadau hyn yn debyg i'r rheiny sydd eisoes ar waith ar gyfer ceisiadau am gydsyniad adeilad rhestredig. Bydd y broses ymgynghori a chyhoeddusrwydd yn para am isafswm o 28 diwrnod.
26M(3)(b) Y cyhoeddusrwydd y mae'n rhaid ei roi i gytundeb partneriaeth dreftadaeth cyn neu ar ôl iddo gael ei wneud neu ei amrywio;	Y bwriad yw ei gwneud yn ofynnol i'r awdurdod cynllunio lleol gyhoeddi ar-lein yr wybodaeth ynghylch cytundeb partneriaeth dreftadaeth arfaethedig a gwneud unrhyw berchennog neu feddiannydd nad yw'n rhan o'r cytundeb yn ymwybodol ohono.
26M(3)(c) Y telerau y mae'n rhaid eu cynnwys mewn cytundeb partneriaeth dreftadaeth	Caiff nodweddion gorfodol cytundeb partneriaeth dreftadaeth eu nodi yn adran 26M(1), gan gynnwys bod yn rhaid iddo fod yn ysgrifenedig a darparu ar gyfer adolygu, terfynu ac amrywio'r cytundeb. Bydd y rheoliadau'n ategu'r rhain drwy bennu unrhyw delerau eraill y mae'n rhaid eu cynnwys yn y cytundeb. Gall telerau o'r fath gynnwys datganiad am bwysigrwydd yr asedau hanesyddol, asesiad o effeithiau'r gwaith ar y pwysigrwydd hwnnw, y cyfiawnhad am y gwaith, a chyfnod y cytundeb.
26M(3)(d) ac (e) Galluogi Gweinidogion Cymru neu awdurdod cynllunio lleol i derfynu, drwy	Y bwriad yw y bydd gan Weinidogion Cymru ac awdurdod cynllunio lleol sy'n rhan o gytundeb y pŵer i'w ddirwyn i ben pan fetha popeth arall a phan ystyrir hyn yn angenrheidiol i ddiogelu diddordeb arbennig adeilad rhestredig a phan ei bod yn amhosib

orchymyn, gytundeb partneriaeth dreftadaeth neu unrhyw ddarpariaeth mewn cytundeb o'r fath  26M(3)(f) Y ddarpariaeth y caiff ei chynnwys mewn gorchymyn a wneir o dan reoliadau o dan baragraff (d), gan gynnwys darpariaeth i alluogi gorchmynion o'r fath i gynnwys darpariaeth atodol, ganlyniadol, ddarfodol, drosiannol neu arbed.  26M(3)(g) Datgymhwyso, neu gymhwyso, neu atgynhyrchu gyda diwygiadau, neu heb ddiwygiadau, unrhyw ddarpariaeth yn adrannau 10 i 13, 15 i 26, 28 a 38 i 46 at ddibenion cytundebau partneriaeth dreftadaeth.	negodi diwygiad i'r cytundeb. Gall sefyllfa o'r fath godi os bydd newid o ran amgylchiadau yn gwneud diwygiadau sylweddol yn angenrheidiol i'r gwaith sydd wedi ei gymeradwyo mewn cytundeb, ond nad yw'r partïon yn gallu cytuno ar yr amrywiadau sydd eu hangen.  Os yw cytundeb partneriaeth dreftadaeth i gael ei derfynu drwy orchymyn gan Weinidogion Cymru, awdurdod cynllunio lleol neu berson penodedig arall, efallai y bydd angen gwneud rhai trefniadau trosiannol yn y gorchymyn. Er enghraifft, efallai y bydd angen trefniadau o'r fath i ganiatáu i gydsyniad adeilad rhestredig a roddwyd o dan y cytundeb partneriaeth dreftadaeth barhau mewn grym os yw gwaith eisoes wedi dechrau. Bydd y pŵer hwn i wneud rheoliadau yn caniatáu i Weinidogion Cymru bennu beth y gellir ei gynnwys yn y gorchymyn terfynu.  Bydd y rheoliadau yn nodi adrannau o Ddeddf 1990 a fydd yn gymwys neu'n anghymwys i gytundebau partneriaeth dreftadaeth; mae'r adrannau hyn yn ymwneud â phrosesau ymgeisio, hysbysu, cydsynio ac apelio, a gorfodi o ran adeilad rhestredig. Er enghraifft, gallai'r rheoliadau gymhwyso darpariaethau yn y Ddeddf i alluogi rhoi amodau o fewn penderfyniadau cydsyniad adeilad rhestredig neu ddarpariaethau sy'n caniatáu i geisiadau am gydsyniad adeilad rhestredig gael eu hatgyfeirio at Weinidogion Cymru. Gan fod cytundebau partneriaeth dreftadaeth yn wirfoddol, ni chaiff hawliau ymgeiswyr eu tanseilio.
26M(3)(h) Darparu ar gyfer unrhyw rai o'r canlynol, fel y maent yn gymwys at ddibenion darpariaethau y soniwyd amdanynt ym mharagraff (f), i fod yn gymwys gydag unrhyw ddiwygiadau sy'n ganlyniadol i ddarpariaeth a wnaed o dan y paragraff hwnnw:  i. adrannau 30 i 37;  ii. adrannau 62 a 63;  iii. Rhannau 3 a 4;  iv. Atodlen 3.	Byddai'r ddarpariaeth yn caniatáu i'r rheoliadau ddiwygio darpariaethau Deddf 1990 sydd â'r potensial i gael eu heffeithio arnynt o ganlyniad i amnewid y broses cydsyniad adeilad rhestredig am gytundeb partneriaeth dreftadaeth. Gallai hyn gynnwys darpariaethau'n ymwneud â digolledu, hysbysiadau prynu adeilad rhestredig, a'r categorïau o apeliadau sydd i gael eu penderfynu arnynt gan berson a benodir gan Weinidogion Cymru.

#### 6. Hysbysiadau stop dros dro

#### Pŵer

- 6.1 Mae Rhan 2, adran 13(1) o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn cyflwyno adran 9ZL(1) yn Neddf 1979.
- 6.2 Mae Rhan 3, adran 29(1) o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn cyflwyno adran 44B(11) a 44D(1) newydd yn Neddf 1990.

#### Disgrifiad

- 6.3 Mae rhan 2, adran 13(1) yn mewnosod adrannau 9ZI–9ZL newydd i Ddeddf 1979 i lywodraethu pwerau newydd i Weinidogion Cymru gyflwyno hysbysiadau stop dros dro i'w gwneud yn ofynnol i waith penodedig ar henebion cofrestredig gael ei stopio ar unwaith am gyfnod o 28 diwrnod. Mae'r adran 9ZL newydd yn nodi'r hawl i ddigollediad mewn cysylltiad â unrhyw golled neu ddifrod y gellir ei briodoli i gyflwyno'r hysbysiad stop dros dro ac mae 9ZL(1) yn caniatáu i Weinidogion Cymru ragnodi ym mha fodd y mae'n rhaid gwneud hawliad am ddigollediad, a'r cyfnod y mae'n rhaid ei wneud ynddo.
- 6.4 Mae rhan 3, adran 29(1) yn mewnosod mesurau tebyg (sef adrannau 44B–44D) er mwyn i awdurdodau cynllunio lleol gyflwyno hysbysiadau stop dros dro yn ei gwneud yn ofynnol i waith penodol ar adeiladau rhestredig ddod i ben ar unwaith. Mae'r adran 44B(11) newydd yn caniatáu i Weinidogion Cymru wneud rheoliadau'n rhagnodi gwaith na fydd hysbysiadau stop dros dro yn gymwys iddynt. Mae adran 44D(1) yn caniatáu i Weinidogion Cymru ragnodi ym mha fodd y mae'n rhaid gwneud hawliad am ddigollediad, a'r cyfnod y mae'n rhaid ei wneud ynddo, mewn cysylltiad ag unrhyw golled neu ddifrod y gellir ei briodoli i gyflwyno'r hysbysiad stop dros dro.

#### **Bwriad y Polisi**

6.5 Bydd hysbysiadau stop dros dro yn rhoi mesurau effeithiol i Weinidogion Cymru ac awdurdodau cynllunio lleol i roi stop ar unwaith i waith anawdurdodedig sy'n niweidio asedau hanesyddol dynodedig.

Hysbysiadau stop dros dro — henebion cofrestredig		
Rhan 2, adran 13(1), sy'n mewnosod adran 9ZL(1) newydd i Ddeddf 1979		
Manylion	Bwriad y Polisi	
9ZL(1) Caiff Gweinidogion	Mewn amgylchiadau penodol, rhaid i Weinidogion dalu digollediad am unrhyw golled neu ddifrod y	
Cymru ragnodi sut y dylid	gellir ei briodoli'n uniongyrchol i effaith gwarchodaeth interim. Mae'r ddarpariaeth yn galluogi	
gwneud hawliad am	Gweinidogion Cymru i ragnodi ym mha fodd y mae'n rhaid gwneud hawliad am ddigollediad, a'r	
ddigollediad am unrhyw	cyfnod y mae'n rhaid ei wneud ynddo. Cynigir y bydd yn rhaid gwneud unrhyw hawliad o'r fath yn	
golled neu ddifrod y gellir ei	ysgrifenedig o fewn chwe mis gan gynnwys tystiolaeth o'r golled / difrod.	
briodoli'n uniongyrchol i		
effaith gwarchodaeth		
interim, a'r cyfnod ar gyfer		
gwneud hawliad o'r fath		

Hysbysiadau stop dros dro — adeiladau rhestredig		
Rhan 3, adran 29(1), sy'n mewnosod adrannau 44B(11) a 44D(1) newydd i Ddeddf 1990		
Manylion	Bwriad y Polisi	
44B(11) Caiff Gweinidogion	Bydd y pŵer newydd yn galluogi Gweinidogion Cymru i hepgor gwaith penodol o effeithiau	
Cymru ragnodi gwaith nad	hysbysiadau stop dros dro ar gyfer adeiladau rhestredig. Y disgwyl yw mai anaml y caiff hysbysiadau	
yw hysbysiadau stop dros	stop dros dro eu defnyddio yn erbyn gwaith anawdurdodedig ac ni ragwelir y bydd angen eithrio	
dro yn gymwys iddo.	categorïau o waith. Fodd bynnag, os bydd profiad o ddefnyddio'r hysbysiadau yn dangos bod angen	
	eithriadau neu esemptiadau o'r fath, bydd y pŵer i wneud rheoliadau yn rhoi ffordd o sicrhau bod	
	hysbysiadau stop dros dro yn gweithio mewn ffordd briodol.	
44D(1) Caiff Gweinidogion	Mewn amgylchiadau penodol, rhaid i Weinidogion dalu digollediad am unrhyw golled neu ddifrod y	
Cymru ragnodi sut y dylid	gellir ei briodoli'n uniongyrchol i effaith gwarchodaeth interim. Mae'r ddarpariaeth yn galluogi	
gwneud hawliad am	Gweinidogion Cymru i ragnodi ym mha fodd y mae'n rhaid gwneud hawliad am ddigollediad, a'r	
ddigollediad am unrhyw	cyfnod y mae'n rhaid ei wneud ynddo. Cynigir y bydd yn rhaid gwneud unrhyw hawliad o'r fath yn	
golled neu ddifrod y gellir ei	ysgrifenedig o fewn chwe mis gan gynnwys tystiolaeth o'r golled / difrod.	
briodoli'n uniongyrchol i		
effaith gwarchodaeth		
interim, a'r cyfnod ar gyfer		
gwneud hawliad o'r fath		

#### 7. Cofnodion amgylchedd hanesyddol

#### Pwerau

- 7.1 Mae rhan 4, adran 33(9) o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn rhoi pwerau i wneud rheoliadau.
- 7.2 Mae rhan 4, adran 36 o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn rhoi pwerau i gyhoeddi canllawiau.

#### Disgrifiad

- 7.3 Mae rhan 4, adrannau 33 i 36 o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn nodi'r gofyniad am sefydlu cofnodion amgylchedd hanesyddol yng Nghymru. Mae adran 33 yn rhoi dyletswydd ar bob awdurdod cynllunio lleol i greu, cadw a diweddaru cofnodion amgylchedd hanesyddol ar gyfer ei ardal. Mae adran 33(2) yn nodi'r wybodaeth y mae'n rhaid ei chynnwys mewn cofnod amgylchedd hanesyddol. Mae hyn yn cynnwys:
  - manylion yr asedau hanesyddol hynny sy'n warchodedig neu'n gofrestredig o dan Ddeddf 1979 neu Ddeddf 1990;
  - manylion pob safle gwrthdaro sydd o ddiddordeb hanesyddol ym marn yr awdurdod;
  - manylion pob tirwedd hanesyddol yn ardal yr awdurdod;
  - manylion pob safle treftadaeth y byd yn ardal yr awdurdod;
  - manylion pob ardal, safle neu le arall yn ardal yr awdurdod sydd o ddiddordeb archaeolegol neu bensaernïol ym marn yr awdurdod:
  - gwybodaeth am y ffordd y mae datblygiad hanesyddol, archaeolegol neu bensaernïol ardal, neu ran o ardal, awdurdod wedi cyfrannu at gymeriad presennol yr ardal, neu ran o ardal, ac am sut y gellir cadw'r cymeriad hwnnw, a
  - manylion ymchwiliadau perthnasol sydd wedi eu gwneud yn ardal yr awdurdod a manylion canlyniadau'r ymchwiliadau hynny.
- 7.4 Mae adran 33(9) yn galluogi Gweinidogion Cymru i ddiwygio, drwy reoliadau, y categorïau o wybodaeth y mae'n rhaid ei chynnwys mewn cofnod amgylchedd hanesyddol. Mae'r Bil yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru ymgynghori ag awdurdodau cynllunio lleol ac unrhyw berson arall y maent yn ei ystyried yn briodol cyn gwneud y rheoliadau.
- 7.5 Mae Adran 36 yn caniatáu i Weinidogion Cymru gyflwyno canllawiau ar greu a chadw cofnodion amgylchedd hanesyddol, cyhoeddi'r cofnodion hynny a chodi tâl mewn cysylltiad â'u cyhoeddi, a gwneud trefniadau ar gyfer cyflawni swyddogaethau

mewn perthynas â chofnodion amgylchedd hanesyddol. Cyn cyflwyno'r canllawiau, rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori â'r awdurdodau cynllunio lleol ac unrhyw berson arall y maent yn ei ystyried yn briodol.

#### **Bwriad y Polisi**

- Mae'r pŵer i wneud rheoliadau yn darparu hyblygrwydd i Weinidogion Cymru ddiwygio'r diffiniad o gofnod amgylchedd hanesyddol yn y dyfodol os ystyrir hynny'n angenrheidiol. Mae'r categorïau o wybodaeth sydd wedi'u cynnwys yn y Bil yn seiliedig ar gynnwys cyfredol y cofnodion amgylchedd hanesyddol. Yn y dyfodol, efallai yr ystyrir bod categorïau eraill o wybodaeth am yr amgylchedd hanesyddol yn angenrheidiol fel sail i gyngor a chamau gweithredu archaeolegol a threftadaethol eraill. Er enghraifft, efallai yr ystyrir ei bod yn briodol ei gwneud yn ofynnol cynnwys safleoedd sy'n arwyddocaol yn ddiwylliannol neu dreftadaeth anniriaethol, neu ddiwygio'r gofyniad i gynnwys 'pob safle arall... mewn ardal awdurdod' a rhoi rhestr fwy diffiniedig yn lle hynny. Caiff effeithiolrwydd y categorïau yn y Bil eu hadolygu gan Gomisiwn Henebion Cymru fel rhan o'r gwaith o fonitro meincnodau a safonau ar ran Gweinidogion Cymru.
- 7.7 Mae'r cais i ddiwygio'r categorïau o wybodaeth a gynhwysir mewn cofnod amgylchedd hanesyddol yn debygol o ddod o'r sector amgylchedd hanesyddol. Bydd Gweinidogion Cymru yn cysylltu'n agos â Chomisiwn Brenhinol Henebion Cymru, awdurdodau cynllunio lleol a chyrff eraill â diddordeb, megis ymddiriedolaethau archaeolegol Cymru, wrth lunio unrhyw ofyniad newydd. Yn ychwanegol, fel y mae'r Bil yn ei gwneud yn ofynnol, bydd Gweinidogion Cymru yn ymgynghori'n ffurfiol ag awdurdodau cynllunio lleol ac eraill cyn gwneud y rheoliadau.
- 7.8 Daw drafft o'r canllawiau sydd i gael eu cyhoeddi o dan adran 36 o'r Bil gyda'r datganiad o fwriad y polisi hwn. Mae'r drafft wedi ei rannu â Chomisiwn Brenhinol Henebion Cymru, Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru ac ymddiriedolaethau archaeolegol Cymru, a chynhelir ymgynghoriad arno ar ôl i ddarpariaethau'r Bil gael eu cadarnhau'n derfynol.

#### 8. Panel Cynghori ar gyfer Amgylchedd Hanesyddol Cymru

#### Pŵer

8.1 Mae rhan 4, adran 38(7)(h) o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn rhoi pwerau i wneud rheoliadau.

#### Disgrifiad

- Mae rhan 4, adran 37 o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru sefydlu'r Panel Cynghori ar Amgylchedd Hanesyddol Cymru. Mae Adran 38 yn gwneud darpariaeth ynghylch cyfansoddiad ac aelodaeth y panel. Mae Isadran (7) yn nodi categorïau o bobl nad ydynt yn gymwys i fod yn aelod o'r panel. Mae hyn yn cynnwys aelodau:
  - Cynulliad Cenedlaethol Cymru,
  - Tŷ'r Cyffredin neu Dŷ'r Arglwyddi,
  - Senedd Ewrop,
  - Cyngor Sir neu Gyngor Bwrdeistref Sirol, neu
  - Awdurdod Parc Cenedlaethol.
  - 8.3 Yn ogystal, bydd isadran 7(h) yn caniatáu i Weinidogion Cymru wneud rheoliadau i anghymwyso staff o gyrff eraill rhag bod yn aelodau o'r panel.

#### **Bwriad y Polisi**

- 8.4 Bydd angen i'r panel arddangos annibyniaeth, uniondeb a didueddrwydd. Bydd y panel yn rhoi cyngor i Weinidogion Cymru ar ystod o faterion polisi, strategaeth a chyllido. Gallai llawer o'r penderfyniadau a gymerir gan Weinidogion Cymru ar y materion hyn effeithio'n uniongyrchol ar ystod o sefydliadau boed hynny o ran y polisïau y bydd yn rhaid iddynt eu gweithredu neu'r cyllid a allai gael ei ddyfarnu iddynt (neu beidio). Mae'r categorïau o bobl sy'n cael eu hystyried ar gyfer eu gwneud yn anghymwys fel a ganlyn:
  - staff a gyflogir gan Lywodraeth Cymru,
  - staff a gyflogir gan Gomisiwn Brenhinol Henebion Cymru, a
  - staff a gyflogir gan y pedwar ymddiriedolaeth archaeolegol yng Nghymru.

8.5 Ni fydd yn bosib cael gwared ar wrthdaro buddiannau yn gyfan gwbl, gan mai cyfyngedig yw nifer y bobl sydd â'r arbenigedd, y sgiliau a'r wybodaeth angenrheidiol. Caiff protocolau gweithredu eu defnyddio i ddelio ag unrhyw wrthdaro buddiannau posibl y tu hwnt i'r rhai a bennir yn y ddeddfwriaeth a'r rheoliadau.

#### Deddf Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) 1990

DIWYGIADAU A WNEIR GAN FIL YR AMGYLCHEDD HANESYDDOL (CYMRU)

#### **Pwrpas**

Nod y ddogfen hon yw dangos sut y bydd Bil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) (os bydd yn cael ei basio fel y mae'n cael ei gyflwyno ar 1 Mai 2015) yn newid darpariaethau Deddf Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) 1990, fel yr oeddent yn berthnasol i Gymru ar 7 Ionawr 2015.

Mae yna linell drwy'r testun a fydd yn cael ei ddileu gan Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru), ee mae'r testun sy'n cael ei ddileu yn edrych fel hyn, ac mae'r testun sy'n cael ei ychwanegu gan Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) wedi ei danlinellu, ee mae'r testun sy'n cael ei ychwanegu yn edrych fel hyn. Mae cyfeiriadau at ddarpariaethau diwygio perthnasol y Bil i'w gweld yn y golofn ar y dde ar bob tudalen.

Mae'r Bil Cynllunio (Cymru) yn cynnig nifer o ddiwygiadau i ddarpariaethau'r Ddeddf hon, ac yn unol â'r arfer a nodir uchod, maent yn cael eu nodi mewn gwyrdd fel hyn.

Mae nifer o ddarpariaethau cysylltiedig y Ddeddf, er nad ydynt yn cael eu diwygio, yn cael eu cynnwys er mwyn gwella dealltwriaeth o'r diwygiadau arfaethedig. Mae'r testun sydd mewn cromfachau sgwâr [fel hyn] yn dangos bod gwahaniaeth rhwng y gyfraith fel y mae'n berthnasol i Gymru ac fel y mae'n berthnasol i Loegr. Bydd rhagor o wybodaeth am hynny i'w gweld yn y troednodyn.

#### Rhybudd

Cafodd y testun hwn ei baratoi gan swyddogion Cadw. Er bod pob ymdrech wedi ei gwneud i sicrhau ei fod yn gywir, ni ddylid dibynnu arno fel testun diffiniol o'r Ddeddf nac o'r Bil.

Unig nod y testun hwn yw helpu pobl i ddeall effaith Bil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru). Ni fwriedir iddo gael ei ddefnyddio at unrhyw ddibenion eraill.

#### Planning (Listed Buildings and Conservation Areas) Act 1990

Yr adran o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) sy'n diwygio.

# Listed Buildings Chapter I

#### **Listing of Special Buildings**

- 1 Listing of buildings of special architectural or historic interest
  - (1) For the purposes of this Act and with a view to the guidance of local planning authorities in the performance of their functions under this Act and the principal Act in relation to buildings of special architectural or historic interest, the Secretary of State shall compile lists of such buildings, or approve, with or without modifications, such lists compiled by the Historic Buildings and Monuments Commission for England (in this Act referred to as "the Commission") or by other persons or bodies of persons, and may amend any list so compiled or approved.
  - (2) The Secretary of State shall not approve any list compiled by the Commission if the list contains any building situated outside England.
  - (3) In considering whether to include a building in a list compiled or approved under this section, the Secretary of State may take into account not only the building itself but also--
    - (a) any respect in which its exterior contributes to the architectural or historic interest of any group of buildings of which it forms part; and
    - (b) the desirability of preserving, on the ground of its architectural or historic interest, any feature of the building consisting of a man-made object or structure fixed to the building or forming part of the land and comprised within the curtilage of the building.
  - (4) Before compiling, approving (with or without modifications) or amending any list under this section in relation to buildings which are situated in England the Secretary of State shall consult--

A 26(1)(a)(i)

(a) in relation to buildings which are situated in England, with the Commission; and

A 26(1)(a)(ii)

- (b) with such other persons or bodies of persons as appear to him appropriate as having special knowledge of, or interest in, buildings of architectural or historic interest.
- (4A) Section 2A makes provision about consultation on amendments
  of any list under this section to include or exclude a building which
  is situated in Wales.

  A 26(1)(b)
- (5) In this Act "listed building" means a building which is for the time

being included in a list compiled or approved by the Secretary of State under this section; and for the purposes of this Act--

- (a) any object or structure fixed to the building;
- (b) any object or structure within the curtilage of the building which, although not fixed to the building, forms part of the land and has done so since before 1st July 1948,

shall, subject to subsection (5A)(a), be treated as part of the building.

- (5A) In a list compiled or approved under this section, an entry for a building situated in England may provide--
  - (a) that an object or structure mentioned in subsection (5)(a) or(b) is not to be treated as part of the building for the purposes of this Act;
  - (b) that any part or feature of the building is not of special architectural or historic interest.
- (6) Schedule 1 shall have effect for the purpose of making provision as to the treatment as listed buildings of certain buildings formerly subject to building preservation orders.

#### 2 Publication of lists

- (1) As soon as possible after any list has been compiled or approved under section 1 or any amendments of such a list have been made, a copy of so much of the list as relates to any district, Welsh county, county borough, or London borough or, as the case may be, of so much of the amendments as so relates, certified by or on behalf of the Secretary of State to be a true copy, shall be deposited--
  - (a) in the case of a London borough, with the council of borough and with the chief officer of the Commission; . . .
  - (b) in the case of a district--
    - (i) with the district council;
    - (ii) with the county planning authority whose area or any part of whose area includes the district, or any part of it; and
    - (iii) where the district council are not the district planning authority, with that authority and
  - (c) in the case of a Welsh county or county borough--
    - (i) with the county council or (as the case may be) the county borough council; and
    - (ii) with the local planning authority, if different from that council.

- (2) Any copy deposited under subsection (1) shall be a local land charge, and the council with whom a copy is deposited shall be treated for the purposes of the Local Land Charges Act 1975 as the originating authority as respects the charge constituted by the deposit.
- (3) As soon as possible after the inclusion of any building situated in England in a list under section 1 (whether it is included when the list is compiled, approved or amended) or as soon as possible after any such list has been amended by the exclusion of any building any such building from it--

A 26(2)(a)(i)

A 26(2)(a)(ii)

 (a) the Secretary of State shall inform the council of the district, Welsh county, county borough, or London borough in whose area the building is situated of the inclusion or exclusion; and

A 26(2)(b)

- (b) the council shall serve a notice in the prescribed form on every owner and occupier of the building, stating that the building has been included in or excluded from the list.
- (3A) As soon as possible after amending a list under section 1 to include or exclude a building which is situated in Wales, the Welsh Ministers—
  - (a) must inform the local planning authority in whose area the building is situated of its inclusion or exclusion; and
  - (b) in the case of an amendment to exclude a building, must serve a notice on every owner and occupier of the building, stating that the building has been excluded from the list.

A 26(3)

- (3B) Section 2D makes provision about the further steps that the

  Welsh Ministers must take after amending a list under section 1 to
  include a building which is situated in Wales.
- (4) The Secretary of State shall keep available for public inspection free of charge at reasonable hours and at a convenient place, copies of all lists and amendments of lists, compiled, approved or made by him under section 1.
- (5) Every authority with whom copies of any list or amendments are deposited under this section shall similarly keep available copies of so much of any such list or amendment as relates to buildings within their area.
- (6) For the purposes of subsection (5) the Commission shall be taken to be an authority whose area is Greater London.

#### 2A Duty to consult on certain changes to lists

(1) This section applies where the Welsh Ministers are proposing to—

A 24(1)

- (a) include a building in a list compiled or approved under section 1; or
- (b) exclude a building from such a list.
- (2) The Welsh Ministers must—
  - (a) serve a notice of the proposed inclusion or exclusion on the appropriate persons; and
  - (b) invite those persons to submit written representations about the proposal.
- (3) The appropriate persons are—
  - (a) the owner and occupier of the building;
  - (b) the local planning authority in whose area the building is situated; and
  - (c) such other persons or bodies of persons as appear to the Welsh Ministers appropriate as having special knowledge of, or interest in, buildings of architectural or historic interest.
- (4) A notice under subsection (2) must—
  - (a) specify the proposed inclusion or exclusion;
  - (b) specify the period within which representations about the proposal may be made, which must be at least 28 days beginning with the date on which the notice is served; and
  - (c) in the case of a proposed inclusion—
    - (i) include a statement of the effect of section 2B; and
    - (ii) specify the date on which interim protection takes effect under subsection (2) of that section.
- (5) The Welsh Ministers may by regulations amend subsection (3) by adding a description of person to the list of appropriate persons in that subsection; and where the Welsh Ministers do so, they may also make such amendments to this Act as they consider appropriate in consequence of the amendment to subsection (3).

#### 2B Interim protection pending certain listing decisions

- (1) This section applies where the Welsh Ministers consult under section 2A on a proposal to include a building in a list compiled or approved under section 1.
- (2) The provisions of this Act (other than sections 47 to 51 and 59) and the principal Act have effect in relation to the building, from the beginning of the day specified in the notice for the purposes of section 2A(4)(c)(ii), as if the building were a listed building
- (3) The protection conferred upon a building by virtue of subsection

A 24(1)

- (2) is referred to in this Act as "interim protection".
- (4) Interim protection conferred by virtue of subsection (2) ceases to have effect—
  - (a) where the Welsh Ministers include the building in a list compiled or approved under section 1, from the beginning of the day specified in the notice for the purposes of section 2D(2)(b); and
  - (b) where the Welsh Ministers decide not to include the building in such a list, from the beginning of the day specified in a notice issued to—
    - (i) the owner and occupier of the building; and
    - (ii) the local planning authority in whose area the building is situated.
- (5) The Welsh Ministers—
  - (a) must publish by electronic means a list containing particulars of each building in relation to which interim protection has effect; and
  - (b) must, on request, provide a copy of the notice served under section 2A(2) in respect of such a building.

#### **2C** Provisions applicable on lapse of interim protection

Schedule 1A has effect as respects the lapse of interim protection.

#### 2D Review of certain listing decisions

- (1) This section applies where the Welsh Ministers include a building in a list compiled or approved under section 1.
- (2) As soon as possible after amending the list to include the building, the Welsh Ministers must serve on the owner and occupier of the building a notice which—
  - (a) states that the Welsh Ministers have included the building in the list;
  - (b) specifies the date on which the Welsh Ministers did so (and on which interim protection under section 2B(2) ceased to have effect); and
  - (c) states that the owner or occupier may make an application to the Welsh Ministers requesting them to review their decision to do so.
- (3) Where an owner or occupier of the building makes such an application, the Welsh Ministers must—

A 24(1)

- (a) carry out the review requested;
- (b) make a decision on the review; and
- (c) make such amendment to the list as they consider appropriate to give effect to that decision.
- (4) Except as provided in sections 62 and 63, the validity of a decision of the Welsh Ministers on the review is not to be questioned in any legal proceedings.
- (5) The Welsh Ministers must carry out a review under this section in such one or more of the following ways as appears to them to be appropriate—
  - (a) by means of a local inquiry;
  - (b) by means of a hearing;
  - (c) on the basis of written representations.
- (6) The Welsh Ministers may by regulations make further provision in connection with reviews under this section, including provision about—
  - (a) the grounds on which an application for a review may be made;
  - (b) the form and manner in which an application must be made;
  - (c) the information that is to be provided to, or may be required by, the Welsh Ministers in connection with an application; and
  - (d) the period within which an application must be made.
- (7) Schedule 1B applies to reviews under this section.

#### 3 Temporary listing in England: building preservation notices A 25(2)

- (1) If it appears to a local planning authority in Wales, or to a local planning authority in England who are not a county planning authority, If it appears to a local planning authority in England who are not a county planning authority that a building in their area which is not a listed building--
  - (a) is of special architectural or historic interest; and
  - (b) is in danger of demolition or of alteration in such a way as to affect its character as a building of such interest,

they may serve on the owner and occupier of the building a notice (in this Act referred to as a "building preservation notice").

- (2) A building preservation notice served by a local planning authority under this section shall--
  - (a) state that the building appears to them to be of special

A 24(1)

A 26(4)(a)

architectural or historic interest and that they have requested the Secretary of State to consider including it in a list compiled or approved under section 1; and

- (b) explain the effect of subsections (3) to (5) and Schedule 2.
- (3) A building preservation notice under this section --

A 26(4)(b)

- (a) shall come into force as soon as it has been served on both the owner and occupier of the building to which it relates; and
- (b) subject to subsection (4), shall remain in force for six months from the date when it is served or, as the case may be, last served.
- (4) A building preservation notice <u>under this section</u> shall cease to be A 26(4)(c) in force if the Secretary of State--
  - (a) includes the building in a list compiled or approved under section 1, or
  - (b) notifies the local planning authority in writing that he does not intend to do so.
- (5) While a building preservation notice <u>under this section</u> is in force with respect to a building, the provisions of this Act (other than section 59) and the principal Act shall have effect in relation to the building as if it were a listed building.

A 26(4)(d)

- (6) If, following the service of a building preservation notice <u>under this</u> <u>section</u>, the Secretary of State notifies the local planning authority that he does not propose to include the building in a list compiled or approved under section 1, the authority shall immediately give notice of that decision to the owner and occupier of the building.
  - A 26(4)(e)
- (7) Following such a notification by the Secretary of State no further building preservation notice in respect of the building shall be served by the local planning authority within the period of 12 months beginning with the date of the notification.
- (8) The Commission shall, as respects any London borough, have concurrently with the council of that borough the functions of a local planning authority under this section; and references to the local planning authority shall be construed accordingly.

#### 3A Temporary listing in Wales: building preservation notices

- (1) If it appears to a local planning authority in Wales that a building in their area which is not a listed building (and which is not treated as such by virtue of section 2B(2))—
  - (a) is of special architectural or historic interest; and
  - (b) is in danger of demolition or of alteration in such a way as to affect its character as a building of such interest,

A 25(3)

- they may serve a notice on the owner and occupier of the building (in this Act referred to as a "building preservation notice").
- (2) A building preservation notice under this section must—
  - (a) state that the building appears to them to be of special architectural or historic interest and that they have requested the Welsh Ministers to consider including it in a list compiled or approved under section 1; and
  - (b) explain the effect of subsections (3) to (5) and Schedule 2.
- (3) A building preservation notice under this section—
  - (a) comes into force as soon as it has been served on both the owner and occupier of the building to which it relates; and
  - (b) subject to subsection (4), remains in force for six months from the date when it is served or, as the case may be, last served.
- (4) A building preservation notice under this section ceases to be in force—
  - (a) if interim protection under section 2B(2) takes effect in relation to the building; or
  - (b) if the Welsh Ministers notify the local planning authority in writing that they do not intend to consult under section 2A on a proposal to include the building in a list compiled or approved under section 1.
- (5) While a building preservation notice under this section is in force with respect to a building, the provisions of this Act (other than sections 47 to 51 and 59) and the principal Act have effect in relation to the building as if it were a listed building.
- (6) If, following the service of a building preservation notice under this section, interim protection under section 2B(2) takes effect in relation to the building, anything done by virtue of subsection (5) is to be treated as having been done by virtue of section 2B(2).
- (7) If, following the service of a building preservation notice under this section, the Welsh Ministers notify the local planning authority that they do not intend to consult under section 2A on a proposal to include the building in a list compiled or maintained under section 1, the authority must immediately give notice of that decision to the owner and occupier of the building.
- (8) Where such a notification is given by the Welsh Ministers, no further building preservation notice in respect of the building may be served by the local planning authority within the period of 12 months beginning with the date of the notification.

A 25(3)

#### 4 Temporary listing in urgent cases

- (1) If it appears to the local planning authority to be urgent that a building preservation notice should come into force, they may, instead of serving the notice on the owner and occupier of the building, affix the notice conspicuously to some object on the building.
- (2) The affixing of a notice under subsection (1) shall be treated for all the purposes of section 3, 3A, this section, sections 5 and 10 A 26(5) to 26 and Schedule 2 as service of the notice.
- (3) A notice which is so affixed must explain that by virtue of being so affixed it is treated as being served for those purposes.
- (4) The Commission shall, as respects any London borough, have concurrently with the council of that borough the functions of a local planning authority under this section; and references to the local planning authority shall be construed accordingly.

### 5 Provisions applicable on lapse of building preservation notice

(1) Schedule 2 to this Act shall have effect as respects the lapse of A 26(6)(a) building preservation notices.

(2) See section 3A(6) for provision as respects the lapse of building preservation notices in consequence of interim protection taking A 26(6)(b) effect.

### 6 Issue of certificate that building not intended to be listed: A 27(2) England

(A1) The Secretary of State may, on the application of any person, issue a certificate stating that the Secretary of State does not intend to list a building situated in England.

(b) any such planning permission has been granted;

- (1) Where--
  - (a) application has been made for planning permission for any development involving the alteration, extension or demolition of a building situated in Wales; or
  - the Secretary of State may, on the application of any person, issue a certificate stating that he does not intend to list the building.

(2) The issue of a certificate under subsection (A1) or (1) in respect A 27(1)(b) of a building shall--

(a) preclude the Secretary of State for a period of 5 years from the date of issue from exercising in relation to that building A 27(1)(a)

- any of the powers conferred on him by section 1; and
- (b) preclude the local planning authority for that period from serving a building preservation notice in relation to it.
- (3) Notice of an application under subsection (A1) or (1) shall be given to the local planning authority within whose area the building is situated at the same time as the application is submitted to the Secretary of State.

A 27(1)(c)

(4) In this section "local planning authority", in relation to a building in Greater London, includes the Commission.

# 6A Issue of certificate that building not intended to be listed: Wales

- (1) The Welsh Ministers may, on the application of any person, issue a certificate stating that the Welsh Ministers do not intend to list a building situated in Wales.
- (2) The issue of a certificate under subsection (1) in respect of a building
  - (a) precludes the Welsh Ministers for a period of 5 years from the date of issue from exercising in relation to that building any of the powers conferred on them by section 1 or 2A; and

A 27(3)

- (b) precludes the local planning authority for that period from serving a building preservation notice in relation to it.
- (3) Notice of an application under subsection (1) must be given to the local planning authority within whose area the building is situated at the same time as the application is submitted to the Welsh Ministers.

#### Chapter II

# Authorisation of Works Affecting Listed Buildings Control of works in respect of listed buildings

### 7 Restriction on works affecting listed buildings

- (1) Subject to the following provisions of this Act, no person shall execute or cause to be executed any works for the demolition of a listed building or for its alteration or extension in any manner which would affect its character as a building of special architectural or historic interest, unless the works are authorised under section 8.
- (2) Subsection (1) is subject to section 33(1) of the Planning Act 2008 (exclusion of requirement for other consents for development for which development consent required).

#### 8 Authorisation of works: listed building consent

- (1) Works for the alteration or extension of a listed building are authorised if--
  - (a) written consent for their execution has been granted by the local planning authority or the Secretary of State; and
  - (b) they are executed in accordance with the terms of the consent and of any conditions attached to it.
- (2) Works for the demolition of a listed building are authorised if--
  - (a) such consent has been granted for their execution;
  - (b) notice of the proposal to execute the works has been given to the Royal Commission [the Commission]<sup>1</sup>;
  - (c) after such notice has been given either--
    - (i) for a period of at least one month following the grant of such consent, and before the commencement of the works, reasonable access to the building has been made available to members or officers of the Royal Commission [the Commission] for the purpose of recording it; or
    - (ii) the Secretary of the Royal Commission [the Commission], or another officer of theirs with authority to act on their behalf for the purposes of this section, has stated in writing that they have completed their recording of the building or that they do not wish to record it; and
  - (d) the works are executed in accordance with the terms of the consent and of any conditions attached to it.
- (3) Where--

 (a) works for the demolition of a listed building or for its alteration or extension are executed without such consent; and

(b) written consent is granted by the local planning authority or the Secretary of State for the retention of the works,

the works are authorised from the grant of that consent.

- (4) In this section "the Royal Commission" means--
  - (a) in relation to England, the Royal Commission on the Historical Monuments of England; and
  - (b) in relation to Wales, the Royal Commission on Ancient and Historical Monuments in Wales.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Mae diwygiadau i A 8(2) mewn perthynas â Lloegr wedi eu gwneud gan y Gorchymyn Awdurdodi Gwaith (Adeiladau Rhestredig) (Lloegr) 2001 (OS 2001/24).

- (5) The Secretary of State may by order provide that subsection (2) shall have effect with the substitution for the references to the Royal Commission of references to such other body as may be so specified.
- (6) Such an order--
  - (a) shall apply in the case of works executed or to be executed on or after such date as may be specified in the order; and
  - (b) may apply in relation to either England or Wales, or both.
- (7) Consent under subsection (1), (2) or (3) is referred to in this Act as "listed building consent".

#### 9 Offences

- (1) If a person contravenes section 7 he shall be guilty of an offence.
- (2) Without prejudice to subsection (1), if a person executing or causing to be executed any works in relation to a listed building under a listed building consent fails to comply with any condition attached to the consent, he shall be guilty of an offence.
- (3) In proceedings for an offence under this section it shall be a defence to prove the following matters--
  - (a) that works to the building were urgently necessary in the interests of safety or health or for the preservation of the building;
  - (b) that it was not practicable to secure safety or health or, as the case may be, the preservation of the building by works of repair or works for affording temporary support or shelter;
  - (c) that the works carried out were limited to the minimum measures immediately necessary; and
  - (d) that notice in writing justifying in detail the carrying out of the works was given to the local planning authority as soon as reasonably practicable.
- (3A) In proceedings for an offence under this section in relation to a building on which interim protection is conferred (which is, as a result of section 2B(2), treated as a listed building)—
  - (a) it is a defence for the person to show that the person did not know, and could not reasonably have been expected to know, that interim protection had been conferred on the building; and
  - (b) where the defence is raised by a person on whom a notice should have been served under section 2A(2), it is for the prosecution to prove that the notice was served on that person.

A 24(2)

- (4) A person who is guilty of an offence under this section shall be liable--
  - (a) on summary conviction, to imprisonment for a term not exceeding six months or a fine not exceeding £20,000, or both; or
  - (b) on conviction on indictment, to imprisonment for a term not exceeding two years or a fine, or both.
- (5) In determining the amount of any fine to be imposed on a person convicted . . . of an offence under this section, the court shall in particular have regard to any financial benefit which has accrued or appears likely to accrue to him in consequence of the offence.

#### **Appeals**

#### 20 Right to appeal against decision or failure to take decision

- (1) Where a local planning authority--
  - (a) refuse an application for listed building consent or grant it subject to conditions;
  - (b) refuse an application for the variation or discharge of conditions subject to which such consent has been granted or grant it and add new conditions; or
  - (c) refuse an application for approval required by a condition imposed on the granting of listed building consent with respect to details of works or grant it subject to conditions,

the applicant, if aggrieved by the decision, may appeal to the Secretary of State.

- (2) A person who has made such an application may also appeal to the Secretary of State if the local planning authority have neither [done none of the following]<sup>2</sup>--
  - (a) given notice to the applicant of their decision on the application; nor
  - [(aa) given notice to the applicant that they have exercised their power under section 81A or 81B to decline to determine the application.]
  - (b) in the case of such an application as is mentioned in paragraph (a) or (b) of subsection (1), given notice to the applicant that the application has been referred to the Secretary of State in accordance with directions given under section 12,

within the relevant period from the date of the receipt of the

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Gwnaed diwygiadau i A 20(2) mewn perthynas â Lloegr gan Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004, A 43(4)(a).

- application, or within such extended period as may at any time be agreed upon in writing between the applicant and the authority.
- (3) In this section "the relevant period" means--
  - (a) in the case of such an application as is mentioned in paragraph (a) or (b) of subsection (1), such period as may be prescribed; and
  - (b) in the case of such an application for approval as is mentioned in paragraph (c) of subsection (1), the period of eight weeks from the date of the receipt of the application.
- (4) For the purposes of the application in relation to England<sup>3</sup> of sections 22(1) and 63(7)(b) in relation to an appeal under subsection (2) it shall be assumed that the authority decided to refuse the application in question.
- (5) For the purposes of the application in relation to Wales of sections 22(1), 63(7)(b) and 88E(7)(b) in relation to an appeal under subsection (2) it shall be assumed that the authority decided to refuse the application in question.<sup>4</sup>

### 20A Appeal made: functions of local planning authorities<sup>5</sup>

#### 21 Appeals: supplementary provisions

- (1) An appeal under section 20 must be made by notice served in the prescribed manner within such period as may be prescribed.
- (2) The period which may be prescribed under subsection (1) must not be less than--
  - (a) in the case of an appeal under subsection (1) of section 20,28 days from the receipt by the applicant of notification of the decision: or
  - (b) in the case of an appeal under subsection (2) of that section, 28 days from the end of the relevant period (within the meaning of that section) or, as the case may be, the extended period there mentioned.
- (3) The notice of appeal may include as the ground or one of the grounds of the appeal a claim that the building is not of special architectural or historic interest and ought to be removed from any list compiled or approved by the Secretary of State under section 1.
- (4) In the case of a building with respect to which interim protection A 26(7)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Mewnosodwyd y geiriau "in relation to England" gan Orchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Pennu'r Weithdrefn) 2014

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Mewnosodwyd is-adran (5) gan Orchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Pennu'r Weithdrefn) 2014.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Daw'r adran hon i rym yng Nghymru ym mis Mehefin 2015 (OS 2015/340).

has effect or a listed building preservation notice is in force, the notice may include a claim that the building should not be included in such a list.

A 26(7)

- (4A) Once notice of an appeal under section 20 to the Welsh Ministers has been served, the application to which it relates may not be varied, except in such circumstances as may be prescribed.
- (4B) Regulations which make provision under subsection (4A) must provide for an application which is varied to be subject to such further consultation as the Welsh Ministers consider appropriate.<sup>6</sup>
- (5) Regulations under this Act may provide that an appeal in respect of an application for listed building consent or for the variation or discharge of conditions subject to which such consent has been granted shall not be entertained unless it is accompanied by a certificate in the prescribed form and corresponding to one of those described in subsection (1) of section 11.
- (6) Any such regulations may also include provisions corresponding to those which may be included in the regulations which may be made by virtue of section 11.
- (7) If any person--
  - (a) issues a certificate which purports to comply with the requirements of regulations made by virtue of subsection (5) or (6) and contains a statement which he knows to be false or misleading in a material particular; or
  - (b) recklessly issues a certificate which purports to comply with those requirements and contains a statement which is false or misleading in a material particular,

he shall be guilty of an offence and liable on summary conviction to a fine not exceeding level 3 on the standard scale.

- (8) Regulations under this Act may provide for an appeal under section 20 to be accompanied by such other information as may be prescribed.
- (9) The power to make regulations under subsection (8) is exercisable by--
  - (a) the Secretary of State, in relation to England;
  - (b) the Welsh Ministers, in relation to Wales.
- (10) Section 93(3) does not apply in relation to regulations under subsection (8) made by the Welsh Ministers.
- (11) Regulations under subsection (8) made by the Welsh Ministers are subject to annulment in pursuance of a resolution of the National Assembly for Wales.]

· A 39(8)

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> I'w mewnosod gan y Bil Cynllunio (Cymru), A 43(3).

#### [Buildings in England: heritage partnership agreements

#### 26A Heritage partnership agreements

- (1) A relevant local planning authority may make an agreement under this section (a "heritage partnership agreement") with any owner of a listed building, or a part of such a building, situated in England.
- (2) Any of the following may also be a party to a heritage partnership agreement in addition to an owner and the relevant local planning authority--
  - (a) any other relevant local planning authority;
  - (b) the Secretary of State;
  - (c) the Commission;
  - (d) any person who has an interest in the listed building;
  - (e) any occupier of the listed building;
  - (f) any person involved in the management of the listed building;
  - (g) any other person who appears to the relevant local planning authority appropriate as having special knowledge of, or interest in, the listed building, or in buildings of architectural or historic interest more generally.
- (3) A heritage partnership agreement may contain provision--
  - (a) granting listed building consent under section 8(1) in respect of specified works for the alteration or extension of the listed building to which the agreement relates, and
  - (b) specifying any conditions to which the consent is subject.
- (4) The conditions to which listed building consent may be subject under subsection (3)(b) in respect of specified works are those that could be attached to listed building consent in respect of the works if consent were to be granted under section 16.
- (5) If a heritage partnership agreement contains provision under subsection (3), nothing in sections 10 to 26 and 28 applies in relation to listed building consent for the specified works, subject to any regulations under section 26B(2)(f).
- (6) A heritage partnership agreement may also--
  - (a) specify or describe works that would or would not, in the view of the parties to the agreement, affect the character of the listed building as a building of special architectural or historic interest:
  - (b) make provision about the maintenance and preservation of the listed building;

- (c) make provision about the carrying out of specified work, or the doing of any specified thing, in relation to the listed building;
- (d) provide for public access to the listed building and the provision to the public of associated facilities, information or services;
- (e) restrict access to, or use of, the listed building;
- (f) prohibit the doing of any specified thing in relation to the listed building;
- (g) provide for a relevant public authority to make payments of specified amounts and on specified terms--
  - (i) for, or towards, the costs of any works provided for under the agreement; or
  - (ii) in consideration of any restriction, prohibition or obligation accepted by any other party to the agreement.
- (7) For the purposes of subsection (6)(g), each of the following, if a party to the agreement, is a relevant public authority--
  - (a) the Secretary of State;
  - (b) the Commission;
  - (c) a relevant local planning authority.
- (8) In this section "specified" means specified or described in the heritage partnership agreement.
- (9) In this section and section 26B--
  - "owner", in relation to a listed building or a part of such a building, means a person who is for the time being--
    - (a) the estate owner in respect of the fee simple in the building or part; or
    - (b) entitled to a tenancy of the building or part granted or extended for a term of years certain of which not less than seven years remain unexpired;

"relevant local planning authority", in relation to a listed building, means a local planning authority in whose area the building or any part of the building is situated.

### 26B Heritage partnership agreements: supplemental

- (1) A heritage partnership agreement--
  - (a) must be in writing;
  - (b) must make provision for the parties to review its terms at

- intervals specified in the agreement;
- (c) must make provision for its termination and variation;
- (d) may relate to more than one listed building or part, provided that in each case a relevant local planning authority and an owner are parties to the agreement; and
- (e) may contain incidental and consequential provisions.
- (2) The Secretary of State may by regulations make provision--
  - (a) about any consultation that must take place before heritage partnership agreements are made or varied;
  - (b) about the publicity that must be given to heritage partnership agreements before or after they are made or varied;
  - (c) specifying terms that must be included in heritage partnership agreements;
  - (d) enabling the Secretary of State or any other person specified in the regulations to terminate by order a heritage partnership agreement or any provision of such an agreement;
  - (e) about the provision that may be included in an order made under regulations under paragraph (d), including provision enabling such orders to contain supplementary, incidental, transitory, transitional or saving provision;
  - (f) applying or reproducing, with or without modifications, any provision of sections 10 to 26 and 28 for the purposes of heritage partnership agreements;
  - (g) providing for any of the following, as they apply for the purposes of provisions mentioned in paragraph (f), to apply with any modifications consequential on provision made under that paragraph--
    - (i) sections 30 to 37;
    - (ii) sections 62 and 63;
    - (iii) Parts 3 and 4;
    - (iv) Schedule 3.
- (3) Regulations made under subsection (2)(a) may, in particular, include provision as to--
  - (a) the circumstances in which consultation must take place;
  - (b) the types of listed building in respect of which consultation must take place;
  - (c) who must carry out the consultation;
  - (d) who must be consulted (including provision enabling the Commission to direct who is to be consulted in particular

#### cases); and

- (e) how the consultation must be carried out.
- (4) Listed building consent granted by a heritage partnership agreement (except so far as the agreement or regulations under subsection (2) otherwise provide) enures for the benefit of the building and of all persons for the time being interested in it.
- (5) Subject to subsection (4), a heritage partnership agreement cannot impose any obligation or liability, or confer any right, on a person who is not party to the agreement.
- (6) Section 84 of the Law of Property Act 1925 (power to discharge or modify restrictive covenant) does not apply to a heritage partnership agreement.]<sup>7</sup>

#### Buildings in Wales: heritage partnership agreements

#### 26L Heritage partnership agreements

- (1) A relevant local planning authority may make an agreement under this section with any owner of a listed building, or part of such a building, situated in Wales.
- (2) Any of the following may also be a party to an agreement made by a relevant local planning authority under this section (in addition to the owner and the authority)—
  - (a) any other relevant local planning authority;
  - (b) the Welsh Ministers;
  - (c) any occupier of the listed building;
  - (d) any person who has an interest in the listed building;
  - (e) any person involved in the management of the listed building:
  - (f) any other person who appears to the relevant planning authority appropriate as having special knowledge of, or interest in, the listed building, or in buildings of architectural or historic interest more generally.
- (3) The Welsh Ministers may make an agreement under this section with any owner of a listed building, or part of such a building, situated in Wales.
- (4) Any of the following may also be a party to an agreement made by the Welsh Ministers under this section (in addition to the owner and the Welsh Ministers)—

A 28(1)

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Mae adrannau 26A i 26K wedi eu mewnosod gan Ddeddf Menter a Diwygio Rheoleiddio 2013, A 60–61. Mae adrannau 26C i 26K yn trin gorchmynion cydsyniad adeilad rhestredig a thystysgrifau cyfreithlondeb ac maent yn gymwys ond yn Lloegr.

- (a) any relevant local planning authority;
- (b) any occupier of the listed building;
- (c) any person who has an interest in the listed building:
- (d) any person involved in the management of the listed building:
- (e) any other person who appears to the Welsh Ministers appropriate as having special knowledge of, or interest in, the listed building, or in buildings of architectural or historic interest more generally.
- (5) An agreement under this section is referred to in this section and in section 26M as a "heritage partnership agreement".
- A heritage partnership agreement may contain provision—
  - (a) granting listed building consent under section 8(1) in respect of specified works for the alteration or extension of the listed building to which the agreement relates; and
  - (b) specifying any conditions to which the consent is subject.
- (7) The conditions to which listed building consent may be subject under subsection (6)(b) in respect of specified works are those that could be attached to listed building consent in respect of the works if consent were to be granted under section 16.
- (8) A heritage partnership agreement may also—

A 28(1)

- (a) specify or describe works that would or would not, in the view of the parties to the agreement, affect the character of the listed building as a building of special architectural or historic interest:
- (b) make provision about the maintenance and preservation of the listed building;
- (c) make provision about the carrying out of specified works, or the doing of any specified thing, in relation to the listed building;
- (d) provide for public access to the listed building and the provision to the public of associated facilities, information or services:
- (e) restrict access to, or use of, the listed building;
- (f) prohibit the doing of any specified thing in relation to the listed building:
- (g) provide for a relevant local planning authority or the Welsh Ministers to make payments of specified amounts and on specified terms—
  - (i) for, or towards, the costs of any works provided for under the agreement; or

- (ii) in consideration of any restriction, prohibition or obligation accepted by any other party to the agreement.
- (9) In this section "specified" means specified or described in the heritage partnership agreement.
- (10) In this section and in section 26M—
  - "owner", in relation to a listed building or part of such a building, means a person who is for the time being—
    - (a) the estate owner in respect of the fee simple in the building or part; or
    - (b) entitled to a tenancy of the building or part granted or extended for a term of years certain of which not less than 7 years remain unexpired;

<u>"relevant local planning authority"</u>, in relation to a listed building, means a local planning authority in whose area the building or any part of the building is situated.

#### **26M** Heritage partnership agreements: supplemental

- (1) A heritage partnership agreement—
  - (a) must be in writing;
  - (b) must make provision for the parties to review its terms at intervals specified in the agreement;
  - (c) must make provision for its termination and variation; and
  - (d) may contain incidental and consequential provision.
- (2) A heritage partnership agreement may relate to more than one listed building or part of such a building, provided that the following are parties to the agreement in each case—
  - (a) a relevant local planning authority or the Welsh Ministers; and
  - (b) an owner of the building or part.
- (3) The Welsh Ministers may by regulations make provision—
  - (a) about any consultation that must take place before a heritage partnership agreement is made or varied;
  - (b) about the publicity that must be given to a heritage partnership agreement before or after it is made or varied;
  - (c) specifying terms that must be included in a heritage partnership agreement;
  - (d) enabling the Welsh Ministers to terminate by order a heritage partnership agreement or any provision of such an

A 28(1)

#### agreement;

- (e) enabling any local planning authority who is a party to a heritage partnership agreement to terminate the agreement, or any provision of the agreement, by order;
- (f) about the provision that may be included in an order made under regulations under paragraph (d) or (e), including provision enabling such orders to contain supplementary, incidental, transitory, transitional or saving provision;
- (g) disapplying, or applying or reproducing with or without modifications, any provision of sections 10 to 13, 15 to 26, 28, and 38 to 46 for the purposes of heritage partnership agreements;
- (g) providing for any of the following, as they apply for the purposes of provisions mentioned in paragraph (g), to apply with any modifications consequential on provision made under that paragraph—

A 28(1)

- (i) sections 30 to 37;
- (ii) sections 62 and 63;
- (iii) Parts 3 and 4;
- (iv) Schedule 3.
- (4) A heritage partnership agreement cannot impose any obligation or liability, or confer any right, on a person who is not a party to the agreement (and, accordingly, listed building consent granted by such an agreement enures only for the benefit of the parties to the agreement).

#### Chapter III

### **Rights of Owners etc**

#### Compensation

# 28 Compensation where listed building consent revoked or modified

- (1) This section shall have effect where listed building consent is revoked or modified by an order under section 23 (other than an order which takes effect by virtue of section 25).
- (2) If on a claim made to the local planning authority within the prescribed time and in the prescribed manner, it is shown that a person interested in the building--
  - (a) has incurred expenditure in carrying out works which are rendered abortive by the revocation or modification; or
  - (b) has otherwise sustained loss or damage which is directly attributable to the revocation or modification,

- the authority shall pay that person compensation in respect of that expenditure, loss or damage.
- Subject to subsection (4), no compensation shall be paid under (3) this section in respect of--
  - (a) any works carried out before the grant of the listed building consent which is revoked or modified; or
  - (b) any other loss or damage (not being loss or damage consisting of depreciation of the value of an interest in land) arising out of anything done or omitted to be done before the grant of that consent.
- (4) For the purposes of this section, expenditure incurred in the preparation of plans for the purposes of any works, or upon other similar matters preparatory to any works, shall be taken to be included in the expenditure incurred in carrying out those works.

#### [28A Compensation where consent formerly granted by order is granted conditionally or refused]8

#### 28B Compensation for loss or damage caused by interim protection

- (1) This section applies where interim protection in respect of a building ceases to have effect as a result of the issue of a notice by the Welsh Ministers under section 2B(4)(b).
- (2) Any person who, at the time when the interim protection took effect, had an interest in the building is, on making a claim to the Welsh Ministers within the prescribed time and in the prescribed manner, entitled to be paid compensation by the Welsh Ministers in respect of any loss or damage directly attributable to the effect of the protection.

A 24(3)

A 25(4)

- The loss or damage in respect of which compensation is payable under subsection (2) includes a sum payable in respect of any breach of contract caused by the necessity of discontinuing or countermanding any works to the building on account of the interim protection having effect.
- (4) Subsection (5) applies where—
  - (a) a building preservation notice was in force in respect of the building before interim protection took effect; and

(b) the notice ceased to be in force by virtue of section 3A(4)(a).

(5) In such a case—

Mewnosodwyd gan Ddeddf Menter a Diwygio Rheoleiddio 2013, A60 ac maent yn gymwys dim ond i Loegr.

- (a) the reference in subsection (2) to the time when the interim protection took effect is to be treated as a reference to the time when the building preservation notice came into force;
- (b) the reference in that subsection to loss or damage directly attributable to the effect of the interim protection is to be treated as including a reference to loss or damage directly attributable to the effect of the building preservation notice being in force; and

A 25(4)

(c) the reference in subsection (3) to the necessity of discontinuing or countermanding works on account of the interim protection having effect is to be treated as including a reference to the necessity of discontinuing or countermanding works on account of the building preservation notice being in force.

# 29 Compensation for loss or damage caused by service of building preservation notice

(1) This section applies where a building preservation notice in respect of a building situated in England ceases to have effect without the building having been included in a list compiled or approved by the Secretary of State under section 1.

A 25(5)(a)

(1A) This section also applies where a building preservation notice in respect of a building situated in Wales ceases to have effect by virtue of section 3A(3)(b) or (4)(b).

A 25(5)(b)

- (2) Any person who at the time when the notice was served had an interest in the building shall, on making a claim to the authority within the prescribed time and in the prescribed manner, be entitled to be paid compensation by the local planning authority in respect of any loss or damage directly attributable to the effect of the notice.
- (3) The loss or damage in respect of which compensation is payable under subsection (2) shall include a sum payable in respect of any breach of contract caused by the necessity of discontinuing or countermanding any works to the building on account of the building preservation notice being in force with respect to it.

#### 30 Local planning authorities for compensation purposes

- (1) Subject to subsection (2)--
  - (a) . . .
  - (b) claims under section 28 shall be made to and paid by the local planning authority who made the order in question or, where it was made by the Secretary of State under section 26, the local planning authority who are treated as having

made it under that section;

(c) claims under section 29 shall be made to and paid by the local planning authority who served the building preservation notice,

and references in those sections to a local planning authority shall be construed accordingly.

- (2) The Secretary of State may after consultation with all the authorities concerned direct that where a local planning authority is liable to pay compensation under section . . . 28 or 29 in any particular case or class of case they shall be entitled to be reimbursed the whole of the compensation or such proportion of it as he may direct from one or more authorities specified in the direction.
- (3) This section does not apply in Greater London.

# 31 General provisions as to compensation for depreciation under this Part

- (1) For the purpose of assessing any compensation to which this section applies, the rules set out in section 5 of the Land Compensation Act 1961 shall, so far as applicable and subject to any necessary modifications, have effect as they have effect for the purpose of assessing compensation for the compulsory acquisition of an interest in land.
- (2) This section applies to any compensation which is payable under sections 28, 28B and 29, 29 and 44D in respect of depreciation of the value of an interest in land.

A 26(8) ac A 29(2)

- (3) Where an interest in land is subject to a mortgage--
  - (a) any compensation to which this section applies, which is payable in respect of depreciation of the value of that interest, shall be assessed as if the interest were not subject to the mortgage;
  - (b) a claim for any such compensation may be made by any mortgagee of the interest, but without prejudice to the making of a claim by the person entitled to the interest;
  - (c) no compensation to which this section applies shall be payable in respect of the interest of the mortgagee (as distinct from the interest which is subject to the mortgage); and
  - (d) any compensation to which this section applies which is payable in respect of the interest which is subject to the mortgage shall be paid to the mortgagee, or, if there is more than one mortgagee, to the first mortgagee, and shall in either case be applied by him as if it were proceeds of sale.

- (4) Except in so far as may be otherwise provided by any regulations made under this Act, any question of disputed compensation under sections 28 and 29 shall be referred to and determined by the Upper Tribunal.
- (5) In relation to the determination of any such question, the provisions of section 4 of the Land Compensation Act 1961 shall apply subject to any necessary modifications and to the provisions of any regulations made under this section.

#### **Chapter IV**

#### **Enforcement**

#### 38 Power to issue listed building enforcement notice

- (1) Where it appears to the local planning authority--
  - (a) that any works have been or are being executed to a listed building in their area; and
  - (b) that the works are such as to involve a contravention of section 9(1) or (2),

they may, if they consider it expedient to do so having regard to the effect of the works on the character of the building as one of special architectural or historic interest, issue a notice under this section (in this Act referred to as a "listed building enforcement notice").

- (2) A listed building enforcement notice shall specify the alleged contravention and require such steps as may be specified in the notice to be taken . . . --
  - (a) for restoring the building to its former state; or
  - (b) if the authority consider that such restoration would not be reasonably practicable or would be undesirable, for executing such further works specified in the notice as they consider necessary to alleviate the effect of the works which were carried out without listed building consent; or
  - (c) for bringing the building to the state in which it would have been if the terms and conditions of any listed building consent which has been granted for the works had been complied with.
- (3) A listed building enforcement notice--
  - (a) shall specify the date on which it is to take effect and, subject to sections 39(3) and 65(3A), shall take effect on that date, and
  - (b) shall specify the period within which any steps are required

to be taken and may specify different periods for different steps,

and, where different periods apply to different steps, references in this Part to the period for compliance with a listed building enforcement notice, in relation to any step, are to the period within which the step is required to be taken.

- (4) A copy of a listed building enforcement notice shall be served, not later than 28 days after the date of its issue and not later than 28 days before the date specified in it as the date on which it is to take effect --
  - (a) on the owner and on the occupier of the building to which it relates; and
  - (b) on any other person having an interest in that building which in the opinion of the authority is materially affected by the notice.
- (5) The local planning authority may--
  - (a) withdraw a listed building enforcement notice (without prejudice to their power to issue another); or
  - (b) waive or relax any requirement of such a notice and, in particular, may extend the period specified in accordance with section 38(3),

and the powers conferred by this subsection may be exercised whether or not the notice has taken effect.

- (6) The local planning authority shall, immediately after exercising the powers conferred by subsection (5), give notice of the exercise to every person who has been served with a copy of the listed building enforcement notice or would, if the notice were re-issued, be served with a copy of it.
- (7) Where a listed building enforcement notice imposes any such requirement as is mentioned in subsection (2)(b), listed building consent shall be deemed to be granted for any works of demolition, alteration or extension of the building executed as a result of compliance with the notice.

### 39 Appeal against listed building enforcement notice

- (1) A person having an interest in the building to which a listed building enforcement notice relates or a relevant occupier may appeal to the Secretary of State against the notice on any of the following grounds--
  - (a) that the building is not of special architectural or historic interest;
  - (b) that the matters alleged to constitute a contravention of

- section 9(1) or (2) have not occurred;
- (c) that those matters (if they occurred) do not constitute such a contravention;
- (d) that works to the building were urgently necessary in the interests of safety or health or for the preservation of the building, that it was not practicable to secure safety or health or, as the case may be, the preservation of the building by works of repair or works for affording temporary support or shelter, and that the works carried out were limited to the minimum measures immediately necessary;
- (e) that listed building consent ought to be granted for the works, or that any relevant condition of such consent which has been granted ought to be discharged, or different conditions substituted;
- (f) that copies of the notice were not served as required by section 38(4);
- (g) except in relation to such a requirement as is mentioned in section 38(2)(b) or (c), that the requirements of the notice exceed what is necessary for restoring the building to its condition before the works were carried out;
- (h) that the period specified in the notice as the period within which any step required by the notice is to be taken falls short of what should reasonably be allowed;
- that the steps required by the notice for the purpose of restoring the character of the building to its former state would not serve that purpose;
- (j) that steps required to be taken by virtue of section 38(2)(b) exceed what is necessary to alleviate the effect of the works executed to the building;
- (k) that steps required to be taken by virtue of section 38(2)(c) exceed what is necessary to bring the building to the state in which it would have been if the terms and conditions of the listed building consent had been complied with.
- (2) An appeal under this section shall be made . . .--
  - (a) by giving written notice of the appeal to the Secretary of State before the date specified in the listed building enforcement notice as the date on which it is to take effect; or
  - (b) by sending such notice to him in a properly addressed and pre-paid letter posted to him at such time that, in the ordinary course of post, it would be delivered to him before that date; or
  - (c) by sending such notice to him using electronic

- communications at such time that, in the ordinary course of transmission, it would be delivered to him before that date.
- (3) Where such an appeal is brought the listed building enforcement notice shall subject to any order under section 65(3A) be of no effect pending the final determination or the withdrawal of the appeal.
- (4) A person who gives notice of appeal under this section shall submit to the Secretary of State, either when giving the notice or within such time as may be prescribed, a statement in writing--
  - (a) specifying the grounds on which he is appealing against the listed building enforcement notice; and
  - (b) giving such further information as may be prescribed.
- (5) If, where more than one ground is specified in the statement, the appellant does not give information required under subsection (4)(b) in relation to each of those grounds within the prescribed time, the Secretary of State may determine the appeal without considering any ground as to which the appellant has failed to give such information within that time.
- (6) Where any person has appealed to the Secretary of State under this section against a notice, no person shall be entitled, in any other proceedings instituted after the making of the appeal, to claim that the notice was not duly served on the person who appealed.
- (7) In this section "relevant occupier" means a person who--
  - (a) on the date on which the listed building enforcement notice is issued occupies the building to which the notice relates by virtue of a licence . . . ; and
  - (b) continues so to occupy the building when the appeal is brought.

### 40 Appeals: supplementary provisions

- (1) The Secretary of State may by regulations prescribe the procedure which is to be followed on appeals under section 39, and in particular, but without prejudice to the generality of this subsection may--
  - (a) require the local planning authority to submit, within such time as may be prescribed, a statement indicating the submissions which they propose to put forward on the appeal;
  - (b) specify the matters to be included in such a statement;
  - (c) require the authority or the appellant to give such notice of such an appeal as may be prescribed, being notice which in

- the opinion of the Secretary of State is likely to bring the appeal to the attention of persons in the locality in which the building in question is situated;
- (d) require the authority to send to the Secretary of State, within such period from the date of the bringing of the appeal as may be prescribed, a copy of the enforcement notice and a list of the persons served with copies of it.
- (2) Subject to section 41(4), the Secretary of State shall, if either the appellant or the local planning authority so wish, give each of them an opportunity of appearing before and being heard by a person appointed by the Secretary of State for the purpose.
- [(2A) Subsection (2) does not apply to an appeal against a listed building enforcement notice issued by a local planning authority in England.]<sup>9</sup>
- (2B) Subsection (2) does not apply to an appeal against a listed building enforcement notice issued by a local planning authority in Wales.<sup>10</sup>
- (3) Schedule 3 applies to appeals under section 39.

#### 41 Determination of appeals under s 39

- (1) On an appeal under section 39 the Secretary of State may--
  - (a) correct any defect, error or misdescription in the listed building enforcement notice; or
  - (b) vary the terms of the listed building enforcement notice,
  - if he is satisfied that the correction or variation will not cause injustice to the appellant or the local planning authority.
- (2) Where the Secretary of State determines to allow the appeal, he may quash the notice.
- (2A) The Secretary of State shall give any directions necessary to give effect to his determination on the appeal.
- (3) The Secretary of State--
  - (a) may dismiss such an appeal if the appellant fails to comply with section 39(4) within the prescribed time; and
  - (b) may allow such an appeal and quash the listed building enforcement notice if the local planning authority fail to comply within the prescribed period with any requirement imposed by regulations made by virtue of section 40(1)(a),
     (b) or (d).

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Mewnosodwyd gan Ddeddf Cynllunio 2008, Atodlen 10, paragraff 19 ac heb ei chychwyn eto.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Mewnosodwyd gan Orchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Pennu'r Weithdrefn) (Cymru) 2014.

- (4) If [section 40(2) would otherwise apply and]<sup>11</sup> the Secretary of State proposes to dismiss an appeal under paragraph (a) of subsection (3) [of this section] or to allow an appeal and quash the listed building enforcement notice under paragraph (b) of that subsection he need not comply with section 40(2).
- (5) Where it would otherwise be a ground for determining an appeal in favour of the appellant that a person required to be served with a copy of the listed building enforcement notice was not served, the Secretary of State may disregard that fact if neither the appellant nor that person has been substantially prejudiced by the failure to serve him.
- (6) On the determination of an appeal the Secretary of State may--
  - (a) grant listed building consent for the works to which the listed building enforcement notice relates or for part only of those works;
  - (b) discharge any condition or limitation subject to which listed building consent was granted and substitute any other condition, whether more or less onerous;
  - (c) if he thinks fit, exercise his power under section 1 to amend any list compiled or approved under that section by removing from it the building to which the appeal relates.
- (7) Any listed building consent granted by the Secretary of State under subsection (6) shall be treated as granted on an application for the same consent under section 10 and the Secretary of State's decision in relation to the grant shall be final.
- (8) Subsection (5) of section 250 of the Local Government Act 1972 (which authorises a Minister holding an inquiry under that section to make orders with respect to the costs of the parties) shall apply in relation to any proceedings in England<sup>12</sup> before the Secretary of State on an appeal under section 39 as if those proceedings were an inquiry held by the Secretary of State under section 250.

# 42 Execution of works required by listed building enforcement notice

- (1) If any of the steps specified in the listed building enforcement notice have not been taken within the period for compliance with the notice, the authority may--
  - (a) enter the land and take those steps, and
  - (b) recover from the person who is then the owner of the land

.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Mae'r testunau mewn bachau petryal yn A 41(4) wedi eu cyflwyno yng Nghymru gan Orchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Pennu'r Weithdrefn) (Cymru) 2014. Mae'r un newidiadau wedi eu gwneud yn lloegr gan Ddeddf Cynllunio 2008, Atodlen 10, paragraff 20, nad yw wedi ei chychwyn eto.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> I'w mewnosod gan y Bil Cynllunio (Cymru), Atodlen 5, paragraff 20.

any expenses reasonably incurred by them in doing so.

- (2) Where a listed building enforcement notice has been served in respect of a building--
  - (a) any expenses incurred by the owner or occupier of the building for the purpose of complying with it, and
  - (b) any sums paid by the owner of the building under subsection(1) in respect of expenses incurred by the local planning authority in taking steps required by it,

shall be deemed to be incurred or paid for the use and at the request of the person who carried out the works to which the notice relates.

- (3) Regulations under this Act may provide that all or any of the following sections of the Public Health Act 1936, namely--
  - (a) section 276 (power of local authorities to sell materials removed in executing works under that Act subject to accounting for the proceeds of sale);
  - (b) section 289 (power to require the occupier of any premises to permit works to be executed by the owner of the premises);
  - section 294 (limit on liability of persons holding premises as agents or trustees in respect of the expenses recoverable under that Act),

shall apply, subject to such adaptations and modifications as may be specified in the regulations, in relation to any steps required to be taken by a listed building enforcement notice.

- (4) Regulations under subsection (3) applying all or any of section 289 of that Act may include adaptations and modifications for the purpose of giving the owner of land to which such a notice relates the right, as against all other persons interested in the land, to comply with the requirements of the notice.
- (5) Regulations under subsection (3) may also provide for the charging on the land on which the building stands of any expenses recoverable by a local planning authority under subsection (1).
- (6) Any person who wilfully obstructs a person acting in the exercise of powers under subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on summary conviction to a fine not exceeding level 3 on the standard scale.
- (7) . . .

# 43 Offence where listed building enforcement notice not complied with

- (1) Where, at any time after the end of the period for compliance with the notice, any step required by a listed building enforcement notice to be taken has not been taken, the person who is then owner of the land is in breach of the notice.
- (2) If at any time the owner of the land is in breach of a listed building enforcement notice he shall be guilty of an offence.
- (3) An offence under this section may be charged by reference to any day or longer period of time and a person may be convicted of a second or subsequent offence under this section by reference to any period of time following the preceding conviction for such an offence.
- (4) In proceedings against any person for an offence under this section, it shall be a defence for him to show--
  - (a) that he did everything he could be expected to do to secure that all the steps required by the notice were taken; or
  - (b) that he was not served with a copy of the listed building enforcement notice and was not aware of its existence.
- (5) A person guilty of an offence under this section shall be liable--
  - (a) on summary conviction, to a fine not exceeding £20,000; and
  - (b) on conviction on indictment, to a fine.
- (6) In determining the amount of any fine to be imposed on a person convicted of an offence under this section, the court shall in particular have regard to any financial benefit which has accrued or appears likely to accrue to him in consequence of the offence.

# 44 Effect of listed building consent on listed building enforcement notice

- (1) If, after the issue of a listed building enforcement notice, consent is granted under section 8(3)--
  - (a) for the retention of any work to which the notice relates; or
  - (b) permitting the retention of works without compliance with some condition subject to which a previous listed building consent was granted,

the notice shall cease to have effect in so far as it requires steps to be taken involving the works not being retained or, as the case may be, for complying with that condition.

(2) The fact that such a notice has wholly or partly ceased to have effect under subsection (1) shall not affect the liability of any

person for an offence in respect of a previous failure to comply with that notice.

#### 44A Injunctions

- (1) Where a local planning authority consider it necessary or expedient for any actual or apprehended contravention of section 9(1) or (2) to be restrained by injunction, they may apply to the court for an injunction, whether or not they have exercised or are proposing to exercise any of their other powers under this Part.
- (2) On an application under subsection (1) the court may grant such an injunction as the court thinks appropriate for the purpose of restraining the contravention.
- (3) Rules of court may, in particular, provide for such an injunction to be issued against a person whose identity is unknown.
- (4) The references in subsection (1) to a local planning authority include, as respects England, the Commission.
- (5) In this section "the court" means the High Court or the county court.

#### 44B Temporary stop notices

- (1) This section applies where it appears to a local planning authority in Wales that—
  - (a) works have been or are being executed to a listed building in their area; and
  - (b) the works are such as to involve a contravention of section 9(1) or (2).
- (2) The authority may issue a temporary stop notice if, having regard to the effect of the works on the character of the building as one of special architectural or historic interest, they consider it is expedient that the works are stopped immediately (or that part of them is).

- (3) A temporary stop notice must be in writing and must—
  - (a) specify the works in question;
  - (b) prohibit execution of the works (or so much of them as is specified in the notice);
  - (c) set out the authority's reasons for issuing the notice; and
  - (d) include a statement of the effect of section 44C.
- (4) A temporary stop notice may be served on a person who appears to the authority—
  - (a) to be executing the works or causing them to be executed;

- (b) to have an interest in the building.
- (5) The authority must display a copy of the notice on the building.
- (6) A temporary stop notice takes effect when the copy of it is first displayed in accordance with subsection (5).
- (7) A temporary notice ceases to have effect—
  - (a) at the end of the period of 28 days beginning with the day on which the copy of it is first displayed in accordance with subsection (5); or
  - (b) if the notice specifies a shorter period beginning with that day, at the end of that period.
- (8) But if the authority withdraws the notice before the time when it would otherwise cease to have effect under subsection (7), the notice ceases to have effect on its withdrawal.
- (9) A local planning authority may not issue a subsequent temporary stop notice in relation to the same works unless the authority have, since issuing the previous notice, taken other enforcement action in relation to the contravention referred to in subsection (1)(b).
- (10) The reference in subsection (9) to taking other enforcement action includes a reference to obtaining an injunction under section 44A.
- (11) A temporary stop notice does not prohibit the execution of works of such description, or the execution of works in such circumstances, as the Welsh Ministers may by regulations prescribe.

#### 44C Temporary stop notices: offence

- (1) A person is guilty of an offence if the person contravenes, or causes or permits a contravention of, a temporary stop notice—
  - (a) which has been served on the person; or
  - (b) a copy of which has been displayed in accordance with section 44B(5).
- (2) An offence under this section may be charged by reference to a day or to some longer period; accordingly, a person may, in relation to the same temporary stop notice, be convicted of more than one offence under this section by reference to different periods.
- (3) In proceedings against a person for an offence under this section, it is a defence for the person to show that the person did not know, and could not reasonably have been expected to know, of

- the existence of the temporary stop notice.
- (4) In proceedings against a person for an offence under this section, it is also a defence for the person to show—
  - (a) that works to the building were urgently necessary in the interests of safety or health or for the preservation of the building;
  - (b) that it was not practicable to secure safety or health or, as the case may be, the preservation of the building by works of repair or works for affording temporary support or shelter;
  - (c) that the works carried out were limited to the minimum measures immediately necessary; and
  - (d) that notice in writing justifying in detail the carrying out of the works was given to the local planning authority as soon as reasonably practicable.
- (5) A person guilty of an offence under this section is liable on summary conviction, or on conviction on indictment, to a fine.
- (6) In determining the amount of a fine to be imposed on a person convicted under this section, the court must in particular have regard to any financial benefit which has accrued or appears likely to accrue to the person in consequence of the offence.

### 44D Temporary stop notices: compensation

- (1) A person who, on the day when a temporary stop notice is first displayed in accordance with section 44B(5), has an interest in the building is, on making a claim to the local planning authority within the prescribed time and in the prescribed manner, entitled to be paid compensation by the authority in respect of any loss or damage directly attributable to the effect of the notice.
- (2) But subsection (1) applies only if—
  - (a) the works specified in the notice are not such as to involve a contravention of section 9(1) or (2); or
  - (b) the authority withdraws the notice other than following the grant of listed building consent, after the day mentioned in subsection (1), which authorises the works.
- (3) The loss or damage in respect of which compensation is payable under this section includes a sum payable in respect of a breach of contract caused by the taking of action necessary to comply with the notice.
- (4) No compensation is payable under this section in the case of loss or damage suffered by a claimant if—
  - (a) the claimant was required to provide information under a relevant provision, and

- (b) the loss or damage could have been avoided if the claimant had provided the information or had otherwise co-operated with the planning authority when responding to the notice.
- (5) In subsection (4)(a), each of the following is a relevant provision—
  - (a) section 16 of the Local Government (Miscellaneous Provisions) Act 1976 (c. 57);
  - (b) section 330 of the principal Act.

# 45 Commission to have concurrent enforcement functions in London

The Commission shall, as respects any London borough, have concurrently with the council of that borough the functions of a local planning authority under sections 38 to 43; and references to the local planning authority in those provisions shall be construed accordingly.

#### 46 Enforcement by the Secretary of State

- (1) If it appears to the Secretary of State to be expedient that a listed building enforcement notice should be issued in respect of any land, he may issue such a notice.
- (2) Before the Secretary of State serves a notice under subsection(1) he shall consult--
  - (a) the local planning authority; and
  - (b) if the land is situated in England, the Commission.
- (3) A listed building enforcement notice issued by the Secretary of State shall have the same effect as a notice issued by the local planning authority.
- (4) In relation to a listed building enforcement notice issued by the Secretary of State, section 42 shall apply as if for any reference in that section to the local planning authority there were substituted a reference to the Secretary of State.
- (5) References in this section to the local planning authority shall in the case of an authority for an area in England outside Greater London be construed as references to the district planning authority.

### **Chapter V**

# Prevention of Deterioration and Damage

# Compulsory acquisition of listed building in need of repair Urgent preservation

54		Urgent works to preserve unoccupied listed buildings	A 30(5)
	(1)	A local authority may execute any works which appear to them to be urgently necessary for the preservation of a listed building in their area.	
	(2)	If it appears to the Secretary of State that any works are urgently necessary for the preservation of a listed building	
		<ul> <li>(a) if the building is in England, he shall authorise the Commission to execute any works specified in the authorisation which appear to him to be urgently necessary for its preservation; or</li> </ul>	
		(b) if the building is in Wales, he may himself execute any works which appear to him to be urgently necessary for its preservation.	
	(3)	The works which may be executed under this section may consist of or include works for affording temporary support or shelter for the building.	
	(4)	If, in the case of a building in England, the building is occupied works may be carried out only to those parts which are not in use.	A 30(1)
	<u>(4A)</u>	If, in the case of a building in Wales, the whole or part of the building is in residential use, works may be carried out only where they would not interfere unreasonably with that use.	A 30(2)
	(5)	The owner of the building must be given not less than seven days notice in writing of the intention to carry out the works and, in the case of works authorised under subsection (2)(a), the Commission shall give that notice.	
	<u>(5A)</u>	Where the works are to be executed to a building in Wales the whole or part of which is in residential use, the occupier of the building must also be given not less than seven days' notice in writing of the intention to carry out the works.	A 30(3)
	(6)	A notice under subsection (5) or (5A) shall describe the works proposed to be carried out.	A 30(4)
	(7)	As respects buildings in Greater London, the functions of a local	

authority under this section are exercisable concurrently by the

Commission and the relevant London borough council.

### 55 Recovery of expenses of works under s 54

- (1) This section has effect for enabling the expenses of works executed under section 54 to be recovered by the authority who carried out the works, that is to say the local authority, the Commission or the Secretary of State or, in the case of works carried out by the Commission on behalf of the Secretary of State, the Secretary of State.
- (2) That authority may give notice to the owner of the building requiring him to pay the expenses of the works.
- (3) Where the works consist of or include works for affording temporary support or shelter for the building--
  - (a) the expenses which may be recovered include any continuing expenses involved in making available the apparatus or materials used; and
  - b) notices under subsection (2) in respect of any such continuing expenses may be given from time to time.
- (4) The owner may within 28 days of the service of the notice represent to the Secretary of State--
  - (a) that some or all of the works were unnecessary for the preservation of the building; or
  - (b) in the case of works for affording temporary support or shelter, that the temporary arrangements have continued for an unreasonable length of time; or
  - (c) that the amount specified in the notice is unreasonable; or
  - (d) that the recovery of that amount would cause him hardship,
  - and the Secretary of State shall determine to what extent the representations are justified.
- (5) The Secretary of State shall give notice of his determination, the reasons for it and the amount recoverable--
  - (a) to the owner of the building; and
  - (b) if the authority who gave notice under subsection (2) is a local authority or the Commission, to them.
- (5A) Where the Welsh Ministers make a determination under subsection (4), the owner of the building or (if it is given notice under subsection (5)) the local authority may, within 28 days of the service of the notice under subsection (5), appeal to the county court against the decision.
- (5B) In the case of a building in Wales, as from the time when the notice under subsection (2) becomes operative, the expenses which an authority may recover under this section carry interest at such rate as the authority may fix until recovery of all sums due

A 30(6)

- <u>under this section; and the expenses and any interest are recoverable by the authority as a debt.</u>
- (5C) As from that time, the expenses and any interest are, until recovery, a charge on the land on which the building stands.
- (5D) The charge takes effect at that time as a legal charge which is a local land charge.
- (5E) For the purpose of enforcing the charge, the authority have the same powers and remedies under the Law of Property Act 1925 and otherwise as if they were a mortgagee by deed having powers of sale and lease, of accepting surrenders of leases and of appointing a receiver.
- (5F) The power of appointing a receiver is exercisable at any time after the end of the period of one month beginning with the date on which the charge takes effect.
- (5G) For the purposes of subsections (5B) to (5F), the notice becomes operative—
  - (a) where no representations are made under subsection (4) within the period referred to in that subsection, at the end of that period;
  - (b) where representations are made as mentioned in paragraph

    (a) but no appeal against the determination under

    subsection (4) is made under subsection (5A) within the

    period referred to in that subsection, at the end of that

    period;
  - (c) where an appeal is made as mentioned in paragraph (b) and the decision on the appeal confirms the determination under subsection (4) (with or without variation), at the time of the decision;
  - (d) where an appeal is made as mentioned in paragraph (b) but is withdrawn, at the time of the withdrawal.

#### Validity of instruments, decisions and proceedings

### Validity of certain orders and decisions

- (1) Except as provided by section 63, the validity of--
  - (a) any order under section 23 or 26 (whether before or after it has been confirmed); or
  - (b) any such decision by the Secretary of State as is mentioned in subsection (2),

shall not be questioned in any legal proceedings whatsoever.

(2) Those decisions are--

(za) any decision on a review under section 2D;

A 26(9)

A 30(6)

- (a) any decision on an application referred to the Secretary of State under section 12 or on an appeal under section 20;
- (aa) any decision to approve or reject a local listed building consent order or part of such an order;
- (ab) any decision on an appeal under section 26K;
- (b) any decision to confirm or not to confirm a listed building purchase notice including--
  - (i) any decision not to confirm such a notice in respect of part of the land to which it relates, and
  - (ii) any decision to grant any consent, or give any direction, in lieu of confirming such a notice, either wholly or in part;
- (c) any decision to grant listed building consent under paragraph (a) of section 41(6) or to discharge a condition or limitation under paragraph (b) of that section;
- (d) any decision on an application for listed building consent under section 82B .
- (3) Nothing in this section shall affect the exercise of any jurisdiction of any court in respect of any refusal or failure on the part of the Secretary of State to take any such decision as is mentioned in subsection (2).

# Proceedings for questioning validity of other orders, decisions and directions

- (1) If any person is aggrieved by any such order or decision as is mentioned in section 62(1) and wishes to question its validity on the grounds--
  - (a) that it is not within the powers of this Act, or
  - (b) that any of the relevant requirements have not been complied with in relation to it,

he may make an application to the High Court under this section.

- (2) Without prejudice to subsection (1), if the authority directly concerned with any such order or decision wish to question its validity on any of those grounds, the authority may make an application to the High Court under this section.
- (3) An application under this section must be made within six weeks from the date on which the order is confirmed (or, in the case of an order under section 23 which takes effect under section 25 without confirmation, the date on which it takes effect) or, as the case may be, the date on which the action is taken.
- (4) On any application under this section the High Court--

- (a) may by interim order suspend the operation of the order or decision, the validity of which is questioned by the application, until the final determination of the proceedings; and
- (b) if satisfied--
  - (i) that the order or decision is not within the powers of this Act, or
  - (ii) that the interests of the applicant have been substantially prejudiced by a failure to comply with any of the relevant requirements in relation to it,

may quash that order or decision.

- (5) References in this section to the confirmation of an order include the confirmation of an order subject to modifications.
- (6) In this section "the relevant requirements", in relation to any order or decision, means any requirements of this Act or of the Tribunals and Inquiries Act 1992 or of any order, regulations or rules made under either of those Acts which are applicable to that order or decision.
- (7) For the purposes of subsection (2) the authority directly concerned with an order or decision is--
  - (a) in relation to any such decision as is mentioned in section 62(2)(b)--
    - (i) the council on whom the listed building purchase notice was served, and
    - (ii) in a case where the Secretary of State has modified the notice wholly or in part by substituting another local authority or statutory undertakers for that council, also that authority or those statutory undertakers; and
  - (b) otherwise, the authority who--
    - (i) made the order or decision to which the proceedings in question relate, or
    - (ii) referred the matter to the Secretary of State, or
    - (iii) if the order was made by him, are the authority named in it.

### Validity of listed building enforcement notices

The validity of a listed building enforcement notice shall not, except by way of an appeal under section 39, be questioned in any proceedings whatsoever on any of the grounds on which such an appeal may be brought.

# Appeals to High Court relating to listed building enforcement notices

- (1) Where the Secretary of State gives a decision in proceedings on an appeal under section 39 against a listed building enforcement notice, the appellant or the local planning authority or any other person having an interest in the land to which the notice relates may, according as rules of court may provide, either appeal to the High Court against the decision on a point of law or require the Secretary of State to state and sign a case for the opinion of the High Court.
- (2) At any stage of the proceedings on any such appeal, the Secretary of State may state any question of law arising in the course of the proceedings in the form of a special case for the decision of the High Court.
- (3) A decision of the High Court on a case stated by virtue of subsection (2) shall be deemed to be a judgment of the court within the meaning of section 16 of the Senior Courts Act 1981 (jurisdiction of the Court of Appeal to hear and determine appeals from any judgment of the High Court).
- (3A) In proceedings brought by virtue of this section, the High Court or, as the case may be, the Court of Appeal may, on such terms, if any, as the Court thinks fit (which may include terms requiring the local planning authority to give an undertaking as to damages or any other matter), order that the listed building enforcement notice shall have effect, or have effect to such extent as may be specified in the order, pending the final determination of those proceedings and any re-hearing and determination by the Secretary of State.
- (4) In relation to any proceedings in the High Court or the Court of Appeal brought by virtue of this section the power to make rules of court shall include power to make rules--
  - (a) prescribing the powers of the High Court or the Court of Appeal with respect to the remitting of the matter with the opinion or direction of the court for re-hearing and determination by the Secretary of State; and
  - (b) providing for the Secretary of State, either generally or in such circumstances as may be prescribed by the rules, to be treated as a party to any such proceedings and to be entitled to appear and to be heard accordingly.
- (5) No proceedings in the High Court shall be brought by virtue of this section except with the leave of that Court and no appeal to the Court of Appeal shall be so brought except with the leave of the Court of Appeal or of the High Court.

- (6) In this section "decision" includes a direction or order, and references to the giving of a decision shall be construed accordingly.
- (7) In the case of a listed building enforcement notice issued by the Commission subsection (1) shall apply as if the reference to the local planning authority were a reference to the Commission.

# 76 Urgent works to preserve unoccupied buildings in conservation areas

A 30(5)

- (1) If it appears to the Secretary of State that the preservation of a building in a conservation area is important for maintaining the character or appearance of that area, he may direct that section 54 shall apply to it as it applies to listed buildings.
- (2) The Secretary of State shall consult the Commission before giving a direction under subsection (1) in respect of a building in England.

#### Part III

#### General

#### Authorities exercising functions under Act

#### 81 Authorities exercising functions under Act

In this Act "local planning authority" shall be construed in accordance with Part I of the principal Act and Schedule 4 to this Act (which makes further provision as to the exercise of functions under this Act).

### [Power to decline to determine application

#### 81A Power to decline to determine subsequent application

- (1) A local planning authority may decline to determine an application for a relevant consent if--
  - (a) one or more of the conditions in subsections (2) to (4) is satisfied, and
  - (b) the authority think there has been no significant change in any material considerations since the relevant event.
- (2) The condition is that in the period of two years ending with the date on which the application mentioned in subsection (1) is received the Secretary of State has refused a similar application referred to him under section 12.
- (3) The condition is that in that period the Secretary of State has dismissed an appeal--

- (a) against the refusal of a similar application, or
- (b) under section 20(2) in respect of a similar application.
- (4) The condition is that--
  - (a) in that period the local planning authority have refused more than one similar application, and
  - (b) there has been no appeal to the Secretary of State against any such refusal or, if there has been such an appeal, it has been withdrawn.
- (5) Relevant consent is--
  - (a) listed building consent, or
  - (b) conservation area consent.
- (6) The relevant event is--
  - (a) for the purposes of subsections (2) and (4) the refusal of the similar application;
  - (b) for the purposes of subsection (3) the dismissal of the appeal.
- (7) An application for relevant consent is similar to another application if (and only if) the local planning authority think that the building and works to which the applications relate are the same or substantially the same.
- (8) For the purposes of an application for conservation area consent a reference to a provision of this Act is a reference to that provision as excepted or modified by regulations under section 74.]<sup>13</sup>

#### [81B Power to decline to determine overlapping application

- (1) A local planning authority may decline to determine an application for a relevant consent which is --
  - (a) made on the same day as a similar application, or
  - (b) made at a time when any of the conditions in subsections (2) to (4) applies in relation to a similar application.
- (2) The condition is that a similar application is under consideration by the local planning authority and the determination period for that application has not expired.
- (3) The condition is that a similar application is under consideration by the Secretary of State in pursuance of section 12 or on an appeal under section 20 and the Secretary of State has not

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Mewnosodwyd gan Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004, A 43(3). Fe'i cychwynnwyd yn Lloegr yn unig gan OS 2005/2081.

issued his decision.

- (4) The condition is that a similar application--
  - (a) has been granted by the local planning authority,
  - (b) has been refused by them, or
  - (c) has not been determined by them within the determination period,

and the time within which an appeal could be made to the Secretary of State under section 20 has not expired.

- (4A) If a local planning authority exercise their power under subsection (1)(a) to decline to determine an application made on the same day as a similar application, they may not also exercise that power to decline to determine the similar application.
- (5) Relevant consent is--
  - (a) listed building consent, or
  - (b) conservation area consent.
- (6) An application for relevant consent is similar to another application if (and only if) the local planning authority think that the building and works to which the applications relate are the same or substantially the same.
- (7) The determination period is--
  - (a) the period prescribed for the determination of the application, or
  - (b) such longer period as the applicant and the authority have agreed for the determination of the application.
- (8) For the purposes of an application for conservation area consent a reference to a provision of this Act is a reference to that provision as excepted or modified by regulations under section 74.]<sup>14</sup>

## Special cases

# Application of Act to land and works of local planning authorities

- (1) In relation to land of a local planning authority, section 1(1), (2) and (4) and sections 2, and 39(6) shall have effect subject to such exceptions and modifications as may be prescribed.
- (2) The provisions mentioned in subsection (3) shall have effect for the purpose of applications by local planning authorities relating to the execution of works for the demolition, alteration or

<sup>14</sup> Mewnosodwyd gan Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 A43(3). Fe'i cychwynnwyd yn Lloegr yn unig gan OS 2009/384.

- extension of listed buildings, subject to such exceptions and modifications as may be prescribed.
- (3) Those provisions are sections 1(3), (5) and (6), 3 to 5, 7 to 26, 28, 29, 32 to 50 (except section 39(6)), 60(1) to (4) (as it applies as respects the provisions mentioned in this subsection), 62 to 65, 67(2)(b), (6) and (7), 73(1), Schedules 1 and 2, paragraph 2 of Schedule 4 (as it applies to Schedule 1) and paragraph 4(1) of Schedule 4 (as it applies as respects the provisions mentioned in this subsection).
- (4) Regulations under this section may in particular provide--
  - (a) for the making of applications for listed building consent to the Secretary of State; and
  - (b) for the issue or service by him of notices under section 2(3) and the provisions mentioned in subsection (3).

# 82A Application to the Crown

- (1) This Act (except the provisions specified in subsection (2)) binds the Crown.
- (2) These are the provisions--
  - (a) section 9;
  - (b) section 11(6);
  - (c) section 21(7);
  - (ca) section 26J;
  - (d) section 42(1), (5) and (6);
  - (e) section 43;
  - (f) section 44A;
  - (fa) section 44C;

A 29(3)

- (g) section 54;
- (h) section 55;
- (i) section 59;
- (i) section 88A.
- (3) But subsection (2)(a) does not have effect to prohibit the doing of anything by or on behalf of the Crown which falls within the circumstances described in section 9(3)(a) to (d) and the doing of that thing does not contravene section 7.

# 82B Urgent works relating to Crown land: application

(1) This section applies to any works proposed to be executed in

connection with any building which is on Crown land if the appropriate authority certifies--

- (a) that the works are of national importance, and
- (b) that it is necessary that the works are carried out as a matter of urgency.
- (2) The appropriate authority may, instead of making an application for consent to the local planning authority in accordance with this Act, make an application for consent to the Secretary of State under this section.
- (3) If the appropriate authority proposes to make the application to the Secretary of State it must publish in one or more newspapers circulating in the locality of the building a notice--
  - (a) describing the proposed works, and
  - (b) stating that the authority proposes to make the application to the Secretary of State.
- (4) For the purposes of an application under this section the appropriate authority must provide to the Secretary of State a statement of the authority's grounds for making the application.
- (5) If the appropriate authority makes an application under this section subsections (6) to (9) below apply.
- (6) The Secretary of State may require the authority to provide him with such further information as he thinks necessary to enable him to determine the application.
- (7) As soon as practicable after he is provided with any document or other matter in pursuance of subsection (4) or (6) the Secretary of State must make a copy of the document or other matter available for inspection by the public in the locality of the proposed development.
- (8) The Secretary of State must in accordance with such requirements as may be prescribed publish notice of the application and of the fact that such documents and other material are available for inspection.
- (9) The Secretary of State must consult--
  - (a) the local planning authority for the area to which the proposed development relates, and
  - (b) such other persons as may be prescribed, about the application.
- (10) Subsection (7) does not apply to the extent that the document or other matter is subject to a direction under paragraph 6(6) of Schedule 3 (matters related to national security).
- (11) Subsections (4) and (5) of section 12 apply to an application

under this section as they apply to an application in respect of which a direction under section 12 has effect.

# 82C Expressions relating to the Crown

- (1) In this Act, expressions relating to the Crown must be construed in accordance with this section.
- (2) Crown land is land in which there is a Crown interest or a Duchy interest.
- (3) A Crown interest is any of the following--
  - (a) an interest belonging to Her Majesty in right of the Crown or in right of Her private estates;
  - (b) an interest belonging to a government department or held in trust for Her Majesty for the purposes of a government department;
  - (c) such other interest as the Secretary of State specifies by order.
- (4) A Duchy interest is--
  - (a) an interest belonging to Her Majesty in right of the Duchy of Lancaster, or
  - (b) an interest belonging to the Duchy of Cornwall.
- (5) A private interest is an interest which is neither a Crown interest nor a Duchy interest.
- (6) The appropriate authority in relation to any land is--
  - (a) in the case of land belonging to Her Majesty in right of the Crown and forming part of the Crown Estate, the Crown Estate Commissioners;
  - (b) in relation to any other land belonging to Her Majesty in right of the Crown, the government department having the management of the land;
  - (c) in relation to land belonging to Her Majesty in right of Her private estates, a person appointed by Her Majesty in writing under the Royal Sign Manual or, if no such appointment is made, the Secretary of State;
  - (d) in relation to land belonging to Her Majesty in right of the Duchy of Lancaster, the Chancellor of the Duchy;
  - (e) in relation to land belonging to the Duchy of Cornwall, such person as the Duke of Cornwall, or the possessor for the time being of the Duchy, appoints;
  - (f) in the case of land belonging to a government department or held in trust for Her Majesty for the purposes of a

- government department, the department;
- (g) in relation to Westminster Hall and the Chapel of St Mary Undercroft, the Lord Great Chamberlain and the Speakers of the House of Lords and the House of Commons acting jointly;
- (h) in relation to Her Majesty's Robing Room in the Palace of Westminster, the adjoining staircase and ante-room and the Royal Gallery, the Lord Great Chamberlain.
- (7) If any question arises as to what authority is the appropriate authority in relation to any land it must be referred to the Treasury, whose decision is final.
- (8) For the purposes of an application for listed building consent made by or on behalf of the Crown in respect of land which does not belong to the Crown or in respect of which it has no interest a reference to the appropriate authority must be construed as a reference to the person who makes the application.
- (9) For the purposes of subsection (8) the Crown includes--
  - (a) the Duchy of Lancaster;
  - (b) the Duchy of Cornwall;
  - (c) a person who is an appropriate authority by virtue of subsection (6)(g) and (h).
- (10) The reference to Her Majesty's private estates must be construed in accordance with section 1 of the Crown Private Estates Act 1862.
- (11) An order made for the purposes of paragraph (c) of subsection (3) must be made by statutory instrument.
- (12) But no such order may be made unless a draft of it has been laid before and approved by resolution of each House of Parliament.

### 82D Enforcement in relation to the Crown

- (1) No act or omission done or suffered by or on behalf of the Crown constitutes an offence under this Act.
- (2) A local planning authority must not take any step for the purposes of enforcement in relation to Crown land unless it has the consent of the appropriate authority.
- (3) The appropriate authority may give consent under subsection (2) subject to such conditions as it thinks appropriate.
- (4) A step taken for the purposes of enforcement is anything done in connection with the enforcement of anything required to be done or prohibited by or under this Act.
- (5) A step taken for the purposes of enforcement includes--

- (a) entering land;
- (b) bringing proceedings;
- (c) the making of an application.
- (6) A step taken for the purposes of enforcement does not include--
  - (a) service of a notice;
  - (b) the making of an order (other than by a court).

#### 82E References to an interest in land

- (1) Subsection (2) applies to the extent that an interest in land is a Crown interest or a Duchy interest.
- (2) Anything which requires or is permitted to be done by or in relation to the owner of the interest in land must be done by or in relation to the appropriate authority.
- (3) An interest in land includes an interest only as occupier of the land.

# 82F Applications for listed building or conservation area consent by Crown

- (1) This section applies to an application for listed building consent or conservation area consent made by or on behalf of the Crown.
- (2) The Secretary of State may by regulations modify or exclude any statutory provision relating to the making and determination of such applications.
- (3) A statutory provision is a provision contained in or having effect under any enactment.

### Miscellaneous provisions

# 88 Rights of entry

- (1) Any person duly authorised in writing by the Secretary of State may at any reasonable time enter any land for the purpose of surveying any building on it or any other land in connection with a proposal to include the building in, or exclude it from, a list compiled or approved under section 1.
- (2) Any person duly authorised in writing by the Secretary of State, a local planning authority or, where the authorisation relates to a building situated in Greater London, the Commission may at any reasonable time enter any land for any of the following purposes-
  - (a) surveying it or any other land in connection with any proposal by the authority or the Secretary of State to make,

- issue or serve any order or notice under any of the provisions of sections 1 to 26, 38, 40, 46, 54, 55, 60, 68, 75 or 76 or under any order or regulations made under any of them, or any notice under section 48;
- (b) ascertaining whether any such order or notice has been complied with in relation to the land or any other land;
- (c) ascertaining whether an offence has been, or is being, committed with respect to any building on the land or any other land, under section 9, 11, 26J or 43;
- (d) ascertaining whether any building on the land or any other land is being maintained in a proper state of repair.
- (3) Any person duly authorised in writing by the Secretary of State, a local authority or, where the authorisation relates to a building situated in Greater London, the Commission may at any reasonable time enter any land for any of the following purposes--
  - (a) ascertaining whether an offence has been or is being committed under section 59 in relation to the land or any other land:
  - (b) ascertaining whether any of the functions conferred by section 54 should or may be exercised in connection with the land or any other land; or
  - (c) exercising any of those functions in connection with the land or any other land.
- (3A) Any person duly authorised in writing by a local planning authority in Wales may at any reasonable time enter any land for any of the following purposes—
  - (a) securing the display or removal of a temporary stop notice (see section 44B);
  - (b) ascertaining whether a temporary stop notice is being complied with;
  - (c) considering any claim for compensation under section 44D.
- (4) Any person who is an officer of the Valuation Office or is duly authorised in writing by a local planning authority may at any reasonable time enter any land for the purpose of surveying it, or estimating its value, in connection with a claim for compensation payable by the authority under section . . . 28, 28B or 29, 29 or 44D in respect of any land.

A 26(10) ac A 29(5)

A 29(4)

(5) Any person who is an officer of the Valuation Office or is duly authorised in writing by a local authority having power to acquire land under sections 47 to 52 may at any reasonable time enter any land for the purpose of surveying it, or estimating its value, in connection with any proposal to acquire that land or any other land or in connection with any claim for compensation in respect

- of any such acquisition.
- (6) Subject to section 88B(8), any power conferred by this section to survey land shall be construed as including power to search and bore for the purpose of ascertaining the nature of the subsoil . . . .
- (7) . . .

#### 88A Warrants to enter land

- (1) If it is shown to the satisfaction of a justice of the peace on sworn information in writing--
  - (a) that there are reasonable grounds for entering any land for any of the purposes mentioned in section 88; and
  - (b) that--
    - (i) admission to the land has been refused, or a refusal is reasonably apprehended; or
    - (ii) the case is one of urgency,

the justice may issue a warrant authorising any person duly authorised in writing by the appropriate authority to enter the land.

- (2) In subsection (1) "the appropriate authority" means the person who may authorise entry on the land under section 88 for the purpose in question.
- (3) For the purposes of subsection (1)(b)(i) admission to land shall be regarded as having been refused if no reply is received to a request for admission within a reasonable period.
- (4) A warrant authorises entry on one occasion only and that entry must be--
  - (a) within one month from the date of the issue of the warrant; and
  - (b) at a reasonable hour, unless the case is one of urgency.

# 88B Rights of entry: supplementary provisions

- (1) A person authorised under section 88 to enter any land shall not demand admission as of right to any land which is occupied unless twenty-four hours notice of the intended entry has been given to the occupier.
- (2) A person authorised to enter land in pursuance of a right of entry conferred under or by virtue of section 88 or 88A (referred to in this section as "a right of entry")--
  - (a) shall, if so required, produce evidence of his authority and state the purpose of his entry before so entering;

- (b) may take with him such other persons as may be necessary; and
- (c) on leaving the land shall, if the owner or occupier is not then present, leave it as effectively secured against trespassers as he found it.
- (3) Any person who wilfully obstructs a person acting in the exercise of a right of entry shall be guilty of an offence and liable on summary conviction to a fine not exceeding level 3 on the standard scale.
- (4) If any person who enters any land, in exercise of a right of entry, discloses to any person any information obtained by him while on the land as to any manufacturing process or trade secret, he shall be guilty of an offence.
- (5) Subsection (4) does not apply if the disclosure is made by a person in the course of performing his duty in connection with the purpose for which he was authorised to enter the land.
- (6) A person who is guilty of an offence under subsection (4) shall be liable--
  - (a) on summary conviction to a fine not exceeding the statutory maximum, or
  - (b) on conviction on indictment to imprisonment for a term not exceeding two years or a fine or both.
- (7) If any damage is caused to land or chattels in the exercise of--
  - (a) a right of entry; or
  - (b) a power conferred by virtue of section 88(6) in connection with such a right,

compensation may be recovered by any person suffering the damage from the authority who gave the written authority for the entry or, as the case may be, the Secretary of State; and section 118 of the principal Act shall apply in relation to compensation under this subsection as it applies in relation to compensation under Part IV of that Act.

- (8) No person shall carry out any works in exercise of a power conferred under section 88 unless notice of his intention to do so was included in the notice required by subsection (1).
- (9) The authority of the appropriate Minister shall be required for the carrying out of works in exercise of a power conferred under section 88 if--
  - (a) the land in question is held by statutory undertakers; and
  - (b) they object to the proposed works on the ground that the execution of the works would be seriously detrimental to the carrying on of their undertaking.

(10) Section 265(1) and (3) of the principal Act (meaning of "appropriate Minister") applies for the purposes of subsection (9) as it applies for the purposes of section 325(9) of the principal Act.

# 88C Rights of entry: Crown land

- (1) Section 88 applies to Crown land subject to the following modifications.
- (2) A person must not enter Crown land unless he has the relevant permission.
- (3) Relevant permission is the permission of--
  - (a) a person appearing to the person seeking entry to the land to be entitled to give it, or
  - (b) the appropriate authority.
- (4) In subsection (6) the words "Subject to section 88B(8)" must be ignored.
- (5) Section 88B does not apply to anything done by virtue of this section.
- (6) "Appropriate authority" must be construed in accordance with section 82C(6).

# [88D Determination of procedure for certain proceedings

- (1) The Secretary of State must make a determination as to the procedure by which proceedings to which this section applies are to be considered.
- (2) A determination under subsection (1) must provide for the proceedings to be considered in whichever of the following ways appears to the Secretary of State to be most appropriate--
  - (a) at a local inquiry;
  - (b) at a hearing;
  - (c) on the basis of representations in writing.
- (3) The Secretary of State must make a determination under subsection (1) in respect of proceedings to which this section applies before the end of the prescribed period.
- (4) A determination under subsection (1) may be varied by a subsequent determination under that subsection at any time before the proceedings are determined.
- (5) The Secretary of State must notify the appellant or applicant (as the case may be) and the local planning authority of any

- determination made under subsection (1).
- (6) The Secretary of State must publish the criteria that are to be applied in making determinations under subsection (1).
- (7) This section applies to--
  - (a) an application referred to the Secretary of State under section 12 instead of being dealt with by a local planning authority in England;
  - (b) an appeal under section 20 against a decision of a local planning authority in England; and
  - (c) an appeal under section 39 against a listed building enforcement notice issued by a local planning authority in England.
- (8) The Secretary of State may by order amend subsection (7) to--
  - (a) add proceedings under this Act to, or remove proceedings under this Act from the list of proceedings to which this section applies, or
  - (b) otherwise modify the descriptions of proceedings under this Act to which this section applies.
- (9) An order under subsection (8) may--
  - (a) contain incidental, supplementary, consequential, transitional and transitory provision and savings;
  - (b) amend, repeal or revoke any provision made by or under this Act or by or under any other Act.]<sup>15</sup>

# 88E Determination of procedure for certain proceedings: Wales

- (1) The Welsh Ministers must make a determination as to the procedure by which proceedings to which this section applies are to be considered.
- (2) A determination under subsection (1) must provide for the proceedings to be considered in such one or more of the following ways as appear to the Welsh Ministers to be appropriate—
  - (a) at a local inquiry;
  - (b) at a hearing;
  - (c) on the basis of representations in writing.
- (3) The Welsh Ministers must make a determination under subsection (1) in respect of proceedings to which this section applies before the end of the prescribed period.
- (4) A determination under subsection (1) may be varied by a

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Dim ond mewn perthynas â cheisiadau ac apelau yn Lloegr y mae Adran 88D yn gymwys.

- subsequent determination under that subsection at any time before the proceedings are determined.
- (5) The Welsh Ministers must notify the appellant or applicant (as the case may be) and the local planning authority of any determination made under subsection (1).
- (6) The Welsh Ministers must publish the criteria which are to be applied in making determinations under subsection (1).
- (7) This section applies to--
  - (a) an application referred to the Welsh Ministers under section 12:
  - (b) an appeal to the Welsh Ministers under section 20;
  - (c) an appeal to the Welsh Ministers under section 39.
- (8) The Welsh Ministers may by order amend subsection (7) to—
  - (a) add proceedings under this Act to, or remove proceedings under this Act from, the list of proceedings to which this section applies; or
  - (b) otherwise modify the descriptions of proceedings under this Act to which this section applies.
- (9) An order under subsection (8) may—
  - (a) contain incidental, supplementary, consequential, transitional and transitory provision and savings;
  - (b) amend, repeal or revoke any provision made by or under this Act or by or under any other Act.
- (10) No order may be made under subsection (8) unless a draft of the instrument containing the order has been laid before and approved by resolution of the National Assembly for Wales.

# 89 Application of certain general provisions of principal Act

(1) Subject to subsections (1A) and (2), the following provisions of the principal Act shall apply for the purposes of this Act as they apply for the purposes of that Act, namely--

sections 319ZA to 319ZD (Wales: discharge of functions of local planning authority relating to applications), <sup>16</sup>

section 320 (local inquiries),

[section 322 (orders as to costs of parties where no inquiry held: England<sup>17</sup>)]

section 322A (order as to costs: supplementary)

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> I'w mewnosod gan y Bil Cynllunio (Cymru), A 37(3).

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> I'w mewnosod gan y Bil Cynllunio (Cymru), Atodlen 5, paragraff 21.

section 322C (costs: Wales),18

323 (procedure on certain appeals and applications: England 19),

section 323A (procedure for certain proceedings: Wales), 20

section 327A (compliance with requirements relating to applications),

section 329 (service of notices),

section 329A(1) and (2) (service of notices on the Crown)

section 330 (power to require information as to interests in land),

section 330A(1) to (4) (information as to interests in Crown land) section 331 (offences by corporations).

- [(1ZA) In the application of sections 322, 322A and 323 of that Act by virtue of this section, references to section 319A of that Act shall have effect as references to section 88D of this Act<sup>21</sup>.1
- (1ZB) In the application of sections 322, 322A and 323 of that Act, references to section 319A of that Act shall have effect as references to section 88E of this Act. 22
  - (1A) In the case of a building situated in England, Subsection (1)(cc) of A 31 section 329 of that Act shall not apply to--
    - (a) service of a building preservation notice;
    - (b) service of a copy of a listed building enforcement notice by a planning authority;
    - (c) giving of notice under section 38 of this Act of the exercise of powers conferred by subsection (5) of that section; or
    - (d) service of a listed building enforcement notice issued by the Secretary of State.
  - Section 331 of that Act shall not apply to offences under section (2) 59 of this Act.
  - In the application of section 330 by virtue of this section, (3)references to a local authority include the Commission.

 <sup>18</sup> I'w mewnosod gan y Bil Cynllunio (Cymru), Atodlen 5, paragraff 21.
 19 I'w mewnosod gan y Bil Cynllunio (Cymru), Atodlen 5, paragraff 21.

l'w mewnosod gan y Bil Cynllunio (Cymru), Atodlen 5, paragraff 21..
 l'w mewnosod gan Ddeddf Cynllunio 2008, A 196, Atodlen 10, paragraff 22, nad yw eto mewn grym.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> I'w dileu gan y Bil Cynllunio (Cymru), Atodlen 5, paragraff 21.

#### Part IV

## **Supplemental**

# 91 Interpretation

(1) In this Act, except in so far as the context otherwise requires--

"address", in relation to electronic communications, means any number or address used for the purpose of such communications;

"building preservation notice" has the meaning given in section 3(1) and 3A(1);

A 26(11)(a)

"the Commission" means the Historic Buildings and Monuments Commission for England:

"conservation area" means an area for the time being designated under section 69;

"conservation area consent" has the meaning given in section 74(1);

"electronic communication" has the same meaning as in the Electronic Communications Act 2000;

"interim protection" has the meaning given in section 2B(3);

A 26(11)b)

"listed building" has the meaning given in section 1(5);

"listed building consent" has the meaning given in section 8(7);

"listed building enforcement notice" has the meaning given in section 38(1);

"listed building purchase notice" has the meaning given in section 32(1);

"local planning authority" shall be construed in accordance with section 81:

"prescribed", except in relation to matters expressly required or authorised by this Act to be prescribed in some other way, means prescribed by regulations under this Act;

"the principal Act" means the Town and Country Planning Act 1990:

"town scheme agreement" has the meaning given in section 79.

(2) Subject to subsections (6) and (7) and except in so far as the context otherwise requires, the following expressions have the same meaning as in the principal Act--

"the 1962 Act"

"acquiring authority"

"the Broads"

"building"

- "compulsory acquisition"
- "development"
- "development order"

. . .

- "disposal"
- "enactment"
- "functions"
- "government department"
- "joint planning board"
- "land"
- "lease"
- "local authority"
- "London borough"
- "minerals"
- "Minister"

. . .

- "owner"
- "the planning Acts"
- "planning permission"
- "public gas supplier"
- "use"
- "Valuation Office",

but this subsection does not affect the meaning of "owner" in section 11, 26L or 26M.

A 28(2)

- (3) In this Act "statutory undertakers" has the same meaning as in the principal Act except that--
  - (a) in sections 33 to 36 it shall be deemed to include references to an electronic communications code operator and to a former PTO;
  - (b) in sections 33 to 36, 51(2)(a) and 90(2) it shall be deemed to include a universal service provider in connection with the provision of a universal postal service, the Civil Aviation Authority, a person who holds a licence under Chapter I of Part I of the Transport Act 2000 (to the extent that the person is carrying out activities authorised by the licence), a public gas supplier, a holder of a licence under section 6 of the Electricity Act 1989, the Environment Agency, the

Natural Resources Body for Wales and every water or sewerage undertaker.

- (3A) The undertaking of a universal service provider so far as relating to the provision of a universal postal service shall be taken to be his statutory undertaking for the purposes of this Act; and references in this Act to his undertaking shall be construed accordingly.
- (3B) In subsections (3) and (3A) "universal service provider" has the same meaning as in Part 3 of the Postal Services Act 2011; and the references to the provision of a universal postal service shall be construed in accordance with that Part.
- (4) References in the planning Acts to any of the provisions mentioned in section 82 include, except where the context otherwise requires, references to those provisions as modified under that section.
- (5) Words in this Act importing a reference to service of a notice to treat shall be construed as including a reference to the constructive service of such a notice which, by virtue of any enactment, is to be deemed to be served.

# (5A) Where--

- (a) an electronic communication is used for the purpose of serving or giving a notice or other document on or to any person for the purposes of this Act, and
- (b) the communication is received by that person outside that person's business hours,

it shall be taken to have been received on the next working day; and in this subsection "working day" means a day which is not a Saturday, Sunday, Bank Holiday or other public holiday.

- (6) In sections 33 to 36, 53(1), 54, 55 and 88(3) "local authority", in relation to a building or land in the Broads, includes the Broads Authority.
- (7) For the purposes of subsection (1)(b) of section 57 and subsection (2) of that section as it applies for the purposes of that subsection the definition of "building" in the principal Act shall apply with the omission of the words "but does not include any plant or machinery comprised in a building".

## 93 Regulations and orders

(1) The Secretary of State may make regulations under this Act in relation to England and the Welsh Ministers may make regulations under this Act in relation to Wales--

A 39(3)

(a) for prescribing the form of any notice, order or other document authorised or required by any of the provisions of

- this Act to be served, made or issued by any local authority or National Park authority;
- (b) for any purpose for which regulations are authorised or required to be made under this Act.
- (2) Any power conferred by this Act to make regulations shall be exercisable by statutory instrument.
- (3) Any statutory instrument containing regulations made under this Act, other than regulations under section 2A or 26M, shall be subject to annulment in pursuance of a resolution of either House of Parliament (in the case of regulations made by the Secretary of State) or the National Assembly for Wales (in the case of regulations made by the Welsh Ministers).

A 39(4)(a)

A 39(4)(b)

(3A) A statutory instrument containing regulations under section 2A or 26M may not be made by the Welsh Ministers unless a draft of the instrument has been laid before, and approved by a resolution of, the National Assembly for Wales.

A 39(5)

- (4) The power to make orders under sections 8(5), 26C, 60, 75(7), 88D(8) and 92 shall be exercisable by statutory instrument.
- (5) Any statutory instrument which contains an order under section 60 or 75(7) shall be subject to annulment in pursuance of a resolution of either House of Parliament (in the case of an order made by the Secretary of State) or the National Assembly for Wales (in the case of an order made by the Welsh Ministers).

A 39(6)

- (5A) No order may be made under section 26C or 88D(8) unless a draft of the instrument containing the order has been laid before, and approved by resolution of, each House of Parliament.
- (6) Any order under section 60 or 75(7) may contain such supplementary and incidental provisions as may appear to the Secretary of State or (as the case may be) the Welsh Ministers appropriate.

A 39(7)

- (6A) Regulations and orders may make different provision for different purposes.
- (6B) The powers to make regulations under sections 10(3)(b), 67(1) and 73(1) must be taken to be powers mentioned in section 100(2) of the Local Government Act 2003 (powers exercisable in relation to descriptions of certain local authorities which fall into particular categories for the purposes of section 99 of that Act).
- (7) Without prejudice to section 14 of the Interpretation Act 1978, any power conferred by this Act to make an order shall include power to vary or revoke any such order by a subsequent order.

## **SCHEDULE 1A**

## introduced by section 2C

#### LAPSE OF INTERIM PROTECTION

- This Schedule applies where interim protection ceases to have effect in relation to a building as a result of the issue of a notice under section 2B(5)(b).
- The fact that the interim protection has ceased to have effect

  does not affect the liability of any person to be prosecuted and
  punished for an offence under section 9, 43 or 44C committed
  with respect to the building while the interim protection had effect.
- Any proceedings on or arising out of an application for listed building consent with respect to the building lapse; and any such consent granted while it had effect lapses.
- 4 (1) Any listed building enforcement notice served by the local planning authority with respect to the building ceases to have effect.
  - (2) Any proceedings on such a notice under sections 38 to 40 lapse.
  - (3) Notwithstanding sub-paragraph (1), section 42(1) and (2) continue to have effect as respects any expenses incurred by the local planning authority, owner or occupier as mentioned in that section and with respect to any sums paid on account of such expenses.
- Any temporary stop notice served by the local planning authority with respect to the building ceases to have effect.

#### **SCHEDULE 1B**

### introduced by section 2D

# DECISIONS ON REVIEWS BY PERSON APPOINTED BY WELSH MINISTERS

#### Decisions on reviews by appointed persons

- 1 (1) The Welsh Ministers may by regulations prescribe the classes of reviews under section 2D on which a decision is to be made by a person appointed by the Welsh Ministers for the purpose instead of by the Welsh Ministers.
  - (2) Decisions on reviews of a prescribed class are to be made accordingly except in such classes of case as may for the time being be prescribed by the Welsh Ministers.
  - (3) This paragraph does not affect any provision in this Act or any

A 24(4) ac Atodlen 2

- instrument made under it that an application for a review is to be made to the Welsh Ministers.
- (4) A person appointed under this paragraph is referred to in this Schedule as "an appointed person".

# Powers and duties of appointed person

- 2 (1) An appointed person has the same powers and duties in relation to a review under section 2D as the Welsh Ministers have—
  - (a) under subsections (3)(a) and (b) and (5) of that section; and
  - (b) by virtue of section 322C and 323A of the Town and Country Planning Act 1990 (c. 8) (costs and procedural matters: Wales), as applied to this Act by section 89 of this Act.
  - (2) Where an appointed person makes a decision on a review under section 2D, the decision is to be treated as that of the Welsh Ministers.
  - (3) Except as provided by sections 62 and 63, the validity of the decision is not to be questioned in any legal proceedings.
  - (4) No application may be made to the High Court under section 63 on the ground that the decision ought to have been made by the Welsh Ministers and not by an appointed person unless the person who made the application for the review challenges the appointed person's power to make the decision before the decision is made.
  - (5) Where in any enactment (including this Act) there is a reference to the Welsh Ministers in a context relating or capable of relating—
    - (a) to a review under section 2D; or
    - (b) to anything done or authorised or required to be done by, to or before the Welsh Ministers in or in connection with any such review,
    - then, so far as the context permits and subject to sub-paragraph (6), the reference is to be construed, in relation to a review on which a decision has been made or is to be made by an appointed person, as a reference to that person.
  - (6) Sub-paragraph (5) does not permit references to the Welsh Ministers in section 2D(2)(c), (3)(c) or (6) to be construed as references to an appointed person.
  - (7) Sub-paragraph (1) does not affect the generality of sub-paragraph (5).

A 24(4) ac Atodlen 2

## Appointment of another person to make a decision on a review

- 3 (1) At any time before an appointed person has made a decision on a review under section 2D the Welsh Ministers may—
  - (a) revoke the person's appointment; and
  - (b) appoint another person under paragraph 1 to make the decision instead.
  - (2) Where such a new appointment is made, the review, and any inquiry or other hearing in connection with the review, must be begun afresh.
  - (3) Nothing in sub-paragraph (2) requires any person to be given an opportunity to make fresh representations or to modify or withdraw any representations already made.

## <u>Local inquiries</u>, hearings and written representations

- 4 (1) An appointed person may appoint an assessor to provide advice on—
  - (a) any matters arising at a local inquiry or hearing held by the appointed person in connection with a review under section 2D or in consequence of such an inquiry or hearing; or
  - (b) any matters arising in written representations made to the appointed person in connection with such a review or in consequence of such representations.
  - (2) Section 250(2) and (3) of the Local Government Act 1972 (c. 70) (local inquiries: evidence) applies to an inquiry held by an appointed person.

#### **Directions**

- 5 (1) The Welsh Ministers may direct that anything that would fall to be done by an appointed person in connection with a review under section 2D, other than the making of a decision on the review under subsection (3)(b) of that section, is to be done instead by the Welsh Ministers.
  - 2) A direction given under sub-paragraph (1) may be amended or withdrawn by a further direction.

#### Delegation

- 6 (1) An appointed person may delegate to another person anything that would fall to be done by the appointed person in connection with a review under section 2D, other than—
  - (a) the conduct of a local inquiry or hearing; and

A 24(4) ac Atodlen 2

- (b) the making of a decision on the review under subsection (3)(b) of that section.
- (2) A delegation under sub-paragraph (1) is to be to the extent, and on the terms, that the appointed person determines and may be amended or revoked.

A 24(4) ac Atodlen 2

## Supplementary provision

Where an appointed person is a member of the staff of the Welsh
Government, the functions of making a decision on a review
under section 2D and doing anything in connection with it
conferred on the person by this Schedule are to be treated for the
purposes of the Public Services (Ombudsman) Wales Act 2005
(c. 10) as functions of the Welsh Government.

#### **SCHEDULE 2**

# **Lapse of Building Preservation Notices**

#### Section 5

- This Schedule applies where a building preservation notice ceases to be in force by virtue of--
  - (a) the expiry of the six month period mentioned in subsection (3)(b) of section 3; or

A 25(6)(a)

- (b) the service of a notification by the Secretary of State under subsection (4)(b) of that section.
- (c) the expiry of the six month period mentioned in subsection (3)(b) of section 3A; or
- (d) the service of a notification by the Welsh Ministers under subsection (4A)(b) of that section.

A 25(6)(b)

The fact that the notice has ceased to be in force shall not affect the liability of any person to be prosecuted and punished for an offence under section 9-or 43, 43 or 44C committed with respect to the building while it was in force.

A 29(6)(a)

- Any proceedings on or arising out of an application for listed building consent with respect to the building made while the notice was in force and any such consent granted while it was in force shall lapse.
- 4 (1) Any listed building enforcement notice served by the local planning authority while the building preservation notice was in force shall cease to have effect.
  - (2) Any proceedings on it under sections 38 to 40 shall lapse.

- (3) Notwithstanding sub-paragraph (1), section 42(1) and (2) shall continue to have effect as respects any expenses incurred by the local authority, owner or occupier as mentioned in that section and with respect to any sums paid on account of such expenses.
- (4) The reference to a local authority in sub-paragraph (3) above includes a reference to any National Park authority which is the local planning authority for any area.
- Any temporary stop notice served by the local planning authority with respect to the building while the building preservation notice was in force ceases to have effect.

A 29(6)(b)

#### **SCHEDULE 3**

# Determination of Certain Appeals by Person Appointed by Secretary of State

Sections 22, 40

## Determination of appeals by appointed person

- 1 (1) The Secretary of State may by regulations prescribe the classes of appeals under sections 20, 26K and 39 which are to be determined by a person appointed by the Secretary of State for the purpose instead of by the Secretary of State.
  - (2) Appeals of a prescribed class shall be so determined except in such classes of case as may for the time being be prescribed or as may be specified in directions given by the Secretary of State.
  - (3) Regulations made for the purpose of this paragraph may provide for the giving of publicity to any directions given by the Secretary of State under this paragraph.
  - (4) This paragraph shall not affect any provision in this Act or any instrument made under it that an appeal shall lie to, or a notice of appeal shall be served on, the Secretary of State.
  - (5) A person appointed under this paragraph is referred to in this Schedule as "an appointed person".

# Powers and duties of appointed person

- 2 (1) An appointed person shall have the same powers and duties--
  - (a) in relation to an appeal under section 20, as the Secretary of State has under subsection (1) of section 22 and paragraph 2 of Schedule 1;
  - (aa) in relation to an appeal under section 26K, as the Secretary of State has under section 26K(4) to (6); and

- (b) in relation to an appeal under section 39, as he has under section 41(1), (2) (2A), (5) or (6) and paragraph 2 of Schedule 1.
- (2) Sections 22(2) and 40(2) shall not apply to an appeal which falls to be determined by an appointed person, but before it is determined the Secretary of State shall ask the appellant and the local planning authority whether they wish to appear before and be heard by the appointed person.
- (3) If both the parties express a wish not to appear and be heard the appeal may be determined without their being heard.
- (4) If either of the parties expresses a wish to appear and be heard, the appointed person shall give them both an opportunity of doing so.
- (4A) Sub-paragraph (2) does not apply in the case of an appeal to which section 88D applies.
- (5) Where an appeal has been determined by an appointed person, his decision shall be treated as that of the Secretary of State.
- (6) Except as provided by sections 62 to 65, the validity of that decision shall not be questioned in any proceedings whatsoever.
- (7) It shall not be a ground of application to the High Court under section 63, or of appeal to the High Court under section 65, that an appeal ought to have been determined by the Secretary of State and not by an appointed person, unless the appellant or the local planning authority challenge the appointed person's power to determine the appeal before his decision on the appeal is given.
- (8) Where in any enactment (including this Act) there is a reference to the Secretary of State in a context relating or capable of relating--
  - (a) to an appeal under section 20, 26K or 39, or
  - (b) to anything done or authorised or required to be done by, to or before the Secretary of State on or in connection with any such appeal,

then so far as the context permits it shall be construed, in relation to an appeal determined or falling to be determined by an appointed person, as a reference to him.

(9) Sub-paragraph (8) does not apply to references to the Secretary of State in section 88D (powers and duties of the Secretary of State in relation to the determination of procedure for certain proceedings).

## Determination of appeals by Secretary of State

- 3 (1) The Secretary of State may, if he thinks fit, direct that an appeal which would otherwise fall to be determined by an appointed person shall instead be determined by the Secretary of State.
  - (2) Such a direction shall state the reasons for which it is given and shall be served on the appellant, the local planning authority, any person who made representations relating to the subject matter of the appeal which the authority were required to take into account by regulations made under section 11(4) and, if any person has been appointed under paragraph 1, on him.
  - (3) Where in consequence of such a direction an appeal under section 20, 26K or 39 falls to be determined by the Secretary of State himself, the provisions of this Act which are relevant to the appeal shall, subject to the following provisions of this paragraph, apply to the appeal as if this Schedule had never applied to it.
  - (4) The Secretary of State shall give the appellant, the local planning authority and any person who has made such representations as are referred to in sub-paragraph (2) an opportunity of appearing before and being heard by a person appointed by the Secretary of State for that purpose if--
    - (a) the reasons for the direction raise matters with respect to which any of those persons have not made representations; or
    - (b) in the case of the appellant and the local planning authority, either of them was not asked in pursuance of paragraph 2(2) whether they wished to appear before and be heard by the appointed person, or expressed no wish in answer to that question, or expressed a wish to appear and be heard but was not given an opportunity of doing so.
  - (4A) Sub-paragraph (4) does not apply in the case of an appeal to which section 88D applies.
  - (4B) In the case of an appeal to which section 88D applies, the Secretary of State must give the appellant, the local planning authority and any person who has made any representations mentioned in sub-paragraph (2) an opportunity to make further representations if the reasons for the direction raise matters with respect to which any of those persons have not made representations.
  - (5) Except as provided by sub-paragraph (4) or (4B), the Secretary of State need not give any person an opportunity of appearing before and being heard by a person appointed for the purpose, or of making fresh representations or making or withdrawing any representations already made.
  - (6) In determining the appeal the Secretary of State may take into

- account any report made to him by any person previously appointed to determine it.
- **4** (1) The Secretary of State may by a further direction revoke a direction under paragraph 3 at any time before the determination of the appeal.
  - (2) Such a further direction shall state the reasons for which it is given and shall be served on the person, if any, previously appointed to determine the appeal, the appellant, the local planning authority and any person who made representations relating to the subject matter of the appeal which the authority were required to take into account by regulations made under section 11(4).
  - (3) Where such a further direction has been given the provisions of this Schedule relevant to the appeal shall apply, subject to sub-paragraph (4), as if no direction under paragraph 3 had been given.
  - (4) Anything done by or on behalf of the Secretary of State in connection with the appeal which might have been done by the appointed person (including any arrangements made for the holding of a hearing or local inquiry) shall unless that person directs otherwise, be treated as having been done by him.

## Appointment of another person to determine appeal

- 5 (1) At any time before the appointed person has determined the appeal the Secretary of State may--
  - (a) revoke his appointment; and
  - (b) appoint another person under paragraph 1 to determine the appeal instead.
  - (2) Where such a new appointment is made the consideration of the appeal or any inquiry or other hearing in connection with it shall be begun afresh.
  - (3) Nothing in sub-paragraph (2) shall require--
    - (a) the question referred to in paragraph 2(2) to be asked again with reference to the new appointed person if before his appointment it was asked with reference to the previous appointed person (any answers being treated as given with reference to the new appointed person); or
    - (b) any person to be given an opportunity of making fresh representations or modifying or withdrawing any representations already made.

#### Local inquiries and hearings

- 6 (1) Whether or not the parties to an appeal have asked for an opportunity to appear and be heard, an appointed person--
  - (a) may hold a local inquiry in connection with the appeal; and
  - (b) shall do so if the Secretary of State so directs.
  - (1A) Sub-paragraph (1) does not apply in the case of an appeal to which section 88D applies; but an appointed person may hold a hearing or local inquiry in connection with such an appeal pursuant to a determination under that section.
  - (2) Where an appointed person--
    - (a) holds a hearing by virtue of paragraph 2(4) or this paragraph;
    - (b) holds an inquiry by virtue of this paragraph,
    - an assessor may be appointed by the Secretary of State to sit with the appointed person at the hearing or inquiry to advise him on any matters arising, notwithstanding that the appointed person is to determine the appeal.
  - (3)Subject to sub-paragraph (4), the costs of any such hearing or inquiry shall be paid by the Secretary of State.
  - Section 250(2) to (5) of the Local Government Act 1972 (local (4) inquiries: evidence and costs) applies to an inquiry held by virtue of this paragraph in England<sup>23</sup> with the following adaptations--
    - (a) for the references in subsection (4) (recovery of costs of holding the inquiry) to the Minister causing the inquiry to be held, there shall be substituted references to the Secretary of State: and
    - (b) for the reference in subsection (5) (orders as to the costs of the parties) to the Minister causing the inquiry to be held, there shall be substituted a reference to the appointed person or the Secretary of State.
  - (4A) Subsections (2) and (3) of that section apply to an inquiry held under this paragraph in Wales.<sup>24</sup>
  - Subject to sub-paragraph (6), at any such inquiry inquiry held by virtue of this paragraph<sup>25</sup> oral evidence shall be heard in public and documentary evidence shall be open to public inspection.
  - If the Secretary of State is satisfied in the case of any such (6) inquiry--
    - (a) that giving evidence of a particular description or, as the

l'w mewnosod gan y Bil Cynllunio (Cymru), Atodlen 5, paragraff 22.
 l'w mewnosod gan y Bil Cynllunio (Cymru), Atodlen 5, paragraff 22.

l'w mewnosod gan y Bil Cynllunio (Cymru), Atodlen 5, paragraff 22.

case may be, making it available for inspection would be likely to result in the disclosure of information as to any of the matters mentioned in sub-paragraph (7); and

(b) that the public disclosure of that information would be contrary to the national interest,

he may direct that evidence of the description indicated in the direction shall only be heard or, as the case may be, open to inspection at that inquiry by such persons or persons of such descriptions as he may specify in that direction.

- (7) The matters referred to in sub-paragraph (6)(a) are--
  - (a) national security; and
  - (b) the measures taken or to be taken to ensure the security of any premises or property.
- (8) The appointed person or the Secretary of State has the same power to make orders under section 250(5) of the Local Government Act 1972 (orders with respect to costs of the parties) in relation to proceedings in England<sup>26</sup> under this Schedule which do not give rise to an inquiry as he has in relation to such an inquiry.
- 6A (1) If the Secretary of State is considering giving a direction under paragraph 6(6) the Attorney General may appoint a person to represent the interests of any person who will be prevented from hearing or inspecting any evidence at a local inquiry if the direction is given.
  - (2) If before the Secretary of State gives a direction under paragraph 6(6) no person is appointed under sub-paragraph (1), the Attorney General may at any time appoint a person as mentioned in sub-paragraph (1) for the purposes of the inquiry.
  - (3) The Lord Chancellor may by rules make provision--
    - (a) as to the procedure to be followed by the Secretary of State before he gives a direction under paragraph 6(6) in a case where a person has been appointed under sub-paragraph (1);
    - (b) as to the functions of a person appointed under sub-paragraph (1) or (2).
  - (4) If a person is appointed under sub-paragraph (1) or (2) (the appointed representative) the Secretary of State may direct any person who he thinks is interested in the inquiry in relation to a matter mentioned in paragraph 6(7) (the responsible person) to pay the fees and expenses of the appointed representative.
  - (5) If the appointed representative and the responsible person are

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> I'w mewnosod gan y Bil Cynllunio (Cymru), Atodlen 5, paragraff 22.

- unable to agree the amount of the fees and expenses, the amount must be determined by the Secretary of State.
- (6) The Secretary of State must cause the amount agreed between the appointed representative and the responsible person or determined by him to be certified.
- (7) An amount so certified is recoverable from the responsible person as a civil debt.
- (8) Rules made under sub-paragraph (3) must be contained in a statutory instrument subject to annulment in pursuance of a resolution of either House of Parliament.
- (9) Sub-paragraph (10) applies if--
  - (a) a person is appointed under sub-paragraph (1) or (2), but
  - (b) no inquiry is held as mentioned in paragraph 6(1).
- (10) Sub-paragraphs (4) to (7) above apply in respect of the fees and expenses of the person appointed as if the inquiry had been held.
- (11) For the purposes of sub-paragraph (10) the responsible person is the person to whom the Secretary of State thinks he would have given a direction under sub-paragraph (4) if an inquiry had been held.
- (12) Sub-paragraphs (9) to (11) do not affect paragraph 6(8).

## Supplementary provisions

- 7 (1) The Tribunals and Inquiries Act 1992 shall apply to a local inquiry or other hearing held in pursuance of this Schedule as it applies to a statutory inquiry held by the Secretary of State, but as if in section 10(1) of that Act (statement of reasons for decisions) the reference to any decision taken by the Secretary of State were a reference to a decision taken by an appointed person.
  - (2) Where an appointed person is an officer of the Department for Communities and Local Government or the Welsh Office the functions of determining an appeal and doing anything in connection with it conferred on him by this Schedule shall be treated for the purposes of the Parliamentary Commissioner Act 1967--

A 32(1)(a)

- (a) if he was appointed by the Secretary of State for the time being having general responsibility in planning matters in relation to England, as functions of that Department; and
- (b) if he was appointed by the Secretary of State for the timebeing having general responsibility in planning matters inrelation to Wales, as functions of the Welsh Office.

A 32(1)(b)

(3) Where an appointed person is a member of the staff of the Welsh Government, the functions of determining an appeal and doing anything in connection with it conferred on the person by this Schedule are to be treated for the purposes of the Public Services Ombudsman (Wales) Act 2005 (c. 10) as functions of the Welsh Government.

A 32(3)

## Local inquiries: Wales

- **8** (1) This paragraph applies in relation to a local inquiry held in pursuance of this Schedule if the matter in respect of which the inquiry is to be held relates to Wales.
  - (2) The references in paragraph 6A(1) and (2) to the Attorney General must be read as references to the Counsel General to the Welsh Assembly Government.
  - (3) The Assembly may by regulations make provision as mentioned in paragraph 6A(3) in connection with a local inquiry to which this section applies.
  - (4) If the Assembly acts under sub-paragraph (3) rules made by the Lord Chancellor under paragraph 6A(3) do not have effect in relation to the inquiry.
  - (5) . . .
  - (6) Section 93(3) does not apply to regulations made under this paragraph.

A 39(9)

## **Deddf Henebion a Mannau Archaeolegol 1979**

DIWYGIADAU A WNEIR GAN FIL YR AMGYLCHEDD HANESYDDOL (CYMRU)

## **Pwrpas**

Nod y ddogfen hon yw dangos sut y bydd Bil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) (os y bydd yn cael ei basio fel y mae'n cael ei gyflwyno ar 1 Mai 2015) yn newid darpariaethau Deddf Henebion a Mannau Archaeolegol 1979, fel yr oeddent yn berthnasol i Gymru ar 7 Ionawr 2015.

Mae yna linell drwy'r testun a fydd yn cael ei ddileu gan Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru), ee mae'r testun sy'n cael ei ddileu yn edrych fel hyn, ac mae'r testun sy'n cael ei ychwanegu gan Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) wedi ei danlinellu, ee mae'r testun sy'n cael ei ychwanegu yn edrych fel hyn. Mae cyfeiriadau at ddarpariaethau diwygio perthnasol y Bil i'w gweld yn y golofn ar y dde ar bob tudalen.

Mae nifer o ddarpariaethau cysylltiedig y Ddeddf, er nad ydynt yn cael eu diwygio, yn cael eu cynnwys er mwyn gwella dealltwriaeth o'r diwygiadau arfaethedig.

### Rhybudd

Cafodd y testun hwn ei baratoi gan swyddogion Cadw. Er bod pob ymdrech wedi ei gwneud i sicrhau ei fod yn gywir, ni ddylid dibynnu arno fel testun diffiniol o'r Ddeddf nac o'r Bil.

Unig nod y testun hwn yw helpu pobl i ddeall effaith Bil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru). Ni fwriedir iddo gael ei ddefnyddio at unrhyw ddibenion eraill.

## **Ancient Monuments and Archaeological Areas Act 1979**

Yr adran o Fil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) sy'n diwygio.

#### Part I

#### **Ancient Monuments**

#### Protection of scheduled monuments

#### 1 Schedule of monuments

- (1) The Secretary of State shall compile and maintain for the purposes of this Act (in such form as he thinks fit) a schedule of monuments (referred to below in this Act as "the Schedule").
- (2) The Secretary of State shall on first compiling the Schedule include therein--
  - (a) any monument included in the list last published before the commencement of this Act under section 12 of the Ancient Monuments Consolidation and Amendment Act 1913; and
  - (b) any monument in respect of which the Secretary of State has before the commencement of this Act served notice on any person in accordance with section 6 (1) of the Ancient Monuments Act 1931 of his intention to include it in a list to be published under section 12.
- (3) Subject to subsection (4) below, the Secretary of State may on first compiling the Schedule or at any time thereafter include therein any monument which appears to him to be of national importance.
  - The Secretary of State shall consult the Historic Buildings and Monuments Commission for England (in this Act referred to as "the Commission") before he includes in the Schedule a monument situated in England.
- (4) The power of the Secretary of State under subsection (3) above to include any monument in the Schedule does not apply to any structure which is occupied as a dwelling house by any person other than a person employed as the caretaker thereof or his family.
- (5) The Secretary of State may--
  - (a) exclude any monument from the Schedule; or
  - (b) amend the entry in the Schedule relating to any monument (whether by excluding anything previously included as part of the monument or adding anything not previously so included, or otherwise).

In the case of a monument situated in England, the Secretary of

State shall consult with the Commission before he makes an exclusion or amendment.

(5A) Section 1AA makes provision about consultation by the Welsh

Ministers on proposals to include or exclude a monument or to

make a material amendment in relation to a scheduled monument.

A 4(1)

- (6) As soon as may be after--
  - (a) including any monument in the Schedule under subsection(3) above;
  - (b) amending the entry in the Schedule relating to any monument; or
  - (c) excluding any monument from the Schedule;

the Secretary of State shall (subject to sub-section (6A) below) inform the owner and (if the owner is not the occupier) the occupier of the monument, and any local authority in whose area the monument is situated, of the action taken and, in a case falling within paragraph (a) or (b) above, shall also send to him or them a copy of the entry or (as the case may be) of the amended entry in the Schedule relating to that monument.

- (6A) Subsection (6) above shall not apply as regards a monument situated in England but, as soon as may be after acting as mentioned in paragraph (a), (b) or (c) of that subsection as regards such a monument, the Secretary of State shall inform the Commission of the action taken and, in a case falling within paragraph (a) or (b) of that subsection, shall also send to the Commission a copy of the entry or (as the case may be) of the amended entry in the Schedule relating to that monument.
- (6B) As soon as may be after making a material amendment of the kind described in section 1AA(5) in relation to a monument identified in the Schedule by reference to a map, the Welsh Ministers must—
  - (a) inform the owner and (if the owner is not the occupier) the occupier of the monument, and any local authority in whose area the monument is situated, of the action taken; and

(b) send to those persons a copy of the amended map.

- (6C) Section 1AE(2) makes further provision about information that the Welsh Ministers must provide after making certain amendments in relation to the Schedule.
- (7) Subject to subsection (7A) below the Secretary of State shall from time to time publish a list of all the monuments which are for the time being included in the Schedule, whether as a single list or in sections containing the monuments situated in particular areas; but in the case of a list published in sections, all sections of the list

A 4(2)

- need not be published simultaneously.
- (7A) Subsection (7) above shall not apply as regards monuments situated in England, but the Secretary of State shall from time to time supply the Commission with a list of all the monuments which are so situated and are for the time being included in the Schedule, whether as a single list or in sections containing the monuments situated in particular areas; but in the case of a list supplied in sections, all sections of the list need not be supplied simultaneously.
- (8) The Secretary of State may from time to time publish amendments of any list published under subsection (7) above, and any such list (as amended) shall be evidence of the inclusion in the Schedule for the time being--
  - (a) of the monuments listed; and
  - (b) of any matters purporting to be produced in the list from the entries in the Schedule relating to the monuments listed.
- (8A) The Secretary of State shall from time to time supply the Commission with amendments of any list supplied under subsection (7A) above.
- (9) An entry in the Schedule recording the inclusion therein of a monument situated in England and Wales shall be a local land charge.
- (10) It shall be competent to record in the Register of Sasines--
  - (a) a certified copy of the entry or (as the case may be) the amended entry in the Schedule relating to any monument in Scotland which is heritable; and
  - (b) where any such monument is excluded from the Schedule and a certified copy of the entry in the Schedule relating to it has previously been so recorded under paragraph (a) above, a certificate issued by or on behalf of the Secretary of State stating that it has been so excluded.
- (11) In this Act "scheduled monument" means any monument which is for the time being included in the Schedule.

# 1A Commission's functions as to informing and publishing

- (1) As soon as may be after the Commission--
  - (a) have been informed as mentioned in section 1(6A) of this Act, and
  - (b) in a case falling within section 1(6)(a) or (b) of this Act, have

received a copy of the entry or (as the case may be) of the amended entry from the Secretary of State,

the Commission shall inform the owner and (if the owner is not the occupier) the occupier of the monument, and any local authority in whose area the monument is situated, of the inclusion, amendment or exclusion and, in a case falling within section 1(6)(a) or (b), shall also send to him or them a copy of the entry or (as the case may be) of the amended entry in the Schedule relating to that monument.

- (2) As soon as may be after the Commission receive a list or a section in pursuance of section 1(7A) of this Act, they shall publish the list or section (as the case may be).
- (3) The Commission shall from time to time publish amendments of any list published under subsection (2) above, and any such list (as amended) shall be evidence of the inclusion in the Schedule for the time being--
  - (a) of the monuments listed; and
  - (b) of any matters purporting to be reproduced in the list from the entries in the Schedule relating to monuments listed.

# 1AA Duty to consult on certain amendments relating to the Schedule

- (1) This section applies where the Welsh Ministers are proposing—
  - (a) to include a monument in the Schedule;
  - (b) to exclude a monument from the Schedule; or
  - (c) in the case of a monument which is identified in the Schedule by reference to a map maintained by the Welsh Ministers, to make a material amendment in relation to the monument.
- (2) The Welsh Ministers must—
  - (a) serve notice of the proposed inclusion, exclusion or amendment on the appropriate persons; and
  - (b) invite those persons to submit written representations about the proposal.
- (3) The appropriate persons are—
  - (a) the owner of the monument;
  - (b) if the owner is not the occupier, the occupier of the monument;
  - (c) each local authority in whose area the monument is situated; and

A 3(1)

- (d) any other person who appears to the Welsh Ministers
  appropriate as having special knowledge of, or interest in, the
  monument, or in monuments of special historic or
  archaeological interest more generally.
- (4) A notice under subsection (2) must—
  - (a) specify the proposed inclusion, exclusion or amendment;
  - (b) specify the period within which representations about the proposal may be made, which must be at least 28 days beginning with the day on which the notice is served; and
  - (c) in the case of a proposed inclusion or a proposed amendment of the kind described in subsection (5)(a)—
    - (i) include a statement of the effect of section 1AB; and
    - (ii) specify the date on which interim protection takes effect under subsection (2) of that section.
- (5) For the purposes of this section an amendment in relation to a monument in the Schedule is "material" if it—
  - (a) adds to the area shown for the monument on the map referred to in subsection (1)(c); or
  - (b) reduces the area so shown.

(6) The Welsh Ministers may by regulations amend subsection (3) by adding a description of person to the list of appropriate persons in that subsection; and where the Welsh Ministers do so, they may also make such amendments to this Act as they consider appropriate in consequence of the amendment to subsection (3).

# 1AB Interim protection pending decisions on certain amendments relating to the Schedule

- (1) This section applies where the Welsh Ministers consult under section 1AA on a proposal to—
  - (a) include a monument in the Schedule; or
  - (b) make a material amendment of the kind described in section 1AA(5)(a) in relation to a monument in the Schedule.
- (2) The provisions of this Act have effect in relation to the monument, from the beginning of the day specified for the purposes of section 1AA(4)(c)(ii)—
  - (a) in the case of a proposal to include a monument in the Schedule, as if the monument were a scheduled monument; and

A 3(1)

- (b) in the case of a proposal to make a material amendment in relation to a monument in the Schedule, as if the amendment were made.
- (3) The protection conferred on a monument or area by virtue of subsection (2) is referred to in this Act as "interim protection".
- (4) Interim protection conferred by virtue of subsection (2)(a) ceases to have effect—
  - (a) where the Welsh Ministers include the monument in the Schedule, from the beginning of the day specified in the notice for the purpose of section 1AE(2)(a); or
  - (b) where the Welsh Ministers decide not to include the monument in the Schedule, from the beginning of the day specified in a notice issued to—
    - (i) the owner of the monument;
    - (ii) if the owner is not the occupier, the occupier of the monument; and
    - (iii) each local authority in whose area the monument is situated.
- (5) Interim protection conferred by virtue of subsection (2)(b) ceases to have effect—
  - (a) where the Welsh Ministers make the material amendment, from the beginning of the day specified in the notice for the purpose of section 1AE(2)(a); or
  - (b) where the Welsh Ministers decide not to make the material amendment, from the beginning of the day specified in a notice issued to—
    - (i) the owner of the monument:
    - (ii) if the owner is not the occupier, the occupier of the monument; and
    - (iii) each local authority in whose area the monument is situated.
- (6) The Welsh Ministers—
  - (a) must publish by electronic means a list containing particulars of each monument in relation to which interim protection has effect, and
  - (b) must, on request, provide a copy of the notice served under section 1AA(2) in respect of such a monument.

A 3(1)

## 1AC Provisions applicable on lapse of interim protection

Schedule A1 has effect with respect to the lapse of interim protection.

# 1AD Compensation for loss or damage caused by interim protection

- (1) This section applies where interim protection in respect of a monument ceases to have effect as a result of the issue of a notice by the Welsh Ministers under section 1AB(4)(b) or (5)(b).
- (2) Any person who, at the time when the interim protection took effect, had an interest in the monument is, on making a claim to the Welsh Ministers within the prescribed time and in the prescribed manner, entitled to be paid compensation by the Welsh Ministers in respect of any loss or damage directly attributable to the effect of the protection.
- (3) The loss or damage in respect of which compensation is payable under subsection (2) includes a sum payable in respect of any breach of contract caused by the necessity of discontinuing or countermanding any works to the monument on account of the interim protection having effect.

1AE Review of decisions on certain amendments relating to the Schedule

- (1) This section applies where the Welsh Ministers—
  - (a) include a monument in the Schedule; or
  - (b) make a material amendment of the kind described in section 1AA(5)(a) in relation to a monument in the Schedule.
- (2) When the Welsh Ministers inform the owner and (if the owner is not the occupier) the occupier of the monument under section 1(6) or (6B) that they have taken that action, they must also serve on that person or those persons a notice which—
  - (a) specifies the date on which the Welsh Ministers did so (and on which interim protection under section 1AB(2) ceased to have effect); and
  - (b) states that the person may make an application to the Welsh Ministers requesting them to review their decision to do so.
- (3) Where the owner or occupier of the monument makes such an application, the Welsh Ministers must—
  - (a) carry out the review requested;

A 3(1)

- (b) make a decision on the review; and
- (c) make such amendment to the Schedule or the map referred to in section 1AA(1)(c) as they consider appropriate to give effect to that decision.
- (4) Except as provided in section 55, the validity of any decision taken by the Welsh Ministers on the review is not to be questioned in any legal proceedings.
- (5) The Welsh Ministers must carry out a review under this section in such one or more of the following ways as appears to them to be appropriate—
  - (a) by means of a public local inquiry;
  - (b) by means of a hearing;
  - (c) on the basis of written representations.
- (6) The Welsh Ministers may by regulations make further provision in connection with reviews under this section, including provision about
  - (a) the grounds on which an application for a review may be made;
  - (b) the information that must be provided to, or may be required by, the Welsh Ministers in connection with an application;
  - (c) the form and manner in which an application must be made;
  - (d) the period within which an application must be made;
  - (e) the procedure that is to be followed in connection with a review;
  - (f) the conduct of public local inquiries and hearings; and
  - (g) costs that may be required to be paid in connection with a review.
- (7) Regulations made by virtue of subsection (6)(e), (f) or (g) may confer power on the Welsh Ministers—
  - (i) to determine matters of a description specified in the regulations; and
  - (ii) to give directions in relation to those matters.
- (8) Schedule A2 applies to reviews under this section.

## 2 Control of works affecting scheduled monuments

(1) If any person executes or causes or permits to be executed any

A 3(1)

- works to which this section applies he shall be guilty of an offence unless the works are authorised under this Part of this Act or by development consent.
- (2) This section applies to any of the following works, that is to say--
  - (a) any works resulting in the demolition or destruction of or any damage to a scheduled monument;
  - (b) any works for the purpose of removing or repairing a scheduled monument or any part of it or of making any alterations or additions thereto; and
  - (c) any flooding or tipping operations on land in, on or under which there is a scheduled monument.
- (3) Without prejudice to any other authority to execute works conferred under this Part of this Act, works to which this section applies are authorised under this Part of this Act if--
  - (a) the Secretary of State has granted written consent (referred to below in this Act as "scheduled monument consent") for the execution of the works; and
  - (b) the works are executed in accordance with the terms of the consent and of any conditions attached to the consent.
- (3A) If works to which this section applies have been executed in relation to a scheduled monument situated in Wales or land in, on or under which there is such a scheduled monument without being authorised under this Part, and the Welsh Ministers grant consent for the retention of the works, the works are authorised under this Part from the grant of the consent.

A 6(1)

- (3B) References in this Act to scheduled monument consent (other than in section 4) include a reference to consent under subsection (3A).
- (4) Scheduled monument consent may be granted either unconditionally or subject to conditions (whether with respect to the manner in which or the persons by whom the works or any of the works are to be executed or otherwise).
- (5) Without prejudice to the generality of subsection (4) above, a condition attached to a scheduled monument consent may require that
  - (a) a person authorised by the Commission (in a case where the monument in question is situated in England), or
  - (b) the Secretary of State or a person authorised by the Secretary of State (in any other case)

be afforded an opportunity, before any works to which the consent

relates are begun, to examine the monument and its site and carry out such excavations therein as appear to the Secretary of State to be desirable for the purpose of archaeological investigation.

(5A) In the case of a monument situated in Wales, the reference in subsection (3)(a) to the granting of written consent includes a reference to the granting of consent in such other manner as may be prescribed by the Welsh Ministers.

A 5(1)

- (5B) The Welsh Ministers may by regulations make provision as to the form and content of consent under this section in relation to a monument situated in Wales.
- (6) Without prejudice to subsection (1) above, if a person executing or causing or permitting to be executed any works to which a scheduled monument consent relates fails to comply with any condition attached to the consent he shall be guilty of an offence, unless he proves that he took all reasonable precautions and exercised all due diligence to avoid contravening the condition.
- (6A) In any proceedings for an offence under subsection (1) in relation to a monument or anything else on which interim protection is conferred (which is, as a result of section 1AB(2), treated as a scheduled monument or part of such a monument)
  - (a) it is a defence for the accused to prove that the accused did not know, and could not reasonably have been expected to know, that the interim protection had been conferred; and

A 3(2)

- (b) where the defence is raised by a person on whom a notice should have been served under section 1AA(2), it is for the prosecution to prove that the notice was served on the person.
- (7) In any proceedings for an offence under this section in relation to works within subsection (2)(a) above it shall be a defence for the accused to prove that he took all reasonable precautions and exercised all due diligence to avoid or prevent damage to the monument.
- (8) In any proceedings for an offence under this section in relation to works within subsection (2)(a) or (c) above which have been executed in relation to a scheduled monument situated in England or land in, on or under which there is such a scheduled monument it shall be a defence for the accused to prove that he did not know and had no reason to believe that the monument was within the area affected by the works or (as the case may be) that it was a scheduled monument.

A 15(2)

(8A) In any proceedings for an offence under this section in relation to works within subsection (2)(a) or (c) which have been executed in

A 15(3)

relation to a scheduled monument situated in Wales or land in, on or under which there is such a scheduled monument, it is a defence for the accused to prove that, before executing the works or before causing or permitting their execution (as the case may be), the accused —

- (a) had taken all reasonable steps to find out whether there was a scheduled monument in the area affected by the works; and
- (b) did not know, and had no reason to believe, that the monument was within the area affected by the works or (as the case may be) that it was a scheduled monument.
- (9) In any proceedings for an offence under this section it shall be a defence to prove that the works were urgently necessary in the interests of safety or health and that notice in writing of the need for the works was given to the Secretary of State as soon as reasonably practicable.
- (10) A person guilty of an offence under this section shall be liable--
  - (a) on summary conviction or, in Scotland, on conviction before a court of summary jurisdiction, to a fine not exceeding the statutory maximum; or
  - (b) on conviction on indictment to a fine.
- (11) Part I of Schedule 1 to this Act shall have effect with respect to applications for and the effect of, scheduled monument consent.

## 3 Grant of scheduled monument consent by order of the Secretary of State

- (1) The Secretary of State may by order grant scheduled monument consent for the execution of works of any class or description specified in the order, and any such consent may apply to scheduled monuments of any class or description so specified. Before granting consent in relation to monuments of a class or description which includes monuments situated in England, the Secretary of State shall consult with the Commission in relation to the monuments so situated.
- (2) Any conditions attached by virtue of section 2 of this Act to a scheduled monument consent granted by an order under this section shall apply in such class or description of cases as may be specified in the order.
- (3) The Secretary of State may direct that scheduled monument consent granted by an order under this section shall not apply to any scheduled monument specified in the direction, and may

A 15(3)

- withdraw any direction given under this subsection. Before making a direction in relation to a monument situated in England, or withdrawing such a direction, the Secretary of State shall consult with the Commission.
- (4) A direction under subsection (3) above shall not take effect until notice of it has been served on the occupier or (if there is no occupier) on the owner of the monument in question.
- (5) References below in this Act to a scheduled monument consent do not include references to a scheduled monument consent granted by an order under this section unless the contrary intention is expressed.

## 4 Duration, modification and revocation of scheduled monument consent

- (1) Subject to subsection (2) below, if no works to which a scheduled monument consent relates are executed or started within the period of five years beginning with the date on which the consent was granted, or such longer or shorter period as may be specified for the purposes of this subsection in the consent, the consent shall cease to have effect at the end of that period (unless previously revoked in accordance with the following provisions of this section).
- (2) Subsection (1) above does not apply to a scheduled monument consent which provides that it shall cease to have effect at the end of a period specified therein.
- (3) If it appears to the Secretary of State to be expedient to do so, he may by a direction given under this section modify or revoke a scheduled monument consent to any extent he considers expedient. Where a direction would (if given) affect a monument situated in England, the Secretary of State shall consult with the Commission before he gives such a direction.
- (4) Without prejudice to the generality of the power conferred by subsection (3) above to modify a scheduled monument consent, it extends to specifying a period, or altering any period specified, for the purposes of subsection (1) above, and to including a provision to the effect mentioned in subsection (2) above, or altering any period specified for the purposes of any such provision.
- (5) Part II of Schedule 1 to this Act shall have effect with respect to directions under this section modifying or revoking a scheduled monument consent.

# 5 Execution of works for preservation of a scheduled monument by Secretary of State in cases of urgency

- (1) If it appears to the Secretary of State that any works are urgently necessary for the preservation of a scheduled monument he may enter the site of the monument and execute those works, after giving the owner and (if the owner is not the occupier) the occupier of the monument not less than seven days' notice in writing of his intention to do so.
- (2) Where the Secretary of State executes works under this section for repairing any damage to a scheduled monument--
  - (a) any compensation order previously made in respect of that damage under section 130 of the Powers of Criminal Courts (Sentencing) Act 2000 (compensation orders against convicted persons) in favour of any other person shall be enforceable (so far as not already complied with) as if it had been made in favour of the Secretary of State; and
  - (b) any such order subsequently made in respect of that damage shall be made in favour of the Secretary of State.
- (3) If it appears to the Secretary of State that any works are urgently necessary for the preservation of a scheduled monument situated in England, he may (instead of acting as mentioned in subsection (1) above) authorise the Commission to enter the site of the monument and execute such works as are specified in the authorisation.
- (4) In that case, the Commission may enter the site and execute the works after giving the owner and (if the owner is not the occupier) the occupier of the monument not less than seven days' notice in writing of their intention to do so.
- (5) Where the Secretary of State gives an authorisation under subsection (3) above, subsection (2) above shall have effect with the substitution of "Commission" for "Secretary of State" (in each place) and of "execute" for "executes".

## 6 Powers of entry for inspection of scheduled monuments, etc

- (1) Any person duly authorised in writing by the Secretary of State may at any reasonable time enter any land for the purpose of inspecting any scheduled monument in, on or under the land with a view to ascertaining its condition and
  - (a) whether any works affecting the monument are being carried out in contravention of section 2(1) of this Act; or

- (b) whether it has been or is likely to be damaged (by any such works or otherwise).
- (2) Any person duly authorised in writing by the Secretary of State may at any reasonable time enter any land for the purpose of inspecting any scheduled monument in, on or under the land in connection with--
  - (a) any application for scheduled monument consent for works affecting that monument; or
  - (b) any proposal by the Secretary of State to modify or revoke a scheduled monument consent for any such works.
- (3) Any person duly authorised in writing by the Secretary of State may at any reasonable time enter any land for the purpose of--
  - (a) observing the execution on the land of any works to which a scheduled monument consent relates; and
  - (b) inspecting the condition of the land and the scheduled monument in question after the completion of any such works;

so as to ensure that the works in question are to have been executed in accordance with the terms of the consent and of any conditions attached to the consent.

- (4) Any person duly authorised in writing by the Secretary of State may at any reasonable time enter any land on which any works to which a scheduled consent relates are being carried out for the purpose of--
  - (a) inspecting the land (including any buildings or other structures on the land) with a view to recording any matters of archaeological or historical interest; and
  - (b) observing the execution of those works with a view to examining and recording any objects or other material of archaeological or historical interest, and recording any matters of archaeological or historical interest, discovered during the course of those works.
- (5) Any person duly authorised in writing by the Secretary of State may enter any land in, on or under which a scheduled monument is situated, with the consent of the owner and (if the owner is not the occupier) of the occupier of the land, for the purpose of erecting and maintaining on or near the site of the monument such notice boards and marker posts as appear to the Secretary of State to be desirable with a view to preserving the monument from accidental or deliberate damage. This subsection does not apply to land in England.

(6) References in this section to scheduled monument consent include references to consent granted by order under section 3 of this Act.

## 6A Commission's powers of entry in relation to scheduled monuments

- (1) Any person duly authorised in writing by the Commission may at any reasonable time enter any land in England for the purpose of inspecting any scheduled monument in, on or under the land with a view to ascertaining whether any works affecting the monument have been or are being carried out in contravention of section 2(1) of this Act and so to enabling the Commission to decide whether to institute proceedings in England for an offence under section 2(1).
- (2) Any person duly authorised in writing by the Commission may at any reasonable time enter any land in England for the purpose of--
  - (a) observing the execution on the land of any works to which a scheduled monument consent relates; and
  - (b) inspecting the condition of the land and the scheduled monument in question after the completion of any such works,

with a view to ascertaining whether the works in question are or have been executed in accordance with the terms of the consent and of any conditions attached to the consent, and so to enabling the Commission to decide whether to institute proceedings in England for an offence under section 2(1) or (6) of this Act.

- (3) Any person duly authorised in writing by the Commission may at any reasonable time enter any land in England for the purpose of inspecting any scheduled monument in, on or under the land in connection with any consultation made in respect of the monument under section 4(3) of this Act or paragraph 3(3)(c) of Schedule 1 to this Act.
- (4) Any person duly authorised in writing by the Commission may enter any land which is in England and in, on or under which a scheduled monument is situated, with the consent of the owner and (if the owner is not the occupier) of the occupier of the land, for the purpose of erecting and maintaining on or near the site of the monument such notice boards and marker posts as appear to the Commission to be desirable with a view to preserving the monument from accidental or deliberate damage.
- (5) References in this section to scheduled monument consent include references to consent granted by order under section 3 of this Act.

## 7 Compensation for refusal of scheduled monument consent

(1) Subject to the following provisions of this section, where a person who has an interest in the whole or any part of a monument incurs expenditure or otherwise sustains any loss or damage in consequence of the refusal, or the granting subject to conditions, of a scheduled monument consent in relation to any works of a description mentioned in subsection (2) below, the Secretary of State or (where the monument in question is situated in England) the Commission shall pay to that person compensation in respect of that expenditure, loss or damage.

References in this section and in section 8 of this Act to compensation being paid in respect of any works are references to compensation being paid in respect of any expenditure incurred or other loss or damage sustained in consequence of the refusal, or the granting subject to conditions, of a scheduled monument consent in relation to those works.

- (2) The following are works in respect of which compensation is payable under this section--
  - (a) works which are reasonably necessary for carrying out any development for which planning permission had been granted (otherwise than by a general development order) before the time when the monument in question became a scheduled monument and was still effective at the date of the application for scheduled monument consent:
  - (b) works which do not constitute development, or constitute development such that planning permission is granted therefor by a general development order; and
  - (c) works which are reasonably necessary for the continuation of any use of the monument for any purpose for which it was in use immediately before the date of the application for scheduled monument consent.

For the purpose of paragraph (c) above, any use in contravention of any legal restrictions for the time being applying to the use of the monument shall be disregarded.

- (3) The compensation payable under this section in respect of any works within subsection (2)(a) above shall be limited to compensation in respect of any expenditure incurred or other loss or damage sustained by virtue of the fact that, in consequence of the Secretary of State's decision, any development for which the planning permission in question was granted could not be carried out without contravening section 2(1) of this Act.
- (4) In the case of a monument situated in England, a person shall not A = 10(1)

be entitled to compensation under this section by virtue of subsection (2)(b) above if the works in question or any of them would or might result in the total or partial demolition or destruction of the monument, unless those works consist solely of operations involved in or incidental to the use of the site of the monument for the purposes of agriculture or forestry (including afforestation).

(4A) In the case of a monument situated in Wales, a person is not entitled to compensation under this section by virtue of section (2)(b) if the works in question or any of them would or might result in the total or partial demolition or destruction of the monument, unless those works consist solely of operations involved in or incidental to the use of the site of the monument for purposes specified by the Welsh Ministers by regulations.

A 10(2)

- (5) In a case where scheduled monument consent is granted subject to conditions, a person shall not be entitled to compensation under this section by virtue of subsection (2)(c) above unless compliance with those conditions would in effect make it impossible to use the monument for the purpose there mentioned.
- (6) In calculating, for the purposes of this section, the amount of any loss or damage consisting of depreciation of the value of an interest in land--
  - (a) it shall be assumed that any subsequent application for scheduled monument consent in relation to works of a like description would be determined in the same way; but
  - (b) in the case of a refusal of scheduled monument consent, the Secretary of State, on refusing that consent, undertook to grant such consent for some other works affecting the monument in the event of an application being made in that behalf, regard shall be had to that undertaking.
- (7) References in this section to a general development order are references to a development order made as a general order applicable (subject to such exceptions as may be specified therein) to all land.

# 8 Recovery of compensation under section 7 on subsequent grant of consent

- (1) Subject to the following provisions of this section, this section applies--
  - (a) in a case where compensation under section 7 of this Act was paid in consequence of the refusal of a scheduled monument consent, if the Secretary of State subsequently grants scheduled monument consent for the execution of all or any of

- the works in respect of which the compensation was paid; and
- (b) in a case where compensation under that section was paid in consequence of the granting of a scheduled monument consent subject to conditions, if the Secretary of State subsequently so modifies that consent that those conditions, or any of them, cease to apply to the execution of all or any of the works in respect of which the compensation was paid or grant a new consent in respect of all or any of those works free from those conditions, or any of them.
- (2) This section does not apply in any case unless--
  - (a) the compensation paid exceeded £20; and
  - (b) the requirement mentioned in subsection (2A) below is fulfilled.
- (2A) The requirement is that--
  - (a) where the monument in question is situated in England, the Commission have caused notice of the payment of compensation to be deposited with the council of each district or London borough in which the monument is situated or (where it is situated in the City of London, the Inner Temple or the Middle Temple) with the Common Council of the City of London;
  - (b) where the monument in question is situated in Scotland, the Secretary of State has caused such notice to be deposited with the local authority of each area in which the monument is situated;
  - (c) where the monument in question is situated in Wales, the Secretary of State has caused such notice to be deposited with the council of each county or county borough in which the monument is situated.
- (3) In granting or modifying a scheduled monument consent in a case to which this section applies the Secretary of State may do so on terms that no works in respect of which the compensation was paid are to be executed in pursuance of the consent until the recoverable amount has been repaid to the Secretary of State or secured to his satisfaction or (as the case may be) has been repaid to the Commission or secured to their satisfaction.
  - Subject to subsection (4) below, in this subsection "the recoverable amount" means such amount (being an amount representing the whole of the compensation previously paid or such part thereof as the Secretary of State thinks fit) as the Secretary of State may specify in giving notice of his decision on the application for scheduled monument consent or (as the case may be) in the

- direction modifying the consent.
- (4) Where a person who has an interest in the whole or any part of a monument is aggrieved by the amount specified by the Secretary of State as the recoverable amount for the purpose of subsection (3) above, he may require the determination of that amount to be referred to the Upper Tribunal or (in the case of a monument situated in Scotland) to the Lands Tribunal for Scotland; and in any such case the recoverable amount for the purposes of that subsection shall be such amount (being an amount representing the whole or any part of the compensation previously paid) as that Tribunal may determine to be just in the circumstances of the case.
- (5) A notice deposited under subsection (2)(b) above shall specify the decision which gave rise to the right to compensation, the monument affected by the decision, and the amount of the compensation.
- (6) A notice so deposited in the case of a monument situated in England and Wales shall be a local land charge; and for the purposes of the Local Land Charges Act 1975 the council with whom any such notice is deposited shall be treated as the originating authority as respects the charge thereby constituted.

## 9 Compensation where works affecting a scheduled monument cease to be authorised

- (1) Subject to the following provisions of this section, where any works affecting a scheduled monument which were previously authorised under this Part of this Act cease to be so, then, if any person who has an interest in the whole or any part of the monument--
  - (a) has incurred expenditure in carrying out works which are rendered abortive by the fact that any further works have ceased to be so authorised: or
  - (b) has otherwise sustained loss or damage which is directly attributable to that fact:
  - the Secretary of State or (where the monument in question is situated in England) the Commission shall pay to that person compensation in respect of that expenditure, loss or damage.
- (2) Subsection (1) above only applies where the works cease to be authorised under this Part of this Act--
  - (a) by virtue of the fact that a scheduled monument consent granted by order under section 3 of this Act ceases to apply to any scheduled monument (whether by virtue of variation or

- revocation of the order or by virtue of a direction under subsection (3) of that section); or
- (b) by virtue of the modification or revocation of a scheduled monument consent by a direction given under section 4 of this Act; or
- (c) in accordance with paragraph 8 of Schedule 1 to this Act, by virtue of the service of a notice of proposed modification or revocation of a scheduled monument consent under paragraph 5 of that Schedule.
- (3) A person shall not be entitled to compensation under this section in a case falling within subsection (2)(a) above unless, on an application for scheduled monument consent for the works in question, consent is refused, or is granted subject to conditions other than those which previously applied under the order.
- (4) For the purposes of this section, any expenditure incurred in the preparation of plans for the purposes of any works, or upon other similar matters preparatory thereto, shall be taken to be included in the expenditure incurred in carrying out those works.
- (5) Subject to subsection (4) above, no compensation shall be paid under this section in respect of any works carried out before the grant of the scheduled monument consent in question, or in respect of any other loss or damage (not being loss or damage consisting of depreciation of the value of an interest in land) arising out of anything done or omitted to be done before the grant of that consent.

#### Agreements concerning scheduled monuments etc: Wales

#### 9ZA Heritage partnership agreement

- (1) The Welsh Ministers may enter into an agreement under this section (a "heritage partnership agreement") with the owner of—
  - (a) a scheduled monument situated in Wales; or
  - (b) any land adjoining or in the vicinity of such a scheduled monument ("associated land").
- (2) Any of the following may also be a party to a heritage partnership agreement (in addition to the owner and the Welsh Ministers)—
  - (a) any occupier of the scheduled monument or its associated land;
  - (b) any person with an interest in the scheduled monument or its associated land;

A 11(1)

- (c) any person involved in the management of the scheduled monument or its associated land;
- (d) any local authority in whose area the scheduled monument or its associated land is situated;
- (e) any local authority which is a guardian of the scheduled monument or its associated land by virtue of this Act;
- (f) any other person who appears to the Welsh Ministers
  appropriate as having a special knowledge of, or interest in,
  the scheduled monument, or in monuments of special historic
  or archaeological interest more generally.
- (3) A heritage partnership agreement may contain provision—
  - (a) granting scheduled monument consent under section 2(3) for specified works for the purpose of removing or repairing the scheduled monument to which the agreement relates or any part of it, or of making any alterations or additions to the monument; and
  - (b) specifying any conditions to which the consent is subject
    (whether with respect to the manner in which or the persons
    by whom the works or any of the works are to be executed or
    otherwise).

(4) A heritage partnership agreement may also—

- (a) specify or describe works that would, or would not, in the view of the parties to the agreement, constitute works to which section 2 applies;
- (b) make provision about the maintenance and preservation of the monument or its associated land;
- (c) make provision about the carrying out of specified works, or the doing of any specified thing, in relation to the scheduled monument or its associated land;
- (d) provide for public access to the scheduled monument or its associated land and the provision of associated facilities, information or services to the public;
- (e) restrict access to, or use of, the scheduled monument or its associated land;
- (f) prohibit the doing of any specified thing in relation to the scheduled monument or its associated land;
- (g) provide for the Welsh Ministers, or any local authority in whose area the scheduled monument or its associated land is situated, to make payments of specified amounts and on

A 11(1)

### specified terms—

- (i) for, or towards, the cost of any works provided for under the agreement; or
- (ii) in consideration of any restriction, prohibition or obligation accepted by any other party to the agreement.
- (5) In this section "specified" means specified or described in the heritage partnership agreement.
- (6) In this section and in section 9ZB "owner", in relation to a scheduled monument or its associated land, means a person who is for the time being—
  - (a) the estate owner in respect of the fee simple in the monument or its associated land (as the case may be); or
  - (b) entitled to a tenancy of the monument or its associated land (as the case may be) for a term of years certain of which not less than 7 years remains unexpired.
- (7) Where more than one person is the owner of a scheduled monument or its associated land, the references in subsection (1) and in section 9ZB(2)(b) to the owner are to any one or more of those persons.

A 11(1)

## <u>9ZB Heritage partnership agreement: supplemental</u>

- (1) A heritage partnership agreement—
  - (a) must be in writing;
  - (b) must make provision for the parties to review its terms at intervals specified in the agreement;
  - (c) must make provision for its termination and variation; and
  - (d) may contain incidental and consequential provision.
- (2) A heritage partnership agreement may relate to more than one scheduled monument, provided that the following are parties to the agreement in each case—
  - (a) the Welsh Ministers; and
  - (b) the owner of the scheduled monument or the owner of land adjoining or in the vicinity of the scheduled monument.
- (3) The Welsh Ministers may by regulations make provision—
  - (a) about any consultation that must take place before a heritage partnership agreement is made or varied;

- (b) about the publicity that must be given to a heritage partnership agreement before or after it is made or varied;
- (c) specifying terms that must be included in a heritage partnership agreement;
- (d) enabling the Welsh Ministers to terminate by order a heritage partnership agreement or any provision of such an agreement:
- (e) about the provision that may be included in an order made under regulations under paragraph (d), including provision enabling such orders to contain supplementary, incidental, transitory, transitional or saving provision;
- (f) disapplying, or applying or reproducing with or without modifications, any provision of this Act for the purposes of heritage partnership agreements.
- (4) A heritage partnership agreement cannot impose any obligation or liability, or confer any right, on a person who is not a party to the agreement (and, accordingly, scheduled monument consent granted by such an agreement enures only for the benefit of the parties to the agreement).

#### Scheduled monument enforcement notices

#### 9ZC Scheduled monument enforcement notice

- (1) This section applies where it appears to the Welsh Ministers that works affecting a scheduled monument situated in Wales or land in, on or under which there is such a scheduled monument have been or are being carried out in contravention of section 2(1) or (6).
- (2) The Welsh Ministers may issue a notice under this section (referred to in this Part as a "scheduled monument enforcement notice") if, having regard to the effect of the works on the monument as one of national importance, they consider that it is expedient to do so.
- (3) A scheduled monument enforcement notice must be in writing and must specify—
  - (a) the date on which the notice takes effect (see subsection (4)):
  - (b) the alleged contravention;
  - (c) where the Welsh Ministers require works to cease, the works concerned and the period within which the Welsh Ministers require them to cease; and

A 11(1)

- (d) where the Welsh Ministers require steps of a kind referred to in subsection (5) to be taken, the steps concerned and the period within which the Welsh Ministers require them to be taken.
- (4) A scheduled monument enforcement notice takes effect on the date specified in the notice for the purposes of subsection (3)(a); and the date so specified must be at least 28 days after the date on which the notice is served in accordance with section 9ZD.
- (5) The steps mentioned in subsection (3)(d) are—
  - (a) steps for restoring the monument or land to its former state;
  - (b) if the Welsh Ministers consider restoration would not be practicable or desirable, steps for executing such further works as they consider are required to alleviate in a manner acceptable to them the effect of the works carried out without scheduled monument consent;
  - (c) if scheduled monument consent for the works has been granted, steps for bringing the monument or land to the state it would have been in if the conditions of the consent had been complied with.
- (6) A scheduled monument enforcement notice may specify different periods for different works or different steps.
- (7) Where works of the kind mentioned in subsection (5)(b) are carried out, scheduled monument consent is to be treated as having been granted in respect of the works.

# 9ZD Scheduled monument enforcement notice: supplementary provision

- (1) A copy of a scheduled monument enforcement notice must be served on—
  - (a) the owner of the monument or land concerned;
  - (b) if the owner is not the occupier, the occupier;
  - (c) if the monument or land is let but the lessee is not the occupier, the lessee; and
  - (d) every other person with an interest in the monument or land which is, in the opinion of the Welsh Ministers, materially affected by the notice.
- (2) The Welsh Ministers may at any time withdraw a scheduled monument enforcement notice; but that does not affect the power to issue another notice under section 9ZC.

- (3) The Welsh Ministers may at any time waive or relax any requirement imposed by a scheduled monument enforcement notice (including the length of a period specified in the notice for the purposes of section 9ZC(3)(c) or (d)).
- (4) The Welsh Ministers must, immediately after exercising the power under subsection (2) or (3), give notice of the exercise of the power to every person who has been served with a copy of the notice under subsection (1) (or who would be if the notice were to be reissued).
- (5) The Welsh Ministers—
  - (a) must publish by electronic means a list containing particulars
    of each monument in respect of which a scheduled
    monument enforcement notice has effect; and
  - (b) must, on request, provide a copy of a scheduled monument enforcement notice the particulars of which are contained in the list.

## 9ZE Scheduled monument enforcement notice: appeal

- (1) A person on whom a scheduled monument enforcement notice is served, or any other person with an interest in the monument or land concerned, may appeal to a magistrates' court against the notice.
- (2) An appeal under this section must be brought before the date specified in the notice for the purposes of section 9ZC(3)(a).
- (3) An appeal under this section may be brought on any of the following grounds—
  - (a) that the matters alleged to constitute the contravention specified for the purposes of section 9ZC(3)(b) have not occurred;
  - (b) that those matters, in so far as they have occurred, do not constitute a contravention of section 2(1) or (6);
  - (c) that works to the monument or land were urgently necessary in the interests of safety or health and that—
    - (i) it was not practicable to secure safety or health by works of repair or works for affording temporary support or shelter;
    - (ii) the works carried out were limited to the minimum measures immediately necessary; and
    - (iii) written notice justifying in detail the need for the works

was given to the Welsh Ministers as soon as reasonably practicable;

- (d) that a copy of the notice was not served as required by section 9ZD;
- (e) that a period specified for the purposes of section 9ZC(3)(c) or (d) falls short of what should reasonably be allowed.
- (4) Where an appeal under this section is brought, the notice is of no effect until the appeal is finally determined or withdrawn.
- (5) On an appeal under this section, a magistrates' court may uphold the notice or quash it.
- (6) The court may uphold a notice even if copies of it have not been served in accordance with section 9ZD if the court is satisfied that no person on whom a copy should have been, but was not, served has been substantially prejudiced by the failure.

### 9ZF Scheduled monument enforcement notice: power of entry

- (1) A person duly authorised in writing by the Welsh Ministers may at any reasonable time enter any land for any of the following purposes
  - (a) ascertaining whether a scheduled monument enforcement notice should be served;
  - (b) securing that a scheduled monument enforcement notice is affixed for the purposes of service in accordance with section 56(2)(b);
  - (c) ascertaining whether a scheduled monument enforcement notice has been complied with.
- (2) If steps specified in a scheduled monument enforcement notice for the purposes of section 9ZC(3)(d) have not been taken within the period so specified, a person duly authorised by the Welsh Ministers may—
  - (a) at any reasonable time enter the land in, on or under which the monument is situated and take the steps concerned; and
  - (b) recover from the person who is then the owner or lessee of the monument or land expenses incurred by them in doing so.
- (3) The liability under subsection (2)(b) of a person who is the owner of a monument or land merely by virtue of being entitled to receive the rack rent as trustee for another person is limited to the total amount of money the person has or has had by virtue of that

#### entitlement.

(4) Where, on a claim by the owner of a scheduled monument or land, it appears to a magistrates' court that the occupier of the monument or land is preventing the owner from carrying out the work required by a scheduled monument enforcement notice, the court may by warrant authorise the owner to enter the land and carry out the work.

# 9ZG Failure to comply with scheduled monument enforcement notice

- (1) This section applies where after the end of a period specified in a scheduled monument enforcement notice for the purposes of section 9ZC(3)(c) or (d)—
  - (a) the works specified as being required to cease have not ceased; or
  - (b) the steps specified as being required to be taken have not been taken.
- (2) The person who is for the time being owner of the scheduled monument or of the land in, on or under which it is situated is in breach of the notice.
- (3) If the owner of a monument or land is in breach of a scheduled monument enforcement notice, the owner is guilty of an offence.
- (4) An offence under this section may be charged by reference to a day or to some longer period; accordingly, a person may, in relation to the same scheduled monument enforcement notice, be convicted of more than one offence under this section by reference to different periods.
- (5) In proceedings against a person for an offence under this section, it is a defence for the person to prove that the person did everything the person could be expected to do to secure that—
  - (a) in a case concerning works required to cease, the works did cease; or
  - (b) in a case concerning steps required to be taken, the steps were taken.
- (6) In proceedings against a person for an offence under this section, it is a defence for the person to prove that the person did not know, and could not reasonably have been expected to know, of the existence of the scheduled monument enforcement notice.
- (7) A person guilty of an offence under this section is liable on summary conviction, or on conviction on indictment, to a fine.

(8) In determining the amount of a fine to be imposed on a person convicted under this section, the court must in particular have regard to any financial benefit which has accrued or appears likely to accrue to the person in consequence of the execution of the works to which the scheduled monument enforcement notice relates.

#### 9ZH Effect of scheduled monument consent on notice

- (1) This section applies if, after the issue of a scheduled monument enforcement notice, consent is granted under section 2(3A)—
  - (a) for the retention of any work to which the notice relates; or
  - (b) permitting the retention of works without complying with a condition subject to which a previous scheduled monument consent was granted.
- (2) The notice ceases to have effect in so far as it—
  - (a) requires the work or works to cease;
  - (b) requires steps to be taken involving the works not being retained; or
  - (c) requires steps to be taken for complying with that condition.

#### Scheduled monuments: temporary stop notices

#### 9ZI Temporary stop notice

- (1) This section applies where it appears to the Welsh Ministers that works affecting a scheduled monument situated in Wales or land in, on or under which there is such a scheduled monument have been or are being carried out in contravention of section 2(1) or (6).
- (2) The Welsh Ministers may issue a notice under this section (referred to in this Part as a "temporary stop notice") if, having regard to the effect of the works on the monument as one of national importance, they consider that it is expedient that the works are stopped immediately (or that part of them is).
- (3) A temporary stop notice must be in writing and must—
  - (a) specify the works in question;
  - (b) prohibit execution of the works (or so much of them as is specified in the notice);
  - (c) set out the Welsh Ministers' reasons for issuing the notice; and

A 12(1)

A 13(1)

- (d) include a statement of the effect of section 9ZK.
- (4) A temporary stop notice may be served on a person who appears to the Welsh Ministers—
  - (a) to be carrying out the works or causing them to be carried out; or
  - (b) to have an interest in the monument or land.
- (5) The Welsh Ministers must display a copy of the notice on the monument or land (except where doing so might damage the monument, in which case it is sufficient to display the notice in a prominent position as close to the monument or land as is reasonably practicable).
- (6) A temporary stop notice takes effect when the copy of it is first displayed in accordance with subsection (5).
- (7) A temporary stop notice ceases to have effect—
  - (a) at the end of the period of 28 days beginning with the day on which the copy of it is first displayed in accordance with subsection (5); or
  - (b) if the notice specifies a shorter period beginning with that day, at the end of that period.
- (8) But if the Welsh Ministers withdraw the notice before the time when it would otherwise cease to have effect under subsection (7), the notice ceases to have effect on its withdrawal.
- (9) The Welsh Ministers may not issue a subsequent temporary stop notice in relation to the same works unless they have, since issuing the previous notice, taken other enforcement action in relation to the contravention referred to in subsection (1).
- (10) The reference in subsection (9) to taking other enforcement action includes a reference to obtaining an injunction under section 9ZM.

## 9ZJ Temporary stop notice: power of entry

A person duly authorised in writing by the Welsh Ministers may at any reasonable time enter any land for any of the following purposes —

- (a) ascertaining whether a temporary stop notice should be served:
- (b) securing the display or removal of a temporary stop notice or securing that it is affixed for the purposes of service in accordance with section 56(2)(b);

A 13(1)

- (c) ascertaining whether a temporary stop notice has been complied with;
- (d) considering a claim for compensation under section 9ZL.

### 9ZK Temporary stop notice: offence

- (1) A person is guilty of an offence if the person contravenes, or causes or permits a contravention of, a temporary stop notice—
  - (a) which has been served on the person; or
  - (b) a copy of which has been displayed in accordance with section 9ZI(5).
- (2) An offence under this section may be charged by reference to a day or to some longer period; accordingly, a person may, in relation to the same temporary stop notice, be convicted of more than one offence under this section by reference to different periods.
- (3) In proceedings against a person for an offence under this section, it is a defence for the person to prove that the person did not know, and could not reasonably have been expected to know, of the existence of the temporary stop notice.
- (4) In proceedings against a person for an offence under this section, it is a defence for the person to prove—
  - (a) that the works were urgently necessary in the interests of safety or health; and
  - (b) that notice in writing of the need for the works was given to the Welsh Ministers as soon as reasonably practicable.
- (5) A person guilty of an offence under this section is liable on summary conviction, or on conviction on indictment, to a fine.
- (6) In determining the amount of a fine to be imposed on a person convicted under this section, the court must in particular have regard to any financial benefit which has accrued or appears likely to accrue to the person in consequence of the offence.

## <u>9ZL Temporary stop notice: compensation</u>

(1) A person who, on the day when a temporary stop notice is first displayed in accordance with section 9ZI(5), has an interest in the monument or land concerned is, on making a claim to the Welsh Ministers within the prescribed time and manner, entitled to be paid compensation by them in respect of any loss or damage directly attributable to the effect of the notice.

A 13(1)

- (2) But subsection (1) applies only if—
  - (a) the works specified in the notice do not contravene section 2(1) or (6); or
  - (b) the Welsh Ministers withdraw the notice other than following the grant of scheduled monument consent, after the day mentioned in subsection (1), which authorises the works.
- (3) The loss or damage in respect of which compensation is payable under this section includes a sum payable in respect of a breach of contract caused by the taking of action necessary to comply with the notice.

A 13(1)

- (4) No compensation is payable under this section in the case of loss or damage suffered by a claimant if—
  - (a) the claimant was required to provide information under section 57, and
  - (b) the loss or damage could have been avoided if the claimant had provided the information or otherwise co-operated with the Welsh Ministers when responding to the notice.

### Scheduled monuments: injunctions

#### 9ZM Injunctions

(1) This section applies where the Welsh Ministers consider it necessary or expedient for any actual or apprehended contravention of section 2(1) or (6) in respect of a scheduled monument situated in Wales or land in, on or under which there is such a scheduled monument to be restrained by injunction.

A 14

- (2) The Welsh Ministers may apply to the High Court or the county court for an injunction, whether or not they have exercised or are proposing to exercise any of their other powers under this Act.
- (3) On an application under subsection (2), the court may grant such an injunction as it thinks appropriate for the purpose of restraining the contravention.

## 26 Power of entry on land believed to contain an ancient monument

(1) A person duly authorised in writing by the Secretary of State may at any reasonable time enter any land in, on or under which the Secretary of State knows or has reason to believe there is an ancient monument for the purpose of inspecting the land (including any building or other structure on the land) with a view to recording

- any matters of archaeological or historical interest.
- (2) Subject to subsection (3) below, a person entering any land in exercise of the power conferred by subsection (1) above may carry out excavations in the land for the purpose of archaeological investigation.
- (3) No excavation shall be made in exercise of the power conferred by subsection (2) above except with the consent of every person whose consent to the making of the excavation would be required apart from this section.
- (4) But subsection (3) does not apply in relation to excavations in the land by a person authorised by the Welsh Ministers under subsection (1) if the Welsh Ministers know or have reason to believe that an ancient monument they know or believe to be in, on or under the land is or may be at risk of imminent damage or destruction.

A 19

## 27 General provisions as to compensation for depreciation under Part I

- (1) For the purpose of assessing any compensation to which this section applies, the rules set out in section 5 of the Land Compensation Act 1961 or, in relation to land in Scotland, the rules set out in section 12 of the Land Compensation (Scotland) Act 1963 shall, so far as applicable and subject to any necessary modifications, have effect as they have effect for the purpose of assessing compensation for the compulsory acquisition of an interest in land.
- (2) This section applies to any compensation payable under section 7 A 4(3) ac or 9 section 1AD, 7, 9 or 9ZL of this Act in respect of any loss or damage consisting of depreciation of the value of an interest in land.
- (3) Where an interest in land is subject to a mortgage--
  - (a) any compensation to which this section applies, which is payable in respect of depreciation of the value of that interest, shall be assessed as if the interest were not subject to the mortgage;
  - (b) a claim for any such compensation may be made by any mortgagee of the interest, but without prejudice to the making of a claim by the person entitled to the interest;
  - (c) no compensation to which this section applies shall be payable in respect of the interest of the mortgagee (as distinct from the interest which is subject to the mortgage);

and

(d) any compensation to which this section applies which is payable in respect of the interest which is subject to the mortgage shall be paid to the mortgagee, or, if there is more than one mortgagee, to the first mortgagee, and shall in either case be applied by him as if it were proceeds of sale.

## 28 Offence of damaging certain ancient monuments

(1) A person who without reasonable excuse destroys or damages any protected monument situated in England -

A 16(2)

- (a) knowing that it is a protected monument; and
- (b) intending to destroy or damage the monument or being reckless as to whether the monument would be destroyed or damaged;

shall be guilty of an offence.

- (1A) A person who without lawful excuse destroys or damages a protected monument situated in Wales is guilty of an offence if the person—
  - (a) knew or ought reasonably to have known that it was a protected monument; and

A 16(3)

- (b) intended to destroy or damage the monument or was reckless as to whether the monument would be damaged or destroyed.
- (2) This section applies to anything done by or under the authority of the owner of the monument, other than an act for the execution of excepted works, as it applies to anything done by any other person.
  - In this subsection "excepted works" means works for which scheduled monument consent has been given under this Act (including any consent granted by order under section 3) or for which development consent has been granted.
- (3) In this section "protected monument" means any scheduled monument and any monument under the ownership or guardianship of the Secretary of State or the Commission or a local authority by virtue of this Act.
- (4) A person guilty of an offence under this section shall be liable--
  - (a) on summary conviction, to a fine not exceeding the statutory maximum or to imprisonment for a term not exceeding six months or both; or

(b) on conviction on indictment, to a fine or to imprisonment for a term not exceeding two years or both.

# 29 Compensation orders for damage to monuments under guardianship in England and Wales

Where the owner or any other person is convicted of an offence involving damage to a monument situated in England and Wales which was at the time of the offence under the guardianship of the Secretary of State or the Commission or any local authority by virtue of this Act, any compensation order made under section 130 of the Powers of Criminal Courts (Sentencing) Act 2000 (compensation orders against convicted persons) in respect of that damage shall be made in favour of the Secretary of State or the Commission or the local authority in question (as the case may require).

## 30 Disposal of land acquired under Part I

- (1) Subject to the following provisions of this section, the Secretary of State or the Commission or any local authority may dispose of any land acquired by them under section 10, 11 or 21 of this Act.
- (1A) The Secretary of State shall consult with the Commission before disposing of any land situated in England under this section.
- (1B) The Commission shall consult with the Secretary of State before disposing of any land under this section.
- (2) A local authority shall consult with the Secretary of State before disposing of any land under this section.
- (3) Subject to subsection (4) below, where the land in question is or includes a monument, the Secretary of State or the Commission or the local authority (as the case may be) may only dispose of it on such terms as will in their opinion ensure the preservation of the monument.
- (4) Subsection (3) above does not apply in any case where the Secretary of State or the Commission or the local authority (as the case may be) are satisfied that it is no longer practicable to preserve the monument (whether because of the cost of preserving it or otherwise).

## 31 Voluntary contributions towards expenditure under Part I

The Secretary of State or any local authority may receive voluntary

contributions for or towards the cost of any expenditure incurred by them under this Part of this Act (whether in relation to any particular monument or land or otherwise).

### 32 Interpretation of Part I

- (1) In this Part of this Act "maintenance" and "maintain" have the meanings given by section 13(7) of this Act, and expressions to which a meaning is given for the purposes of the Town and Country Planning Act 1990 or the Planning (Listed Buildings and Conservation Areas) Act 1990 or (as regards Scotland) for the purposes of the Town and Country Planning (Scotland) Act 1997 or the Planning (Listed Buildings and Conservation Areas) (Scotland) Act 1997 have the same meaning as in the said Acts of 1990 or (as the case may require) as in the said Acts of 1997.
- (2) References in this Part of this Act to a monument, in relation to the acquisition or transfer of any monument (whether under a power conferred by this Part of this Act or otherwise), include references to any interest in or right over the monument.
- (3) For the purposes of this Part of this Act the Secretary of State or the Commission or a local authority are the owners of a monument by virtue of this Act if the Secretary of State or the Commission or the local authority (as the case may be) have acquired it under section 10, 11 or 21 of this Act.

#### Part III

#### Miscellaneous and Supplemental

Register of historic parks and gardens in Wales

#### 41A Register of historic parks and gardens in Wales

- (1) The Welsh Ministers must compile and maintain a register (to be known as "the register of historic parks and gardens") of such of the following grounds in Wales as appear to them to be of special historic interest—
  - (a) parks,
  - (b) gardens,
  - (c) designed ornamental landscapes,
  - (d) places of recreation,
  - (e) other designed grounds.
- (2) The Welsh Ministers must decide whether, or to what extent, it would be appropriate to include as part of the registration of

A 18(1)

### grounds of a description referred to in subsection (1)—

- (a) any building or water on, or adjacent or contiguous to, those grounds, or
- (b) any land adjacent or contiguous to those grounds.
- (3) For the purpose of maintaining the register, the Welsh Ministers may from time to time modify it by—
  - (a) adding an entry,
  - (b) removing an entry, or
  - (c) amending an entry.
- (4) As soon as reasonably practicable after including grounds in the register or modifying the register, the Welsh Ministers must inform—

A 18(1)

- (a) the owner of the grounds in question,
- (b) if the owner is not the occupier, the occupier, and
- (c) each local authority or National Park Authority in whose area the grounds are situated.
- (5) Where the Welsh Ministers include grounds in the register or modify the register under subsection (3)(a) or (c), the duty to inform under subsection (4) also includes a duty to send each of the persons concerned a copy of the entry or modified entry (as the case may be).
- (6) The Welsh Ministers must publish the up-to-date register in such manner as they think appropriate.

#### Restrictions on use of metal detectors

### 42 Restrictions on use of metal detectors

- (1) If a person uses a metal detector in a protected place without the written consent of the Commission (in the case of a place situated in England) or of the Secretary of State (in any other case) he shall be guilty of an offence and liable on summary conviction or, in Scotland, on conviction before a court of summary jurisdiction, to a fine not exceeding level 3 on the standard scale.
- (2) In this section--
  - "metal detector" means any device designed or adapted for detecting or locating any metal or mineral in the ground; and
  - "protected place" means any place which is either--
  - (a) the site of a scheduled monument or of any monument under

the ownership or guardianship of the Secretary of State or the Commission or a local authority by virtue of this Act; or

- (b) situated in an area of archaeological importance.
- (3) If a person without written consent removes any object of archaeological or historical interest which he has discovered by the use of a metal detector in a protected place he shall be guilty of an offence and liable on summary conviction to a fine not exceeding the statutory maximum or on conviction on indictment to a fine. The reference in this subsection to written consent is to that of the Commission (where the place in question is situated in England) or of the Secretary of State (in any other case).
- (4) A consent granted by the Secretary of State or the Commission for the purposes of this section may be granted either unconditionally or subject to conditions.
- (5) If any person--
  - (a) in using a metal detector in a protected place in accordance with any consent granted by the Secretary of State or the Commission for the purposes of this section; or
  - (b) in removing or otherwise dealing with any object which he has discovered by the use of a metal detector in a protected place in accordance with any such consent;

fails to comply with any condition attached to the consent, he shall be guilty of an offence and liable, in a case falling within paragraph (a) above, to the penalty provided by subsection (1) above, and in a case falling within paragraph (b) above, to the penalty provided by subsection (3) above.

- (6) In any proceedings for an offence under subsection (1) above, it shall be a defence for the accused to prove that he used the metal detector for a purpose other than detecting or locating objects of archaeological or historical interest.
- (7) In any proceedings for an offence under subsection (1) or (3) above relating to a protected place situated in England, it shall be a defence for the accused to prove that he had taken all reasonable precautions to find out whether the place where he used the metal detector was a protected place and did not believe that it was.
- (8) In proceedings for an offence under subsection (1) or (3) relating to a protected place situated in Wales, it is a defence for the accused to prove that the accused—
  - (a) had taken all reasonable steps to find out whether the place in which the metal detector was used was a protected place; and

A 17(3)

## Powers of entry

## 43 Power of entry for survey and valuations

- (1) Any person authorised under this section may at any reasonable time enter any land for the purpose of surveying it, or estimating its value, in connection with any proposal to acquire that or any other land under this Act or in connection with any claim for compensation under this Act in respect of any such acquisition or for any damage to that or any other land.
- (2) A person is authorised under this section if he is an officer of the Valuation Office of the Inland Revenue Department or a person duly authorised in writing by the Secretary of State or other authority proposing to make the acquisition which is the occasion of the survey or valuation or (as the case may be) from whom in accordance with this Act compensation in respect of the damage is recoverable.
- (3) Subject to section 44(9) of this Act, the power to survey land conferred by this section shall be construed as including power to search and bore for the purposes of ascertaining the nature of the subsoil or the presence of minerals therein.

## 44 Supplementary provisions with respect to powers of entry

- (1) A person may not in the exercise of any power of entry under this Act, other than that conferred by section 43, enter any building or part of a building occupied as a dwelling house without the consent of the occupier.
- (2) Subject to the following provisions of this subsection, a person may not in the exercise of any power of entry under this Act demand admission as of right to any land which is occupied unless prior notice of the intended entry has been given to the occupier--
  - (a) where the purpose of the entry is to carry out any works on the land (other than excavations in exercise of the power under section 26 or 38 of this Act), not less than fourteen days before the day on which admission is demanded; or
  - (b) in any other case, not less than twenty-four hours before admission is demanded.

This subsection does not apply in relation to the power of entry under section 5 of this Act.

- (3) A person seeking to enter any land in exercise of any power of entry under this Act shall, if so required by or on behalf of the owner or occupier thereof, produce evidence of his authority before entering.
- (4) Any power of entry under this Act shall be construed as including power for any person entering any land in exercise of the power of entry to take with him any assistance or equipment reasonably required for the purpose to which his entry relates and to do there anything reasonably necessary for carrying out that purpose.
- (5) Without prejudice to subsection (4) above, where a person enters any land in exercise of any power of entry under this Act for the purpose of carrying out any archaeological investigation or examination of the land, he may take and remove such samples of any description as appear to him to be reasonably required for the purpose of archaeological analysis.
- (6) Subject to subsection (7) below, where any works are being carried out on any land in relation to which any power of entry under this Act is exercisable, a person acting in the exercise of that power shall comply with any reasonable requirements or conditions imposed by the person by whom the works are being carried out for the purpose of preventing interference with or delay to the works.
- (7) Any requirements or conditions imposed by a person by whom any works are being carried out shall not be regarded as reasonable for the purposes of subsection (6) above if compliance therewith would in effect frustrate the exercise of the power or the purpose of the entry; and that subsection does not apply where the works in question are being carried out in contravention of section 2(1) or (6) or 35 of this Act.
- (8) Any person who intentionally obstructs a person acting in the exercise of any power of entry under this Act shall be guilty of an offence and liable on summary conviction or, in Scotland, on conviction before a court of summary jurisdiction, to a fine not exceeding level 3 on the standard scale.
- (9) Where under section 43 of this Act a person proposes to carry out any works authorised by virtue of subsection (3) of that section--
  - (a) he shall not carry out those works unless notice of his intention to do so was included in the notice required by subsection (2)(a) above; and
  - (b) if the land in question is held by statutory undertakers, and those undertakers object to the proposed works on the grounds that the carrying out thereof would be seriously

detrimental to the carrying on of their undertaking, the works shall not be carried out except with the authority of the Secretary of State.

### Financial provisions

## 45 Expenditure on archaeological investigation

- (1) The Secretary of State may undertake, or assist in, or defray or contribute towards the cost of, an archaeological investigation of any land (other than land in England) which he considers may contain an ancient monument or anything else of archaeological or historical interest.
- (1A) The Commission may undertake, or assist in, or defray or contribute towards the cost of, an archaeological investigation of any land in England which they consider may contain an ancient monument or anything else of archaeological or historical interest; and the reference to an ancient monument in this subsection shall be construed as if the reference in section 61(12)(b) of this Act to the Secretary of State were to the Commission.
- (2) Any local authority may undertake, or assist in, or defray or contribute towards the cost of, an archaeological investigation of any land in or in the vicinity of their area, being land which they consider may contain an ancient monument or anything else of archaeological or historical interest.
- (3) The Secretary of State or the Commission or any local authority may publish the results of any archaeological investigation undertaken, assisted, or wholly or partly financed by them under this section in such manner and form as they think fit.
- (4) Without prejudice to the application, by virtue of section 53 of this Act, of any other provision of this Act to land which is not within Great Britain, the powers conferred by this section shall be exercisable in relation to any such land which forms part of the sea bed within the seaward limits of United Kingdom territorial waters adjacent to the coast of Great Britain (or, as regards the powers mentioned in subsection (1A) above, England).

## 46 Compensation for damage caused by exercise of certain powers under this Act

(1) Subject to subsection (2) below, where, in the exercise in relation to any land of any power to which this section applies, any damage has been caused to that land or to any chattels on that land, any person interested in that land or those chattels may recover

- compensation in respect of that damage from the Secretary of State or the Commission or other authority by or on whose behalf the power was exercised.
- (2) Where any such damage is caused in the exercise of any such power by or on behalf of any person for the time being holding appointment as the investigating authority for an area of archaeological importance under section 34 of this Act, compensation shall be recoverable in accordance with this section from the Commission (if the area in question is situated in England) or from the Secretary of State (in any other case).
- (3) This section applies to any power to enter, or to do anything, on any land under any of the following sections of this Act, that is to say, sections 6, 6A, 9ZF, 9ZJ, 26, 38, 39, 40 and 43.

A 12(2) ac A 13(3)

(4) References in subsection (1) above to chattels shall be construed in relation to Scotland as references to moveables.

## 47 General provisions with respect to claims for compensation under this Act

- (1) Any claim for compensation under this Act shall be made within the time and in the manner prescribed.
- (2) Any question of disputed compensation under this Act shall be referred to and determined by the Upper Tribunal or (in the case of any land situated in Scotland) by the Lands Tribunal for Scotland.
- (3) In relation to the determination of any such question, the provisions of section 4 of the Land Compensation Act 1961 or (as the case may be) of sections 9 and 11 of the Land Compensation (Scotland) Act 1963 shall apply, but the references in section 4 of the Act of 1961 and section 11 of the Act of 1963 to the acquiring authority shall be construed as references to the authority by whom the compensation claimed is payable under this Act.

#### Application to special cases

#### 50 Application to Crown land

- (1) Notwithstanding any interest of the Crown in Crown land, but subject to the following provisions of this section--
  - (a) a monument which for the time being is Crown land may be included in the Schedule; and
  - (b) any restrictions or powers imposed or conferred by any of the provisions of this Act shall apply and be exercisable in relation to Crown land and in relation to anything done on

Crown land otherwise than by or on behalf of the Crown, but not so as to affect any interest of the Crown therein.

- (2) Except with the consent of the appropriate authority--
  - (a) no power under this Act to enter, or to do anything, on any land shall be exercisable in relation to land which for the time being is Crown land; and
  - (b) no interest in land which for the time being is Crown land shall be acquired compulsorily under Part I of this Act.
- (3) In relation to any operations proposed to be carried out on Crown land otherwise than by or on behalf of the Crown, an operations notice served under section 35 of this Act shall not be effective for the purposes of that section unless it is accompanied by a certificate from the appropriate authority in the prescribed form consenting to the exercise in relation to that land in connection with those operations of the powers conferred by sections 38 and 40 of this Act.

## (3A) Crown land may be included in the register of historic parks and gardens (see section 41A).

A 18(2)

- (4) In this section "Crown land" means land in which there is a Crown interest or a Duchy interest; "Crown interest" means an interest belonging to Her Majesty in right of the Crown, or belonging to a Government department, or held in trust for Her Majesty for the purposes of a Government department, and includes any estate or interest held in right of the Prince and Steward of Scotland; "Duchy interest" means an interest belonging to Her Majesty in right of the Duchy of Lancaster, or belonging to the Duchy of Cornwall; and for the purposes of this section "the appropriate authority", in relation to any land--
  - (a) in the case of land belonging to Her Majesty in right of the Crown and forming part of the Crown Estate, means the Crown Estate Commissioners, and, in relation to any other land belonging to Her Majesty in right of the Crown, means the Government department having the management of that land:
  - (b) in relation to land belonging to Her Majesty in right of the Duchy of Lancaster, means the Chancellor of the Duchy;
  - (c) in relation to land belonging to the Duchy of Cornwall, means such person as the Duke of Cornwall, or the possessor for the time being of the Duchy of Cornwall, appoints;
  - (d) in the case of land belonging to a Government department or held in trust for Her Majesty for the purposes of a Government department, means that department;

and, if any question arises as to what authority is the appropriate authority in relation to any land, that question shall be referred to the Treasury, whose decision shall be final.

In this subsection "Government department" includes any Minister of the Crown.

#### 51 Ecclesiastical property

- (1) Without prejudice to the provisions of the Acquisition of Land (Authorisation Procedure) Act 1946 with respect to notices served under that Act, where under any of the provisions of this Act a notice is required to be served on an owner of land, and the land is ecclesiastical property, a like notice shall be served on the Diocesan Board of Finance for the diocese in which the land is situated.
- (2) Where any ecclesiastical property is vested in the incumbent of a benefice which is vacant it shall for the purposes of this Act be treated as being vested in the Diocesan Board of Finance for the diocese in which the land is situated.
- (3) Any sum which under section 7, 9 or 46 of this Act is payable in relation to land which is ecclesiastical property, and apart from this subsection would be payable to an incumbent, shall be paid to the Diocesan Board of Finance for the diocese in which the land is situated, to be applied for the purposes for which the proceeds of a sale by agreement of the land would be applicable under any enactment or Measure authorising, or disposing of the proceeds of, such a sale.
- (4) Where any sum is recoverable under section 8 of this Act in respect of land which is ecclesiastical property the Diocesan Board of Finance for the diocese in which the land is situated may apply any money or securities held by it in the payment of that sum.
- (5) In this section "ecclesiastical property" means land belonging to an ecclesiastical benefice of the Church of England, or being or forming part of a church subject to the jurisdiction of a bishop of any diocese of the Church of England or the site of such a church, or being or forming part of a burial ground subject to such jurisdiction.

### 52 Application to the Isles of Scilly

The Secretary of State may, after consultation with the Council of the Isles of Scilly, by order provide for the application to those Isles of the provisions of this Act--

- (a) as if those Isles were a district and the Council of the Isles were the council of that district; and
- (b) in other respects subject to such modifications as may be specified in the order.

#### 52A The Broads

Parts I and II and section 45(2) and (3) of this Act shall apply, in relation to the Broads (as defined by the Norfolk and Suffolk Broads Act 1988), as if the Broads Authority were a local authority.

#### 53 Monuments in territorial waters

- (1) A monument situated in, on or under the sea bed within the seaward limits of United Kingdom territorial waters adjacent to the coast of Great Britain (referred to below in this section as a monument in territorial waters) may be included in the Schedule under section 1(3) of this Act, and the remaining provisions of this Act shall extend accordingly to any such monument which is a scheduled monument (but not otherwise).
- (2) The entry in the Schedule relating to any monument in territorial waters shall describe the monument as lying off the coast of England, or of Scotland, or of Wales; and, subject to subsection (2B), any such monument shall be treated for the purposes of this Act as situated in the country specified for the purposes of this subsection in the entry relating to the monument in the Schedule.

A 20(1)

(2A) The functions under this Act conferred on the Welsh Ministers by the Historic Environment (Wales) Act 2015 (as well as those already transferred to them) are exercisable in relation to Wales within the meaning of the Government of Wales Act 2006 (c. 32) (which includes the sea adjacent to Wales out as far as the seaward boundary of the territorial sea (see section 158(1) of that Act)).

A 20(2)

- (2B) Accordingly, a monument is not to be treated by virtue of section 53(2) as being in Wales unless it is situated in Wales within the meaning of section 158(1) of the Government of Wales Act 2006 (c.32).
- (3) In relation to any monument in territorial waters which is under the ownership or guardianship of the Secretary of State or the Commission or any local authority by virtue of this Act, references in this Act to land associated with the monument (or to associated land) include references to any part of the sea bed occupied by the Secretary of State or by the Commission or by a local authority for

- any such purpose relating to the monument as is mentioned in section 15(1) of this Act.
- (4) Without prejudice to any jurisdiction exercisable apart from this subsection, proceedings for any offence under this Act committed in United Kingdom territorial waters adjacent to the coast of Great Britain may be taken, and the offence may for all incidental purposes be treated as having been committed, in any place in Great Britain.
- (5) It is hereby declared that, notwithstanding that by virtue of this section this Act may affect individuals or bodies corporate outside the United Kingdom, it applies to any individual whether or not is a British subject, and to any body corporate whether or not incorporated under the law of any part of the United Kingdom.
- (6) A constable shall on any monument in territorial waters have all the powers, protection and privileges which he has in the area for which he acts as constable.
- (7) References in this section to the sea bed do not include the seashore or any other land which, though covered (intermittently or permanently) by the sea, is within Great Britain.

#### Supplemental

#### 54 Treatment and preservation of finds

- (1) Where a person enters any land in exercise of any power of entry under this Act for any of the following purposes, that is to say--
  - (a) to carry out any excavations in the land or any operations affecting any ancient monument situated in, on or under the land;
  - (b) to observe any operations on the land in exercise of the power under section 6(3)(a) or (4)(b) or 6A(2)(a) of this Act; or
  - (c) to carry out any archaeological examination of the land;
  - he may take temporary custody of any object of archaeological or historical interest discovered during the course of those excavations or operations or (as the case may be) during the course of that examination, and remove it from its site for the purpose of examining, testing, treating, recording or preserving it.
- (2) The Secretary of State or other authority by or on whose behalf the power of entry was exercised may not retain the object without the consent of the owner beyond such period as may be reasonably required for the purpose of examining and recording it and carrying

out any test or treatment which appears to the Secretary of State or to that other authority to be desirable for the purpose of archaeological investigation or analysis or with a view to restoring or preserving the object.

(3) Nothing in this section shall affect any right of the Crown under the Treasure Act 1996.

### 55 Proceedings for questioning validity of certain orders, etc

- (1) If any person--
  - (a) is aggrieved by any order to which this section applies and desires to question the validity of that order, on the grounds that it is not within the powers of this Act, or that any of the relevant requirements have not been complied with in relation to it; or
  - (b) is aggrieved by any action on the part of the Secretary of State to which this section applies and desires to question the validity of that action, on the grounds that it is not within the powers of this Act, or that any of the relevant requirements have not been complied with in relation to it;

he may, within six weeks from the relevant date, make an application under this section to the High Court or (in Scotland) to the Court of Session.

- (2) This section applies to any designation order and to any order under section 33(4) of this Act varying or revoking a designation order.
- (3) This section applies to action on the part of the Secretary of State of either of the following descriptions, that is to say--
  - (a) any decision of the Secretary of State on an application for scheduled monument consent; and
  - (b) the giving by the Secretary of State of any direction under section 4 of this Act modifying or revoking a scheduled monument consent.
- (3A) This section applies to a decision on a review under section 1AE (review by Welsh Ministers or appointed person).
- (4) In subsection (1) above "the relevant date" means--
  - (a) in relation to an order, the date on which notice of the making of the order is published (or, as the case may be, first published) in accordance with Schedule 2 to this Act; and
  - (b) in relation to any action on the part of the Secretary of State,

the date on which that action is taken.

- (5) On any application under this section the High Court or (in Scotland) the Court of Session--
  - (a) may by interim order suspend the operation of the order or action, the validity whereof is questioned by the application, until the final determination of the proceedings;
  - (b) if satisfied that the order or action in question is not within the powers of this Act, or that the interests of the applicant have been substantially prejudiced by a failure to comply with any of the relevant requirements in relation thereto, may quash that order or action in whole or in part.
- (6) In this section "the relevant requirements" means--
  - (a) in relation to any order to which this section applies, any requirements of this Act or of any regulations made under this Act which are applicable to that order; and
  - (b) in relation to any action to which this section applies, any requirements of this Act or of the Tribunals and Inquiries Act 1992 or of any regulations or rules made under this Act or under that Act which are applicable to that action.
- (7) Except as provided by this section, the validity of any order or action to which this section applies shall not be questioned in any legal proceedings whatsoever; but nothing in this section shall affect the exercise of any jurisdiction of any court in respect of any refusal or failure on the part of the Secretary of State to take a decision on an application for scheduled monument consent.

#### 56 Service of documents

- (1) Any notice or other document required or authorised to be served under this Act may be served either--
  - (a) by delivering it to the person on whom it is to be served; or
  - (b) by leaving it at the usual or last known place of abode of that person or, in a case where an address for service has been given by that person, at that address; or
  - (c) by sending it in a pre-paid registered letter, or by the recorded delivery service, addressed to that person at his usual or last known place of abode or, in a case where an address for service has been given by that person, at that address: or

#### (ca) in a case where—

- (i) the notice or other document relates to a monument situated in Wales or land in Wales; and
- (ii) an address for service using electronic communications has been given by that person,

by sending it using electronic communications, in accordance with the condition set out in subsection (1A); or

- (d) in the case of an incorporated company or body, by delivering it to the secretary or clerk of the company or body at their registered or principal office, or sending it in a pre-paid registered letter, or by the recorded delivery service, addressed to the secretary or clerk of the company or body at that office.
- (1A) The condition mentioned in subsection (1)(ca) is that the notice or document must be—
  - (a) capable of being accessed by the person mentioned in that provision;
  - (b) legible in all material respects; and
  - (c) in a form sufficiently permanent to be used for subsequent reference;

and for this purpose "legible in all material respects" means that the information contained in the notice or document is available to that person to no lesser extent than it would be if served or given by means of a notice or document in printed form.

- (2) Where any such notice or document is required or authorised to be served on any person as being the owner or occupier of any monument or other land--
  - (a) it may be addressed to the "owner" or (as the case may require) to the "occupier" of that monument or land (describing it) without further name or description; and
  - (b) if the usual or last known place of abode of the person in question cannot be found, it may be served by being affixed conspicuously to the monument or to some object on the site of the monument or (as the case may be) on the land.
- (3) In this section, "Wales" has the same meaning as in the

  Government of Wales Act 2006 (c. 32) (see section 158(1) of that

  Act).

  Act)

A 21(1)

A 21(2)

#### 57 Power to require information as to interests in land

- (1) For the purpose of enabling the Secretary of State or the Commission or a local authority to exercise any function under this Act, the Secretary of State or the Commission or the local authority may require the occupier of any land and any person who, either directly or indirectly, receives rent in respect of any land to state in writing the nature of his interest therein, and the name and address of any other person known to him as having an interest therein, whether as a freeholder, owner . . . mortgagee, lessee, or otherwise.
- (2) Any person who, having been required under this section to give any information, fails without reasonable excuse to give that information, shall be guilty of an offence and liable on summary conviction or, in Scotland, on conviction before a court of summary jurisdiction, to a fine not exceeding level 3 on the standard scale.
- (3) Any person who, having been so required to give any information, knowingly makes any mis-statement in respect of it, shall be guilty of an offence and liable--
  - (a) on summary conviction or, in Scotland, on conviction before a court of summary jurisdiction, to a fine not exceeding the statutory maximum; or
  - (b) on conviction on indictment to a fine.

#### 58 Offences by corporations

- (1) Where an offence under this Act which has been committed by a body corporate is proved to have been committed with the consent or connivance of, or to be attributable to any neglect on the part of, a director, manager, secretary or other similar officer of the body corporate, or any person who was purporting to act in any such capacity, he, as well as the body corporate, shall be guilty of that offence and be liable to be proceeded against accordingly.
- (2) In subsection (1) above the expression "director", in relation to any body corporate established by or under an enactment for the purpose of carrying on under national ownership an industry or part of an industry or undertaking, being a body corporate whose affairs are managed by the members thereof, means a member of that body corporate.

#### 59 Prosecution of offences: Scotland

Notwithstanding anything in section 136 of the Criminal Procedure

(Scotland) Act 1995, summary proceedings in Scotland for an offence under this Act may be commenced at any time within one year from the date on which evidence sufficient in the opinion of the prosecutor to warrant proceedings came to his knowledge; and a certificate purporting to be signed by the prosecutor stating that date shall be conclusive.

#### 60 Regulations and orders

- (1) Any order or regulations made under this Act may make different provision for different cases to which the order or (as the case may be) the regulations apply.
- (1A) Any power of the Welsh Ministers to make regulations or an order under this Act includes power to make such incidental, supplemental, consequential, transitory, transitional or saving provision as the Welsh Ministers consider appropriate.
- (2) Any power of the Secretary of State to make regulations under this Act, and the power to make orders under sections 3, 37, 52, 61 and 65 of this Act shall be exercisable by statutory instrument; and any statutory instrument containing any such regulations or order, other than one containing regulations under section 19 of this Act, shall be subject to annulment in pursuance of a resolution of either House of Parliament.
- (3) Any power of the Welsh Ministers to make regulations under this Act or an order under section 3, 37 or 61 is exercisable by statutory instrument.
- (4) A statutory instrument containing regulations under section 1AA or 9ZB may not be made by the Welsh Ministers unless a draft of the instrument has been laid before, and approved by a resolution of, the National Assembly for Wales.

(5) Any other statutory instrument containing such regulations or an order made by the Welsh Ministers under this Act, other than regulations under section 19, is subject to annulment in pursuance of a resolution of the National Assembly for Wales.

### 61 Interpretation

(1) In this Act—

<u>"address"</u>, in relation to electronic communications, means a number or address used for the purposes of such communications;

"ancient monument" has the meaning given by subsection (12) below;

A 39(2)

A 21(4)

51 Tudalen y pecyn 149 "area of archaeological importance" means an area designated as such under section 33 of this Act;

"the Commission" means the Historic Buildings and Monuments Commission for England;

## "electronic communication" has the same meaning as in the Electronic Communications Act 2000;

A 21(4)

"enactment" includes an enactment in any local or private Act of Parliament, and an order, rule, regulation, byelaw or scheme made under an Act of Parliament:

"flooding operations" means covering land with water or any other liquid or partially liquid substance;

"functions" includes powers and duties;

"guardianship deed" has the meaning given by section 12(6) of this Act;

"interim protection" has the meaning given by section 1AB(3);

A 4(5)

A 11(2)(a)

"land" means--

- (a) in England and Wales, any corporeal hereditament;
- (b) in Scotland, any heritable property;

including a building or a monument and, in relation to any acquisition of land, includes any interest in or right over land;

"local authority" means--

- (a) in England . . ., the council of a county or district, . . . the council of a London borough, and the Common Council of the City of London;
- (aa) in Wales, the council of a county or county borough; and
- (b) in Scotland, the planning authority within the meaning of Part IX of the Local Government (Scotland) Act 1973;

"owner", in relation to any land in England and Wales means (except for the purposes of <u>sections 9ZA and 9ZB and</u> paragraph 2(1) of Schedule 1 to this Act and any regulations made for the purposes of that paragraph) a person, other than a mortgagee not in possession, who, whether in his own right or as trustee for any other person, is entitled to receive the rack rent of the land, or

<sup>&</sup>quot;designation order" means an order under that section;

<sup>&</sup>quot;development consent" means development consent under the Planning Act 2008;

<sup>&</sup>quot;monument" has the meaning given by subsection (7) below;

where the land is not let at a rack rent, would be so entitled if it were so let:

"possession" includes receipt of rents and profits or the right to receive rents and profits (if any);

"prescribed" means prescribed by regulations made by the Secretary of State:

"the Schedule" has the meaning given by section 1(1) of this Act;

"scheduled monument" has the meaning given by section 1(11) of this Act and references to "scheduled monument consent" shall be construed in accordance with section 2(3) and (3B) and 3(5) of this A 6(2) Act:

"tipping operations" means tipping soil or spoil or depositing building or other materials or matter (including waste materials or refuse) on any land; and

"universal postal service provider" means a universal service provider within the meaning of Part 3 of the Postal Services Act 2011; and references to the provision of a universal postal service shall be construed in accordance with that Part:

"works" includes operations of any description and, in particular (but without prejudice to the generality of the preceding provision) flooding or tipping operations and any operations undertaken for purposes of agriculture (within the meaning of the Town and Country Planning Act 1990 or, as regards Scotland, the Town and Country Planning (Scotland) Act 1997) or forestry (including afforestation).

- In this Act "statutory undertakers" means--(2)
  - (a) persons authorised by any enactment to carry on any railway, light railway, tramway, road transport, water transport, canal, inland navigation, dock, harbour, pier or lighthouse undertaking, or any undertaking for the supply of . . ., . . . or hydraulic power;
  - (b) ... the Civil Aviation Authority, ... a universal postal service provider in connection with the provision of a universal postal service and any other authority, body or undertakers which by virtue of any enactment are to be treated as statutory undertakers for any of the purposes of the Town and Country Planning Act 1990 or of the Town and Country Planning (Scotland) Act 1997; and
  - (c) any other authority, body or undertakers specified in an order made by the Secretary of State under this paragraph.
- (2A) The undertaking of a universal postal service provider so far as

relating to the provision of a universal postal service shall be taken to be his statutory undertaking for the purposes of this Act; and references in this Act to his undertaking shall be construed accordingly.

#### (2B) Where—

- (a) an electronic communication is used for the purpose of serving or giving a notice or other document on or to any person for the purposes of this Act; and
- (b) the communication is received by that person outside that person's business hours,

it is to be treated as having been received on the next working day; and in this subsection "working day" means a day which is not a Saturday, Sunday, Bank Holiday or other public holiday.

- (3) For the purposes of sections 14(1) and 21(2) of this Act and paragraph 6(1)(b) and (2)(b) of Schedule 3 to this Act a person shall be taken to be immediately affected by the operation of a guardianship deed relating to any land if he is bound by that deed and is in possession or occupation of the land.
- (4) For the purposes of this Act "archaeological investigation" means any investigation of any land, objects or other material for the purpose of obtaining and recording any information of archaeological or historical interest and (without prejudice to the generality of the preceding provision) includes in the case of an archaeological investigation of any land--
  - (a) any investigation for the purpose of discovering and revealing and (where appropriate) recovering and removing any objects or other material of archaeological or historical interest situated in, on or under the land; and
  - (b) examining, testing, treating, recording and preserving any such objects or material discovered during the course of any excavations or inspections carried out for the purposes of any such investigation.
- (5) For the purposes of this Act, an archaeological examination of any land means any examination or inspection of the land (including any buildings or other structures thereon) for the purpose of obtaining and recording any information of archaeological or historical interest.
- (6) In this Act (other than in section 9ZA) references to land associated with any monument (or to associated land) shall be construed in accordance with section 15(6) of this Act.
- (7) "Monument" means (subject to subsection (8) below)--

S11(2)(b)

54
Tudalen y pecyn 152

A 21(5)

- (a) any building, structure or work, whether above or below the surface of the land, and any cave or excavation;
- (b) any site comprising the remains of any such building, structure or work or of any cave or excavation; and

A 22(2)(a)

- (c) any site comprising, or comprising the remains of, any vehicle, vessel, aircraft or other movable structure or part thereof which neither constitutes nor forms part of any work which is a monument within paragraph (a) above; and
- (d) any site in Wales (other than one falling within paragraph (b) or (c) above) comprising any thing, or group of things, that evidences previous human activity;

A 22(2)(b)

and any machinery attached to a monument shall be regarded as part of the monument if it could not be detached without being dismantled.

(7A) In subsection (7)(d) "Wales" has the meaning given by section 158(1) of the Government of Wales Act 2006 (c. 32).

A 22(3)

- (8) Subsection (7)(a) above does not apply to any ecclesiastical building for the time being used for ecclesiastical purposes, and subsection (7)(c) above does not apply--
  - (a) to a site comprising any object or its remains unless the situation of that object or its remains in that particular site is a matter of public interest;
  - (b) to a site comprising, or comprising the remains of, any vessel which is protected by an order under section 1 of the Protection of Wrecks Act 1973 designating an area round the site as a restricted area.
- (9) For the purposes of this Act, the site of a monument includes not only the land in or on which it is situated but also any land comprising or adjoining it which appears to the Secretary of State or the Commission or a local authority, in the exercise in relation to that monument of any of their functions under this Act, to be essential for the monument's support and preservation.
- (10) References in this Act to a monument include references--
  - (a) to the site of the monument in question; and
  - (b) to a group of monuments or any part of a monument or group of monuments.
- (11) References in this Act to the site of a monument--
  - (a) are references to the monument itself where it consists of a site; and

- (b) in any other case include references to the monument itself.
- (12) "Ancient monument" means--
  - (a) any scheduled monument, and
  - (b) any other monument which in the opinion of the Secretary of State is of public interest by reason of the historic, architectural, traditional, artistic or archaeological interest attaching to it.
- (13) In this section "remains" includes any trace or sign of the previous existence of the thing in question.

#### SCHEDULE A1

#### introduced by section 1AC

#### LAPSE OF INTERIM PROTECTION

- This Schedule applies where interim protection ceases to have effect in relation to a monument as a result of the issue of a notice under section 1AB(4)(b) or (5)(b).
- The fact that the interim protection has ceased to have effect does not affect the liability of any person to be prosecuted and punished for an offence under section 2, 9ZG, 9ZK, 28 or 42 committed with respect to the monument while the interim protection had effect.
- Any proceedings on or arising out of an application for scheduled monument consent with respect to the monument lapse, in so far as they relate to consent required by virtue of the interim protection; and any such consent granted lapses to the same extent.
- 4 (1) Any scheduled monument enforcement notice served by the

  Welsh Ministers with respect to the monument ceases to have

  effect, in so far as the notice relates to works affecting anything in
  respect of which the interim protection had effect.
  - (2) Any proceedings on or arising out of such a notice under section 9ZE or 9ZF(4) lapse, in so far as the notice relates to works affecting anything in respect of which the interim protection had effect.
  - (3) Notwithstanding sub-paragraph (1), section 9ZF(2) continues to have effect as respects any expenses incurred by a person authorised by the Welsh Ministers as mentioned in section 9ZF(1), and with respect to any sums paid on account of such expenses.
- 5 Any temporary stop notice served by the Welsh Ministers with

A 3(3) ac Atodlen 1

- respect to the monument ceases to have effect, in so far as the notice relates to works affecting anything in respect of which the interim protection had effect.
- Any proceedings on an application made by the Welsh Ministers
  under section 9ZM with respect to the monument lapse, in so far
  as they relate to the restraint of any actual or apprehended
  contravention in relation to anything in respect of which the interim
  protection had effect.

#### **SCHEDULE A2**

#### introduced by section 1AE

## <u>DECISIONS ON REVIEWS BY PERSON APPOINTED BY WELSH</u> MINISTERS

#### Decisions on reviews by appointed persons

- 1 (1) The Welsh Ministers may by regulations prescribe the classes of reviews under section 1AE on which a decision is to be made by a person appointed by the Welsh Ministers for the purpose instead of by the Welsh Ministers.
  - (2) Decisions on reviews of a prescribed class are to be made accordingly.
  - (3) This paragraph does not affect any provision in this Act or any instrument made under it that an application for a review is to be made to the Welsh Ministers.
  - (4) A person appointed under this paragraph is referred to in this Schedule as "an appointed person".

#### Powers and duties of appointed person

- 2 (1) An appointed person has the same powers and duties in relation to a review under section 1AE as the Welsh Ministers have under—
  - (a) subsections (3)(a) and (b) and (5) of that section; and
  - (b) regulations made by virtue of subsection (6)(e), (f) or (g) of that section.
  - (2) Where an appointed person makes a decision on a review, the decision is to be treated as that of the Welsh Ministers.
  - (3) Except as provided by section 55, the validity of that decision is not to be questioned in any legal proceedings.
  - (4) No application may be made to the High Court under section 55 on

A 3(3) ac Atodlen 1 the ground that a decision on a review ought to have been made by the Welsh Ministers and not by an appointed person unless the person who made the application for the review challenges the appointed person's power to make the decision before the decision is made.

#### Appointment of another person to make a decision on a review

- 3 (1) At any time before an appointed person has made a decision on a review under section 1AE the Welsh Ministers may—
  - (a) revoke the person's appointment; and
  - (b) appoint another person under paragraph 1 to make the decision instead.
  - (2) Where such a new appointment is made, the review, and any inquiry or other hearing in connection with the review, must be begun afresh.
  - (3) Nothing in sub-paragraph (2) requires any person to be given an opportunity to make fresh representations or to modify or withdraw any representations already made.

#### Public local inquiries, hearings and written representations

- 4 (1) An appointed person may appoint an assessor to provide advice on—
  - (a) any matters arising at a public local inquiry or hearing held by the appointed person in connection with a review under section 1AE or in consequence of such an inquiry or hearing; or
  - (b) any matters arising in written representations made to the appointed person in connection with such a review or in consequence of such representations.
  - (2) Section 250(2) and (3) of the Local Government Act 1972 (c.70) (local inquiries: evidence) applies to a public local inquiry held by an appointed person.

#### <u>Directions</u>

(1) The Welsh Ministers may direct that anything that would fall to be done by an appointed person in connection with a review under section 1AE, other than the making of a decision on the review under subsection (3)(b) of that section, is to be done instead by the Welsh Ministers.

A 3(3) ac Atodlen 1 (2) A direction given under sub-paragraph (1) may be amended or withdrawn by a further direction.

#### **Delegation**

- 6 (1) An appointed person may delegate to another person anything that would fall to be done by the appointed person in connection with a review under section 1AE, other than—
  - (a) the conduct of a public local inquiry or hearing; and
  - (b) the making of a decision on the review under subsection (3)(b) of that section.
  - (2) A delegation under sub-paragraph (1) is to be to the extent, and on the terms, that the appointed person determines and may be amended or revoked.

A 3(3) ac Atodlen 1

### Supplementary provision

Where an appointed person is a member of the staff of the Welsh
Government, the functions of making a decision on a review and
doing anything in connection with it conferred on the person by this
Schedule are to be treated for the purposes of the Public Services
(Ombudsman) Wales Act 2005 (c.10) as functions of the Welsh
Government.

#### SCHEDULE 1

# CONTROL OF WORKS AFFECTING SCHEDULED MONUMENTS Sections 2, 4

#### Part I

### **Applications for Scheduled Monument Consent**

- 1 (1) Provision may be made by regulations under this Act with respect to the form and manner in which applications for scheduled monument consent are to be made, the particulars to be included therein and the information to be provided by applicants or (as the case may be) by the Secretary of State in connection therewith.
  - (2) Any scheduled monument consent (including scheduled monument consent granted by order under section 3 of this Act) shall (except so far as it otherwise provides) enure for the benefit of the monument and of all persons for the time being interested therein.

(3) The Welsh Ministers may by regulations make provision as to cases in which an applicant for scheduled monument consent in relation to a monument situated in Wales may make the application otherwise than in the form provided for under sub-paragraph (1); and such provision may confer a discretion on the Welsh Ministers.

A 5(2)

- 2 (1) The Secretary of State may refuse to entertain an application for scheduled monument consent unless it is accompanied by one or other of the following certificates signed by or on behalf of the applicant, that is to say--
  - (a) a certificate stating that, at the beginning of the period of twenty-one days ending with the application, no person other than the applicant was the owner of the monument;
  - (b) a certificate stating that the applicant has given the requisite notice of the application to all the persons other than the applicant who, at the beginning of that period, were owners of the monument;
  - (c) a certificate stating that the applicant is unable to issue a certificate in accordance with either of the preceding paragraphs, that he has given the requisite notice of the application to such one or more of the persons mentioned in paragraph (b) above as are specified in the certificate, that he has taken such steps as are reasonably open to him to ascertain the names and addresses of the remainder of those persons and that he has been unable to do so;
  - (d) a certificate stating that the applicant is unable to issue a certificate in accordance with paragraph (a) above, that he has taken such steps as are reasonably open to him to ascertain the names and addresses of the persons mentioned in paragraph (b) above and that he has been unable to do so.
  - (2) Any certificate issued for the purposes of sub-paragraph (1) above--
    - (a) shall contain such further particulars of the matters to which the certificate relates as may be prescribed by regulations made for the purposes of this paragraph; and
    - (b) shall be in such form as may be so prescribed, and any reference in that sub-paragraph to the requisite notice is a reference to a notice in the form so prescribed.
  - (3) Regulations made for the purposes of this paragraph may make provision as to who, in the case of any monument, is to be treated

- as the owner for those purposes.
- (4) If any person issues a certificate which purports to comply with the requirements of this paragraph or of regulations made by the Welsh Ministers under it and which contains a statement which he knows to be false or misleading in a material particular, or recklessly issues a certificate which purports to comply with those requirements and which contains a statement which is false or misleading in a material particular, he shall be guilty of an offence and liable on summary conviction or, in Scotland, on conviction before a court of summary jurisdiction, to a fine not exceeding level 3 on the standard scale.
- As soon as practicable after receiving an application for scheduled monument consent in relation to a monument situated in England, the Secretary of State shall send a copy of the application to the Commission.
- **2B** (1) The Welsh Ministers may refuse to entertain an application for scheduled monument consent if—
  - (a) within the period of 2 years ending with the date on which the application is received, the Welsh Ministers have refused a similar application; and
  - (b) in their opinion, there has been no significant change in any material considerations since the similar application was refused.
  - (2) The Welsh Ministers may refuse to entertain an application for scheduled monument consent if the application is made at a time when a similar application is under consideration.
  - (3) For the purposes of this paragraph, an application for scheduled monument consent is to be taken to be similar to another such application only if the works to which the applications relate are, in the Welsh Ministers' opinion, the same or substantially the same.
- 3 (1) The Secretary of State may grant scheduled monument consent in respect of all or any part of the works to which an application for scheduled monument consent relates.
  - (2) Before determining whether or not to grant scheduled monument consent on any application therefor, the Secretary of State shall either--
    - (a) cause a public local inquiry to be held; or
    - (b) afford to the applicant, and to any other person to whom it appears to the Secretary of State expedient to afford it, an opportunity of appearing before and being heard by a person appointed by the Secretary of State for the purpose.

A 7

A 8

- (2A) In the application of this paragraph to the Welsh Ministers,

  subparagraph (2) has effect as if for "shall" there were substituted 
  "may".

  A 9
- (3) Before determining whether or not to grant scheduled monument consent on any application therefor the Secretary of State--
  - (a) shall in every case consider any representations made by any person with respect to that application before the time when he considers his decision thereon (whether in consequence of any notice given to that person in accordance with any requirements of regulations made by virtue of paragraph 2 above or of any publicity given to the application by the Secretary of State, or otherwise);
  - (b) shall also, if any inquiry or hearing has been held in accordance with sub-paragraph (2) above, consider the report of the person who held it and
  - (c) shall, if the monument in question is situated in England, consult with the Commission.
- (4) The Secretary of State shall serve notice of his decision with respect to the application on the applicant and on every person who has made representations to him with respect to the application.
- 4 (1) Subsections (2) to (5) of section 250 of the Local Government Act 1972 (evidence and costs at local inquiries) shall apply to a public local inquiry held in pursuance of paragraph 3(2) above in relation to a monument situated in England and Wales as they apply where a Minister or the Secretary of State causes an inquiry to be held under subsection (1) of that section.
  - (2) Subsections (2) to (8) of section 210 of the Local Government (Scotland) Act 1973 (evidence and expenses at local inquiries) shall apply to a public local inquiry held in pursuance of paragraph 3(2) above in relation to a monument situated in Scotland as they apply where a Minister or the Secretary of State causes an inquiry to be held under subsection (1) of that section.

#### Part II

#### **Modification and Revocation of Scheduled Monument Consent**

5 (1) Before giving a direction under section 4 of this Act modifying or revoking a scheduled monument consent the Secretary of State shall serve a notice of proposed modification or revocation on--

- (a) the owner of the monument and (if the owner is not the occupier) the occupier of the monument, and
- (b) any other person who in the opinion of the Secretary of State would be affected by the proposed modification or revocation.
- (1A) Where the monument in question is situated in England, the Secretary of State shall consult with the Commission before serving a notice under this paragraph, and on serving such a notice he shall send a copy of it to the Commission.
- (2) A notice under this paragraph shall--
  - (a) contain a draft of the proposed modification or revocation and a brief statement of the reasons therefor; and
  - (b) specify the time allowed by sub-paragraph (5) below for making objections to the proposed modification or revocation and the manner in which any such objections can be made.
- (3) Where the effect of a proposed modification (or any part of it) would be to exclude any works from the scope of the scheduled monument consent in question or in any manner to affect the execution of any of the works to which the consent relates, the notice under this paragraph relating to that proposed modification shall indicate that the works affected must not be executed after the receipt of the notice or (as the case may require) must not be so executed in a manner specified in the notice.
- (4) A notice of proposed revocation under this paragraph shall indicate that the works to which the scheduled monument consent in question relates must not be executed after receipt of the notice.
- (5) A person served with a notice under this paragraph may make an objection to the proposed modification or revocation at any time before the end of the period of twenty-eight days beginning with the date on which the notice was served.
- 6 (1) If no objection to a proposed modification or revocation is duly made by a person served with notice thereof in accordance with paragraph 5 above, or if all objections so made are withdrawn, the Secretary of State may give a direction under section 4 of this Act modifying or revoking the scheduled monument consent in question in accordance with the notice.
  - (2) If any objection duly made as mentioned in sub-paragraph (1) above is not withdrawn, then, before giving a direction under section 4 of this Act with respect to the proposed modification or revocation, the Secretary of State shall either--

- (a) cause a public local inquiry to be held; or
- (b) afford to any such person an opportunity of appearing before and being heard by a person appointed by the Secretary of State for the purpose.
- (3) If any person by whom an objection has been made avails himself of the opportunity of being heard, the Secretary of State shall afford to each other person served with notice of the proposed modification or revocation in accordance with paragraph 5 above, and to any other person to whom it appears to the Secretary of State expedient to afford it, an opportunity of being heard on the same occasion.
- (4) Before determining in a case within sub-paragraph (2) above whether to give a direction under section 4 of this Act modifying or revoking the scheduled monument consent in accordance with the notice, the Secretary of State--
  - (a) shall in every case consider any objections duly made as mentioned in sub-paragraph (1) above and not withdrawn; and
  - (b) shall also, if any inquiry or hearing has been held in accordance with sub-paragraph (2) above, consider the report of the person who held it.
- (5) After considering any objections and report he is required to consider in accordance with sub-paragraph (4) above the Secretary of State may give a direction under section 4 of this Act modifying or revoking the scheduled monument consent either in accordance with the notice or with any variation appearing to him to be appropriate.
- As soon as may be after giving a direction under section 4 of this Act the Secretary of State shall send a copy of the direction to each person served with notice of its proposed effect in accordance with paragraph 5 above and to any other person afforded an opportunity of being heard in accordance with paragraph 6(3) above.
- 8 (1) Where in accordance with sub-paragraph (3) of paragraph 5 above a notice under that paragraph indicates that any works specified in the notice must not be executed after receipt of the notice, the works so specified shall not be regarded as authorised under Part I of this Act at any time after the relevant service date.
  - (2) Where in accordance with that sub-paragraph a notice under that paragraph indicates that any works specified in the notice must not be executed after receipt of the notice in a manner so specified, the works so specified shall not be regarded as authorised under

- Part I of this Act if executed in that manner at any time after the relevant service date.
- (3) Where in accordance with sub-paragraph (4) of paragraph 5 above a notice under that paragraph indicates that the works to which the scheduled monument consent relates must not be executed after receipt of the notice, those works shall not be regarded as authorised under Part I of this Act at any time after the relevant service date.
- (4) The preceding provisions of this paragraph shall cease to apply in relation to any works affected by a notice under paragraph 5 above--
  - (a) if within the period of twenty-one months beginning with the relevant service date the Secretary of State gives a direction with respect to the modification or revocation proposed by that notice in accordance with paragraph 6 above, on the date when he gives that direction;
  - (b) if within that period the Secretary of State serves notice on the occupier or (if there is no occupier) on the owner of the monument that he has determined not to give such a direction, on the date when he serves that notice; and
  - (c) in any other case, at the end of that period.
- (5) In this paragraph "the relevant service date" means, in relation to a notice under paragraph 5 above with respect to works affecting any monument, the date on which that notice was served on the occupier or (if there is no occupier) on the owner of the monument.
- 9 (1) Subject to sub-paragraph (2) below, subsections (2) to (5) of section 250 of the Local Government Act 1972 (evidence and costs at local inquiries) shall apply to a public inquiry held in pursuance of paragraph 6(2) above as they apply where a Minister or the Secretary of State causes an inquiry to be held under sub-section (1) of that section.
  - (2) Subsection (4) of that section (costs of the Minister causing the inquiry to be held to be defrayed by such local authority or party to the inquiry as the Minister may direct) shall not apply except in so far as the Secretary of State is of opinion, having regard to the object and result of the inquiry, that his costs should be defrayed by any party thereto.
  - (3) In the application of this paragraph to Scotland, in sub-paragraph (1) for the words " subsections (2) to (5) of section 250 of the Local Government Act 1972 (evidence and costs at local inquiries)" there shall be substituted the words " subsections (2) to (8) of section 210 of the Local Government (Scotland) Act 1973 (evidence and

expenses at local inquiries)", and in sub-paragraph (2) for the words " subsection (4) of that section (costs" there shall be substituted the words " subsection (7) of that section (expenses".

Yn	rhinwedd	paragraff(au)	vi o	Reol	Sefydlog	17.42

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

## Eitem 3

## Y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol Offerynnau Statudol sydd ag Adroddiadau Clir 8 Mehefin 2015

## CLA535 - Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Atgyfeiriadau ac Apelau) (Gweithdrefn Sylwadau Ysgrifenedig) (Cymru) 2015

**Gweithdrefn**: Negyddol

Mae'r Rheoliadau hyn yn gosod y weithdrefn a'r terfynau amser mewn cysylltiad â phenderfynu ceisiadau penodol rhagnodedig sy'n cael eu cyfeirio at Weinidogion Cymru ac apelau lle mae'r materion hyn i'w hystyried ar sail sylwadau ysgrifenedig.

Maent yn dirymu ac yn disodli, gyda rhai newidiadau, Reoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Atgyfeiriadau ac Apelau) (Gweithdrefn Sylwadau Ysgrifenedig) (Cymru) 2003, yn ddarostyngedig i ddarpariaethau trosiannol ac arbed.

## CLA536 - Gorchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Gweithdrefn Rheoli Datblygu) (Cymru) (Diwygio) 2015

**Gweithdrefn**: Negyddol

Mae'r Gorchymyn hwn yn diwygio Gorchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Gweithdrefn Rheoli Datblygu) (Cymru) 2012. Caiff y diwygiadau manwl eu hegluro yn Nodyn Esboniadol y Gorchymyn.

## CLA537 - Rheoliadau Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) (Cymru) (Diwygio) 2015

**Gweithdrefn**: Negyddol

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) (Cymru) 2012 ("y prif Reoliadau").

Mae rheoliad 2 (2) a (3) yn diwygio rheoliad 12 o'r prif Reoliadau drwy ddileu'r cyfyngiad amser o chwe mis ar gyfer cyflwyno apêl yn dilyn methiant un awdurdod cynllunio lleol i benderfynu ar gais am ganiatâd adeilad rhestredig o fewn y cyfnod penderfynu a ragnodir yn rheoliad 3 (5) o'r prif Reoliadau.

Mae rheoliad 2(4) yn mewnosod darpariaeth yn y prif Reoliadau yn rhagnodi cyfnod ychwanegol o bedair wythnos at ddibenion adran 20A'r Ddeddf Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) 1990.

Mae rheoliad 3 yn gwneud darpariaethau trosiannol.

## Eitem 4.1

Y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol

CLA538 - Rheoliadau Gofal a Chymorth (Cynllunio Gofal) (Cymru) 2015

Gweithdrefn: Negyddol

Mae Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 ("Deddf 2014") yn gosod dyletswydd ar awdurdodau lleol i baratoi a chynnal cynllun gofal a chymorth ar gyfer oedolyn neu blentyn y mae'n ddyletswydd ar yr awdurdodau lleol i ddiwallu eu hanghenion a nodwyd ac i greu cynllun cymorth i ofalwr y mae'n ddyletswydd arnynt i ddiwallu ei anghenion a nodwyd. Mae'r Rheoliadau hyn yn amlinellu swyddogaethau awdurdodau lleol o ran cynllunio gofal a chymorth a threfniadau adolygu.

1. Materion technegol: craffu

Ni nodwyd unrhyw bwyntiau i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2.

2. Rhinweddau: craffu

Nodwyd y pwyntiau a ganlyn i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

Mae'r Rheoliadau hyn, sy'n amlinellu swyddogaethau awdurdodau lleol o ran cynllunio gofal a chymorth a threfniadau ar gyfer adolygiad, yn rhan o becyn o reoliadau a wnaethpwyd i weithredu Deddf 2014.

Mae'r fframwaith deddfwriaethol presennol ynghylch diwallu anghenion a nodwyd yn gymhleth. Mae'r Deddfau a ganlyn yn deddfu ar wahân ar gyfer oedolion, plant a gofalwyr:-

Deddf y GIG a Gofal Cymunedol 1990

Deddf Plant 1989

Deddf Mabwysiadu a Phlant 2002

Deddf Gofalwyr (Cydnabyddiaeth a Gwasanaethau) 1995

Deddf Gofalwyr a Phlant Anabl 2000

Deddf Gofalwyr (Cyfle Cyfartal) 2004

Credir bod hyn yn arwain at aneffeithlonrwydd a dulliau darniog o fewn y system bresennol, sy'n achosi anawsterau i ddefnyddwyr gwasanaethau, ymarferwyr, cyrff rheoleiddio a'r farnwriaeth wrth geisio cymhwyso'r gyfraith yn deg ac yn gyfartal.

Mae Deddf 2014 yn cyflwyno mwy o gysondeb o ran arferion ledled Cymru drwy gyflwyno newidiadau i'r modd y caiff cynlluniau gofal a chymorth eu paratoi a'u cynnal ar gyfer oedolion a phlant, a'r modd y caiff cynlluniau cymorth eu paratoi ar gyfer gofalwyr.

Gwasanaethau Cyfreithiol

1 Mehefin 2015

#### OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

## 2015 Rhif 1335 (Cy. 126)

## GOFAL CYMDEITHASOL, CYMRU

Rheoliadau Gofal a Chymorth (Cynllunio Gofal) (Cymru) 2015

#### NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae adran 54 o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 yn gosod dyletswydd ar awdurdod lleol i lunio a chynnal cynllun gofal a chymorth ar gyfer oedolyn neu blentyn y mae arno ddyletswydd iddo i ddiwallu anghenion o dan adran 35 neu 37 o'r Ddeddf ac i lunio cynllun cymorth i ofalwr y mae arno ddyletswydd iddo i ddiwallu anghenion o dan adran 40 neu 42 o'r Ddeddf. Mae'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaeth bellach ynghylch cynlluniau o'r fath.

Mae rheoliad 2 yn gwneud darpariaeth ynghylch hyfforddiant ac arbenigedd personau sy'n llunio, cynnal neu ddiwygio cynlluniau.

Mae rheoliad 3 yn gwneud darpariaeth ynghylch cynnwys cynlluniau, gan gynnwys pan fo rhai neu bob un o anghenion y person i'w diwallu drwy wneud taliadau uniongyrchol.

Mae rheoliad 4 yn gwneud darpariaeth ynghylch adolygu cynlluniau a'r amgylchiadau y mae'n rhaid i awdurdod lleol adolygu cynllun odanynt. Mae rheoliad 5 yn gwneud darpariaeth ar gyfer pwy sy'n cael gofyn am adolygiad o gynllun ac o dan ba amgylchiadau y mae'n rhaid i'r awdurdod lleol gydymffurfio â'r cais hwnnw ac o dan ba amgylchiadau y caiff wrthod gwneud hynny.

Mae rheoliad 6 yn gwneud darpariaeth ar gyfer y camau y mae'n rhaid i'r awdurdod lleol eu cymryd yn dilyn adolygiad, gan ddibynnu ar p'un a benderfynir cadarnhau, diwygio neu gau'r cynllun. Mae rheoliadau 7 ac 8 yn gwneud darpariaeth ar gyfer y personau y mae'n rhaid rhoi copïau o'r cynllun, y cynllun diwygiedig, y datganiadau cau a chofnodion eraill iddynt.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, lluniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn. Gellir cael copi drwy gysylltu â'r Adran Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ.

#### OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

## 2015 Rhif 1335 (Cy. 126)

## GOFAL CYMDEITHASOL, CYMRU

# Rheoliadau Gofal a Chymorth (Cynllunio Gofal) (Cymru) 2015

Gwnaed 21 Mai 2015

Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru 1 Mehefin 2015

Yn dod i rym 6 Ebrill 2016

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adrannau 54(5), 54(6), 55 a 126(3) o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014(1), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn:

#### Enwi, cychwyn, cymhwyso a dehongli

- **1.**—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Gofal a Chymorth (Cynllunio Gofal) (Cymru) 2015.
- (2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 6 Ebrill 2016 ac maent yn gymwys o ran Cymru.
  - (3) Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr "anghenion cymwys" ("eligible needs") mewn perthynas â pherson yw'r anghenion hynny y mae'n ofynnol i'r awdurdod lleol eu diwallu o dan adran 35, 37, 40 neu 42 o'r Ddeddf;

ystyr "canlyniadau personol" ("personal outcomes") yw'r canlyniadau sydd wedi eu nodi mewn perthynas â pherson yn unol ag asesiad o dan adran 19, 21 neu 24 o'r Ddeddf;

ystyr "cynllun cymorth" ("support plan") yw cynllun y mae'n ofynnol i awdurdod lleol ei lunio a'i gynnal o dan adran 54(2) o'r Ddeddf;

ystyr "cynllun gofal a chymorth" ("care and support plan") yw cynllun y mae'n ofynnol i

**(1)** 

awdurdod lleol ei lunio a'i gynnal o dan adran 54(1) o'r Ddeddf;

ystyr "y Ddeddf" ("the Act") yw Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014.

#### Hyfforddiant a sgiliau

- **2.** Rhaid i awdurdod lleol sicrhau bod unrhyw berson sy'n gyfrifol am lunio, adolygu neu ddiwygio cynllun gofal a chymorth neu gynllun cymorth—
  - (a) yn meddu ar y sgiliau, yr wybodaeth a'r cymhwysedd i wneud hynny, a
  - (b) wedi cael hyfforddiant priodol.

#### Cynnwys cynlluniau

- **3.**—(1) Rhaid i gynllun gofal a chymorth a chynllun cymorth gynnwys disgrifiad o'r canlynol—
  - (a) anghenion cymwys y person,
  - (b) y canlyniadau personol,
  - (c) y camau sydd i'w cymryd gan yr awdurdod lleol a'r camau sydd i'w cymryd gan bersonau eraill i helpu'r person sicrhau'r canlyniadau personol neu ddiwallu fel arall ei anghenion cymwys,
  - (d) y trefniadau ar gyfer monitro i ba raddau y mae'r canlyniadau personol wedi eu sicrhau, ac
  - (e) y trefniadau ar gyfer adolygu'r cynllun.
- (2) Pan fo rhai neu bob un o anghenion y person i'w diwallu drwy wneud taliadau uniongyrchol, rhaid i gynllun gofal a chymorth a chynllun cymorth gynnwys hefyd ddisgrifiad o'r canlynol—
  - (a) yr anghenion cymwys sydd i'w diwallu drwy daliadau uniongyrchol(1), a
  - (b) swm ac amlder y taliadau uniongyrchol.
- (3) Pan fo ymholiadau wedi eu gwneud gan yr awdurdod lleol yn unol â'i ddyletswydd o dan adran 126(1) o'r Ddeddf (oedolion sy'n wynebu risg), rhaid i'r cynllun gofal a chymorth ar gyfer yr unigolyn sy'n destun yr ymholiadau hynny gynnwys cofnod o ganlyniad yr ymholiadau.

#### Adolygu cynlluniau

- **4.**—(1) Rhaid i'r awdurdod lleol adolygu cynllun gofal a chymorth neu gynllun cymorth os yw'n ymddangos iddo nad yw'r cynllun yn diwallu
- (1) Caiff rheoliadau o dan adrannau 50 i 53 o'r Ddeddf ei gwneud yn ofynnol neu ganiatáu i awdurdod lleol wneud taliadau i berson tuag at y gost o ddiwallu ei anghenion. Cyfeirir at daliadau o'r fath yn y Ddeddf fel "taliadau uniongyrchol".

anghenion cymwys y person y mae'r cynllun yn ymwneud ag ef.

(2) Pan fo'r cynllun yn cynnwys manylion taliadau uniongyrchol yn unol â rheoliad 3(2), rhaid i'r cynllun gael ei adolygu yr un pryd ag unrhyw adolygiad o'r taliadau uniongyrchol yn unol â rheoliadau o dan adran 53(1).

#### Ceisiadau am adolygu cynlluniau

- **5.**—(1) Caiff y personau canlynol ofyn am adolygiad o gynllun gofal a chymorth neu gynllun cymorth (yn ôl y digwydd)—
  - (a) pan fo'r cynllun yn ymwneud â diwallu anghenion oedolyn (gan gynnwys anghenion gofalwr sy'n oedolyn)—
    - (i) yr oedolyn, a
    - (ii) unrhyw berson sydd wedi ei awdurdodi i weithredu ar ran yr oedolyn;
  - (b) pan fo'r cynllun yn ymwneud â diwallu anghenion plentyn (gan gynnwys anghenion gofalwr sy'n blentyn)—
    - (i) y plentyn,
    - (ii) unrhyw berson sydd â chyfrifoldeb rhiant dros y plentyn; a
    - (iii) unrhyw berson sydd wedi ei awdurdodi i weithredu ar ran y plentyn.
- (2) Rhaid i'r awdurdod lleol gydymffurfio â'r cais os yw wedi ei fodloni nad yw'r cynllun yn diwallu anghenion cymwys y person y mae'r cynllun yn ymwneud ag ef.
- (3) Caiff yr awdurdod lleol wrthod cydymffurfio â'r cais os yw wedi ei fodloni bod y cynllun yn diwallu anghenion cymwys y person y mae'r cynllun yn ymwneud ag ef.
- (4) Yn y rheoliad hwn, ac yn rheoliadau 7 ac 8, mae person wedi ei awdurdodi i weithredu ar ran oedolyn neu blentyn—
  - (a) os yw'r oedolyn neu'r plentyn wedi gofyn i'r person weithredu ar ei ran, neu
  - (b) os nad oes gan yr oedolyn neu'r plentyn alluedd a bod y person wedi ei awdurdodi o dan Ddeddf Galluedd Meddwl 2005(1) (p'un ai yn nhermau cyffredinol neu benodol) i wneud penderfyniadau ynghylch sut y mae anghenion y person i'w diwallu.

#### Y camau i'w cymryd yn dilyn adolygiad

**6.**—(1) Yn dilyn yr adolygiad, rhaid i'r awdurdod lleol ystyried p'un a ddylid cadarnhau, diwygio neu

gau'r cynllun gofal a chymorth neu'r cynllun cymorth (yn ôl y digwydd).

- (2) Wrth benderfynu p'un a ddylid cadarnhau, diwygio neu gau'r cynllun, rhaid i'r awdurdod lleol roi sylw penodol i'r canlynol—
  - (a) unrhyw newidiadau i'r canlyniadau personol neu amgylchiadau'r person,
  - (b) unrhyw newidiadau i anghenion cymwys y person,
  - (c) a yw'r camau sydd wedi eu cymryd gan yr awdurdod neu bersonau eraill yn helpu'r person i sicrhau'r canlyniadau personol neu ddiwallu fel arall ei anghenion cymwys, a
  - (d) a oes ffyrdd eraill y gall yr awdurdod neu bersonau eraill helpu'r person i sicrhau'r canlyniadau personol neu ddiwallu fel arall ei anghenion cymwys.
- (3) Os yw'r awdurdod lleol yn penderfynu cadarnhau'r cynllun, rhaid i'r awdurdod gofnodi'r penderfyniad a'r rhesymau dros y penderfyniad.
- (4) Os yw'r awdurdod lleol yn penderfynu diwygio'r cynllun, rhaid i'r awdurdod lunio cynllun diwygiedig.
- (5) Os yw'r awdurdod lleol yn penderfynu cau'r cynllun, rhaid i'r awdurdod lunio datganiad cau.
- (6) Mae datganiad cau yn ddogfen sy'n cynnwys yr wybodaeth a ganlyn—
  - (a) y rhesymau dros gau'r cynllun,
  - (b) gwerthusiad ynghylch i ba raddau y cafodd y canlyniadau personol eu sicrhau, ac
  - (c) pan fo'r awdurdod lleol yn dal yn fodlon bod gan y person y mae'r cynllun yn ymwneud ag ef anghenion am ofal a chymorth, cadarnhad bod yr awdurdod wedi ei fodloni y gall anghenion y person gael eu diwallu drwy ddarparu gwybodaeth, cyngor neu gynhorthwy, gwasanaethau atal neu unrhyw beth arall a all fod ar gael yn y gymuned.

#### Copïau o gynlluniau gofal a chymorth etc.

- 7.—(1) Rhaid i'r awdurdod lleol roi copi o'r cynllun gofal a chymorth i'r personau a ddisgrifir ym mharagraff (5).
- (2) Os yw'r awdurdod lleol, yn dilyn adolygiad o gynllun gofal a chymorth, yn penderfynu diwygio'r cynllun, rhaid iddo roi copi o'r cynllun diwygiedig i'r personau a ddisgrifir ym mharagraff (5).
- (3) Os yw'r awdurdod lleol, yn dilyn adolygiad o gynllun gofal a chymorth, yn penderfynu cadarnhau'r cynllun, rhaid iddo roi copi o'r cofnod o'r penderfyniad a'r rhesymau dros y penderfyniad i'r personau a ddisgrifir ym mharagraff (5).

- (4) Os yw'r awdurdod lleol, yn dilyn adolygiad o gynllun gofal a chymorth, yn penderfynu cau'r cynllun, rhaid iddo roi copi o'r datganiad cau i'r personau a ddisgrifir ym mharagraff (5).
- (5) At ddibenion paragraffau (1) i (4), y personau yw—
  - (a) os yw'r cynllun gofal a chymorth wedi ei lunio ar gyfer oedolyn—
    - (i) yr oedolyn y cafodd ei lunio ar ei gyfer,
    - (ii) unrhyw berson sydd wedi ei awdurdodi i weithredu ar ran yr oedolyn, a
    - (iii) pan na fo gan yr oedolyn alluedd i fedru gofyn i berson weithredu ar ei ran ac nad oes unrhyw berson wedi ei awdurdodi i weithredu ar ei ran, unrhyw berson sy'n gweithredu er lles pennaf yr oedolyn ym marn yr awdurdod lleol;
  - (b) os yw'r cynllun gofal a chymorth wedi ei lunio ar gyfer plentyn—
    - (i) y plentyn y cafodd y cynllun ei lunio ar ei gyfer,
    - (ii) unrhyw berson sydd â chyfrifoldeb rhiant dros y plentyn, oni fyddai gwneud hynny'n anghyson â llesiant y plentyn,
    - (iii) unrhyw berson sydd wedi ei awdurdodi i weithredu ar ran y plentyn, a
    - (iv) pan na fo gan y plentyn alluedd neu pan na fo'n gymwys i ofyn i berson weithredu ar ei ran ac nad oes unrhyw berson wedi ei awdurdodi i weithredu ar ei ran, unrhyw berson sy'n gweithredu er lles pennaf y plentyn ym marn yr awdurdod lleol.

#### Copïau o gynlluniau cymorth etc.

- **8.**—(1) Rhaid i'r awdurdod lleol roi copi o'r cynllun cymorth i'r personau a ddisgrifir ym mharagraff (5).
- (2) Os yw'r awdurdod lleol, yn dilyn adolygiad o gynllun cymorth, yn penderfynu diwygio'r cynllun, rhaid iddo roi copi o'r cynllun diwygiedig i'r personau a ddisgrifir ym mharagraff (5).
- (3) Os yw'r awdurdod lleol, yn dilyn adolygiad o gynllun cymorth, yn penderfynu cadarnhau'r cynllun, rhaid iddo roi copi o'r cofnod o'r penderfyniad a'r rhesymau dros y penderfyniad i'r personau a ddisgrifir ym mharagraff (5).
- (4) Os yw'r awdurdod lleol, yn dilyn adolygiad o gynllun cymorth, yn penderfynu cau'r cynllun, rhaid iddo roi copi o'r datganiad cau i'r personau a ddisgrifir ym mharagraff (5).

- (5) At ddibenion paragraffau (1) i (4), y personau yw—
  - (a) os yw'r cynllun cymorth wedi ei lunio ar gyfer gofalwr sy'n oedolyn—
    - (i) y gofalwr sy'n oedolyn y cafodd ei lunio ar ei gyfer,
    - (ii) unrhyw berson sydd wedi ei awdurdodi i weithredu ar ran y gofalwr sy'n oedolyn, a
    - (iii) pan na fo gan y gofalwr sy'n oedolyn alluedd i fedru gofyn i berson weithredu ar ei ran ac nad oes unrhyw berson wedi ei awdurdodi i weithredu ar ei ran, unrhyw berson sy'n gweithredu er lles pennaf y gofalwr sy'n oedolyn ym marn yr awdurdod lleol;
  - (b) os yw'r cynllun cymorth wedi ei lunio ar gyfer gofalwr sy'n blentyn—
    - (i) y gofalwr sy'n blentyn y cafodd ei lunio ar ei gyfer,
    - (ii) unrhyw berson sydd â chyfrifoldeb rhiant dros y gofalwr sy'n blentyn, oni fyddai gwneud hynny'n anghyson â llesiant y gofalwr sy'n blentyn,
    - (iii) unrhyw berson sydd wedi ei awdurdodi i weithredu ar ran y gofalwr sy'n blentyn, a
    - (iv) pan na fo gan y gofalwr sy'n blentyn alluedd neu pan na fo'n gymwys i ofyn i berson weithredu ar ei ran ac nad oes unrhyw berson wedi ei awdurdodi i weithredu ar ei ran, unrhyw berson sy'n gweithredu er lles pennaf y gofalwr sy'n blentyn ym marn yr awdurdod lleol.

Mark Drakeford

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, un o Weinidogion Cymru

21 Mai 2015

# Explanatory Memorandum to The Care and Support (Care Planning) (Wales) Regulations 2015

This Explanatory Memorandum has been prepared by the Department of Health and Social Services and is laid before the National Assembly for Wales in conjunction with the above subordinate legislation and in accordance with Standing Order 27.1.

#### **Minister's Declaration**

In my view, this Explanatory Memorandum gives a fair and reasonable view of the expected impact of Care and Support (Care Planning) (Wales) Regulations 2015. I am satisfied that the benefits outweigh any costs.

Mark Drakeford
Minister for Health and Social Services

21 May 2015

#### Part 1 – OVERVIEW

## 1. Description

The Social Services and Well-being (Wales) Act 2014 provides a single Act that brings together local authorities' duties and functions in relation to improving the well-being of people who need care and support and carers who need support. The Act provides the statutory framework to deliver the Welsh Government's commitment to integrate social services to support people of all ages, and support people as part of families and communities.

These regulations impose a duty on local authorities to prepare and maintain a care and support plan for an adult or child to whom it owes a duty to meet needs under section 35 or 37 of the Act and to prepare a support plan for a carer to whom it owes a duty to meet needs under section 40 or 42 of the Act.

This Explanatory Memorandum should be read in conjunction with Explanatory Memorandum to The Care and Support (Eligibility) (Wales) Regulations 2015 and the Explanatory Memorandum to the Care and Support (Assessment) (Wales) Regulations 2015.

# 2. Matters of special interest to the Constitutional and Legislative Affairs Committee

No specific matters identified.

## 3. Legislative background

The powers enabling these Regulations to be made are contained in sections 54 (5) and (6) of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014. The Act imposes a duty on the local authority to prepare and maintain a care and support plan for an adult or child to whom it owes a duty to meet needs under section 35 or 37 of the Act, and to create a support plan for a carer to whom it owes a duty to meet needs under section 40 or 42 of the Act.

This instrument is subject to the annulment procedure by the National Assembly for Wales (the negative procedure).

The regulations will come into force in April 2016.

### 4. Purpose & intended effect of the legislation

### **Current legislation**

The current legislative framework is complex and the provision for social care is currently found within a number of Acts, which legislate separately for children and adults.

## Adults

Section 47 (1) (b) of the NHS and Community Care Act 1990 places a duty on local authorities to decide whether, following assessment, an adult's needs require a service to be provided.

The basis for that decision is provided in statutory guidance only - in Wales we published "Creating a Unified and Fair System for Assessing and Managing Care" (WAG 2002) issued under section 7 of the Local Authority Social Services Act (LASSA) 1970. Paragraphs 2.40 to 2.49 and chapters 6 and 7 of that guidance set out the requirements for personal plans of care for adults. For adults over 65 that guidance has been replaced by "Integrated Assessment, Planning and Review Arrangements for Older People" issued under section 7 of LASSA 1970 in December 2013. No primary vires exist in relation to care plans or the review of plans.

The guidance is broad in its scope and there are many assessment and care planning frameworks in operation in Wales for people with health, care and support, and well-being needs to be met. Many of these are used by specific professional disciplines (e.g. occupational therapy) or for people with certain identified needs (e.g. substance misuse) and are considered fit for purpose.

The guidance provides at minimum what should be in the plan, who should be involved in the production of the plan, and guidance about the review of the plan. The guide recommends an initial review at three months of the provision of services and annually thereafter.

Local authorities are also bound by duties under the Mental Health Measure and respective regulations prescribe care and treatment plans and the review of those plans (section 18 of the Mental Health (Wales) Measure 20101).

#### Children

For Children, section 17, Part 3 of the Children's Act 1989 and regulations made under that Part, set out the assessment, care planning, placement and case review procedures to provide a framework for local authorities to discharge their duties in respect of children. Section 31A of the 1989 Act places a duty on local authorities to plan for the future care of the child in the case of a child in care. This is also the plan that must be provided to court for consideration under care proceedings. Section 31A also has the power to prescribe in regulations the content of the care plan. In Wales we have not exercised this power. Regulations have been in place in England since April 2011.

For children accommodated under section 20 or 21 of the Adoption and Children Act 2002, section 26 (2) (f) CA 89 [as amended by section 118 ACA 2002] provides powers to require local authorities to prepare a plan for the future care of the child. Like section 31A regulations, we have not in Wales enacted these powers but relied on the requirements for planning under the statutory guidance: Framework for Assessment of Children in Need and their Families (2001), and "Safeguarding Children: Working"

Together Under the Children Act 2004" (2006). Through these guides local authorities are required to prepare a number of plans for; a child in need of protection, a child in need, and a child who is looked after. Additionally, since the introduction of the Children and Families (Wales) Measure 2010, statutory guidance under section 65 of the Measure and section 7 of LASSA 1970 requires Family Plans for children and families that are subject to IFSS.

#### Carers

There are three Acts of Parliament directly concerned with the needs of Carers.

- Carers (Recognition and Services) Act 1995
- Carers and Disabled Children Act 2000
- Carers (Equal Opportunities) Act 2004

Each of these pieces of legislation places duties on local authorities with respect to the right of carers to an assessment of their needs. However there are no current statutory duties to provide services to carers, although there are powers to provide services which a) the local authority sees fit to provide and b) will in the local authority's view help the carer care for the person cared for (section 2 of the Carers and Disabled Children Act 2000). As there is no statutory duty to provide services there is no statutory duties with respect to the planning or review of those services.

## Proposed legislation

The new legislation will introduce greater consistency of practice across Wales by introducing changes to the way care and support plans are prepared and maintained for adults and children, and the way support plans are prepared for carers.

The regulations set out the duties and functions on local authorities with respect to care and support planning and the review arrangements. A local authority must prepare and maintain a care and support plan for an adult or child, and prepare a support plan for a carer whose needs the local authority is required to meet. If the local authority believes that a person's circumstances have changed in a way that affects the plan, it must conduct a review and such assessments as it considers appropriate and revise the plan in the light of those assessments.

The regulations make provision:

- about the training and expertise of persons who prepare, maintain and revise plans;
- about the content of plans;
- about the review of plans;
- for who can request a review of a plan;
- for the action a local authority must take following a review; and
- for the persons to whom copies of the plan, revised plan closure statements and other records must be given.

# Intended effect of the Regulations

The overall effect of the regulations is to require local authorities to prepare, maintain, and keep under review, a care and support plan, or a support plan in the case of a carer, for those whose needs the local authority is required to meet. The regulations will provide greater clarity, consistency and quality of care and support plans for adults and children, and support plans for carers.

The regulations enable care and support planning to be the process by which a local authority helps a person (and any carer they may have) to decide which services will best meet their assessed needs.

A care and support plan is created when an assessment identifies that services cannot be delivered without a plan or where the service can be delivered without a plan but the individual needs on-going support to access these services.

It records a person's assessed and 'eligible needs' and describes how a local authority plans to meet, or make arrangements to meet, those needs. Plans are reviewed to ensure that they remain effective and current.

A care and support plan must identify the personal outcomes and set out the best way to help achieve them. It is not the intention to try to replace existing local and specialist arrangements for care and support planning, nor to require a single national template for a 'care and support plan', although there will be certain minimum requirements about the content. The complexity or severity of the individual's need will determine the scope and detail of the care and support plan and the range of interventions.

The current care management and review of services for children and adults has been criticised as disjointed and often producing overlapping arrangements. In her review of Child Protection<sup>1</sup>, Professor Eileen Munro states: "Invariably the social worker has to work with a range of these other agencies to construct a care package for each child or family, which requires skills in negotiating, persuading and influencing as well as in monitoring and reviewing the care plan and actions of those partners".

This has led to inefficiencies and fragmentation within the current system causing difficulties for services users, as well as for practitioners, regulators and the judiciary in seeking to apply the law fairly and equitably.

The Assessment and Planning Technical Group<sup>2</sup> noted the many different local or specialist assessment and care planning arrangements currently in operation in Wales for people with different health, care and support, and well-being needs and recommended: "... the purpose of regulations and code of practice should not be to replace such arrangements, but rather seek to set an overall framework within which these specialist assessment and care planning arrangements should be expected to operate, and be linked together".

5

<sup>1</sup> The Munro Review of Child Protection, Part One: A Systems Analysis - Professor Eileen Munro. DfE 2010 2 Assessment and Planning Technical Group – Final Report – Welsh Government - September 2014

The regulations address these concerns through the introduction of a simplified (and where possible common) approach to care and support planning.

These provisions create an opportunity to reduce overlapping arrangements and will ensure integrated planning and delivery of care to individuals to enable them to maximise their well-being. The aim is to simplify an individual's journey to receiving care and support that is better tailored to their needs, and more likely to achieve their identified outcomes.

Care planning is the central tool of care management and is intrinsically linked to the assessment of people's needs for care and support and the determination of eligibility for local authorities to meet those needs. Together these three processes form the structure of the delivery of care and support to individuals and to families. The cost of the current model for delivering these 'core processes' is currently too great. The care planning regulations will support a whole system change designed to enable the delivery of a more sustainable approach to meeting people's needs for care and support. The regulations are designed to simplify the process of care and support planning, and thereby contribute to the sustainability of the Care and Support system as a whole.

#### Consultation

Draft regulations were consulted upon on, together with other regulations, and codes of practice relating to assessing and meeting needs as part of a 12 week consultation that ran from 6 November 2014 to 2 February 2015.

The draft regulations issued for consultation were informed by the report of the Assessment and Care Planning Technical Group³ which advised that "... the Welsh Government should not, through the development of regulations under the Act, try to replace existing local and specialist arrangements for care and support planning, nor should it produce a single national template for a 'care and support plan'. However, it is recommended that the regulations require that such care and support planning — by which it is meant any planning process involving a public agency and pertaining to the care support of an individual, their family or a carer — should be required to meet a set of criteria". The regulations and associated Code of Practice have been informed by the set of criteria recommended in the report.

There were 300+ substantive written responses to the consultations received, from a wide range of individuals, representative groups, duty bearers and professional organisations. Overall response to the consultations was positive and there was a clear level of interest in and commitment to the changes we are taking forward.

Further details on the consultation process are set out in the Regulatory Impact Assessment in Part 2.

<sup>3</sup> Assessment and Care Planning Technical Group (Welsh Government) (September 2014)

#### PART 2 – REGULATORY IMPACT ASSESSMENT

This Regulatory Impact Assessment should be read in conjunction with the Regulatory Impact Assessment for the Care and Support (Eligibility) (Wales) Regulations 2015 and the Regulatory Impact Assessment for the Care and Support (Assessment) (Wales) Regulations 2015.

Care planning is intrinsically linked to the assessment of people's needs for care and support and the determination of eligibility for local authorities to meet those needs. Together these three processes form the structure of the delivery of care and support to individuals and to families.

The proposed new process for care and support planning refine existing practice to create a more simplified and nationally consistent model for care and support planning which will be applied proportionately through a person centred process.

Research shows that social workers currently spend more time on administrative work and less time on face to face contact with service users. A UNISON survey indicated that 96% of practitioners felt that too much of their time was spent with paper work. Of those surveyed, 73% felt the time they had available to spend with service users was "insufficient" or "very insufficient".4

The new process will enable resources currently focussed on process and paperwork to be re-invested in supporting people to meet their identified personal well-being outcomes.

The Regulatory Impact Assessment presents two different options in relation to the policy objectives of the proposed Regulations. Both of the options are analysed in terms of how far they would achieve the Welsh Government's objectives, along with the risks associated with each. Both options have been explored to identify the costs and benefits. However, it is recognised that there are limitations and challenges with projecting future demand for social care in Wales.

- Option 1: Do the minimum and retain the current approach to care planning.
- Option 2: Introduce the new regulations, and create a simplified and national system for care and support planning for both carers and those in need of care

-

<sup>4</sup> UNISON, *Not Waving But Drowning: Paperwork and Pressures in Adult Social Work Services* (2009), http://www.unison.org.uk/acrobat/B4710a.pdf (last visited 4 April 2011). These figures relate to all social work, not just adult social care. We see no reason to suppose there is a significant difference between child work and adult work.

## **Options**

## Option 1: Do the minimum and retain the current approach to care planning.

Under this option the current approach to Care Planning will remain, with the exception of the introduction of the process in relation to carers. Primary legislation, contained in sections 40 and 42 of the Act, sets out additional duties to meet the support needs of carers and the Act introduces a wider definition of carers. The regulations reflect this primary legislation.

On the whole, if the current approach is retained, there will be no positive impact on the costliness and complexity of the care planning process and the process will not complement the new proportionate approach to assessment and meeting needs which is designed to support people to achieve their well-being outcomes, enable people to maintain their independence or support families to stay together.

The Assessment, Eligibility and the Care Planning Regulations are intrinsically linked so as to effect a whole-system change to the delivery of social care in Wales. The regulations for Assessment and Eligibility will directly impact the Care Planning process. If the regulations for care planning do not complement the regulations for assessment and eligibility there will be no requirement for local authorities to change their current practice; variations in what service users can expect in different parts of the country will remain and the service provided to individuals in Wales whose needs meet the eligibility criteria will be inconsistent.

#### Costs

In the short term this option would avoid all transitional costs associated with implementing a new system, which include costs to local authorities associated with training and may include changes to system processes. However, in the longer term costs will be intensified as not making the whole systems change will result in more individuals receiving directly provided or arranged local authority social care services. In the last decade the gross expenditure of adult social services has risen by 67%. There is no additional funding available sufficient to meet this predicted rise in expenditure should this trend continue.

The process of care planning is intrinsically linked with the models of eligibility and assessment that supports it. An analysis of the impact of any change in the approach to eligibility and assessment must factor in the impact of the required changes to the care planning process that enables the delivery of that eligibility framework.

## Assessment and Care Management Expenditure

Based on the data provided in Table 5, Option 1 is likely to preserve the 11.1% of gross expenditure being spent on assessment and care management combined at an annual cost of £154,000,000.

The Local Government Association estimated that there would be a spending gap in the budget for adult social care in England of 29% by 2019/20<sup>5</sup>. Using the same assumptions, and applying this figure of 29% to Wales's budgets, this would represent an additional shortfall of £44m that local authorities would need to find.

## **Population Projections**

As evidenced in table 2, the population is rising, particularly in relation to the age group of over 65s. It is crucial that local authority social care becomes more efficient to ensure that all those who require services are provided with good quality services. The cost of providing these services to the growing population is too great. A transformation in the delivery of social care services is required to meet the needs of the ageing population and to respond to the changing burden of rising public expectations.

If no changes are made to the care and support system the cost of providing care and support plans to all those who are eligible to receive local authority social care services will rise significantly. It is difficult to accurately predict the increase in this expenditure, as evidenced in the report by the Institute for Fiscal Studies<sup>6</sup>. If it is assumed that there will be no significant changes to the adult social services budget in Wales, there would need to be a decrease in the estimated spend per head of adults receiving local authority social care services – if no other changes in service design or provision are effected

The continuing cost of providing social care for adults in Wales is considered high, particularly in relation to those aged over 85 years and expected to receive local authority social care services in 2030<sup>7</sup>. The projections currently estimate that the number of those aged 85 years and over and in need of social care will increase by 45% between 2013 and 2030. As shown in annex 1 the estimated total cost of care management for <u>all\_adults</u> is likely to increase by £56m between 2013 and 2030 (see Annex 1, Table 7).

#### Carers

5 Adult social care funding: 2014 state of the nation report – Local Government Association - October 2014 http://www.local.gov.uk/publications/-/journal\_content/56/10180/6659174/PUBLICATION 6 Scenarios for the Welsh Government , Budget to 2025-26, Institute for Fiscal Studies

<sup>7</sup> Lord Filkin, Chair of the Lords Committee on Public Service and Demographic Change.

Irrespective of the regulations for care and support planning being introduced, a new duty to provide services to meet the needs of a carer for support will be placed upon local authorities. The duty is comparable to that for the people they support and has removed the existing requirement that the carer must be providing "a substantial amount of care on a regular basis". From April 2016 it will be sufficient only that the carer "provides, or intends to provide, care". This change in primary legislation will provide all carers with the right to an assessment and a determination of eligibility for local authority provided or arranged support. Therefore the approach to providing support plans for carers will need to mirror the approach to providing care and support plans.

Table 2b in annex 1 shows the population receiving local authority social care services by age. This table has been interpreted as not including those people who receive support services solely as a carer. The current legal situation is that local authorities are required to assess the needs of carers, but there is no commensurate legal requirement to meet those identified needs. It is therefore unlikely that the amount of the population predicted to receive local authority social care services has included any increase in demand as a result of carers requiring support plans.

In Wales there are 30,000 individuals providing unpaid care<sup>8</sup>. In 2001 it was estimated that in Wales the care that unpaid carers provide would cost £5.69 billion per year to deliver through paid support.<sup>9</sup> If the process for providing social care for carers is to remain the same, with no preventative work put in place, it is probable that an unintended consequence of this is likely to be many of the individuals providing care, without any support in place, will come to need social care services themselves provided through care and support plans or support plans.

However, it is not possible to quantify these effects other that to note that following the introduction of the Carers Strategies (Wales) Measure in 2010/11 there was an increase in the number of carers requesting an assessment, presumably due to a sharp rise in people's awareness of their rights as carers. There was, however a significant decrease in the numbers the following year after the first 'wave' of assessment requests had subsided. It is reasonable to assume that the same pattern will occur with the implementation of the Act, but we have no comparative experience of the relationship between the request for an assessment and the requirement for a support plan as there has been no previous legislative requirement to provide services to carers.

#### Benefits

There are no extensive benefits under this option, other than if the system remains the same it will not place any additional burdens on local authorities nor require any further training of staff that are already working in the social care system.

9 Carers, Employment and Services in Wales - Carers UK - 2011

<sup>8</sup> Office for National Statistics - 2011 Census: Provision of unpaid care

## Risks

If the current system remains it will continue to provide complexities for the social worker or social care professional when carrying out an assessment for individuals. The Independent Commission on Social Services in Wales<sup>10</sup> commented that "Proper assessment and proper records are important but it is about finding the right balance in professionals' workloads, particularly at a time of rising demand and shrinking resources. In our view there are important opportunities for streamlining the processes." and recommended that the Welsh Government should "review ..... systems for both adults and children as a significant contribution to improved efficiency and the better use of professional time and skills".

As currently designed the suite of care and support processes (assessment, eligibility, and care planning) cannot deliver Welsh Government commitments to equality of provision set out in the Sustainable Social Services framework. The different systems for children, adult and carers do not provide an integrated service for all people. If the system is not changed, in light of the evidence for the need for change, there is a risk of reputational damage for the Welsh Government.

Retaining the existing system may create further unnecessary burdens on local authorities and impede individuals in accessing support services. The Report of the Independent Commission on Social Services in Wales<sup>11</sup>: "From Vision to Action" observed that "Helping to make service users co-producers in their own solutions wherever possible is also much more likely to help people to retain or regain whatever degree of independence is achievable rather than allow them to slip into avoidable dependency. Avoidable dependency is a poor outcome for individuals as well as a continuing drain on resources.

Without a more simplified and nationally consistent model for care and support planning the current weaknesses within the system are likely to become more evident as more people are anticipated to be receiving social care services in the future. This in turn may lead to resources becoming more limited and may lead to more care and support needs being judged as ineligible as local authorities attempt to manage their limited resources. The Care and Social Services Inspectorate Wales (CSSIW) has already reported this trend in their publication *National Review of Access and Eligibility Criteria in Adult Social Care, Sept 2010*<sup>12</sup> where it was reported that the current system is a potential barrier to individuals receiving services and screening individuals out of eligibility.

Ultimately, the current system is unlikely to cope with an increased number of people needing care and support, and the pressure on the system, in future years, will result in system failure and people not being supported to achieve their outcomes.

11 "From Vision to Action": The Report of the Independent Commission on Social Services in Wales – November 2010

<sup>10</sup> From Vision to Action: The Report of the Independent Commission on Social Servies in Wales, November 2010

<sup>12</sup> National Review of Access and Eligibility Criteria in Ault Social Care, Care and Social Services Inspectorate Wales, September 2010

# Option 2: Introduce the new regulations, and create a simplified and national system for care and support planning for both carers and those in need of care

Under this option new duties will be contained in regulations to promote a simplified (and where possible common) approach to care and support planning.

Introducing the regulations will enable Ministers to meet their legislative duties under section 32 of the Act. The overall effect of the regulations is to require local authorities to prepare and maintain a care and support plan, or a support plan in the case of a carer, which must be kept under review.

The new duties will ensure greater consistency for care and support plans for adults and children, and support plans for carers. The regulations will introduce clarity around the content, review and closure of the plans. It will introduce a process for care and support planning based on transparency and promoting voice and control for the service user.

When enacted alongside new regulations regarding assessment and eligibility, the introduction of the regulations for care planning will promote a nationally consistent approach to the delivery of care and support for adults, children and carers.

The Care and Support plan will be person centred and must be proportionate to the individual's needs. Additionally, the care and support plan will be owned by the individual whose needs are being met through that plan.

#### Costs

Although demands on social services are increasing, there is no commensurate increase in the routine funding to support service delivery. The current financial settlement for 2015-2016 has been decreased by 3.4% compared to 2014/15, as a consequence of the large scale budget reductions by the UK Government.

The Association of Directors of Social Services outlined the challenges with projecting future demand for social care in Wales. The report recognised the complexities within the process and recognised that the projections may be affected in part by the way in which local authorities shape their services.

Making assumptions for the future delivery of social care is complex on multiple levels. However, as a basis for making projections to the future expenditure of social care under each scenario, the actual expenditure for 2010/2011 (as reported on in the Community Care Statistics report<sup>13</sup>) and 2013/14 (most recent data collection) have been used to make estimates on the predicted expenditure for 2030, to correspond with baseline projections by the House of Lords Committee on Public Service and Demographic Change<sup>14</sup>.

\_

<sup>13</sup> Community Care Statistics, Social Services Activity, England - 2013-14

<sup>14 &</sup>lt;a href="http://www.parliament.uk/business/committees/committees-a-z/lords-select/public-services-committee/report-ready-for-ageing/overview/">http://www.parliament.uk/business/committees/committees/committees-a-z/lords-select/public-services-committee/report-ready-for-ageing/overview/</a>

Under this option the Welsh Government considers that there will be long term cost savings through an approach to preparing and agreeing care and support plans that is proportionate to the presenting needs and circumstances of the individual. Also through a whole systems approach to meeting needs which will reduce the number of people requiring care and support plans by supporting individuals and families at an earlier stage through the Information, Advice and Assistance Service and preventative services.

All local authorities in Wales currently operate an information system, although these differ in structure and approach.<sup>15</sup> Although there is an expectation that local authorities will need to invest to further to develop and expand these into an Information, Advice and Assistance Service as detailed under the Act it has not been possible to quantify what this will mean because the starting points for local authorities will be different.

## Adults

As noted in annex 1, currently on average 48% of adults over the age of 85 receive local authority social care services all having completed the Unified Assessment Process, which is known to be time consuming for both individuals and practitioners<sup>16</sup>. By 2030 the numbers of individuals requiring a care and support plan is likely to equate to around 160,000 individuals (table 2). The proposed new model will deliver efficiencies by simplifying the structure of the assessment process and by placing a focus on early intervention and prevention services. It is therefore predicted that the percentage of these individuals who will receive local authority social care services will be reduced. The 2011 SSIA Report: "Better Support at Lower Cost" concluded that "Typically, a council which has an effective domiciliary care re-ablement service can expect to see a 10% reduction in demand for domiciliary care through a combination of [preventative] measures"

Annex 1 shows the cost savings that could be reached if local authorities reduced expenditure on assessment and care management (which includes care and support planning) from the current 11.1% to 8%. Under Option 2, the expectation is that local authorities in Wales would follow this pattern and realise similar efficiencies. If these efficiencies can be met, they could represent savings amounting to £43m based on the gross social services expenditure in Wales in 2013/14. This is the difference between spending at 8% and spending at 11.1% of the gross expenditure for adult social services as at 2013/14 (Table 5). If these savings were realised then these costs could be reallocated for service delivery.

#### Children

The new care and support planning process proposed under Option 2 for children is considered to be in keeping with the process that is currently in place under the Children Act 1989. As a result it is anticipated that costs for children's services will not be expected to alter significantly.

<sup>15</sup> Provision of Information Advice and Assistance on Social Services and Well-being across Wales – SSIA – April 2014 16 UNISON, *Not Waving But Drowning: Paperwork and Pressures in Adult Social Work Services* (2009)

### Carers

In practice, the proposed system under Option 2 could address the needs of many carers through the initial Information Advice and Assistance service. Carers will be provided with access to relevant, accurate, high quality and timely information, advice and assistance, which may meet their needs without the requirement for a support plan. Where support plans are required these will be proportionate in scale and complexity to the circumstances and presenting support needs of the carer; but there are no specific costs that can be evidenced.

#### Benefits

The critical benefit, under Option 2, is the expectation that there will be fewer individuals needing to receive a disproportionately complex plan for care and support, or support if they are a carer. The proposed approach will offer a proactive approach which encourages people to seek help earlier and supports them to help themselves to retain their independence in a proportionate way.

Individuals will be provided with a greater voice and control over their care and support arrangements and there will be an expected reduction in the amount of time practitioners spend in completing paper work. Research from Portsmouth in 2013, demonstrates that it is possible to achieve a 70% reduction in the time practitioners spend on assessment meetings and associated paperwork<sup>17</sup>.

The first report of the Review of Child Protection undertaken for the Department of Education in England by Professor Eileen Munro<sup>18</sup> commented that: "social workers are required to spend too much time completing documentation ...."

The proposed regulations will bring greater clarity, consistency and improved quality of care and support for all individuals.

The approach will support people to remain in control of decisions about their own care and how they will be supported to achieve their outcomes.

#### Risks

The proposals under Option 2 are based on a new model of social care, for which there is no precedent. This includes the assumptions that have been made in Annex 1, which are based on data that has not been fully tested. The risk is that potential outcomes may differ from those that have been predicted. However, we know that the current model of assessment and care and support planning is too costly, with respect both to its operation and to its effectiveness as a method for ensuring that people are accessing the right care, in the right place, at the right time. The cost and efficacy of the existing processes is a significant factor in the analysis that leads to the conclusion that the current model for identifying needs and delivering social care is not a sustainable model in the long term.

Preparing the workforce and the population is a key element to ensuring that there is a

<sup>17</sup> http://www.communitycare.co.uk/blogs/adult-care-blog/2013/09/saying-goodbye-to-unnecessary-paperwork-in-personalisation/

<sup>18</sup> The Munro Review of Child Protection. Part One: A Systems Analysis - Professor Eileen Munro – Department of Education 2010

smooth transition to the new system. There will be considerable transitional costs associated with the training / re-training of local authority staff and producing associated supporting resources associated with this option. As the care and support planning process is such a fundamental part of the proposed new social care system, the costs of introducing these regulations will consume a greater proportion of the overall transitional costs.

To militate against this risk Welsh Government has commissioned the Care Council for Wales to lead on the development and implementation of a national learning and development strategy.

The strategy is critical to the implementation of the Act and will need sustained, deliberate and high-profile leadership, which can reach out across a wide range of organisations and partners beyond the boundaries of the traditional social care sector.

The Care Council has developed this work with key stakeholders to ensure that the strategy covers all of those involved in the provision of social care, together with their key partners, and that it is delivered jointly and in collaboration with those partners.

The strategy includes a training deployment plan and the development of a one-stop-shop resource hub, playing a key supporting role for the sector in readiness for the changes and a place where Care Council for Wales can host their training resources. The Care Council for Wales will also update and promote the basic awareness raising materials. These awareness raising materials will be a common tool for use across partners to support and encourage delivery. The resources and material developed by the Care Council will be made available free of charge to all organisations and will be published online.

These developments have been supported by £1m in 2015/16 through the Social Care Workforce Development Programme (SCWDP). A further £7.1m has been made available through the programme, in previous years, together with the local authority match funding - making a total of some £11m which will support the development and implementation of cross-sector regional training plans, which align with both the national strategy and regional implementation plans.

In 2013/14 and 2014/15, a Delivering Transformation Grant was made available to the six regional partnerships, and selected national partners, to enable local government and its partners to put in place the requirements of the new Act. The Welsh Government has doubled the funding available through this grant to £3m in 2015/16. This is in addition to the £20m already announced this year to carry on the work of projects funded through the Intermediate Care Fund, and the £10m increase in the Revenue Support Grant for Social Services. To ensure that support for implementation of the Act evolves into support for the embedding process post April 2016 a further £3m in grant funding will be made available in 2016/17, subject to budgetary decisions.

The Welsh Government intends to commission an evaluation to enable the impact of the new national model of assessment and eligibility to be considered.

## **Summary and preferred option**

Welsh Government considers that Option 1 - retaining the current model, is not sustainable. The costs of providing social care using the current model are too high and the option does not meet the requirements or principles of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014 and does not support the enactment of the Care and Support (Eligibility) (Wales) Regulations 2015 and the Care and Support (Assessment) (Wales) Regulations 2015.

The Welsh Government considers Option 2 to be the preferred option to ensure greater clarity, consistency and quality of care and support planning for adults, children and carers.

The current framework of guidance requires the use of care and support planning and new regulations are necessary to ensure that the practice of care and support planning is in keeping with both the text and the spirit of the Social Services and Well-being (wales) Act 2014. New regulations are also required to complement the regulations for eligibility and assessment. Option2 requires local authorities to refine existing practice rather than to introduce systems that are fundamentally new or different from existing arrangements - the new duties with respect to support plans for carers being the exception. For this reason both impacts and costs are anticipated to be minimal, although some savings are expected through the introduction of a more integrated, streamlined and proportionate system of care and support planning and through a whole systems change designed to reduce the proportion of people whose needs are met through the care and support planning process.

The care planning regulations will support a whole system change designed to enable the delivery of a more sustainable approach to meeting people's needs for care and support and will simplify the process of care and support planning, thereby contributing to the sustainability of the Care and Support system as a whole.

The introduction of the regulations will ensure that the care and support planning process is proportionately applied, so that it is appropriate to the needs of the individual, and considers the individual's circumstances.

The regulations introduce a simplified (and where possible common) approach to care and support planning, that will reduce fragmentation within the system and enable arrangements for care planning across the sector to dovetail so as to be easier to use and understand for both practitioner and service user. They will support integrated planning and delivery of care to individuals to enable them to maximise their well-being, and simplify an individual's journey to receiving care and support that is better tailored to their needs, and more likely to achieve their identified outcomes.

Option 2 is also consistent with case for change as set out in the reports that have been referenced in the Explanatory Memorandum.

	Current model: at 2013/14	Option 1: at 2030	Option 2: at 2030
Total cost for Assessment and Care Management expenditure (noted in table 1)	£153m	£235m	£110m

#### Consultation

The Welsh Government undertook a 12 week consultation on the regulations between 6 November 2014 and 2 February 2015. The consultation on parts 3 and 4 covered 'assessing the needs of individuals, eligibility, direct payments and care planning'.

There were 103 responses received from a variety of stakeholders, including the Welsh Local Government Association (WLGA), The Children's Commissioner, The Older People's Commissioner, Social Services Improvement Agency (SSIA), Local Government representatives and Third Sector Organisations

There was general support for the proposed system change to an outcomes-based approach with a simplified assessment and care planning process and greater integration of services.

The responses supported the approach to eligibility, assessment, and care planning with general agreement that it is clear and simple to apply. There was strong support for this statement from both statutory services and voluntary organisations

In response to points raised during the consultation process, amendments were made to the regulations, and the codes of practice were re-drafted to ensure that the process for care planning is clear to follow.

The Care Council for Wales, as the lead body for workforce development, has been commissioned to lead on the development and implementation of a national learning and development strategy. The strategy is critical to the implementation of the Act and will need sustained, deliberate with high-profile leadership, which can reach out across a wide range of organisations and partners beyond the boundaries of the traditional social care sector.

Following the consultation process the following changes were made to the regulations:

- Regulations 5 (1) (a) and 5 (1) (b) have been made clearer to set out that carers are entitled to request a review of a carers support plan.
- Regulation 6 (2) has been amended to include confirmation and closure of plans, alongside revision of plans as actions which must be informed by the stipulated considerations.
- Regulation 6 has been amended to require the local authority to prepare a revised plan where a decision to revise a plan has been made.

 Regulations 7 and 8 have been amended to require that where the adult lacks capacity to be able to request a person to act on their behalf and there is no person authorised to act on their behalf, the local authority must give a copy of the care and support plan (or care plan) to any person who the local authority considers to be acting in the best interests of the adult, child or carer.

A detailed consultation response report is being published on the Welsh Government's website.

# **Competition Assessment**

Competition Filter Test		
Question	Answer	yes
	or no	
Q1: In the market(s) affected by the new regulation, does any firm have more than 10% market share?	No	
Q2: In the market(s) affected by the new regulation, does any firm have more than 20% market share?	No	
Q3: In the market(s) affected by the new regulations do the largest three firms together have at least 50% market share?	No	
Q4: Would the costs of the regulation affect some firms substantially more than others?	No	
Q5: Is the regulation likely to affect the market structure, changing the number or size of businesses/organisations?	No	
Q6: Would the regulation lead to higher set-up costs for new or potential suppliers that existing suppliers do not have to meet?	No	
Q7: Would the regulation lead to higher ongoing costs for new or potential suppliers that existing suppliers do not have to meet?	No	
Q8: Is the sector characterised by rapid technological change?	No	_
Q9: Would the regulation restrict the ability of suppliers to choose the price, quality, range or location of their products?	No	

The filter test shows that it is not likely that the regulation will have any detrimental effect on competition; therefore a detailed assessment has not been conducted.

## Post implementation review

The Social Services and Well-being (Wales) Act 2014 contains provisions to allow for Ministers to monitor functions of the Act carried out by local authorities and other bodies. Ministers may require these bodies to report on their duties in implementing these regulations.

The Welsh Government intends to commission an evaluation to enable the impact of the new national model of assessment and eligibility to be considered.

Additionally, the Welsh Government will continue to monitor the impact of the regulation on areas such as the Welsh language, the UN rights of the child and Older People and Equality.

# Annex 1

# Evidence Paper

## **Annex 1. Evidence Paper**

# The Care and Support (Care Planning) (Wales) Regulations 2015

The Regulatory Impact Assessment presents two different options in relation to the policy objectives of the proposed Regulations. Both of the options are analysed in terms of how far they would achieve the Welsh Government's objectives, along with the risks associated with each. Both options have been explored to identify the costs and benefits. However, it is recognised that there are limitations and challenges with projecting future demand for social care in Wales.

- Option 1: Do the minimum and retain the current approach to care planning.
- Option 2: Introduce the new regulations, and create a simplified and national system for care and support planning for both carers and those in need of care

## Option 1: Do the minimum and retain the current approach to care planning.

Under this option the current approach to care planning will remain, with the exception of the process in relation to carers. Primary legislation, contained in sections 40 and 42 of the Act, sets out additional duties to meet the support needs of carers. This primary legislation will be introduced regardless of the regulations being introduced.

Together the Assessment, Eligibility and the Care Planning Regulations will ensure a full system change. The regulations for Assessment and Eligibility will directly impact the Care Planning process. Therefore if the regulations are not introduced there will be an inconsistent service provided to individuals in Wales who meet the eligibility criteria

Section 32 of the Act requires regulations to be made. Not making regulations will place the Ministers in a position of not meeting their legislative duties and would have the effect that the Act is not implemented

If these regulations are not introduced there will be no requirement for local authorities to change their current practice. Variations in what service users can expect in different parts of the country will remain, as evidenced by the Independent Commission on Social Services in Wales and the Care and Social Services Inspectorate for Wales.

# Option 2: Introduce the new regulations, and create a simplified and national system for care and support planning for both carers and those in need of care

Under this option the new duties will introduce greater consistency of practice across Wales by introducing changes to the way care and support plans are prepared and maintained for adults and children, and the way support plans are prepared for carers.

The overall effect of the regulations is to require local authorities to prepare and maintain a care and support plan, or a support plan in the case of a carer, for those whose needs they are required to meet, and to keep this plan under review.

A fundamental change which has been introduced through the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014 is that, for the first time, a carer with needs for support will be eligible for a support plan in their own right. The regulations need to reflect this new right.

Introducing the regulations will allow Ministers to meet their legislative duties under section 32 of the Act. The introduction of the regulations will promote a nationally consistent approach to the delivery of care and support when enacted alongside new regulations regarding assessment and eligibility.

The regulations support an approach to care and support planning that is person centred and appropriate to the needs of each individual. A fundamental principle is that the care and support plan is owned by the individual whose needs are being met through that plan.

Ultimately, the proposed new model will simplify the current process for the planning of care and support.

## **Baseline Evidence and Projections**

Although demands on social services are increasing, there is no commensurate increase in the routine funding to support service delivery. The current financial settlement for 2015/16 has decreased by 3.4% compared to 2014/15, as a consequence of the large scale budget reductions.

A 2011 report from the Social Servicers Improvement Agency (SSIA)<sup>19</sup> outlined the challenges in projecting future demand for social care in Wales. The report recognised the complexities within the process and recognised that the projections may be affected, in part, by the way in which local authorities shape their services. The report also suggested that building a care and support system that focuses on keeping older people out of residential care, and using re-ablement models of care, may assist not only in achieving better outcomes for individuals, but also in reducing demand for services.

A report by the Institute for Fiscal Studies<sup>20</sup> summarises the challenges in predicting the allocation of funding for social care. The report outlined that there is substantial uncertainty about how much the Welsh Government will have to spend over the next 12 years. The most optimistic scenario is that the Welsh block grant will only be around 8% higher in real terms in 2025/26 than in 2010/11: this represents an annual average growth rate of just 0.5%. Given population growth, the block grant available per person would be just 1% higher per person than 15 years earlier. With regard to social care, the projections are subject to wide margins of error, reflecting uncertainty about future demands for health and social care, and the future costs of providing these services.

It is recognised, therefore, that making assumptions for the future delivery of social care is complex on multiple levels. However, as a basis for making projections about the future expenditure of social care under each option, the actual expenditure for 2010/11

\_

<sup>19</sup> Better Support at Lower Cost: Improving efficiency and effectiveness in services for older people in Wales - SSIA – April 2011 20 Scenarios for the Welsh Government, Budget to 2025/26, Institute for Fiscal Studies – September 2013

(as reported on in the Community Care Statistics report<sup>21</sup>) and 2013/14 (most recent data collection) have been used to make estimates on the predicted expenditure for 2030. These projections correspond with baseline projections by House of Lords Committee on Public Service and Demographic Change<sup>22</sup> used in its 2013 report "Ready for Ageing"<sup>23</sup>.

To date, England and Wales have used the same legislation and virtually the same model for care planning in social care. Based on these similarities, and for the purposes of illustrating cost savings and expenses, assumptions have been based on Welsh figures wherever possible. Where these figures are not available, the most comparable English data sets have been used.

Calculations have been based on data provided by StatsWales,<sup>24</sup> Health and Social Care Information Centre (HSCIC)<sup>25</sup>, and on direct comparisons to calculations made for the Care Act 2014 in England, much of which have been based on HSCIC data. Information based on the existing Fairer Access to Care (FACS) model has also been used.

The following sections convey the population projections which have been used to make assumptions on expenditure for both options 1 and 2.

As a baseline, data for 2013/14 has been used (as it is the most recent available).

# Population Projections for Wales

#### Adults

Projections<sup>26</sup> show that by 2030 there will be twice the number of people aged over 65 than there were in 2010 living in England. If existing rates of prevalence, for various health conditions and care needs, are applied to this changing demographic, then this implies that there will be a significant increase in the demand for social care services in the future. However, improvements in health and care services, including better prevention, could play a role in counteracting some of these pressures<sup>27</sup>.

The census collection for Wales was reported on in 2011 and the population projections for 2013 and 2030 have been used to make assumptions of the population.

<sup>21</sup> Community Care Statistics, Social Services Activity, England – 2013/14 – July 2014

<sup>22 &</sup>lt;a href="http://www.parliament.uk/business/committees/committees-a-z/lords-select/public-services-committee/report-ready-for-ageing/overview/">http://www.parliament.uk/business/committees/committees-a-z/lords-select/public-services-committee/report-ready-for-ageing/overview/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup>http://www.parliament.uk/business/committees/committees-a-z/lords-select/public-services-committee/report-ready-for-ageing/overview

<sup>24</sup> Welsh Government's online repository for detailed statistical data for Wales. The data is updated by the Knowledge and Analytic Services (KAS), Welsh Government.

<sup>25</sup> Health and Social Care Information Centre (HSCIC) - The national provider of information, data and IT systems for health and social care in England

<sup>26</sup> Report: Ready for ageing? | Committee on Public Service and Demographic Change | House of Lords - 2012/13 (Lord Filkin, chairman of the Lords Committee on Public Service and Demographic Change)
27 Future of Paying for Social Care in Wales – LE Wales – April 2014

**Table 1: Population projections for Wales (Adults)** 

	2011 <sup>28</sup>	2012	2013	2014	2015	2030 (Estimate d)
Number of adults aged 18-64 living in Wales	1,867,505	1,857,283	1,853,049	1,851,715	1,852,593	1,814,014
Number of adults aged 65 – 74 living in Wales	300,550	318,140	329,161	337,726	345,293	380,617
Number of adults aged 75 – 84 living in Wales	187,434	190,806	193,832	197,447	200,549	286,975
Number of adults aged over 85 living in Wales	74,560	76,932	77,332	78,952	80,972	141,037
Total	2,430,049	2,443,161	2,453,374	2,465,840	2,479,407	2,622,643

The figures in table 1 demonstrate that there is expected to be a 55% rise in those aged over 65 years, living in Wales from 2011 to 2030. These estimates are consistent with the projections for England, where there is a predicted 50% increase of those aged over the age of 65 years living in England.

The predictions also show that there is likely to be a slight decline (-3%) in the number of adults aged 18 - 65 years living in Wales between 2011 and 2030.

On average, about 1.5% of adults aged 18-64 years, and about 14% of over 65s in Wales receive local authority social care services. For the group of people aged 65 and over there is significant variation across age bands in the proportion of individuals receiving local authority social care services: the ratio share of the population aged 65-74, 75-84 and 85+ years is around 5%, 16% and 48% respectively. These ratios have stayed broadly constant over the last six or seven years.<sup>29</sup>

Table 2 has used these average projections to estimate the population who are likely to receive a local authority social care service in the years between 2011 and 2015, and then used these figures to estimate the population receiving local authority social care services in 2030.

<sup>28</sup> Stats Wales: 2011 Census: Usual resident population by single year of age and sex, Wales 29 Future of Paying for Social Care in Wales – LE Wales – April 2014

Table 2: Population projections for adults receiving local authority social care services – using 2011 census as base.

	2011 <sup>30</sup>	2012	2013	2014	2015	2030 (Estimate d)
Number of adults aged 18- 64 living in Wales (1.5% of population)	28,013	27,859	27,796	27,776	27,789	27,210
Number of adults aged 65 – 74 living in Wales (0.5% of population)	15,028	15,907	16,458	16,886	17,265	19,031
Number of adults aged 75 – 84 living in Wales (16% of population)	29,989	30,529	31,013	31,592	32,088	45,916
Number of adults aged over 85 living in Wales (48% of population)	35,789	36,927	37,119	37,897	38,867	67,698
Total Predicted numbers of adults receiving local authority social care services	108,818	111,223	112,386	114,151	116,008	159,855

30 Stats Wales: 2011 Census: Usual resident population by single year of age and sex, Wales

Table 2b: Actual numbers of adults receiving local authority social care services<sup>11</sup>

	201132	2012	2013	2014	2015	2030
Actual total number of adults receiving local authority social care services	109,334	111,810	110,895	110,415	Not known	Not known

If the current model of social care remains, overall there is like to be a 45% increase in those receiving local authority social care services between 2011 and 2030 (as noted in table 2).

Table 2 has used the average projections as noted in the *Future of Paying for Social Care in Wales* report<sup>33</sup> to work out the percentage of the population who are likely to receive a local authority social care service in the years between 2011 and 2015, and then used these figures to estimate the proportion of population receiving local authority social care services in 2030.

Table 2b reflects the actual number of adults receiving local authority social care services, as reported upon by Stats Wales.

The figures in both tables are broadly consistent; therefore the estimates from the report on the *Future of Paying for Social Care in Wales* have been used to illustrate variations in expenditure when the options are applied in practice. These variations have been used throughout the Regulatory Impact Assessment to provide cost effectiveness of the proposed options.

### Children

Table 3 - Population projections for Wales (Children)

	201134	2012	2013	201435	2015	2030 (Estimated)
Number of children aged 0-18 living in Wales	632,433	630,906	630,211	629,235	627,758	652,571

The figures in table 3 demonstrate that between 2011 to 2030 there is expected to be a 3% rise in those aged under 18 years and living in Wales.

34 Stats Wales: National level population estimates by year, age and UK country

<sup>31</sup> Stats Wales - CARE0013: Adults assessed and care plans reviewed during the year

<sup>32</sup> Stats Wales: 2011 Census: Usual resident population by single year of age and sex, Wales

<sup>33</sup> Future of Paying for Social Care in Wales - LE Wales - April 2014

Mid-Year population estimates (1991 onwards), by Welsh local authorities, English regions and UK countries, for single year of age and gender (2011, 2102 and 2013 data)

<sup>35</sup> Stats Wales: Population projections - 2012-based national population projections for Wales, 2012-2037

Table 4 - The rate of looked after children per 10,000 under 18 years in England and Wales

Years	Wales	England
2003	64	Not known
<u>2004</u>	66	Not known
<u>2005</u>	67	Not known
2006	70	Not known
2007	72	Not known
2008	72	Not known
2009	73	54
2010	81	57
<u>2011</u>	85	58
2012	90	59
2013	91	60
2014 (As of 31 March 2014)	91	60

Table 4 demonstrates that the rate of 'Looked After' children per 10,0000 people under 18 years has risen steadily in Wales in the last 10 years, and is around 50% higher than the rate in England<sup>36</sup>.

This is a significant cost to the Welsh public purse: Estimates in England gives the annual cost of a Looked after Child in 2013-14 as £36,524.<sup>37</sup> If that cost is replicated in Wales it would represent an annual expenditure of over £210m.

### Assessment and Care Management Expenditure

Based on evidence from the Audit Commission (2012)<sup>38</sup> report spending on assessment and care management in English local authorities represented an average of 12% of gross spending on adult social services. It further stated that this spend varied across local authorities, between 8% and 17%.

Using data provided by StatsWales the following table 5 explores the different levels of spending on assessment and care management that local authorities could work towards achieving in Wales. On average Welsh local authorities currently spend 11.1% of their gross adult social care budget on Assessment and Care Management, at £153m annually.

<sup>36</sup> British Association for Adoption and Fostering (BAFF) - <a href="http://www.baaf.org.uk/res/stats">http://www.baaf.org.uk/res/stats</a>

<sup>37</sup> Children's Services Estimates England, Chartered Institute of Public Finance and Accounting

 $<sup>38\ \</sup>text{Value}$  for money in assessments and reviews -  $\ \text{Audit}\ \text{Commission}$  -  $\ \text{August}\ 2012$ 

Table 5: Gross Social Service expenditure<sup>39</sup> in Wales 2013 /14: £1,380m

Total spend on assessment and care management <sup>40</sup> at:				
8% of expenditure	£110m			
10% of expenditure	£138m			
11.1% of expenditure (current position in Wales)	£153m			
12% of expenditure	£166m			
17 % of expenditure	£235m			

Table 6 – The cost of Assessment and Care Management

145.5 5 11.5 5551 51.7 1555551115111 4114 5		
	Wales 2013/14	English comparable data (2013/14) <sup>41</sup>
Gross Social Service expenditure (for all adults in Wales, over the age of 18, including carers)	£1,400,000,000 <sup>42</sup>	£17,250,000,000
Gross expenditure for adult cost of Assessment and Care Management <sup>43</sup> (for all adults in Wales, over the age of 18, including carers)	£153,000,000 <sup>44</sup>	£2,070,000,000
Percentage of gross Social Services expenditure used for adult assessment and care management (see text below)	11.1%	12%
The number of adults assessed during the year	96,547 <sup>45</sup>	1,193,540
Estimated cost of assessment and care management per adult receiving a service in Wales	£1,585 <sup>46</sup>	£1,734

<sup>39</sup> Stats Wales – Revenue outturn expenditure: Social Services – 2013/14

<sup>40</sup> Stats Wales - LGFS0015: Social services revenue expenditure by client group (£ thousand)

<sup>41</sup> Community Care Statistics, Social Services Activity, England - 2013-14, Final release http://www.hscic.gov.uk/catalogue/PUB16133

<sup>42</sup> Stats Wales – Revenue outturn expenditure – Social Services. https://statswales.wales.gov.uk/Catalogue/Local-Government/Finance/Revenue/Social-Services/social-services-socialservicesrevenueexpenditure-by-clientgroup - to the

<sup>43</sup> Assessment and care management - Include costs of commissioning services for older people, specifically the process of receiving referrals, assessing needs, defining eligibility and arranging for packages of care to be provided and reviewing the quality of and continued relevance of that care for older people. This includes field social work costs (including hospital social workers); other social services staff based in primary healthcare settings; occupational therapy services to older people; and relevant support staff costs.

Future Paying for Social Care in Wales – LE Wales – 2014 - <a href="https://statswales.wales.gov.uk/Catalogue/Health-and-Social-Care/Social-Services/Adult-Services/Service-Provision/AdultsReceivingServices-by-LocalAuthority-Measure">https://statswales.wales.gov.uk/Catalogue/Health-and-Social-Care/Social-Services/Adult-Services/Service-Provision/AdultsReceivingServices-by-LocalAuthority-Measure</a>
 Stats Wales – CARE0013: Adults assessments plus carers assessments or reviews

<sup>46</sup> This cost for calculation – as the cost for care planning only is unknown

The data available through StatsWales reports details the costs of assessment and care management across authorities and for particular categories of needs. However this data is not separated into the cost of assessment as distinct from care management. To address this question, an approach has been taken to identify the average costs of assessment, and this cost has then been used to identify the cost of care management. The cost of care management includes, but is not limited to, the cost of care and support planning. Based on the data in table 6 the average expenditure of providing assessment and care management for each individual receiving an assessment in Wales is £1,585<sup>47</sup>. Based on the comparable data of England it is estimated that the expenditure in England represents £1,734<sup>48</sup>.

The Impact Assessment of the Care Act  $2014^{49}$  states that the average cost of assessment in England is £450. Based on the calculations (Table 6) for England, this cost is 26% of the estimated cost of assessment and care management expenditure of £1.734.

If is the same assumptions are applied to the Welsh figures it can be estimated that the average cost of an assessment for care and support per adult receiving a service in Wales is £412 (26% of £1,585).

The cost of assessment has, at £412, has been subtracted from the cost of assessment of care management to establish a cost for providing care management (care and support planning). Therefore the estimated cost of providing care management per adult in Wales is estimated to be £1,173.

#### Social worker time

Research shows that social workers currently spend a great deal of time on administrative work and less time on face to face contact with service users. A UNISON survey indicated that 96% of practitioners felt that too much of their time was spent with paper work. Of those surveyed, 73% felt the time they had available to spend with service users was "insufficient" or "very insufficient".<sup>50</sup>

Similarly, research from 2003 found that three of the activities most frequently reported by social workers were office-based paperwork relating to caseload, negotiating and arranging social services for users, and completing assessment documentation in the office.<sup>51</sup>

Professor Eileen Munro in her review of Child Protection<sup>52</sup> argued that "There is a need to strip away much of the top-down bureaucracy that previous reforms have put in the way of frontline services. Giving professionals greater opportunity for responsible innovation and space for professional judgment is fundamental if the child protection

<sup>47 £153,000,000/96,547</sup> 

<sup>48 £2,070,000,000/1,193,540</sup> 

<sup>49</sup> The Care Act: Impact Assessment number 6107. http://www.legislation.gov.uk/ukpga/2014/23/impacts

<sup>50</sup> UNISON, Not Waving But Drowning: Paperwork and Pressures in Adult Social Work Services (2009),

http://www.unison.org.uk/acrobat/B4710a.pdf (last visited 4 April 2011). These figures relate to all social work, not just adult social care. We see no reason to suppose there is a significant difference between child work and adult work.

<sup>51</sup> A Weinberg and others, "What Do Care Managers Do? A Study of Working Practice in Older Peoples' Services" (2003) 33 British Journal of Social Work 901, 914.

<sup>52</sup> The Munro Review of Child Protection: Final Report A child-centred system - Professor Eileen Munro - Department of Education - May 2011

system is to realise the improvements that have been lacking following previous reforms" and referenced a London School of Economics and Human Reliability evaluation which identified that a reduction of bureaucratic constraints on practice enables practitioners to spend more time (working) with families. Professor Munro also referenced a 2010 study showed that some social workers were spending up to 80 per cent of their time on paperwork but this had developed gradually making it hard for those involved to notice<sup>53</sup>.

#### Cost

## Option 1

As illustrated in tables 1 and 2 there is predicted to be a significant rise in the adult population who received social care services by 2030. An assessment cost and care management cost of £1,173 (see table 6) has been used to predict the possible increase in expenditure required to provide care management to the increased population<sup>54</sup>.

Table 7: Total predicted cost of assessment and care management for all adults receiving social care services

	Total predicted number of adults receiving local authority social care services (as illustrated in table 2)	Total predicted cost of care management for all adults receiving social care services
2011	108,818	127,643,514
2012	111,223	130,464,579
2013	112,386	131,828,778
2014	114,151	133,899,123
2015	116,008	136,077,384
2030	159,855	187,509,915

As illustrated above the estimated cost of the total amount of care management for all adults is likely to increase by around £56m between 2013 and 2030.

Table 5 and the assumptions derived from it, shows that by retaining the current approach to assessment and care management it is expected that 11.1% of gross

53 White, S., Wastell, D., Broadhurst, K. & Hall, C. (2010), 'When policy o'erleaps itself: The 'tragic tale' of the Integrated Children's System', Critical Social Policy, 30, pp405–429.

54 Any financial projections in this Impact Assessment are based on the most recent identified costs - adjustments for inflation have not been taken in to account.

expenditure on adult social services will be spent on assessment and care management. However, given the predicted large increase in the population of those over the age of 85, there is likely to be a larger proportion of the overall social services budget requiring to be spent on assessment and care management. On this basis, if the current approach remains, local authorities may need to use larger proportions of the budget in order to provide services to all those that require them. If the proportion of spending on assessment and care management in Wales reached the highest level (17%) currently reported in England, this element of the service would have cost an extra £82m across Wales in the year 2013/14.

## Children

Although the data collected for Children's Services is not directly comparable to Adult Services it is likely that there will be similar patterns followed. The census collection for Wales was reported on in 2011, and the population projections for 2013 and 2030 have been used to make assumptions of the population of those aged 18 and under.

Table 8 - Number of Looked After Children in Wales

	201155	2012	2013	201456	2030 (Estimated)
Number of children aged 0-18 living in Wales	632,433	630,906	630,211	629,235	652,571
The rate of looked after children per 10,000 under 18 years in Wales (as demonstrated in table 4)	85	90	91	91	135
Estimated number of children under the age of 18 expected to be considered 'looked after children' (based on table 4).	5,376	5,678	5,735	5,726	8,81057
Estimated cost of care and support planning for Looked after Children in Wales (based on table 3 - £1,173)	6,306,048	6,660,294	6,727,155	6,716,598	10,334,13058

The Welsh Government's Children in Need Census reported that there were 20,145 children in need at 31 March 2014<sup>59</sup>, which accounts for 3% of the under 18s population

<sup>55</sup> Stats Wales: National level population estimates by year, age and UK country

Mid-Year population estimates (1991 onwards), by Welsh local authorities, English regions and UK countries, for single year of age and gender (2011, 2102 and 2013 data)

<sup>56</sup> Stats Wales: Population projections - 2012-based national population projections for Wales, 2012-2037

<sup>57</sup> Calculated – using the no of children, divided by 10,000 then multiplied by the rate of LAC

<sup>58</sup> Calculated the estimated number of LAC by 1585 (cost of assessment and care management)

<sup>59</sup> Stats Wales: Summary of Children in Need data

in Wales. The data in the first row in table 8 demonstrates that between 2011/12 to 2030 there will be a 3% rise in those living in Wales aged 18 years and under. Therefore, if the approach to assessment remains static, it can be expected that there will be a proportionate rise in the number of children entering the social care system by 2030.

As demonstrated in table 4 the rate of 'Looked After' children per 10,000 people under 18 has risen in Wales over the last 10 years. In the period between 2003 and 2013 the number has risen by 26 per 10,000, an average of 2.6 children (per 10,000) per year. If it was assumed that a similar increase would continue over the next 15 years, the rate could reach 135 per 10,000 children by 2030, and will result in the number of Looked after Children rising to 8,810.

However, there is no evidence that the rate of Looked after Children will continue to increase at a linear rate. The rate has levelled out since 2012, at 90-91 per 10,000 children. If the rate has reached its peak and the current level of 91 per 10,000 children is to remain static, there will no be no significant impact on the cost of providing social care to Looked after Children in Wales.

### Carers

Irrespective of the regulations for care and support planning being introduced, a new duty to provide services to meet the needs of a carer for support will be placed upon local authorities. The duty is comparable to that for the people they support and has removed the existing requirement that the carer must be providing "a substantial amount of care on a regular basis". From April 2016 it will be sufficient only that the carer "provides, or intends to provide, care". This change in primary legislation will provide all carers with the right to an assessment and a determination of eligibility for local authority provided or arranged support. Therefore the approach to providing support plans for carers will need to mirror the approach to providing care and support plans.

In Wales, there are 30,000 individuals providing unpaid care<sup>60</sup>. In 2001 it was estimated that in Wales the care that unpaid carers provide would cost £5.69 billion per year to deliver if using paid support<sup>61</sup>. If the process for assessing carers' needs for support is not amended to fit with the whole system change introduced through the Act, it is probable that the consequence will be that many carers, without any support in place, will need the provision of substantial support to meet their own needs following an extensive and bureaucratic assessment that does not emphasise supporting carers through preventative and early intervention approaches.

A similar projection to the ones used above can be used to estimate the rising costs of assessment and care management for carers.

Welsh Government collected data on the number of carers of adults who had an assessment or review of their needs in their own right during the year (first data collection 2008/09). The data shows that there was an increase in carers requesting an

<sup>60</sup> Office for National Statistics - 2011 Census: Provision of unpaid care 61 Carers, Employment and Services in Wales - Carers UK - 2011

assessment following the introduction of the Carers Strategies (Wales) Measure 2010 and this is evidenced in table 10. No figures are available for the number of carers receiving support plans as thi sis not currently a statutory duty.

**Table 9: Carers assessments** 

	2008- 09	2009- 10	2010- 11	2011- 12	2012- 13	2013- 14
Number of carers of adults who had an assessment or review of their needs in their own right during the year	5,484	5,916	6,335	6,978	6,968	7,163
Annual % rise in adults who had an assessments or review of their needs in their own right during the year	NA	8%	7%	10%	0%	3%
Number of carers or adults who were assessed or reassessed in their own right during the year and who were provided with a service	2,281	2,755	3,690	4,298	4,373	4,570
Percentage of carers assessed or reassessed in their own right during the year and who were provided with a service	42%	47%	72%	62%	59%	57%

# Option 2: Create a national system for care planning for both users and carers through regulations

Under this option Welsh Government considers that there will be long term cost savings as individuals will be supported at an earlier stage through the Information, Advice and Assistance service and through preventative services. Wider access to a more supportive and open system will enable people to get the help they need earlier. As a result fewer individuals will need to have a care plan. This argument is reinforced by the Social Services Improvement Agency (SSIA)<sup>62</sup> report which sets out that early intervention and prevention will help local authorities to meet their savings targets whilst improving outcomes for individuals.

The cost of the current assessment and care management processes is too great.

In the last decade the gross expenditure of adult social services has risen by 53%<sup>63</sup>. There is no additional funding available to meet this predicted rise in expenditure should this trend continue. As demand and service user expectation increases, and budgets are constrained, the current approach to social services has to be changed.

## **Population Projections**

#### Adults

As noted in table 7, the continuing cost of providing social care for adults in Wales is too high, particularly in relation to those estimated to be aged over 85 years, and expected to receive local authority social care services in 2030. The projections currently estimate the number of those aged 85 years and over to increase by 45% between 2013 and 2030.

The proposed approach to assessment and care management that will be introduced through the regulations will recognise that needs can be met not only through support and services provided by the local authority but also through a person's abilities to support themselves or with support from their friends, family, and / or preventative and community based services focused on helping people to meet well-being outcomes. Table 2 identified a relatively consistent ratio of 48% of the population aged over 85 as needing to use directly provided or arranged local authority social care services in the future.

The proposed approach to care planning will encourage local authorities to assist individuals to access preventative well-being community based services themselves or support people to develop the skills and confidence they need through early intervention and prevention.

The report to Welsh Local Government Association and NHS Confederation on the transitional and longer-term implications of the Social Services and Well-being (Wales) Bill<sup>64</sup> commented:

<sup>62</sup> Social Services Improvement Agency – Better Support at Lower Cost - Improving efficiency and effectiveness in services - for older people in Wales - 2011

<sup>63</sup> Stats Wales - Revenue outturn expenditure: Social Services

<sup>64</sup> Transitional and longer-term implications of the Social Services and Well-being (Wales) Bill 2013 – Welsh Local Government Association and NHS Confederation – IPC September 2013.

"Notwithstanding the potential impact anyway of the likely increase in the numbers of people requiring assessments, due to the projected increase in older people across Wales, there is no reason to assume that changes in assessment requirements will inevitably lead to greater costs in the longer term for local authorities. Indeed, it could lead to downward pressure on overall costs:

- More responsive information services, early support, informal assessments and preventative community support will result in fewer people needing to secure a formal care and support assessment and plan, thus reducing transaction costs.
- Better quality early intervention and prevention services will reduce the need for more costly acute and substitute care".

## Assessment and Care Management Expenditure

The Audit Commission (2012)<sup>65</sup> reported that the total spend on assessment and care management represented 12% of the gross adult social care budget. It further evaluated that this varied across local authorities, with some local authorities working at 8% spending on Assessment and Care Management. The report evidenced that 8% is an achievable target for local authorities to work to and that it is feasible to reduce expenditure to 8% by streamlining processes, reducing bureaucracy and applying assessment proportionately. As evidenced by the Social Services Improvement Agency (SSIA)<sup>66</sup> early intervention and prevention helps local authorities to meet their savings targets whilst improving outcomes for individuals. The introduction of the regulations will assist local authorities in this agenda, with the likelihood that the spending on assessment and care management will move closer to 8% of the gross expenditure on adult social care.

The data provided in Table 5 demonstrates the cost savings that could be reached if local authorities reduced the expenditure on assessment and care management to 8%. Under option 2 the expectation is that local authorities in Wales would follow this pattern and realise similar efficiencies. If these efficiencies can be met, they could represent savings amounting to £43m in 2013/14, and these costs could be reallocated to the £44m funding gap, as evidenced earlier.

The Association of Directors of Social Services<sup>67</sup> reported that local authorities can meet their savings targets whilst improving outcomes for users by planning to deliver more cost effective services. The report stated that the main approach for achieving such savings is through preventive services focusing on helping people stay out of longer term care, consequently reducing the demand for longer term care.

## Children

-

The assessment and care planning process proposed under Option 2 for children is considered to be in keeping with the process that is currently in place under the Childrens Act 1989. As a result Welsh Government do not anticipate that costs for

<sup>47</sup> Value for money in assessments and reviews - Audit Commission –August 2012

<sup>66</sup> Social Services Improvement Agency – Better Support at Lower Cost - Improving efficiency and effectiveness in services - for older people in Wales - 2011

<sup>67</sup> Better Support at Lower Cost: Improving efficiency and effectiveness in services for older people in Wales - ADSS Cymru – April 2011

children's services will alter significantly except that the regulations are designed to promote a model of early intervention and prevention that will reduce the numbers of children who are looked after by their local authority. If the rate of children who are 'looked after' in Wales could be brought in line with the rate of Looked After Children in England expenditure on Looked After Children could be reduced by up to a third. If the costs of maintaining children as looked after in Wales is comparable to the costs estimated for this in England, this would result in an annual saving to Wales of £70m (see notes and commentary to table 4 above)

#### Carers

It is anticipated that more carers will be eligible for a care and support plan under the new legislation. Even so, it is not estimated that the aggregated cost of providing the care and support plans will increase in direct proportion to the increase in the number of people seeking assessment. It is anticipated that carers will be supported through early intervention, the provision of Information, Advice and Assistance, and preventative services as referred to under the earlier section on adults. This earlier intervention will reduce the number of people needing to access managed care and support.

StatsWales provides data on the number of carers of adults who had an assessment or review of their needs in their own right during the year. This data shows that there was an increase in carers requesting an assessment following the introduction of the Carers Measure – but national figures are not available for the numbers of carers who receive a support plan following assessment as this is not currently a statutory responsibility of local authorities.

In practice, the proposed system under Option 2 could address the needs of many carers through the initial Information Advice and Assistance service. Carers will be provided with access to relevant, accurate, high quality and timely information, advice and assistance. Even where carers support needs are being met by the delivery of support plans the regulations enable support plans that are proportionate in scale to the need being met and the process of reviewing these plans is also underscored by the principle of proportionality.

# Eiteney 5 Gweinidog Cymunedau a Threchu Tlodi Minister for Communities and Tackling Poverty



Llywodraeth Cymru Welsh Government

Ein cyf/Our ref: LF/LG/0556/15

David Melding
Chair
Constitutional and Legislative Affairs Committee
National Assembly for Wales
Cardiff
CF99 1NA

Q

June 2015

Renting Homes (Wales) Bill

At the recent meeting of the Constitutional and Legislative Affairs Committee, I offered to send the Committee a note on the definition of key workers under paragraph 15 of Schedule 3 to the Bill.

Schedule 3 to the Bill sets outs the circumstances where community landlords may choose to issue a standard contract, instead of the default requirement to issue a secure contract which would usually apply. Paragraph 15 of that Schedule enables accommodation which is being provided for purposes other than social housing, to be provided under a standard contract, where that accommodation is provided to a key worker. It provides for regulations to be made by the Welsh Ministers which define what constitutes a 'key worker'.

For example, a social worker could be defined as a 'key worker' and so be housed by the employing Local Authority under a standard contract, instead of needing to be given a secure contract. The regulations will not refer to private landlords because there is no need to exempt private landlords from issuing a secure contract as the standard contract is the default contract issued by private landlords under the Bill.

Lesley Griffiths ACLAM

Y Gweinidog Cymunedau a Threchu Tlodi Minister for Communities and Tackling Poverty

### Mark Drakeford AC / AM Y Gweinidog lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol Minister for Health and Social Services



Ein cyf/Our ref: LF/MD/0392/15

David Rees AC
Cadeirydd y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol
Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Bae Caerdydd
Caerdydd
CF99 1NA

28 Mai 2015

Annwyl David,

### Bil Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru)

Hoffwn ddiolch i chi a'r Pwyllgor am y cyfle i drafod Bil Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) ar 25 Mawrth 2015.

Mae'n bleser gennyf ddarparu rhagor o wybodaeth i'r Pwyllgor am y materion canlynol a godwyd yn ystod y sesiwn, sef:

- a.) y costau sy'n gysylltiedig â chofrestru gweithwyr gofal cartref a gweithwyr gofal preswyl i oedolion;
- b.) gwybodaeth am ffurf bosibl Adroddiad ar Sefydlogrwydd y Farchnad;
- c.) syniad o'r amserlenni disgwyliedig ar gyfer cyhoeddi rheoliadau drafft o dan adran 60(6) a 60(7) sy'n ymwneud â gallu Gweinidogion o dan adran 60 i asesu cynaliadwyedd ariannol darparwr gwasanaeth.

#### Cofrestru Gweithwyr Gofal yn y Cartref

Mae'r Asesiad Effaith Rheoleiddiol yn darparu'r costau a'r manteision sy'n gysylltiedig ag ymestyn y cynllun cofrestru gorfodol i gynnwys pob rhan o'r gweithlu gofal cymdeithasol. Cyflwynir dau opsiwn ar gyfer ymestyn y cynllun cofrestru, sef:

- i. ymestyn y cynllun cofrestru gan ddefnyddio'r strwythur ffioedd presennol;
- ii. ymestyn y cynllun cofrestru gan ddefnyddio strwythur ffioedd uwch.

Mae'r dadansoddiad atodol a nodir isod yn trafod costau a manteision cymhwyso'r ddau opsiwn hyn at ddau gr p o'r gweithlu, sef: gweithwyr gofal yn y cartref a gweithwyr gofal preswyl i oedolion.

Amcangyfrifir bod 47,163 o weithwyr gofal yn y cartref a gweithwyr gofal preswyl i oedolion yng Nghymru (gweler tabl un isod am ddadansoddiad). Ar hyn o bryd mae cofrestru gweithwyr gofal a chymorth yn costio £273.31 fesul unigolyn cofrestredig i Gyngor Gofal Cymru (gweler tabl dau isod). Y ffi bresennol ar gyfer cofrestru gweithwyr gofal yn y cartref a gweithwyr gofal preswyl i oedolion, pan fyddant yn dewis cofrestru o'u gwirfodd, yw £10. Awgrymodd Cyngor Gofal Cymru mewn trafodaethau â swyddogion a gynhaliwyd wrth lunio'r Asesiad Effaith Rheoleiddiol, oherwydd arbedion effeithlonrwydd, y byddai ymestyn y cynllun cofrestru gorfodol i gynnwys pob rhan o'r gweithlu gofal cymdeithasol a chymorth yn costio £85.24 fesul unigolyn cofrestredig (gweler tabl tri isod). At hynny, awgrymodd Cyngor Gofal Cymru y dylid cynyddu'r ffioedd fel y gellid ymestyn y cynllun cofrestru gorfodol heb gost ychwanegol i bwrs y wlad. Cynigiodd y Cyngor y dylid codi'r ffi ar gyfer gweithwyr gofal yn y cartref a gweithwyr gofal cymdeithasol i oedolion.

Tabl un: nifer y gweithwyr gofal yn ôl sector a rôl

Sector	Rôl	Nifer
	Gweithiwr gofal yn y cartref (gwasanaethau	
Awdurdod lleol	oedolion)	5,109
	Uwch weithiwr gofal yn y cartref (gwasanaethau	
Awdurdod lleol	oedolion)	359
	Gweithiwr gofal yn y cartref (gwasanaethau	
Y sector annibynnol	oedolion)	11,831
	Uwch weithiwr gofal yn y cartref (gwasanaethau	
Y sector annibynnol	oedolion)	831
Awdurdod lleol	Gweithiwr gofal yn y cartref (gwasanaethau plant)	411
	Uwch weithiwr gofal yn y cartref (gwasanaethau	
Awdurdod lleol	plant)	11
Y sector annibynnol	Gweithiwr gofal yn y cartref (gwasanaethau plant)	955
	Uwch weithiwr gofal yn y cartref (gwasanaethau	
Y sector annibynnol	plant)	30
Awdurdod lleol	Gweithwyr gofal (cartrefi preswyl i oedolion)	2,855
Y sector annibynnol	Gweithwyr gofal (cartrefi preswyl i oedolion)	24,771
	Cyfanswm	47,163

#### Tabl dau: cost bresennol cofrestru gorfodol

Blwyddyn	Cost Amcangyfrifedig	Nifer yr unigolion cofrestredig	Cost fesul unigolyn cofrestredig	Incwm o ffioedd (cyfraddau presennol)	Cymorth grant sydd ei angen
2012-13	3,170,175	11,599	273.31	264,350	2,905,825

i. Ymestyn y cynllun cofrestru i gynnwys gweithwyr gofal yn y cartref a gweithwyr gofal preswyl i oedolion gan ddefnyddio'r strwythur ffioedd presennol o £10

Tabl tri: cost ymestyn y cynllun cofrestru gorfodol i weithwyr gofal yn y cartref a gweithwyr gofal preswyl i oedolion gan ddefnyddio'r strwythur ffioedd presennol o £10

Blwyddyn	Nifer yr unigolion cofrestredig	Cost fesul unigolyn cofrestredig	Cost Amcangyfrifedig	Incwm amcangyfrifedig o ffioedd (y ffi bresennol o £10)	Amcangyfrif o'r cymorth grant sydd ei angen	Y cymorth grant presennol (2012-13)	Cost ychwanegol i bwrs y wlad (ffioedd presennol)
2017-18	47,163	85.24	4,020,174	471,630	3,548,544	2,905,825	642,719
2017-18	47,163	130.00	6,131,190	471,630	5,659,560	2,905,825	2,753,735
2017-18	47,163	273.31	12,890,120	471,630	12,418,490	2,905,825	9,512,665

Os sicrheir arbedion maint a bod y gost fesul unigolyn cofrestredig, o ganlyniad, yn cyfateb i £85.24, byddai ymestyn y cynllun cofrestru gorfodol i gynnwys gweithwyr gofal yn y cartref a gweithwyr gofal preswyl i oedolion, yn seiliedig ar y ffi bresennol o £10, yn golygu cost ychwanegol o £642,719 y flwyddyn i bwrs y wlad (gweler tabl tri uchod).

Os na sicrheir unrhyw arbedion maint a bod y gost fesul unigolyn cofrestredig yn parhau i fod yn £273.31, byddai ymestyn y cynllun cofrestru gorfodol i gynnwys gweithwyr gofal yn y cartref a gweithwyr gofal preswyl i oedolion, yn seiliedig ar y ffi bresennol o £10, yn golygu cost ychwanegol o £9,512,665 y flwyddyn i bwrs y wlad.

Mae'n debygol y sicrheir rhai arbedion maint drwy ymestyn y cynllun cofrestru. Felly, at ddibenion enghreifftiol, tybiwyd mai £130 yw'r gost fesul unigolyn cofrestredig. Gan ddefnyddio'r gost hon a'r ffi bresennol o £10, byddai hyn yn golygu cost ychwanegol o £2,753,735 i bwrs y wlad.

# ii. Ymestyn y cynllun cofrestru i gynnwys gweithwyr gofal yn y cartref a gweithwyr gofal preswyl i oedolion gan ddefnyddio strwythur ffioedd uwch

Os sicrheir arbedion maint a bod y gost fesul unigolyn cofrestredig, o ganlyniad, yn cyfateb i £85.24, byddai ymestyn y cynllun cofrestru gorfodol i gynnwys gweithwyr gofal yn y cartref a gweithwyr gofal preswyl i oedolion gan ddefnyddio'r ffi uwch o £25 yn arbed £64,726 y flwyddyn i bwrs y wlad (gweler tabl pedwar isod).

Os na sicrheir unrhyw arbedion maint a bod y gost fesul unigolyn cofrestredig yn parhau i fod yn £273.31, byddai ymestyn y cynllun cofrestru gorfodol i gynnwys gweithwyr gofal yn y cartref a gweithwyr gofal preswyl i oedolion, gan ddefnyddio'r ffi uwch o £25, yn golygu cost ychwanegol o £8,805,220 i bwrs y wlad.

Mae'n debygol y sicrheir rhai arbedion maint drwy ymestyn y cynllun cofrestru. At ddibenion enghreifftiol, tybiwyd mai £130 yw'r gost fesul unigolyn cofrestredig. Gan ddefnyddio'r gost hon a'r ffi uwch o £25, byddai hyn yn arwain at gost ychwanegol o £2,046,290 i bwrs y wlad.

Mae'n bwysig nodi bod y ffigurau a ddarparwyd gan y Cyngor yn rhagdybio y sicrheir arbedion maint sylweddol. Hefyd, ni chyfrifir effeithiau eraill y newidiadau hyn megis yr effaith ar y cyflenwad o'r gweithlu a chostau i gyflogwyr, er enghraifft drwy alluogi eu staff i ennill y cymwysterau gofynnol.

# Tabl pedwar: ymestyn y cynllun cofrestru gorfodol i gynnwys gweithwyr gofal yn y cartref a gweithwyr gofal preswyl i oedolion gan ddefnyddio ffioedd uwch, sef £25

Blwyddyn	Nifer yr unigolion cofrestredig	Cost fesul unigolyn cofrestredig	Cost Amcangyfrifedig	Incwm amcangyfrifedig o ffioedd (ffi uwch, sef £25)	Amcangyfrif o'r cymorth grant sydd ei angen	Y cymorth grant presennol (2012-13)	Y gost ychwanegol i bwrs y wlad
					8		(ffioedd uwch)
2017-18	47,163	85.24	4,020,174	1,179,075	2,841,099	2,905,825	-64,726
2017-18	47,163	130.00	6,131,190	1,179,075	4,952,115	2,905,825	2,046,290
2017-18	47,163	273.31	12,890,120	1,179,075	11,711,045	2,905,825	8,805,220

### Adroddiadau ar Sefydlogrwydd y Farchnad

Fel yr addewais, rwyf wedi cynnwys dolen i'r papur cyfarwyddyd a luniwyd gan y Sefydliad Gofal Cyhoeddus ym Mhrifysgol Oxford Brookes ar ran yr Asiantaeth Gwella Gwasanaethau Cymdeithasol (SSIA), sef "Developing a Market Position Statement: A Commissioner's Toolkit," sy'n dangos bod awdurdodau lleol yng Nghymru eisoes wedi ystyried mater adroddiadau ar sefydlogrwydd y farchnad yn ofalus. Mae copi o'r ddogfen hon wedi'i gynnwys er hwylustod yn **Atodiad A** a cheir copïau pellach yn: <a href="http://ipc.brookes.ac.uk/publications/index.php?absid=796">http://ipc.brookes.ac.uk/publications/index.php?absid=796</a>. Fel y gwelwch, mae'r pecyn cymorth yn cydnabod nad oes unrhyw ofyniad statudol ar hyn o bryd i awdurdodau lleol lunio Datganiadau ar Sefyllfa'r Farchnad (MPS), er bod llawer o awdurdodau yn casglu'r wybodaeth hon ar hyn o bryd. Mae'r canllawiau hefyd yn nodi pa gwestiynau y dylai Datganiad ar Sefyllfa'r Farchnad geisio mynd i'r afael â hwy yn ogystal â nodi ar ba ffurf y dylid ei gyflwyno. Mae'n ailddatgan ein sylwadau ynghylch pam mae datganiadau o'r fath yn fuddiol i awdurdodau lleol a'u rhanddeiliaid (ar dudalen 11) gan nodi'r canlynol:

"Putting together an effective MPS is not easy. It requires good information, succinct analysis and a willingness to engage with many different stakeholders in a way which promotes a genuine and meaningful dialogue. It can be worth the effort, however, in helping local authorities and their partners secure the kind of services that will needed to meet the needs of its local population into the future."

Byddwn yn pwysleisio unwaith eto mai dim ond at ddibenion enghreifftiol y darperir hwn. Mae'n debygol y byddai unrhyw ddatganiad o'r fath, ar ôl ymgysylltu ac ymgynghori, yn wahanol i'r model hwn. Fodd bynnag, gobeithio y bydd yn helpu i roi rhyw syniad o adroddiad o'r fath.

Mae dau reswm dros ddeddfu yn y maes hwn, sef: yn gyntaf, drwy ei gwneud yn ddyletswydd statudol byddwn yn sicrhau cydymffurfiaeth ac yn gwella cysondeb ledled Cymru; ac yn ail, bydd yn sicrhau bod gan awdurdodau lleol y dulliau i hwyluso'r broses o ddod â phartneriaid o amgylch y bwrdd er mwyn datblygu dull mwy cydweithredol o nodi a diwallu anghenion penodol eu cymunedau. Nid ydym yn bwriadu defnyddio'r wybodaeth hon i dynnu sylw at arfer gwael na methiannau mewn llywodraeth leol, ond yn hytrach byddwn yn ei defnyddio i sicrhau y gall comisiynwyr nodi'r darparwyr gwasanaeth angenrheidiol a chael gafael arnynt yn hawdd er mwyn llenwi bylchau yn y farchnad yn eu cymunedau a helpu'r sector i nodi meysydd sy'n cynnig mwy o gyfleoedd.

### Amserlenni ar gyfer cyhoeddi rheoliadau drafft o dan adran 60(6) a 60(7).

Fy mwriad fyddai ymgynghori'n gynnar ar y materion hyn a chyflwyno rheoliadau drafft yn 2016.

# Diwygiadau i'r Trawsgrifiad o gyfarfod y Pwyllgor lechyd a Gofal Cymdeithasol a gynhaliwyd ar 23 Mawrth 2015

Ar ôl cael y trawsgrifiad drafft o'r cyfarfod, nododd fy swyddogion rai mân ddiwygiadau ffeithiol yr oedd angen eu gwneud i'r trawsgrifiad ac roeddwn yn tybio y gallai fod yn ddefnyddiol atgoffa'r Pwyllgor o'r diwygiadau hyn a nodi'n gryno y rhesymeg drostynt:

Ym mharagraffau 11 a 14, cyfeiriais at y Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol. Enw ffurfiol y ddeddfwriaeth yr oeddwn yn cyfeirio ati yw Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Iechyd Cymunedol a Safonau) 2003;

Ym mharagraff 38 roedd rhywfaint o ddryswch yngl n â'r sefydliad sy'n rheoleiddio Therapyddion Galwedigaethol. Er eglurder, y Cyngor Proffesiynau lechyd a Gofal yw'r sefydliad hwn, nid Coleg y Therapyddion Galwedigaeth (nad yw'n Goleg Brenhinol fel y nodwyd ychwaith);

Ym mharagraff 39 awgrymwyd y dylid enwi'r grwpiau o weithwyr sydd i'w rheoleiddio ar wyneb y Bil. Mewn gwirionedd, ar hyn o bryd mae'r Bil ond yn ei gwneud yn ofynnol i gofrestr ar gyfer Gwaith Cymdeithasol gael ei chynnal a mater ar gyfer rheoliadau yw'r gofyniad i gynnal cofrestr o grwpiau eraill.

Ym mharagraff 57 nodwyd nad yw'r Cyngor Proffesiynau lechyd a Gofal wedi cyflwyno math o gofrestriad negyddol. Er mwyn bod yn gwbl glir, nodir bod cynllun sy'n ymwneud â myfyrwyr gwaith cymdeithasol ar waith ar hyn o bryd;

Ym mharagraff 131, nodais y byddai gan yr Arolygiaeth y per i ofyn am wybodaeth yn dilyn ymarfer diwydrwydd dyladwy. Mewn gwirionedd, nid yw'r pwerau i ofyn am wybodaeth yn dibynnu ar ymarfer o'r fath a chaent eu defnyddio i hwyluso ymarfer diwydrwydd dyladwy o'r fath.

### Gwybodaeth arall y gofynnwyd amdani

Gofynnodd eich llythyr hefyd am fy sylwadau ar nifer o feysydd yr oedd aelodau'r Pwyllgor o'r farn y byddent o gymorth iddynt wrth ystyried y Bil.

### Comisiynu gwasanaethau

 Y darpariaethau yn adran 26 o'r Bil ac adran 9 o Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014, ac a yw'n fwriad gennych i ddarparu safon ansawdd penodol ar gyfer comisiynu gwasanaethau mewn rheoliadau a wnaed o dan adran 26 o'r Bil;

Deallaf resymeg y Pwyllgor dros yr awgrym hwn - bydd yr aelodau yn cofio fy sylwadau fy hun ar y maes hwn yn ein sesiwn. Fodd bynnag, nid wyf yn gwbl argyhoeddedig eto y byddai safonau ychwanegol o dan adran 26 o'r Bil hwn yn ddefnyddiol. Adran 26 yw'r per i wneud rheoliadau er mwyn gosod gofynion ar ddarparwyr gwasanaethau a reoleiddir. Mae comisiynu yn un o swyddogaethau awdurdodau lleol a hwy a ddylai gael eu dwyn i gyfrif am y ffordd y caiff ei gyflawni. Ni fydd y rheoliadau o dan adran 26 yn gymwys i awdurdodau lleol.

Mae Awdurdodau Lleol yn cael eu rheoleiddio ar hyn o bryd a byddant yn parhau i gael eu rheoleiddio mewn perthynas ag arfer eu swyddogaethau gwasanaethau cymdeithasol a nodir yn Atodlen 2 i Ddeddf 2014. Mae adran 9 yn gosod dyletswydd ar Weinidogion Cymru i gyhoeddi codau er mwyn nodi sut y gall awdurdodau lleol gyflawni canlyniadau lles ac mae adran 145 yn rhoi per i Weinidogion Cymru gyhoeddi Cod mewn perthynas ag arfer swyddogaethau gwasanaethau cymdeithasol. Credaf y byddai'n llawer mwy defnyddiol canolbwyntio ein deddfwriaeth yn y maes hwn ar y codau sy'n cael eu sefydlu o

dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014. Bydd y rhain yn sefydlu'r gofyniad i awdurdodau lleol sicrhau bod y gofal a'r cymorth a roddir i ddinesydd yn ei gartref yn diwallu ei anghenion. Rôl yr Arolygiaeth fydd sicrhau bod awdurdodau lleol yn bodloni'r gofynion hyn.

2. Y darpariaethau yn adran 26(4) o'r Bil, sy'n cyfeirio at godau dan adran 9 o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014, ac a ddylid bod cyfeiriadau tebyg at adrannau 34(3) a (4) o'r Ddeddf (sy'n dweud bod rhaid i awdurdod lleol fod yn fodlon bod ymweliadau gofal i gartref unigolyn yn ddigon hir, a bod yn rhaid i ganllawiau i'r perwyl hwn gael eu cynnwys yn y cod ymarfer dan adran 145) er mwyn sicrhau bod archwiliadau'n cyflawni'r darpariaethau hyn?

Am resymau tebyg, nid wyf wedi fy argyhoeddi eto mai 'clo dwbl' ar ddarpariaeth gofal yn y cartref fyddai'r ffordd orau o osgoi ymweliadau amhriodol o fyr. Byddai'r clo dwbl hwn, drwy reoliadau, yn gosod rhwymedigaeth ar ddarparwyr sy'n debyg i'r un a osodwyd ar awdurdodau lleol gan Ddeddf 2014 er mwyn sicrhau bod digon o amser i ddarparu gofal o safon yn ystod ymweliadau cartref er mwyn diwallu anghenion pobl. Credaf y byddai hyn yn cymhlethu'r sefyllfa o ran atebolrwydd yn ein system. Awdurdodau lleol sy'n gorfod sicrhau bod ymweliadau yn ddigon hir a dylai hyn gael ei adlewyrchu drwy eu gwaith comisiynu. Mae gan yr awdurdod lleol gyfrifoldeb i fodloni ei hun bod ei ofynion cytundebol yn cael eu bodloni ac nid wyf yn argyhoeddedig y dylai'r Arolygiaeth weithredu, i bob diben, fel eu rheolwyr contract yn yr achos hwn.

Sut bynnag, bydd y safonau a ddatblygir mewn rheoliadau a wneir o dan adran 26 yn sicrhau bod yn rhaid darparu gofal gan gyfeirio at ganlyniadau lles defnyddiwr gwasanaeth. Felly, bydd y system gyffredinol a sefydlir o dan reoliadau yn sicrhau bod y rheoleiddiwr gwasanaethau yn arolygu darparwr mewn perthynas ag ansawdd y gofal a ddarperir heb orfod gwneud darpariaeth benodol ar gyfer hyn.

#### Newidiadau i brosesau darparu gwasanaethau/methiant darparwyr

3. A fydd y Bil yn rhoi digon o amddiffyniad i bobl sy'n derbyn gwasanaethau gofal cymdeithasol os neu pan fydd darparwr eu gwasanaethau yn penderfynu newid neu roi'r gorau i'r gwasanaethau y maent yn eu darparu?

Diogelir defnyddwyr gwasanaethau pan fydd darparwr yn methu drwy Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014. Mae adran 189 o'r Ddeddf honno yn nodi, yn ogystal â dyletswyddau tebyg sydd eisoes yn bodoli ar gyfer plant, bod yn rhaid i awdurdod lleol, am gyhyd ag y bo'n angenrheidiol yn ei farn ef (ac i'r graddau nad yw eisoes yn ofynnol iddo wneud hynny), ddiwallu'r canlynol;

- a.) anghenion oedolyn o ran gofal a chymorth
- b.) anghenion gofalwr perthnasol o ran cymorth.

Mae'r Bil hwn yn cefnogi'r amddiffyniad hwnnw drwy roi pwerau i Weinidogion Cymru gynnal arolygiad i nodi sut mae unrhyw awdurdod lleol yn cyflawni ei ddyletswyddau, gan gynnwys y ddyletswydd hon.

Os cynigir newid gwasanaeth a ddarperir, yna bydd yn rhaid i'r darparwr newydd arfaethedig wneud cais i gofrestru yn y ffordd arferol. Bydd angen i'r rheoleiddiwr gwasanaethau fodloni ei hun bod y darparwr newydd yn gymwys ac yn addas i ddarparu'r

gwasanaeth y cynigir y dylai ei gymryd drosodd. Ni fydd darparwyr newydd gwasanaethau a reoleiddir sy'n cymryd gwasanaeth sy'n bodoli eisoes drosodd yn gallu osgoi'r gofynion i gofrestru a nodir ar wyneb y Bil.

4. A yw'r Bil yn darparu digon o bwerau ymyrraeth i'r rheoleiddiwr pan fydd gwasanaethau gofal cymdeithasol yn methu â bodloni'r safonau gofynnol, gan gynnwys eich barn ar ddefnyddio rheolwyr interim neu hysbysiadau gwella?

Credaf fod y Bil yn atgyfnerthu pwerau'r rheoleiddiwr o ran ei opsiynau gorfodi. Mae adrannau 14 a 15 yn rhoi per i'r rheoleiddiwr gyflwyno Hysbysiadau Gwella statudol a'r gallu, i bob diben, i ddarparu terfyn amser ar gyfer gwneud gwelliannau. O ran defnyddio rheolwyr interim, nid wyf o'r farn mai rôl yr Arolygiaeth yw cymryd gwasanaethau sy'n methu drosodd. Mater i'r awdurdod lleol yw ymateb i sefyllfa o'r fath ac er bod gan yr Arolygiaeth rôl i'w chwarae o ran rhoi gwybodaeth a chyngor, yn y pen draw ni ddylai ddod yn ddarparwr gwasanaethau uniongyrchol yn absenoldeb unrhyw ddarparwr arall.

5. I ba raddau y mae'r Bil yn galluogi'r rheoleiddiwr - wrth wneud penderfyniadau mewn perthynas â gwasanaethau gofal cymdeithasol sy'n methu â bodloni'r safonau gofynnol - i ystyried yr effaith ar bobl sy'n derbyn y gwasanaeth hwnnw a'r farchnad leol ar gyfer y gwasanaeth hwnnw?

Gweinidogion Cymru yw'r rheoleiddiwr gwasanaethau a byddant yn parhau i gyflawni'r rôl honno ac mae'n ofynnol iddynt wneud penderfyniadau sy'n rhesymol ac yn gymesur o dan yr amgylchiadau.

O dan y system bresennol nid yw'r rheoleiddiwr gwasanaethau yn ystyried effaith camau gorfodi ar ddefnyddwyr gwasanaethau a byddwn yn disgwyl i hynny barhau o dan y trefniadau a nodir yn y Bil hwn. Fodd bynnag, o dan adran 4 o'r Bil amcan cyffredinol y rheoleiddiwr gwasanaethau yw 'diogelu, hybu a chynnal diogelwch a llesiant pobl sy'n defnyddio gwasanaethau rheoleiddiedig' ac oherwydd hynny byddwn yn disgwyl, ar adegau, mai camau gorfodi yw'r ffordd orau bosibl o gyflawni'r amcan hwnnw.

### Ymgysylltu â'r cyhoedd;

6. A yw'r darpariaethau yn adrannau 39, 40 a 70 sy'n ymwneud ag ymgysylltiad cyhoeddus â rheoleiddio ac arolygu yn ddigonol i gyflawni eich bwriadau polisi?

Credaf yn gryf fod y Bil hwn yn nodi'n glir ein bod yn disgwyl i'n rheoleiddwyr weithio'n agos gyda dinasyddion wrth wneud eu gwaith. Fodd bynnag, credaf na fyddai'n briodol nac yn ddefnyddiol bod yn or-ragnodol o ran sut y gwneir hyn ar wyneb y Bil, am fod perygl y byddai hyn yn atal rheoleiddwyr rhag cynnwys dinasyddion yn eu gwaith yn hytrach na'u hannog i'w cynnwys yn fwy.

Mae ein rheoleiddwyr gwasanaethau a gweithluoedd, sef AGGCC a Chyngor Gofal Cymru, eisoes yn cymryd camau i gynnwys dinasyddion yn eu gwaith, mewn sawl ffordd wahanol. Er enghraifft, bydd aelodau'r Pwyllgor yn ymwybodol o Fwrdd Cynghori Cenedlaethol AGGCC sydd newydd ei sefydlu ar ôl iddo gyflwyno tystiolaeth ar y Bil hwn, a byddant hefyd yn ymwybodol o ddull rheoleiddio hirsefydlog y Cyngor Gofal a arweinir gan leygwyr. Bydd y Bil yn datblygu'r gwaith hwn ac mae'n gosod dyletswydd newydd ar

reoleiddwyr i gyhoeddi polisi ar eu gweithgarwch ymgysylltu â dinasyddion a chyflwyno adroddiad blynyddol ar y ffordd mae hyn yn cael ei gyflawni. Ar hyn o bryd credaf mai dyma'r ffordd gywir o weithredu, oherwydd mae'n galluogi'r rheoleiddwyr i addasu eu dull o weithredu wrth iddynt ddysgu sut a phryd mae dinasyddion am gael eu cynnwys yn eu gwaith, a'r hyn sy'n gweithio'n dda. Mae hefyd yn galluogi'r rheoleiddiwr i addasu ei ddull o weithredu gan ddibynnu ar y gr p o ddinasyddion sy'n ymwneud yn fwyaf uniongyrchol â maes gwasanaeth penodol.

### Arolygiadau

7. Y darpariaethau yn y Bil ynghylch cynnwys arolygwyr lleyg, ac a allai'r Bil fod yn fwy eglur?

Er na chyfeirir atynt yn benodol yn y Bil, rydym yn cydnabod y gall arolygwyr lleyg, o dan amgylchiadau priodol, wneud cyfraniad effeithiol i'r broses arolygu. Yn wir, mae AGGCC wedi defnyddio arolygwyr lleyg yn ei gwaith. Fodd bynnag, nid wyf yn bwriadu cyfyngu'r rheoleiddiwr i ddull gweithredu penodol ar wyneb y Bil. Mae'r ddealltwriaeth o waith arolygu gan leygwyr, a beth yw arolygydd lleyg, yn wahanol ar draws ein sector. Yn y pen draw, ni chredaf mai'r Bil yw'r lle i ddarparu'r lefel hon o fanylder gweithredol. Fodd bynnag, mae'r gofyniad i gyhoeddi cynlluniau yn y maes hwn a chyflwyno adroddiadau ar y ffordd y maent yn cael eu cyflawni gan reoleiddwyr yn sicrhau y cewch chi, a'r cyhoedd, gyfle i ystyried a yw'r rheoleiddwyr yn bodloni'r disgwyliadau yn y maes hwn a gwneud sylwadau ar hynny.

8. Argymhelliad y Comisiynydd Pobl H n y dylai Cynghorau lechyd Cymuned gael rôl ffurfiol wrth gynnal arolygiadau?

Cytunaf â'r Pwyllgor y gallai fod yn werth defnyddio arbenigedd Cynghorau lechyd Cymuned (ClCau) yn y broses arolygu Rwy'n cydnabod eu bod yn gyswllt pwysig rhwng iechyd, gofal cymdeithasol a dinasyddion ac rwy'n ymwybodol bod y Comisiwn ar Lywodraethu a Darparu Gwasanaethau Cyhoeddus hefyd wedi nodi nifer o ffyrdd y gellid defnyddio ClCau i wella gweithgarwch goruchwylio. Nid yw'r Bil fel y mae yn atal ClCau rhag cael eu cynnwys yn y broses arolygu. Fodd bynnag, nid wyf yn argyhoeddedig bod gosod gofyniad o'r fath ar wyneb deddfwriaeth sylfaenol yn briodol. Fel y nodais yng nghyfarfod y Pwyllgor, byddaf yn cyhoeddi Papur Gwyrdd ar nifer o agweddau sy'n ymwneud ag iechyd a gofal cymdeithasol cyn toriad yr haf; ac rwy'n hyderus y bydd mater cynnwys ClCau yn rhan o'r drafodaeth sy'n deillio o'r broses honno.

9. A fyddai'r rheoliadau a wneir o dan adran 38(1) yn galluogi'r rheoleiddiwr i godi tâl ar ddarparwyr gwasanaeth am arolygiad, neu ail-arolygiad, o'u gwasanaethau?

Byddai hyn yn bosibl o dan y Bil fel y'i drafftiwyd.

### Cydweithio

10. A yw ffocws Rhan 9 o'r Bil yn ddigon eang er mwyn galluogi cydweithio rhwng y rheoleiddwyr perthnasol yn y sector iechyd a gofal cymdeithasol?

Rwy'n hyderus bod y Bil yn atgyfnerthu prosesau rhannu gwybodaeth rhwng rheoleiddwyr ac â chyrff eraill. Yn y pen draw, nid mater i'r gyfraith yn unig yw gwneud i sefydliadau

gydweithredu. Fodd bynnag, drwy'r Bil hwn, byddwn yn sicrhau na all fod unrhyw esgusodion dros fethiant y sefydliadau hyn i weithio mewn partneriaeth a rhannu gwybodaeth, lle y bo hyn yn briodol. Credaf fod adran 180 o'r Bil, er enghraifft, yn ddyletswydd newydd bwerus ar ein rheoleiddwyr i rannu gwybodaeth os bydd lles mewn perygl.

Mae rhan 9 o'r Bil yn gwahaniaethu rhwng cyrff rheoleiddiol ac awdurdodau perthnasol er mwyn gwahaniaethu rhwng y pwerau a'r dyletswyddau a osodir ar y rheoleiddwyr gofal cymdeithasol y nodir eu swyddogaethau yn y Bil hwn; a'r pwerau a'r dyletswyddau hynny sydd i'w gosod ar y cyrff hynny sy'n gysylltiedig mewn rhyw ffordd â'r rheoleiddwyr gofal cymdeithasol yng Nghymru mewn perthynas â'r swyddogaethau hynny ac y gall fod ganddynt rôl i'w chwarae o ran eu cynorthwyo. Mae'r cyrff rheoleiddiol a enwir yn y Bil yn gyfyngedig i Weinidogion Cymru yn arfer eu swyddogaethau o dan y Bil hwn a Chyngor Gofal Cymru; a gosodir yr holl bwerau a dyletswyddau a nodir o fewn Rhan 9 ar y cyrff rheoleiddiol hynny. Mae hynny'n cynnwys egluro bod yn rhaid i'r ddau gorff hyn gydweithredu â'i gilydd wrth arfer eu swyddogaethau (adran 176(1)) ac y cânt arfer eu swyddogaethau ar y cyd (adran 177).

Ar hyn o bryd mae'r Bil ond yn cynnwys rhestr o awdurdodau perthnasol sy'n gyrff yng Nghymru yn unig (yn adran 175). Ein bwriad yw y bydd y ddeddfwriaeth hon yn cynnwys yn y rhestr y cyrff hynny yn y DU sy'n rhan annatod o reoleiddio gofal cymdeithasol yng Nghymru, er enghraifft, y Comisiwn Ansawdd Gofal (CQC) a'r Cyngor Proffesiynau lechyd a Gofal (HCPC). Mae trafodaethau yn cael eu cynnal â Llywodraeth y DU ynghylch y ffordd orau o gyflawni'r bwriad hwn.

#### Gwasanaethau ataliol

11. I ba raddau y bydd y Bil hwn yn darparu gwaith craffu effeithiol o'r gwasanaethau ataliol a ddatblygwyd o dan adran 16 o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014?

Rwy'n hyderus ein bod wedi darparu ar gyfer craffu ar wasanaethau ataliol yn effeithiol, gan eu bod wedi'u nodi yn Neddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant 2014.

Bydd adran 15 o Ddeddf 2014 yn gosod dyletswydd ar awdurdodau lleol i ddarparu gwasanaethau ataliol yn eu hardaloedd neu drefnu i wasanaethau o'r fath gael eu darparu. Mae'r ddyletswydd hon yn swyddogaeth gwasanaethau cymdeithasol o fewn ystyr Atodlen 2 i Ddeddf 2014 ac mae o fewn cwmpas pwerau arolygu Gweinidogion Cymru fel y'u nodir yn y Bil hwn sy'n mewnosod adran 149B yn Neddf 2014 ac, felly, gall yr aelodau fod yn hyderus y gellir craffu arnynt ac y gwneir hynny.

#### Goblygiadau ariannol

12. Yr effaith economaidd ac ariannol a ragwelir o'r fframwaith rheoleiddio, a sefydlwyd gan y Bil, ar ddarparwyr gofal cymdeithasol ar raddfa fach?

#### Y goblygiadau economaidd ac ariannol i ddarparwyr gwasanaethau ar raddfa fach

Yng Nghymru, mae'r data sydd ar gael yn nodi bod y rhan fwyaf o ddarparwyr gofal a chymorth yn ddarparwyr ar raddfa fach. Mae'r proffil hwn yn sicrhau darpariaeth amrywiol a dull gweithredu sy'n canolbwyntio'n fwy ar y gymuned.

Amcangyfrifir bod effaith ariannol y Bil o 2017/18 ar gyfer darparwyr gofal a chymorth yn yr asesiad effaith rheoleiddiol tua £50 yn ychwanegol y flwyddyn. Disgwylir i lawer o'r gost ychwanegol hon, os nad y cyfan, gael ei llyncu o fewn amser presennol darparwyr ac felly ni chaiff unrhyw effaith ar fusnesau o ran arian parod. Darparwyd y wybodaeth y mae'r cyfrifiadau yn seiliedig arni gan Gymdeithas Gofal Cartref y DU, sefydliad sy'n cynrychioli darparwyr gofal yn y cartref.

Caiff unrhyw ddefnydd o'r per i bennu ffioedd ei wneud mewn ffordd gymesur er mwyn sicrhau na chaiff darparwyr ar raddfa fach eu cosbi'n annheg.

13. Sut yr ariennir y costau uwch o £9.2 miliwn i Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru rhwng 2016-17 a 2020-21, o ba adrannau eraill y tynnir yr arian hwn, ac a oes unrhyw oblygiadau i hyn o ran fforddiadwyedd y Bil?

Mae'r Asesiad Effaith Rheoleiddiol yn nodi costau pontio a fydd yn daladwy gan AGGCC a chostau eraill y bydd yn rhaid iddi eu talu o flwyddyn i flwyddyn.

O ran **costau pontio**, mae Llywodraeth Cymru eisoes yn buddsoddi cryn dipyn yn y newidiadau sy'n ofynnol gan Wasanaethau Cymdeithasol Cynaliadwy yn gyffredinol ac, yn benodol, Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014. Bydd yr aelodau yn ymwybodol, yn y flwyddyn gyfredol, fod Llywodraeth Cymru yn rhoi £3 miliwn i'r sector yn uniongyrchol i hwyluso'r broses bontio ac, yn benodol, gefnogi'r gwaith o roi Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 ar waith. Mae'r arian hwn bob amser wedi'i neilltuo i gefnogi'r agenda newid gyffredinol ym maes gofal cymdeithasol ac, felly, dylai fod ar gael i dalu costau pontio o dan y Bil hwn.

O ran costau parhaus, mae'r Asesiad Effaith Rheoleiddiol yn nodi tua £1.7m yn flynyddol ar gyfer AGGCC. Mae'r rhan fwyaf o'r swm hwn (£1.4m) i'w briodoli i'r broses o roi sgorau ar waith, Fframwaith Barnu Ansawdd ac, yn benodol, yr amser ychwanegol sydd ei angen ar Arolygwyr i lunio barn. Fodd bynnag, yn fy marn i mae'r costau hyn ar gyfer sgorau yn debygol o gael eu lleihau wrth i ni ddeall mwy am y ffordd y gallai'r system weithio, o gofio bod Arolygwyr eisoes yn cynnal arolygiadau ac yn llunio barn ar gydymffurfiaeth. Yn ail, p er yw hwn nid dyletswydd. Dim ond ar ôl llunio rheoliadau manwl y bydd ganddynt eu Hasesiad Effaith Rheoleiddiol eu hunain y gellid ei gyflwyno. Felly, caiff y Cynulliad gyfle, drwy weithdrefn gadarnhaol, i asesu a yw'r system wedi'i chostio'n gywir ac a ddarperir adnoddau priodol ar ei chyfer. Ac, wrth gwrs, ni fydd Llywodraeth Cymru yn cyflwyno sgorau os nad ydynt yn cynnig gwerth am arian.

Mae'r gost sylweddol arall yn gysylltiedig â sicrhau sefydlogrwydd y farchnad a chyflawni darpariaethau goruchwylio gan y rheoleiddiwr. Mae AGGCC wedi amcangyfrif y bydd hyn yn costio £200,000, er fy mod yn sicr bod cyfleoedd i sicrhau arbedion maint yn y maes hwn, o gofio bod gwaith tebyg eisoes yn cael ei wneud gan adrannau eraill o fewn Llywodraeth Cymru a bod cynllun goruchwylio sy'n cyd-fynd yn agos iawn ag ef ar waith yn Lloegr.

Rwyf yn sicr y bydd y Pwyllgor hefyd yn ymwybodol o'r darlun ehangach a'r ffactorau hynny sydd ar waith a fydd yn effeithio ar unrhyw ofynion o ran adnoddau yn y pen draw.

Fel y gw r y Pwyllgor, yn ogystal â bod yn gyfrifol am reoleiddio gofal cymdeithasol, mae AGGCC hefyd yn goruchwylio blynyddoedd cynnar a gofal plant. Felly, mae gwaith AGGCC yn dilyn y cyfarwyddiadau polisi a nodir gan fy nghydweithwyr yn y Cabinet, y Gweinidog Addysg a'r Gweinidog Cymunedau a Threchu Tlodi. Mae newidiadau sylweddol yn y maes hwnnw yn destun ymgynghoriad ar hyn o bryd, er enghraifft cynyddu oedran cofrestru gorfodol ar gyfer gofal plant o wyth oed i 16 oed neu 17 oed yn achos plant anabl.

Fel Llywodraeth Cymru rydym yn gweithio ar draws portffolios, gan gynnwys portffolio'r Gweinidog Gwasanaethau Cyhoeddus sy'n gyfrifol am reoli AGGCC yn weinyddol, er mwyn sicrhau'r bod yr Arolygiaeth yn cael ei rhedeg yn y ffordd fwyaf costeffeithiol.

Bydd y Papur Gwyrdd rwyf wedi ymrwymo i'w gyhoeddi yn ddiweddarach eleni yn ystyried y ffordd y mae AGIC ac AGGCC yn cydweithio, a lle maent wedi'u lleoli. Bydd canlyniad y ddadl honno hefyd yn cael cryn effaith ar gostau unrhyw newid.

Gallaf gadarnhau, o dan y trefniadau presennol, y bydd Llywodraeth Cymru yn gallu ariannu'r costau a ddaw i ran AGGCC o ganlyniad i'r Bil hwn.

14. Yr amserlenni a ragwelir ar gyfer darparu dadansoddiadau cost a budd mwy manwl o'r is-ddeddfwriaeth arfaethedig?

Mae'r Asesiad Effaith Rheoleiddiol yn parhau i gael ei adolygu. Bydd yr aelodau yn ymwybodol, cyn i mi fynd i'r cyfarfod o'r Pwyllgor Cyllid a gynhaliwyd yn ddiweddar, fy mod i wedi nodi mewn gohebiaeth rai mân newidiadau i'r cyfrifiadau a geir ynddo, a oedd wedi dod i'r amlwg drwy'r broses adolygu hon. Byddaf yn cyflwyno fersiwn ddiwygiedig ar yr adeg briodol.

O ran effaith is-ddeddfwriaeth, caiff ei datblygu gan ymgynghori â rhanddeilaid fel y caiff asesiadau effaith rheoleiddiol llawn a chadarn eu cyflwyno ochr yn ochr â'r rheoliadau drafft.

### Y goblygiadau o ran Hawliau Dynol

15. Y dadansoddi sydd wedi bod, wrth ddrafftio'r Bil a pharatoi'r Memorandwm Esboniadol, o'r goblygiadau Hawliau Dynol i'r camau gweithredu a gynigir yn unol â'r Bil?

Rwy'n fodlon bod darpariaethau'r Bil yn gydnaws â'r hawliau a geir yn y Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol. Fel y gwyddoch, er mwyn bod o fewn cymhwysedd mae'n rhaid i'r darpariaethau yn y Bil fod yn gydnaws â'r Confensiwn. Ystyriwyd materion hawliau dynol fel rhan o'r cyngor cyfreithiol cyffredinol a gefais ac a'm galluogodd i wneud y datganiad yn y Memorandwm Esboniadol fod y Bil o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Cynulliad.

Mae'r Llywydd hefyd wedi penderfynu bod y Bil o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Cynulliad.

Gobeithio y bydd y wybodaeth a ddarperir yn y llythyr hwn yn ateb y cwestiynau a godwyd gan aelodau'r Pwyllgor ac edrychaf ymlaen at ateb unrhyw gwestiynau pellach gan aelodau maes o law.

Rwy'n anfon copi o'r llythyr hwn at Gadeirydd y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol.

Cofion cynnes,

**Mark Drakeford AC** 

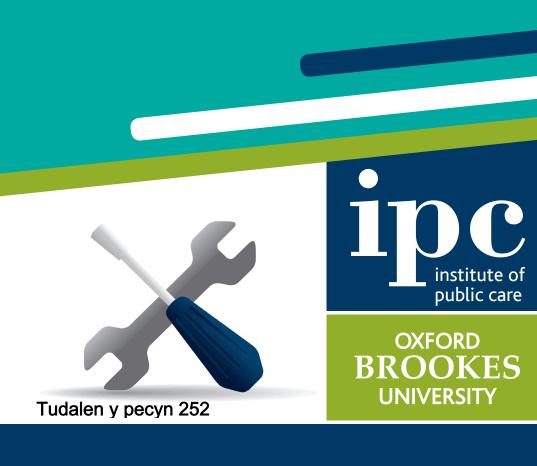
Y Gweinidog lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol

lank Obe whitans



## Paratoi Datganiad ar Sefyllfa Marchnad: Cyfeirlyfr Comisiynydd

Gweler y cynnwys



# Cydnabyddiaeth



Hoffai SSIA ddiolch i Sefydliad Gofal Cyhoeddus Prifysgol Brookes, Rhydychen, am ei rôl flaengar yngl nâllunio'r deunydd hwn.

At hynny, hoffai gydnabod cyfraniad arbennig Steve Vaughan (Llywodraeth Cymru), Cylch Ymgynghorol Polisïau Comisiynu Cymdeithas Cyfarwyddwyr Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru a staff comisiynu'r awdurdodau lleol.

Cyhoeddwyd fis Mawrth 2014 yn sgîl gwaith aeth rhagddo yn 2013.

Rhif ISBN: 978-1-78286-010-5

# **Cynnwys**



Paratoi	Datga	niad ar Sefyllfa Marchnad: Cyfeirlyfr Comisiynydd	4
1.	Cyflw	yniad	4
2.	Y cyd	-destun cenedlaethol	4
3.	Diffin	io hwyluso'r farchnad	5
4.	Gweit	rhgareddau ar gyfer hwyluso'r farchnad	7
	4.1	Dod o hyd i wybodaeth am y farchnad a'i rhannu	7
	4.2	Rhoi trefn ar y farchnad	8
	4.3	Camau ymyriad yn y farchnad	8
5.	Beth y	ydy datganiad o sefyllfa marchnad?	8
6.	Pa gw	restiynau mae angen i DSM fynd i'r afael â nhw?	9
7.	Sut ol	wg fydd ar DSM?	10
8.		stiynau sy'n codi eu pennau amlaf	12
		Oes rhaid inni baratoi datganiad o sefyllfa'r farchnad?	12
	8.2	Oes caniatâd inni baratoi'r datganiad o sefyllfa'r farchnad	12
		yn rhan o bartneriaeth ar y cyd â'n partneriaid?	
	8.3		12
		awdurdod lleol: gawn ni baratoi datganiad o sefyllfa'r farchnad ar y cyd?	
	8.4	Sut rydyn ni'n diffinio marchnad - ynteu ai sôn am ofal	12
		cymdeithasol yn ei gyfanrwydd ydyn ni?	
	8.5	Beth a olygir wrth 'wynebu'r farchnad'?	12
	8.6	Mae gyda ni ddigon o fanylion ynglŷn â'r galw yn barod,	12
		pam mae eisiau rhagor o waith dadansoddi?	
	8.7	Beth a olygir wrth 'poblogaethau cyfan'?	13
	8.8	Os defnyddwyr y gwasanaethau gofal fydd yn cyfeirio'r galw a'r cyflenwad yn y dyfodol, pam dylai'r awdurdod drafferthu?	13
	8.9	Oes angen strategaethau comisiynu arnon ni bellach?	13
		Ym mha fodd dylen ni ddosbarthu datganiadau o	13
		sefyllfa'r farchnad?	13
9.	I gloi		13
ATODI/	ADAU		14
Ato	diad1:	Y berthynas rhwng strategaeth gomisiynu, datganiad	14
۸ta	diad 2	o sefyllfa'r farchnad a chynllun caffael : Deunyddiau enghreifftiol ar gyfer gofal cymdeithasol	15
ALC	Julau Z	i oedolion	1 )
Ato	diad 3	: Enghraifft o ddatganiad o sefyllfa'r farchnad ar gyfer	17
		gwasanaethau i blant	
		Tudalen y pecyn 254	

## Paratoi Datganiad ar Sefyllfa Marchnad: Cyfeirlyfr Comisiynydd



## 1. Cyflwyniad

Mae Cynllun Gweithredu Llywodraeth Cymru ar gyfer Gwasanaethau Cymdeithasol Cynaladwy yn cynnwys ymrwymiad i hwyluso deialog ystyrlon rhyngddi hi a chomisynwyr a darparwyr, creu darlun clir o'r marchnadoedd cyfredol a phenderfynu ble mae angen eu hailgyflunio er mwyn sicrhau'r deilliannau gorau ar gyfer y defnyddwyr a'r rhai sy'n rhoi gofal iddyn nhw.

I roi cymorth ynglŷn â hynny, gofynnodd yr asiantaeth er gwella'r gwasanaethau cymdeithasol ('AGGC') i Sefydliad Gofal Cyhoeddus Prifysgol Brookes Rhydychen (IPC) i baratoi canllaw i gomisiynwyr gwasanaethau gofal cymdeithasol ar gyfer oedolion a phlant ynglŷn â pharatoi datganiad ar sefyllfa'r marchnadoedd.

Does dim un gofyn statudol i baratoi datganiadau ar sefyllfa'r farchnad yng Nghymru. Serch hynny, mae creu darlun clir o'r anghenion a'r marchnadoedd yn weithred allweddol ar gyfer sicrhau trefnau comisiynu effeithiol; ac mae'r cyfeirlyfr hwn yn cynnig cymorth i gomisiynwyr ynglŷn â pharatoi datganiadau o sefyllfa'r farchnad ar gyfer maes gofal cymdeithasol. Cafodd ei lunio wedi cynnal cyfres o weithdai braenaru ar faterion hwyluso'r farchnad ynghyd â gweithdy ymgynghori y daeth comisiynwyr o bob rhan o Gymru iddo yn ystod gwanwyn 2013. Dyma ei gynnwys:

- Crynodeb o'r polisi a'r arweiniad yn genedlaethol.
- Gwerthusiad o'r syniadau allweddol sy'n cyfeirio trefnau hwyluso'r farchnad.
- Trosolwg ar yr hyn ddylai gael ei gynnwys mewn datganiad ar sefyllfa'r farchnad.
- Y cwestiynau hynny sy'n codi eu pennau amlaf.
- Enghreifftiau o ddatganiadau ar sefyllfa'r farchnad ym maes gofal cymdeithasol oedolion a phlant.



## 2. Y Cyd-destun Cenedlaethol

Mae dwy o ddogfennau polisi allweddol gan Lywodraeth Cymru sydd yn benodol berthnasol o ran trefnau comisiynu a hwyluso ym maes gofal cymdeithasol.

Yn y lle cyntaf, cyflwynodd Llywodraeth Cymru Arweiniad Adran 7 i awdurdodau lleol yn 2010 ynglŷn â chomisiynu gwasanaethau gofal cymdeithasol. Mae 'Fframwaith ac Arweiniad Comisiynu Bywydau Bodlon Cymunedau Cefnogol (2010)' yn cydnabod bod trefnau comisiynu gofal cymdeithasol yn un o'r gweithgareddau pwysicaf y bydd awdurdodau lleol yn ymgymryd â nhw. Mae'r arweiniad yn cynnwys safonau - a'r rheiny yn canolbwyntio ar sefydlu a chynnal cynlluniau comisiynu a gafodd eu seilio ar dystiolaeth ac â deilliannau yn ganolbwynt iddyn nhw. Mae'n pwysleiso'r angen bod comisiynwyr yn dyfarnu, ar sail eu dadansoddiad o'r farchnad sydd ohoni, ynglŷn â'r ffyrdd mwyaf priodol o fynd ati i ddatblygu'r farchnad a phrynu gwasanaethau yn eu hardaloedd eu hunain, gan gynnwys gwahanol fathau o gytundebau, cymorthdaliadau neu ddarpariaeth mewnol.

Cafodd yr ail ddogfen, 'Gwasanaethau Cynaliadwy i Gymru: Fframwaith ar gyfer Gweithredu' ei chyhoeddi yn 2011. Ynddi mae'r llywodraeth yn amlinellu ei huchelgais ynglŷn â thrawsnewid gofal cymdeithasol ac yn adlewyrchu ei hymateb i anghenion cyfnewidiol y dinasyddion, yn ogystal â'r cwtogi ar arian cyhoeddus. Ceir pwyslais yn benodol ar y canlynol:

- Rhagor o ymreolaeth o du'r dinesydd.
- Canolbwyntio ar ddeilliannau ynghyd â chamau ataliol .
- Yr angen am gyfuno ymdrechion a threfnau cydweithio er mwyn osgoi dyblygu gwaith a chanolbwyntio ar anghenion y bobl.
- Ffordd o fynd ati sy'n cyfuno adnoddau'r sectorau gwladol, preifat a gwirfoddol.

Yn y fframwaith hwn mae Llywodraeth Cymru yn rhoi mynegiant i'w barn bod rhaid i lywodraethau ar raddfeydd cenedlaethol a lleol lywio gwelliannau yn y farchnad, yn hytrach na dim ond ymateb i'r amrediad o wasanaethau sydd ar gael eisioes. Mae anogaeth i gomisiynwyr i gynnal trafodaethau gyda'r darparwyr er mwyn gofalu bod gofal cymdeithasol yn cael ei wireddu yn unol ag ysbryd y gwasanaethau gwladol..

Gall comisiynwyr ddod o hyd i gymorth ar gyfer rhoi 'Fframwaith ac Arweiniad Comisiynu Bywydau Bodlon Cymunedau Cefnogol' (2010) a 'Gwasanaethau Cynaliadwy i Gymru: Fframwaith ar gyfer Gweithredu' (2011) ar waith - trwy gyfrwng rhaglen gymorth AGGC a Chymdeithas Llywodraeth Leol Cymru, sydd wedi ei hamlinellu yn y ddogfen 'Cynllun Gweithredu Llywodraeth Leol (2012)'.

Tudalen v pecyn 255

Yn ôl at dudalen y cynnwys



Yn ogystal â'r arweiniad sydd ar gael, mae Bil Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles (Cymru) ar ei daith trwy broses craffu. Mae e'n cynnwys nifer o elfennau pwysig sy'n berthnasol i feithrin marchnadoedd gofal lleol yng Nghymru, gan gynnwys:

- Hyrwyddo'r amrediad o wasanaethau i gynnal lles pobl y mae angen gofal a chymorth arnyn nhw – a lles eu cynhalwyr yn ogystal.
- Dealltwriaeth well o anghenion y boblogaeth leol a gallu ac adnoddau'r gwasanaethau lleol i ddiwallu'r anghenion hynny.
- Hyrwyddo sefydlu trefnau cynnal newydd trwy gyfrwng mentrau cymdeithasol, cyrff cydweithredol, gwasanaethau dan arweiniad y defnyddwyr a'r trydydd sector.
  - Hyrwyddo gwasanaethau ataliol o du'r trydydd sector yn y trefniadau ar gyfer rhoi gofal a chymorth, ynghyd â gwneud y gwasanaethau sydd ar gael yn hysbys i'r bobl.
  - Sefydlu gwasanaeth i roi gwybodaeth, cyngor a chymorth i'r bobl ynglŷn â'r gofal a'r cymorth sydd ar gael law yn llaw â rhoi cymorth i allu manteisio arnyn nhw. Darparu gwybodaeth a chyngor ynglŷn â'r gofal a'r cymorth mae'r Bil yma'n darparu ar eu cyfer, y mathau o ofal a chymorth sydd ar gael i'r bobl yn lleol a sut gallan nhw fanteisio arnyn nhw ynghyd â ffyrdd o fynegi pryderon ynglŷn â phobl y mae'n ymddangos bod angen gofal a chymorth arnyn nhw.

A chymryd bod y Bil yn mynd i ben ei daith ac yn ymddangos yn ddeddf yn 2014, bydd iddo oblygiadau sylweddol, ychwanegol yn achos swyddogaethau'r awdurdod lleol a'i bartneriaid allweddol sydd yn hwyluso'r farchnad.

## 3. Diffinio hwyluso'r farchnad

Un elfen yn unig, ymhlith amrediad o weithgareddau y mae angen i awdurdodau lleol a'u partneriaid ymgymryd â nhw os ydyn nhw i lwyddo o ran hyrwyddo datblygu gwasanaethau a fydd y rhai gorau i ddiwallu anghenion y bobl leol, yw'r datganiad o sefyllfa'r farchnad. Hyrwyddo'r farchnad yw'r term ar yr amrediad hwn o weithgareddau ac mae modd ei ddiffinio fel a ganlyn':

"O'i seilio ar ddealltwriaeth dda o'r anghenion a'r galw, proses yw hyrwyddo'r farchnad lle bydd comisiynwyr strategol yn gofalu bod darpariaeth briodol, fforddiadwy ar gael ar gyfer diwallu'r anghenion a sicrhau deilliannau effeithiol – yn y presennol a'r dyfodol fel ei gilydd."

Bwrw golwg manylach ar yr ymadroddion yn y diffiniad:

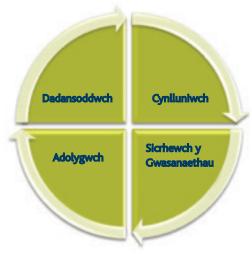
Ymadrodd	Sylwadau
Dealltwriaeth o'r angen a'r galw	Bydd llawer o awdurdodau lleol, fel mater o drefn, yn hel gwybodaeth am yr anghenion yn unol â gofynion Asesiadau Strategol ar y Cyd o'r Anghenion - neu ddogfennau cyffelyb. Efallai bydd gyda nhw, hefyd, ddata sy'n bwrw golwg dros y galw. Serch hynny, mae'r orchwyl yn golygu mwy na dim ond cymharu'r gwasanaethau cyfredol â maint y boblogaeth. Mae dealltwriaeth o'r galw yn ymwneud, hefyd, â pha ffyrdd o fynd ati sy'n gweithio orau, gyda phwy a phryd. Mae'n cynnwys holi lle byddai hi orau i dargedu ymyriadau a deall pa sefyllfaoedd allai waethygu, gan arwain at ddeilliannau gwael i'r unigolyn a chostau mawr, y byddai modd eu hosgoi o bosibl, i faes gofal y cyhoedd. I orffen, rhaid i gomisiynwyr strategol gymhwyso eu dealltwriaeth yng nghyd-destun defnyddwyr y gwasanaethau gofal a'r defnyddwyr posibl.
Comisiynwyr strategol	Yn y gorffennol, byddai hyn, fwy na thebyg, wedi golygu'r swyddogaethau comisiynu a threfnau cytundebau ym maes gofal cymdeithasol. Mae bwrw golwg cyfannol dros y farchnad, fodd bynnag, yn golygu cwmpasu'r rheiny sy'n ymwneud â meysydd tai, cynllunio a datblygu cymunedau, yn ogystal â meysydd iechyd ac addysg - i roi enghreifftiau.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Mae rhai o'r cysyniadau sy'n cael eu harchwilio yn y papur hwn yn deillio o waith cynharach gan IPC ar y cyd â'r National Market Development Forum (NMDF). Un o ffrydiau gwaith Partneriaeth Think Local, Act Personal yw NMDF ac mae rhagor o fanylion i'w cael ar wefan www.thinklocalactpersonal.org.uk



Ymadrodd	Sylwadau
Darpariaeth amrywiol, briodol a fforddiadwy	Mae galw am gydbwysedd yn hyn o beth:  Fe all amrywiol olygu dewis o ddarparwyr neu ddewis o wasanaethau gan un darparwr.  Dydy e ddim yn golygu marchnad lle bydd nifer o ddarparwyr a phob un yn cynnig yr un gwasanaeth.  Gall 'priodol' gael ei ddehongli mewn amryfal ffyrdd; e.e., efallai na fydd gwasanaeth adsefydlu rhywun hen yn briodol ar gyfer oedolyn ifanc anabl; hwyrach bydd maethwr yn sefyllfa delfrydol ar gyfer gofal ond ei fod yn rhy bell o gartref gwreiddiol plentyn i fod yn
	dderbyniol.  Er nad yw 'fforddiadwy' yn golygu 'beth bynnag y gost', i'r un graddau dydy e ddim yn golygu'r rhataf un.  Dyna'r sefyllfa lle bo'r awdurdod lleol neu unigolyn yn prynu yn annibynnol, neu trwy gyfrwng taliad uniongyrchol.
Sicrhau deilliannau effeithiol	Mae defnydd mwy helaeth ar y gair 'deilliannau' ym maes gofal y cyhoedd. Serch hynny, mae gwahaniaeth rhwng datganiad syml o'r deilliannau dymunol a thalu am y gwasanaeth hwnnw trwy wireddu'r deilliannau hynny. Enghraifft o hynny fyddai lle bo prynu gwasanaeth gofal yn y cartref yn newid o bryniant yn ôl cost a nifer yr achosion i un lle bo'r pryniant wedi ei seilio ar gasgliad o nodau adsefydlu neu ailalluogi.
Yn y presennol ac yn y dyfodol	Mae angen bod hwyluso'r farchnad yn cyfuno ffyrdd strategol o fynd ati ar gyfer y tymor byr a'r tymor hir fel ei gilydd. Materion beunyddiol, megis cyflenwad a galw, fydd pryder y dyfodol agos. Serch hynny, fel y mae darparwyr yn ei faentumio, mae'r allwedd i farchnad lwyddiannus yn ddibynnol ar gysondeb y galw a'r prisiau. Mae buddsoddi yn gofyn am allu i ragweld sut bydd y farchnad yn ymateb ac ar hirhoedledd os yw syniadau newydd i aeddfedu a datblygu.

Yn y ddogfen 'Fframwaith ac Arweiniad ar gyfer Comisiynu Bywydau Bodlon Cymunedau Cefnogol (2010)' caiff comisiynu ei ddisgrifio yn ei hanfod yn nhermau cyfres ddilynol o weithgareddau wedi eu canoli o gwmpas 4 o bedrannau:



Mae hwyluso'r farchnad a datganiadau o sefyllfa'r farchnad yn rhan o'r pedrant 'sicrhau gwasanaethau', sydd wedi ei fwriadu yn gyfraniad ymaferol ac adeiladol ar gyfer gofalu bod y berthynas rhwng comisiynwyr, darparwyr a gwasanaethau yn un adeiladol, aeddfed ac, uwchlaw popeth, o werth i ddefnyddwyr y gwasanaethau. Rhan yn unig o'r orchwyl gomisiynu yn ei chyfanrwydd ydyn nhw, ond maen nhw'n dod yn fwyfwy pwysig fel bydd awdurdodau lleol yn anelu at gydweithio adeiladol gyda phob un o'r lliaws o wahanol ddarparwyr gwasanaethau yn eu cymdogaethau lleol i gael y deilliannau gorau yn wyneb anghenion gofal a chymorth eu pobl.

A Chymru â'i golwg ar adeiladu ymhellach ar ei hetifeddiaeth o wasanaethau sy'n seiliedig ar eu chymunedau a hyrwyddo ac annog patrymau gwasanaeth y mae'r dinasyddion<sup>2</sup> a mentrau cymdeithasol<sup>3</sup> yn eu cyfeirio, bydd angen i'r awdurdodau lleol fanteisio ar ddisgyblaeth trefnau comisiynu i ofalu bod eu hadnoddau yn hyrwyddo dewis o wasanaethau a bod marchnad gofal cymdeithasol eu hardaloedd yn rymus ac yn gallu cynnig dewis gwirioneddol i'w dinasyddion. Y posibilrwydd yw y bydd rhagor o wasanaethau'n datblygu ac yn ehangu trwy gyfrwng darpariaeth uniongyrchol i unigolion ac y bydd swyddogaeth yr awdurdod lleol yn ymwneud llai â rheoli cytundebau ar ran y dinasyddion, ac, yn hytrach, yn golygu mwy o ymwneud ag estyn cymorth i ofalu bod gan eu hardal ystod o ddarparwyr sydd yn deall anghenion y boblogaeth a'u bod â'r gallu i ddiwallu ei hanghenion. Bydd trefn ar gyfer hwyluso'r farchnad trwy gyfrwng rhannu gwybodaeth a deialog barhaus yn ffordd allweddol o gael hynny i ddigwydd.

Tudalen y pecyn₃257

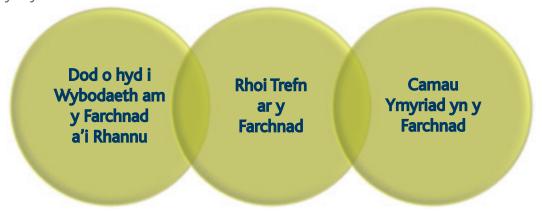
<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Er enghraifft, Cynghrair Cymru ar gyfer Cymorth a Gyfarwyddir gan Ddinasyddion http://wacds.org.uk/

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Er enghraifft, rhai o ofynion Mesur Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles



## 4. Gweithgareddau ar gyfer hwyluso'r farchnad

Gorchwyl ddigon cymhleth yw hwyluso'r farchnad, ac mae'n gofyn am gasgliad o weithgareddau a medrau newydd gan y comisiynwyr.



Paratoi persbectif ar y cyd o'r cyflenwad a'r galw, gan arwain at gyhoeddi datganiad ar sefyllfa'r farchnad wedi ei seilio ar dystiolaeth ar gyfer marchnad benodol. Y gweithgareddau sydd wedi eu cynllunio ar gyfer rhoi fframwaith i'r farchnad, lle mae ffordd y farchnad o weithredu yn weladwy a'r deilliannau i'w cyflawni yn destun cytundeb, neu o leiaf yn cael eu derbyn.

Y camau ymyriad a gymerir er mwyn sicrhau'r math o farchnad a fo'n cael ei hystyried yn angenrheidiol ar gyfer cymuned benodol.

Rhown ystyriaeth i'r rhain yn eu tro:

# 4.1 Dod o hyd i Wybodaeth am y Farchnad a'i Rhannu

Mae hyn yn cynnwys gofalu bod gan yr awdurdod lleol tipyn o wybodaeth am y farchnad, ei fod yn deall y ffactorau sy'n dylanwadu ar y galw a'r cyflenwad ac yn meddu ar weledigaeth glir o natur gofal o safon dda a'r deilliannau y bydd yn eu cyflawni. Bydd y comisiynydd, wrth gwrs, eisiau gwybod pwy sy'n darparu beth ar gyfer pob marchnad, ble yn union maen nhw, ynghyd ac i bwy maen nhw'n darparu ac am ba bris. Serch hynny, bydd angen iddyn nhw ateb rhai o'r cwestiynau a ganlyn:

- Beth ydy nodweddion ansawdd da?
- Pa mor gynaladwy yw'r busnesau rhoi gofal sy'n gwasanaethu'r ardal leol?
- Ydy'r gwasanaethau yn ddigon amrywiol ac yn ddigon hyblyg i ddiwallu'r angen yn lleol neu ydy'r farchnad yn dibynnu ar ychydig iawn o ddarparwyr, lle mae'r gwasanaeth yn cael ei roi er hwylustod y darparwr yn hytrach nag er hwylustod i'r defnyddiwr?
- Beth yw'r diffygion yn y ddarpariaeth gyfredol?
- Beth mae atebion yr arolygon o'r cwsmeriaid yn ei ddweud wrthon ni ynglŷn a phatrwm y gwasanaeth yn y dyfodol?

Bydd y farchnad gofal cymdeithasol yn rhyngweithio'n agos â'r marchnadoedd ym meysydd iechyd, addysg, gwasanaethau tai, trafnidiaeth a hamdden a'r cyfan yn ddibynnol ar ei gilydd; a gall hynny ddylanwadu'n sylweddol ar economïau lleol. Fe ddylai dealltwriaeth lawn o'r farchnad, felly, olygu gweithio ar y cyd â chomisiynwyr gofal cyhoeddus eraill ynglŷn â hel data a'u rhannu, lle bynnag y bo modd. Mae hi'n hanfodol bwysig nad yw'r wybodaeth yma'n cael ei hystyried yn rhywbeth sy'n eiddo i'r awdurdod lleol yn unig. Dyma wybodaeth werthfawr a fydd, o'i rhannu â darparwyr a darpar ddarparwyr, yn gymorth iddyn nhw ddod i benderfyniadau da ym myd busnes ac i ddatblygu eu busnesau ar gyfer diwallu anghenion y boblogaeth yn y dyfodol. Mae angen i'r awdurdod lleol i ddefnyddio'r wybodaeth ar gyfer esbonio i bob un o'r budd-ddeiliaid union sefyllfa gyfredol y farchnad gofal cymdeithasol a phennu sut beth fydd hi ar ryw adeg benodol yn y dyfodol.

Unwaith y bydd y data wedi eu corlannu a'u dadansoddi, dyna sail datganiad o sefyllfa'r farchnad (DSM). Rhywbeth ar gyfer y darparwyr yw'r DSM yn bennaf, er y gall fod o ddiddordeb i'r defnyddwyr – yn gymorth iddyn nhw i ddeall bwriadau'r awdurdod ynglŷn â chomisiynu ac i ymateb i hynny. Fe fwrwn ni olwg ar gynnwys DSM yn fwy manwl yn nes ymlaen yn hyn o ddogfen.



### 4.2 Rhoi Trefn ar y Farchnad

Mae rhoi trefn ar farchnad yn cynnwys ei gwneud hi'n glir ym mha fodd y mae'r awdurdod yn bwriadu gweithredu i ddylanwadu arni hi. I roi enghraifft — byddai gweithgaredd sy'n cynorthwyo darparwyr i newid cyfluniad y broses caffael o un 'cost a nifer' i 'gomisiynu deilliannau' yn weithgaredd a fyddai'n cyflunio'r farchnad.

Fe all rhoi trefn ar y farchnad olygu gweithio ar y cyd â budd-ddeiliaid allweddol eraill, megis cydweithwyr ym meysydd iechyd, gwasanaethau tai a gwaith cynllunio. Gallai enghreifftiau eraill o roi trefn ar y farchnad olygu gweithio ar y cyd â chynllunwyr i baratoi arweiniad a fo'n adlewyrchu galw yn y tymor hir am gartrefi gofal a thai â chymorth yng nghyd-destun pobl hŷn neu bobl ag anabledd dysgu. Fe allai, hefyd, olygu chwilio am rwystrau sy'n cadw darparwyr penodol rhag dod i mewn i'r farchnad - a'u symud, sefydlu sianelau i gasglu syniadau darparwyr ynglŷn â phatrymau gofal newydd, neu arbrofi gyda ffyrdd newydd o fynd ynghyd â'r gofynion.

Yn ogystal â hynny, gall rhoi trefn ar y farchnad olygu bod yr awdurdod lleol yn meithrin medrau a chymwyseddau ei weithwyr ei hun, fel eu bod nhw wedi eu harfogi'n well ar gyfer hwyluso'r farchnad.

## 4.3 Camau Ymyriad yn y Farchnad

Daw camau ymyriad yn y farchnad a chanlyniadau hel gwybodaeth, y dadansoddiad ohoni a phroses rhoi trefn ar y farchnad at ei gilydd ar gyfer creu'r farchnad a ddymunir. Gall hynny gynnwys, er enghraifft, ysgogi rhannau penodol o'r farchnad trwy gymhelliant ariannol; cynnig hyfforddiant arbenigol; cynorthwyo darparwyr yn eu gwaith cynllunio busnes; gweithio ar y cyd â darparwyr ac â chwsmeriaid i baratoi deunyddiau gwybodaeth safonol; sefydlu cyfryngau ar gyfer cael adborth y defnyddwyr ar y ddarpariaeth; neu sefydlu mentrau nad yw gwneud elw yn unig reswm am eu bodolaeth.

## 5. Beth ydy datganiad o sefyllfa marchnad?

Oddi mewn i'r orchwyl gyffredinol i hwyluso'r farchnad, felly, mae datganiad o sefyllfa'r farchnad yn gynnyrch allweddol ar gyfer corlannu gwybodaeth am y farchnad a'i rhannu. Mae iddo'r nodweddion a ganlyn:

- Mae e'n cyflwyno darlun o'r sefyllfa gyfredol o ran galw a chyflenwad ynghyd â'r tueddiadau posibl ar gyfer y dyfodol.
- Mae'n cyflwyno dogfen fer, ddadansoddol, sy'n cyfleu yn glir y gwahaniaeth rhwng disgrifiad a dadansoddiad. Mae'n esbonio blaenoriaethau'r awdurdod a'r rheiny wedi eu seilio ar werthusiad o'r data a'r dystiolaeth.
- Mae e'n atgyfnerthu ei ddadansoddiad trwy ddwyn ynghyd ddeunydd o amrediad o ffynonellau, megis Asesiadau ar y cyd o'r Anghenion Strategol, arolygon, trefnau monitro cytundebau, adolygiadau o'r farchnad a'r ystadegau o fewn cloriau un ddogfen. Fe ddylai'r data sy'n cael eu cyflwyno fod o gymorth i'r darparwyr i lunio cynlluniau busnes effeithiol.
- Dylai DSM gwmpasu pob un o ddefnyddwyr a darparddefnyddwyr y gwasanaeth yn yr ardal; nid dim ond y rhai hynny sy'n tynnu ar arian y wladwriaeth.





## 6. Pa gwestiynau mae angen i DSM fynd i'r afael â nhw?

A chymryd ei fod yn ddadansoddiad cryno ac awdurdodol o'r farchnad leol, bydd DSM yn debygol o fynd i'r afael â rhai, onid pob un, o'r cwestiynau a ganlyn i fod yn effeithiol. Fe fydd rhai o'r cwestiynau yma yn ddigon plaen, ac fe fydd hi'n hawdd dod o hyd i'r data perthnasol a'u dadansoddi. O ran cwestiynau eraill, fodd bynnag, bydd angen data newydd a ffyrdd newydd o fynd ynghyd â phethau.

Y galw	Beth ydy'r tueddiadau cyffredinol o ran y boblogaeth a pha sectorau o'r boblogaeth honno fydd yn ehangu gyflymaf?
	Oes unrhyw wahaniaethau daearyddol yn y modd mae'r poblogaethau wedi eu dosbarthu?
	Beth yw'r berthynas rhwng y boblogaeth yn ei chyfanrwydd a'r bobl sy'n cael gwasanaethau ar hyn o bryd? Ydy hi'n bosibl gwahaniaethu rhwng y poblogaethau sy'n hysbys, y rhai y dylen ni wybod amdanyn nhw a'r rheiny sy'n debygol o barhau yn anhysbys? Oes unrhyw newidiadau o ran y galw mae'r darparwyr yn ei weld ac oes modd eu meintioli?
	Oes unrhyw sectorau o'r farchnad lle mae anawsterau penodol ynglŷn â diwallu'r anghenion?
	Ym mha fodd gall tueddiadau'r gorffennol gyfateb i dafl-lwybr galwad y dyfodol ymhen hir a hwyr?
	Pa arolygon sydd wedi eu cynnal ymhlith y cyhoedd yn gyffredinol ac ymhlith defnyddwyr y gwasanaethau? Oes modd dod â'r rhain a deunyddiau adroddiadau ôl-arolwg a gwaith ymchwil gwladol ynghyd i roi arwyddion clir ynglŷn â thueddiadau a deilliannau dymunol y dyfodol?
Y cyflenwad	Beth ydy dosraniad y gwasanaethau mewn perthynas â'r boblogaeth ar hyn o bryd? Beth oedd patrwm y manteisio ar wasanaethau yn y gorffennol?
	Ydyn ni wedi gallu pennu'r bobl hynny sy'n talu am eu gofal a'u cymorth ac, o wneud hynny, beth ydy'r dosraniad rhwng y gwasanaeth mae'r wladwriaeth yn ei ariannu a'r hyn sydd wedi ei ariannu'n bersonol?
	Ydy'r farchnad yma yn un sefydlog, yn un sy'n tyfu neu'n farchnad sydd ar drai a beth fydd canlyniadau unrhyw un o'r sefyllfaoedd hynny?
	Beth sy'n cael ei gyfrif yn gam cyntaf ansawdd, pa mor dda yw'r perfformiad lleol o edrych ar y cwynion yn ei gylch , yr archwiliadau ac ati?
	Oes yna wasanaethau y bydden ni, ar hyn o bryd, yn ystyried eu bod wedi eu tangyflenwi neu eu gorgyflenwi a pham hynny?
	Pa wasanaethau sy'n fregus eu cyllid, sydd wedi tyfu a pha rai sydd wedi crebachu?
	Oes yna rai darparwyr sy'n cipio rhan sylweddol o'r farchnad?
Arall	Oes unrhyw sensitifrwydd ynglŷn â phrisiau a pha berthynas sydd wedi ei sefydlu rhwng prisiau ac ansawdd y gwasanaethau. Oes unrhyw sectorau o'r farchnad i'w cael lle byddai pobl yn barod i dalu'n ychwanegol am ddarpariaeth ragorach?
	Ydyn ni wedi amlinellu'r hyn bydden ni'n ei ystyried yn wasanaeth da, ym mha feintiau bydden ni'n ymateb i'r galw ac esbonio pam fod yr awdurdod lleol wedi dod i'r casgliad hwnnw?
	Ydyn ni wedi bod yn glir ein meddliau ynglŷn â lefelau tebygol adnoddau'r awdurdod lleol yn y dyfodol – yn nhermau bwrw amcan ynglŷn â phrynu gwasanaethau a'r adnoddau y gallai'r awdurdod ei gynnig i'r sector, e.e. hyfforddi, ac ati,
	Oes gyda ni gynllun clir ynglŷn â'r defnydd posibl o'r DSM a phroses fyddai'n gyfrwng i'r darparwyr i ymateb i ddadansoddiad yr awdurdod lleol o'r farchnad?  Tudalen y pecyn 260



## 7. Sut olwg fydd ar DSM?

Bydd rhaid llunio DSM i ddiwallu anghenion cylchoedd penodol o'r boblogaeth, wrth gwrs; a bydd hyd y ddogfen a'r manylion yn amrywio. Serch hynny, bydd nifer o nodweddion yn gyffredin i bob un ac mae'r tabl isod yn amlinellu'r hyn a fyddai'n nodweddiadol o gynnwys DSM.

Elfennau allweddol
Crynodeb o'r deilliannau i'w cyflawni ac unrhyw elfennau polisi, deddfau a rheoliadau a fydd yn dylanwadu ar y farchnad.
Bydd yn cynnwys crynodeb o'r elfennau allweddol sy'n cael eu cyflwyno yn yr adrannau unigol isod.
Dyma'r adran i'w chyfansoddi yn olaf un ac, yn ddelfrydol, ddylai hi ddim fod yn hwy na thudalen.
Dadansoddiad o'r boblogaeth gyfredol a rhagfynegiadau am yr hyn sydd i'w ddisgwyl dros y 5 i 10 mlynedd ar gyfer y sector perthnasol. Bydd yn nodi'r effaith y gallai unrhyw newid yn y boblogaeth ei gael ar y galw ar wasanaethau'r dyfodol.
Dylai'r dadansoddiad gwmpasu'r boblogaeth lawn o ddefnyddwyr posibl y gwasanaethau, gan gynnwys y rhai sy'n talu drostyn nhw eu hunain a'r rheiny mae'r awdurdod lleol yn eu hariannu – naill ai'n rhannol neu yn gyfangwbl. Fe ddylid cynnwys ffordd y defnyddwyr o weld pethau yn yr adran yma.
Pwysleisio agweddau penodol ar y galw presennol a'r dyfodol; e.e. yn ddaearyddol (wardiau trwchus eu poblogaeth) ac o ran natur (dryswch meddwl, anableddau dwys a lluosog ac ati), ac a yw hyn yn debygol o gynyddu, dal yr un fath neu ostwng. Bydd y dadansoddiad hwn yn cynnwys y rhesymeg sy'n sail i'r amcangyfrifon.
Arolwg o'r gwariant cyfredol ar wasanaethau ar draws y farchnad berthnasol, gan gynnwys adnoddau'r sectorau gwladol, preifat a gwirfoddol.
Darlun <i>meintiol</i> o'r cyflenwad, gan fwrw golwg ar pa wasanaethau sy'n cael eu darparu – i bwy, ymhle ac ar ba raddfa. Dyma rai materion i fod yn effro iddyn nhw: ydy'r darlun o'r ddarpariaeth yn debygol o ateb galw'r dyfodol; ydy'r gwasanaethau yn yr ardaloedd hynny lle mae'r angen mwyaf, ydy'r gwasanaethau sydd ar gael yn cynnig dewis gwirioneddol?
Darlun ansoddol o'r cyflenwad cyfredol gan nodi'r meysydd hynny lle mae'n ymddangos nad yw'r gwasanaethau yn cyrraedd y safonau angenrheidiol na gofynion a deilliannau'r defnyddwyr ychwaith. Gall y dyfarniad fod wedi ei seilio ar adroddiadau, rhestr gŵynion, atebion i arolygon ymgyrchoedd cwsmer cudd ac ati.
Arolwg o'r ffordd mae'r sefydliad comisiynu yn deall proses cyflenwi yn nhermau'r dystiolaeth ddiweddaraf ynglŷn â'r ffyrdd gorau o fynd ati a'r methodolegau gorau.
Esboniad ar y patrymau gofal dymunol ynghyd â dadansoddi i ba raddau mae'r ddarpariaeth gyfredol yn cyfateb iddyn nhw.
Awgrymiadau ynglŷn â sut y gallai'r farchnad sicrhau newidiadau.
Datganiad ynglŷn â bwriad y comisiynwyr i naill ai ddarparu ynteu brynu unrhyw wasanaethau yn uniongyrchol; a fyddan nhw'n chwilio am gytundebau fframwaith gyda'r darparwyr ac a fydd y rheiny wedi eu seilio ar ddeilliannau.
Esboniad ar y meysydd lle bydd yr awdurdod lleol yn ceisio dylanwadu ar yr arolygiaeth, defnyddwyr y gwasanaethau, y rhai sy'n rhoi gofal, neu'r llywodraeth genedlaethol.  Tudalen y pecyn 261  Yn ôl at dudalen y cynnwys



Adran	Elfennau allweddol			
Lefel tebygol yr adnoddau yn y dyfodol	<ul> <li>Blaenoriaethau'r awdurdod lleol: lle mae e eisiau gweld datblygu gwasanaethau a'r meysydd hynny lle byddai yn llai tebygol o brynu gwasanaethau.</li> <li>Disgrifiad o'r drefn caffael debygol yn y dyfodol, a sut y gallai hynny gyfeirio'r delfryd a nodwyd yn yr adran flaenorol.</li> <li>Os oes llai o arian i'w neilltuo, esboniad ar hynny a'r cyfleoedd i'r farchnad i gynnig am gytundebau neu i gymryd rhan ynglŷn â syniadau ar gyfer ail gynllunio gwasanaethau a phatrymau cynnal eraill. Os bydd meysydd penodol mewn perygl o weld llai o arian, dadansoddiad o'r meysydd a fydd yn debygol o wynebu datgomisiynu neu golli cefnogaeth - ynghyd â'r ffordd y bydd yr awdurdod lleol yn ceisio sicrhau'r newidiadau hynny.</li> </ul>			
Y cymorth bydd yr awdurdod lleol yn ei gynnig ar gyfer gwireddu'r patrwm mae e wedi ei nodi	<ul> <li>Dadansoddiad o'r effaith mae'r awdurdod yn ei ragweld pe bai rhagor o ddefnyddwyr y gwasanaethau yn talu am eu gofal eu hunain neu'n trafod y telerau ar gyfer hynny, ynghyd ag effaith hynny ar y farchnad.</li> <li>Cyfleoedd i ddylanwadu ar syniadau yn y dyfodol ac ar unrhyw gynigion penodol a allai fod ar gael i ddarparwyr; e.e. cytundebau wedi eu seilio ar ddeilliannau, argaeledd tiroedd, cymorth i gael caniatâd cynllunio, gwarantu neu danysgrifennu gwasanaethau, hyfforddi a datblygu, cymorth i fusnesau a rheolwyr.</li> </ul>			

Nid gorchwyl hawdd mo llunio DSM. Mae gofyn am wybodaeth sicr, dadansoddiad cryno a pharodrwydd i ymgysylltu â nifer o wahanol fudd-ddeiliaid mewn modd a fydd yn hybu trafodaeth ddiffuant ac ystyrlon. Serch hynny, fe all fod yn werth y drafferth, o ran bod yn gymorth i awdurdodau lleol a'u partneriaid i ddod o hyd i'r math o wasanaethau y bydd eu hangen ar gyfer diwallu anghenion y bobl leol yn y blynyddoedd sydd i ddod. u





# 8. Y cwestiynau sy'n codi eu pennau amlaf

Mae llawer o awdurdodau ar draws gwledydd Lloegr, Yr Alban a Chymru wrthi'n paratoi datganiadau o sefyllfa'r farchnad ar hyn o bryd. Amlinellwn, isod, rai o'r cwestiynau hynny sy'n codi eu pennau amlaf yn eu gwaith, ynghyd ag awgrymiadau ar gyfer eu hateb:

# 8.1 Oes rhaid inni baratoi datganiad o sefyllfa'r farchnad?

Does dim un gofyn statudol ar unrhyw awdurdod lleol yng Nghymru i baratoi datganiad o sefyllfa'r farchnad. Serch hynny, mae cael darlun cywir o'r anghenion a'r marchnadoedd yn weithgaredd allweddol yn y ddogfen Cynllun Gweithredu Llywodraeth Leol ac mae paratoi datganiadau o sefyllfa'r farchnad ar gyfer maes gofal cymdeithasol yn cael ei ystyried yn arfer dda.

# 8.2 Oes caniatâd inni baratoi'r datganiad o sefyllfa'r farchnad yn rhan o bartneriaeth ar y cyd â'n partneriaid?

Er bod modd paratoi'r dadansoddiad o'r galw a'r cyflenwad ar y cyd, rhaid bod yr awdurdod lleol yn gwbl glir ynglŷn â'r ffordd y bydd yn mynd ati i hwyluso'r farchnad. Er enghraifft, mae angen i'r awdurdod lleol gyflwyno, yn gwbl ddiamwys, pa adnoddau yn union sydd ar gael; ei ddisgwyliadau ynglŷn â phatrymau cynnal y gwasanaethau ynghyd â'r deilliannau sy'n angenrheidiol. Yn ei hanfod, datganiad clir o gynlluniau'r sector gwladol ar gyfer y farchnad ym maes iechyd a gofal cymdeithasol yw'r datganiad o sefyllfa'r farchnad.

# 8.3 Mae'n darparwyr ni'n rhychwantu ffiniau mwy nag un awdurdod lleol: gawn ni baratoi datganiad o sefyllfa'r farchnad ar y cyd?

Fe all fod yn beth synhwyrol i awdurdodau weithio ar y cyd ar baratoi datganiad o sefyllfa'r farchnad mewn ambell achos. Gallai hynny fod yn gefnogaeth gydfuddiannol i'w awduron. Yn bwysicach na hynny, efallai y byddai'n adlewyrchu cymunedau o ddarparwyr lleol — lle bo cytundebau rhanbarthol wedi eu sefydlu er enghraifft. Serch hynny, lle bo gwahaniaethau, megis o ran y galw, neu yn nhermau'r patrwm ar gyfer cymorth yn y dyfodol neu o ran ffyrdd gwahanol yr awdurdodau o fynd ati, byddai angen pennu'r rheiny yn glir ac yn ddiamwys.

Mae'r rhaglen ar gyfer cydweithio rhanbarthol yn mynd rhagddi ar garlam yng Nghymru ac mae llawer o awdurdodau lleol yn cymryd rhan mewn mentrau rhanbarthol i sicrhau rhagor o alluoedd ynghylch rheoli trefnau comisiynu gwasanaethau gofal cymdeithasol. Yn achos rhai marchnadoedd, megis cartrefu plant sydd dan ofal awdurdod, gofal arbenigol i bobl ag afiechyd y meddwl neu anableddau dysgu neu drafferthion ynglŷn â chamddefnyddio cyffuriau, er enghraifft, gallai trefnau cydweithredu rhanbarthol fod yn sefyllfa ddelfrydol ar gyfer paratoi DSM rhanbarthol.

# 8.4 Sut rydyn ni'n diffinio marchnad - ynteu ai sôn am ofal cymdeithasol yn ei gyfanrwydd ydyn ni?

Mae angen bod y canolbwynt ar ddiffiniad y darparwr ei hun o'r farchnad, yn hytrach nag ar y modd mae'r awdurdod lleol yn diffinio ei swyddogaethau. Os bydd darparwyr o'r farn eu bod nhw'n gwasanaethu marchnad sydd wedi ei diffinio gan eu defnyddwyr, megis hen bobl ag anableddau dysgu, fe ddylid paratoi datganiad o sefyllfa'r farchnad ar gyfer pob un o'r meysydd hynny. Mae hi'n bwysig disgrifio yr hyn sydd o fewn cwmpas y datganiad o sefyllfa'r farchnad - ac weithiau'r rhai sydd tu hwnt iddo. Er enghraifft, bydd rhai datganiadau o sefyllfa'r farchnad yn canolbwyntio ar gylchoedd penodol, megis hen bobl, ac eraill yn canolbwyntio ar adrannau o'r boblogaeth, megis pobl hŷn â dryswch meddwl.

## 8.5 Beth a olygir wrth 'wynebu'r farchnad'?

Dogfen yw hon y dylid ei pharatoi ar gyfer pobl sy'n darparu gwasanaethau mewn marchnad benodol, boed yn y sector gwladol, preifat neu wirfoddol. Dylai, felly, anelu at roi gwybodaeth i'w darllenwyr na fyddai, o bosibl, yn hysbys iddyn nhw ac a fyddai o gymorth ynglŷn â chynllunio dyfodol eu busnesau. Fe ddylai gynnig darlun clir o unrhyw fylchau yn y farchnad sydd ohoni a nodi'r hyn mae defnyddwyr - a defnyddwyr posibl - yn ei ddweud ynglŷn â'r gwasanaethau. Dylai fod yn ddogfen sy'n hybu trafodaeth rhwng yr awdurdod lleol a'i ddarparwyr.

# 8.6 Mae gyda ni ddigon o fanylion ynglŷn â'r galw yn barod, pam mae eisiau rhagor o waith dadansoddi?

O ddeall y galw, gallai allosod y data ynglŷn â'r boblogaeth ynddo'i hun - heb gymhwyso dadansoddiad craffach a manylach - fod yn brin o fod yn gymwynas. Er enghraiff: gall y tueddiadau ynglŷn â'r boblogaeth amrywio ymhen amser; gallai arferion wedi eu seilio ar dystiolaeth ddylanwadu ar bersbectifau ynglŷn â'r mathau mwyaf priodol o gamau ymyriad ar gyfer cylchoedd o glientiaid. Yn ogystal â hynny, fe allai'r deddfau a'r polisïau perthnasol newid.



### 8.7 Beth a olygir wrth 'poblogaethau cyfan'?

Yn y gorffennol dim ond ar y cylchoedd sy'n hysbys a'r rhai mae'r wladwriaeth yn eu hariannu mae llawer o'r strategaethau ar gyfer gofal cymdeithasol wedi bwrw golwg. O roi ystyriaeth i'r 'farchnad gyfan', mae hi'n bwysig ehangu'r dadansoddiad. Er enghraifft, efallai bod nifer y bobl hŷn sydd mewn cartrefi preswyl y mae'r wladwriaeth yn talu amdanyn nhw yn hysbys inni; serch hynny, fe allai fod o gymorth inni gael gwybod faint sydd yn talu amdanyn nhw eu hunain ac i roi ystyriaeth i oblygiadau hynny ar gyfer marchnad y dyfodol. Hwyrach nad yw rhai awdurdodau'n gallu cyrchu'r wybodaeth honno yn hwylus. Serch hynny, fe all fod o fudd petai'r datganiad o sefyllfa'r farchnad ddim ond yn ategu'r wybodaeth gyfredol ac yn rhoi amcan o'r hyn y byddai'r awdurdod yn dymuno gwell dealltwriaeth ohono yn y dyfodol.

# 8.8 Os defnyddwyr y gwasanaethau gofal fydd yn cyfeirio'r galw a'r cyflenwad yn y dyfodol pam dylai'r awdurdod drafferthu?

Mae proses hwyluso'r farchnad yn cydnabod newid yn rôl yr awdurdod lleol: o fod yn ddarparwr gwasanaethau gofal i un lle bydd yn ceisio dylanwadu ar y farchnad, ei datblygu a'i hannog i gyfeiriad darparu gofal safonol.

# 8.9 Oes angen strategaethau comisiynu amon ni bellach?

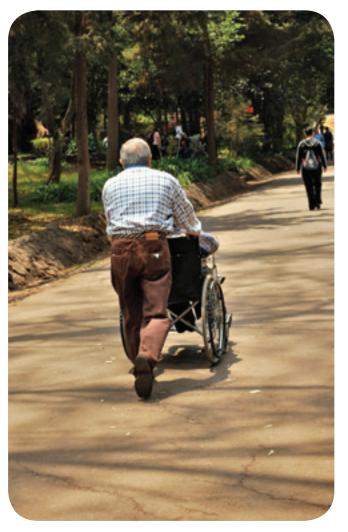
'Weithiau' ydy'r ateb i'r cwestiwn yma! Mae'n debyg y bydd strategaeth ar gyfer comisiynu yn ddogfen strategol helaethach, fwy manwl a fydd yn mynegi bwriadau ehangach ynglŷn â chomisiynu ac wedi ei seilio ar asesiadau manwl o'r anghenion a fydd yn cynnig datganiad o'r hyn fydd y galw. Disgrifiad o elfennau allweddol strategaeth yn nhermau ffyrdd yr awdurdod lleol o fynd ati yn ei ymwneud â darparwyr a chyflenwad yw'r datganiad o sefyllfa'r farchnad yn bennaf. Mae'r diagram yn Atodiad 1 yn darlunio'r berthynas rhwng strategaethau comisiynu, datganiadau o sefyllfa'r farchnad a chynlluniau caffael.

# 8.10 Ym mha fodd dylen ni ddosbarthu datganiadau o sefyllfa'r farchnad?

Mae awdurdodau lleol yn sefydlu mwy a mwy o 'Gylchoedd Trafod i Ddarparwyr' er mwyn gofalu eu bod nhw'n cael trafodaethau uniongyrchol gyda'u darparwyr yn rheolaidd. Dyna fan cychwyn amlwg a defnyddiol ar gyfer dosbarthu copïau o ddatganiadau o sefyllfa'r farchnad. Mae eraill yn paratoi adrannau penodol ar eu gwefannau corfforaethol - lle bydd modd rhoi gwybodaeth am eu bwriadau ynglŷn â chomisiynu, ynghyd â manylion perthynol, megis datganiad o sefyllfa'r farchnad.

## 9. I gloi

Mae swyddogaeth yr awdurdodau lleol yn newid; a'r awgrym yn eu polisïau cyfredol a'r rhai ar gyfer y dyfodol yw y bydd eu gorchwyl ynglŷn â hwyluso, cefnogi a datblygu'r farchnad ar gyfer gofal cymdeithasol yn dod yn fwyfwy pwysig Dyma orchwyl gymhleth, ymestynnol a bydd gofyn bod gan gomisiynwyr fedrau newydd a thechnegau newydd yn gymorth i fynd i'r afael â nhw. Nid paratoi datganiadau o sefyllfa'r farchnad a'u cymhwyso ar gyfer cael darlun clir o'r farchnad — ac yna gweithio ar y cyd â'r darparwyr i roi cymorth iddyn nhw allu ymateb i'r anghenion — fydd yr unig ffordd o gyflawni hyn: eithr yn bendant mae hi'n ei hamlygu ei hun yn un ffordd ddigon buddiol o fynd ati yn barod.

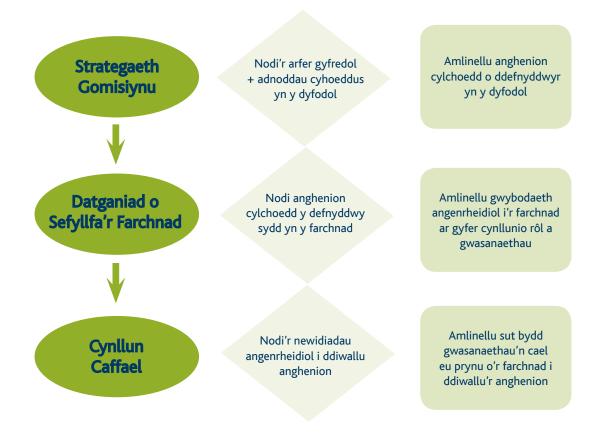


Yn ôl at dudalen y cynnwys

## **ATODIADAU**



# Atodiad1: Y berthynas rhwng strategaeth gomisiynu, datganiad o sefyllfa'r farchnad a chynllun caffael





## Atodiad 2: Deunyddiau enghreifftiol ar gyfer gofal cymdeithasol i oedolion

Dyma enghraifft o ddatganiad o sefyllfa'r farchnad wedi ei seilio ar fanylion gan nifer o awdurdodau Cymru.

DSM Gofal Cymdeithasol i Oedolion ar gyfer Sir y Ddraig

### Crynodeb o'r trywydd mae'r awdurdod lleol a'i bartneriaid comisiynu'n dymuno ei ddilyn ynghyd â diben y ddogfen

Mae'r ddogfen yma ar gyfer darparwyr cyfredol gwasanaethau gofal a chymorth cymdeithasol i oedolion a darparwyr y dyfodol. Dyma ddechrau trafodaeth rhwng y cyngor, defnyddwyr y gwasanaethau, cynhalwyr, darparwyr - ac eraill - ynglŷn â'r delfryd ar gyfer marchnadoedd gofal cymdeithasol y dyfodol. Rydyn ni'n ymroddedig yn ein bwriad o hybu marchnad amrywiol, weithgar lle bydd anogaeth a gwobrau i arloesedd ac egni ac un na fydd yn goddef arferion tila.

### Rhagfynegiadau'r awdurdod lleol ar y galw fydd yn y dyfodol, gan nodi'r mannau a fydd dan bwysau

Bydd newidiadau sylweddol ym maes Gofal Cymdeithasol i Oedolion yn y dyfodol. Erbyn 2030 bydd bron 20% o'r boblogaeth dros 65 blwydd oed (ffynhonnell : Daffodil) Bydd cynnydd yn y galw am wasanaethau ar gyfer pobl hŷn fel y bydd poblogaethau lleol a chenedlaethol yn newid yn sgîl datblygiadau'r gwyddorau meddygol, gan olygu bod rhagor o bobl yn byw yn hwy. Fydd adnoddau ariannol y llywodraethau ddim yn cyfateb â'r twf yn y galw a hynny'n golygu bod eisiau ffordd newydd o fynd ati i gynnal gwasanaethau gofal a chymorth. Waeth faint o arian a fydd ar gael, bydd pobl yn hawlio dewis ynglŷn â'r ffyrdd o ddiwallu eu hanghenion. Roedd canlyniadau arolwg o'r cwsmeriaid yn ddiweddar yn arwyddo bod rhoi cymorth i'r bobl i fyw eu bywydau yn annibynnol ac i barhau i drigo yn eu cartrefi eu hunain yn un o'r blaenoriaethau.

### Darlun yr awdurdod lleol o'r sefyllfa gyfredol ynglŷn â'r cyflenwad, gan roi sylw i gryfderau a gwendidau'r farchnad

Mae 73 o gartrefi gofal cofrestredig sy'n rhoi gofal i bobl hŷn yn yr ardal, gan gynnig lleoedd ar gyfer tua 2,900. Y cyngor sy'n rhedeg 4 o'r rhain; a'r gweddill yn perthyn i'r sector annibynnol. Yn ôl sustemau gwybodaeth y cyngor, mae'r awdurdod lleol yn prynu tua 60% o gyfanswm y lleoedd .ar ran trigolion yr ardal.

Mae 24 o'r cartrefi gofal (â 741 o welyau) yn ateb y gofynion ynglŷn â ffioedd ychwanegol y cyngor i dalu am ofal dryswch meddwl. Mae 80 o welyau Dryswch Meddwl ychwanegol i'w cael yn y ddau gartref gofal mae'r cyngor yn eu gweinyddu.

Mae nifer o'r cartrefi gofal ym mherchnogaeth unigolion ac mae rhai o'r darparwyr hyn wedi mynegi eu bwriad i ymddeol a gwerthu eu heiddo pan fydd y farchnad tai yn gryfach. Rydyn ni wedi nodi eisioes nad yw rhai o'r cartrefi hyn yn hyfyw – oherwydd prinder lleoedd yn bennaf – ond yn ogystal â hynny mae rhai mewn cyflwr gwael oherwydd esgeuluso gwaith cynnal a chadw.

### Patrymau arfer y bydd yr awdurdod lleol a'i bartneriaid yn eu hybu

Rydyn ni'n meithrin ffordd newydd o roi cymorth i bobl sydd wedi colli gafael ar fedrau bywyd fel eu bod nhw'n adennill eu hannibyniaeth trwy gyfrwng cyfuniad o wasanaethau iechyd a gofal a chymorth cymdeithasol. Rydyn ni wedi arbrofi â hyn yn un o gylchoedd gwledig y sir trwy sefydlu carfan gyfun o weithwyr iechyd, gofal cymdeithasol a chadw cartref.



Caiff y clientiaid eu hatgyfeirio'n uniongyrchol gan feddygon teulu neu driniaethwyr mewn ysbytyau – neu eu hail gyfeirio gan ein canolfan alwadau. Does dim rhestrau aros na meini prawf, gan fod y rheiny'n sefydlu rhwystrau o'r dechrau un.

Mae'r gwasanaeth yn rhad ac am ddim ac ar gael am hyd at chwe wythnos. Caiff annibyniaeth y client ei ddatblygu i'r eithaf ac, yn ddelfrydol, fydd dim angen unrhyw gymorth parhaol. Serch hynny, cydnabyddwn y bydd angen cynnal gwasanaeth gofal a chymorth y tymor hir weithiau, yn sgîl cyfnod o adalluogi. Mae'r gwasanaeth yma'n fodd o osgoi treulio amser mewn ysbyty ac yn hwyluso trefnau i adael yr ysbyty yn fuan, fel bo modd i gwsmer ysbyty aciwt osgoi cyfnod mewn ysbyty cymuned.

Fe hoffen ni i ddarparwyr gynnal trefnau adalluogi trwy gynnig gwasanaethau sy'n adlewyrchu:

- Darpariaeth gofal a chymorth integredig sy'n hyblyg er mwyn cyflawni deilliannau da i'r cwsmeriaid.
- Meithrin doniau'r gweithlu, gan gynnwys cyfrannu at drefnau asesu ac adolygu a fydd yn ymateb yn well i anghenion y cwsmeriaid.
- Cysondeb o ran y rhai sy'n rhoi gofal a natur y gofal fel ei gilydd.
- Gweithio yn unol ag ysbryd delfrydau adalluogi i wireddu annibyniaeth.
- Rhoi'r cwsmeriaid mewn cysylltiad â chyfleoedd ehangach yn y gymuned.
- Gweithwyr yn cael eu hyfforddi a gwasanaethau'n cael eu meithrin i allu ymateb i'r cynnydd yn nifer y cwsmeriaid â dryswch meddwl.
- Trefn gludiant a phatrwm prisiau sy'n syml.
- Rydyn ni â'n golwg ar weithio ar y cyd â darparwyr gwasanaethau sy'n gallu sefydlu gwasanaethau cost-effeithiol ac o ansawdd da mewn ardal hynod wledig ei natur a'i phoblogaeth yn un wasgaredig.
- Y gallu i gynnal gwasanaethau trwy gyfrwng y Gymraeg yn ogystal â thrwy gyfrwng y Saesneg.

### Lefel debygol yr adnoddau yn y dyfodol

- Roedd y gyllideb ar gyfer lles oedolion, iechyd a chymunedau yn 2011/12 5.9% yn is na'r gyllideb oedd ar gael y flwyddyn gynt; mae'r gyllideb sydd ar gael yn 2012/13 4.5% yn is eto; ac yn 2013/14 bydd hi 4.1% yn is unwaith yn rhagor.
- Yn ystod y flwyddyn a aeth heibio, gwariodd y cyngor £76 miliwn (clir) gyda 590 o sefydliadau ar wasanaethau gofal cymdeithasol i bobl hŷn yn 2010/11. Roedd hynny yn 55% o gyfanswm y gwariant ar ofal cymdeithasol i oedolion, 3% yn uwch na'r cyfartaledd yn genedlaethol.
- Fel y gwelwch chi oddi wrth y tabl, fe fuodd cynnydd cymesur yn y gwariant ar ofal preswyl ar gyfer hen bobl. Mae angen inni newid y gyfran yma fel bod mwy o'r gyllideb yn cael ei gwario ar wasanaethau ataliol a thrwy daliadau arian parod a llai o'r gyfran ar ofal cofrestredig.

### Y cymorth bydd yr awdurdod lleol yn ei gynnig ar gyfer y patrwm y mae wedi ei nodi

Mae'r cyngor yn dymuno rhoi cymorth i ddarparwyr y sector gwirfoddol, trwy gyfrwng sefydliadau isadeiledd, i ddod at ei gilydd i sefydlu rhagor o gyfalaf cymdeithasol yn ei gylch. Mae dymuniad hefyd i gwtogi ar y gofynion ar ddarparwyr i weithio yn rhan o drefniadau cytundebol cymhleth a'i gwneud hi'n haws i'r darparwyr cyfredol - a rhai newydd i ddod – i ddod yn rhan o'r farchnad ac i weithio ar y cyd â ni. Nod y cyngor yw parhau i roi anogaeth i'r bobl leol i gynorthwyo ynglŷn â dylanwadu ar y penderfyniadau comisiynu yn lleol a bydd yn ymgynghori â'r trigolion ar bob achlysur ar gyfer llywio natur y gwasanaethau maen nhw eu heisiau.



# Atodiad 3: Enghraifft o ddatganiad o sefyllfa'r farchnad ar gyfer gwasanaethau i blant

Mae'r enghraifft yma wedi ei chodi o'r ddogfen 'Comisiynu ar gyfer Teuluoedd a chanddyn nhw Anghenion Cymhleth' a baratôdd y Sefydliad Gofal Cyhoeddus yn rhan o Raglen Comisiynu Cymorth ar ran Bwrdd Gwella Materion Plant. Mae modd dod o hyd iddo ar wefan http://ipc.brookes.ac.uk/'

Roedd y rhai a gymerodd ran yn y gweithdy ymgynghori ar gyfer Cymru o'r farn fod yr enghraifft yma'n fuddiol pan fo angen paratoi datganiadau o sefyllfa'r farchnad ynglŷn â gwasanaethau i blant. Mae'n dangos y ffordd ynglŷn â disgrifio:

- angen paratoi datganiadau o sefyllfa'r farchnad ynglŷn â gwasanaethau i blant. Mae'n dangos y ffordd ynglŷn â disgrifio:
- Y gynulleidfa ar gyfer datganiad o sefyllfa'r farchnad.
- Dadansoddiad o'r galw.
- Y sefyllfa gyfredol ynglŷn â chyflenwi ar ei gyfer.
- Patrymau arfer dda mae'r comisiynwyr yn dymuno eu hyrwyddo.
- Unrhyw newidiadau arwyddocaol a phenodol mae'r awdurdod lleol yn gofyn amdano ynglŷn â chynnal y gwasanaeth.
- Faint o arian sy'n debygol o fod ar gael.
- Disgrifiad o'r modd y bydd yr awdurdod lleol yn rhoi cymorth i ddarparwyr i sicrhau'r deilliannau dymunol.

Mae'r enghraifft yma yn rhoi darlun o ddatganiad o sefyllfa'r farchnad ar gyfer gwasanaethau i blant. Dydy hi ddim yn batrwm o bolisi, eithr caiff ei defnyddio yma i ddangos ffordd y gallai'r canllawiau yma gael eu cymhwyso yn ymarferol.

### Datganiad o Sefyllfa'r Farchnad ar gyfer Canolfannau i Blant yn nhref Rhywle-neu'i-gilydd

Mae canolfannau i blant yn angor yn ein darpariaeth ar gyfer teuluoedd bregus a chanddyn nhw blant bach. Rhaid inni feddwl am wneud y defnydd gorau o'n hadnoddau lleol i gyd i sicrhau'r deilliannau gorau ar gyfer pob un o'n plant hyd at 5 oed, gan gynnwys, yn benodol, ein plant mwyaf bregus.

Anelir y datganiad hwn o sefyllfa'r farchnad at:

- cyrff sydd â diddordeb mewn darparu gwasanaethau canolfannau i blant y mathau o wasanaethau rydyn ni'n bwriadu rhoi cymorth ynglŷn â nhw.
- teuluoedd -rydyn ni'n bwriadu mowldio marchnad canolfannau i blant i ddiwallu eich anghenion yn y ffordd orau a bydd anogaeth ichi i gymryd rhan.

Mae'r datganiad yn gam cyntaf i drafodaeth ar ddyfodol marchnadoedd canolfannau i blant. Anelwn at gyflwyno cipolwg clir ar ein ffyrdd arfaethedig o gomisiynu gwasanaethau canolfannau i blant a'n delfryd ynglŷn â'r modd gall gwasanaethau allweddol eraill, megis ymwelwyr iechyd, gwasanaethau lleferydd ac iaith, a gwasanaethau addysg y blynyddoedd cynnar weithio ar y cyd â chanolfannau i blant a'u defnyddio yn ganolbwynt lleol, hanfodol ar gyfer teuluoedd bregus.

Mae'n rhoi ystyriaeth i ganfyddiadau'r arolwg o ganolfannau i blant a gwasanaethau cyfochrog a gafodd ei gynnal yn ddiweddar ac mae'r rheiny wedi eu rhannu gyda theuluoedd a darparwyr lleol, ein Strategaeth Comisiynu ar gyfer y Blynyddoedd Cynnar, ynghyd â'r wybodaeth sydd gyda ni ynglŷn ag arfer dda neu arferion sy'n datblygu. Yn ogystal â hynny, mae'n cadw mewn cof y datblygiadau cenedlaethol mewn perthynas â'r gwasanaethau iechyd yn gyffredinol ynghyd ag adolygiadau cenedlaethol megis Adroddiad Kennedy (2010), Arolwg o Gam Sylfaen y Blynyddoedd Cynnar (2011), Adolygiad Allen (2011) ac Adolygiad Munro o'r Gwasanaethau Diogelu Plant (2011).

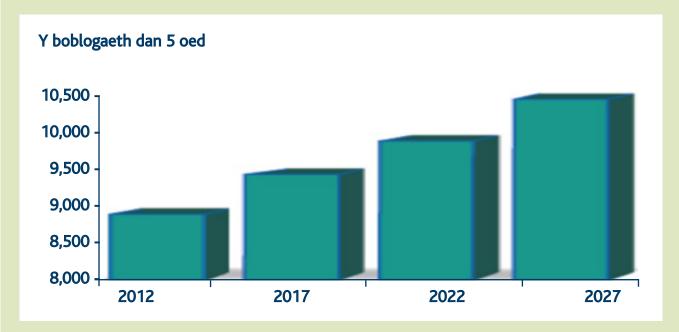
Rydyn ni'n ymroi i ysgogi marchnad amrywiol, weithgar lle bydd anogaeth i arloesedd a gweithredu egnïol – a gwobrwyon – a gweithredu i gael gwared ar arferion gwael. Bydd hyn yn rôl bwysig i Bartneriaeth Materion Plant a Phobl Ifainc. Mae'r cyfan yn rhan allweddol o lunio amgylchfyd lle bydd modd i bob teulu, ac yn arbennig y rhai sy'n amlygu anghenion ychwanegol, i ymgysylltu â gwasanaethau sy'n adeiladu ar gryfderau teuluol a manteisio arnyn nhw - ynghyd â mynd i'r afael ag unrhyw anawsterau – gan anelu yn y pen draw ar sicrhau deilliannau gwell i blant.



Mae modd i gyrff sydd â diddordeb mewn darparu canolfannau i blant i ddod i wybod am ein bwriadau ni - yn ein rôl yn brynwyr gwasanaethau - ynghyd â chael manylion am ein delfryd ynglŷn â'r ffyrdd y gallai gwasanaethau ymateb i'r ymgyrch genedlaethol dros ganolbwyntio dwysach ar y teuluoedd mwyaf bregus.

### Y galw tebygol yn y dyfodol ynghyd â'r mannau a fydd dan bwysau

Bydd cynnydd araf yn nifer y plant 0 - 5 oed yn ein poblogaeth dros y 10 - 15 mlynedd besaf.



Daw'r teuluoedd sydd wedi eu cofrestru ar hyn o bryd ar gyfer manteisio ar wasanaethau canolfannau i blant o amrediad o wahanol gefndiroedd ac mae rhai canolfannau yn llwyddo i ddenu rhagor o deuluoedd bregus o blith amrywiaeth ehangach o gefndiroedd Serch hynny, mae gogwydd yn gyffredinol o blaid rhieni a allai ymdopi heb gymorth ychwanegol; a dydyn ni ddim yn llwyddo i ysgogi digon o alw am wasanaethau sydd wedi eu hanelu at roi cymorth i'r teuluoedd mwyaf bregus, e.e.:

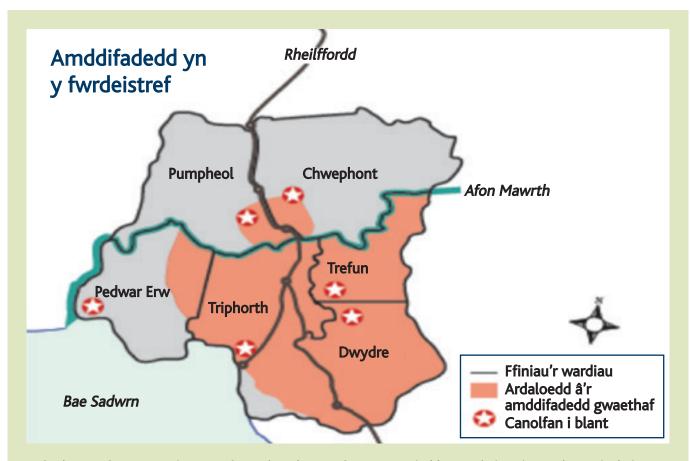
- teuluoedd â phlant a chanddyn nhw anableddau.
- y rhieni ifancaf y rhieni sydd yn eu harddegau yn arbennig.
- teuluoedd lle mae'r rhieni â thrafferthion afiechyd y meddwl.
- teuluoedd lle mae'r rhieni yn goryfed neu'n camddefnyddio cyffuriau.
- teuluoedd lle mae trais yn y cartref.

Mae galw mawr am agweddau allweddol ar wasanaethau canolfannau i blant, megis dosbarthiadau ar swyddogaethau rhieni; yn achos y rhain eto, does dim digon o deuluoedd a chanddyn nhw anghenion ychwanegol yn cael y cymorth angenrheidiol i'w mynychu.

Bydd teuluoedd – gan gynnwys teuluoedd bregus sy'n mynychu canolfannau i blant – yn teithio; dydyn nhw ddim o angenrhaid yn mynychu'r ganolfan leol.

Ymhlith y wardiau sydd fwyaf difreintiedig ac yn amlygu'r nifer fwyaf o ddangosyddion teuluoedd bregus mae: Trefun, Dwydre a Thriphorth er bod pocedi o amddifadedd a theuluoedd bregus i'w cael ym mhob un o'r chwe ward sydd gyda ni.





Er bod ein cyfrannau ynglŷn ag arferion bwydo ar y fron, at ei gilydd, yn uchel - o'u cymharu â'r darlun yn genedlaethol - mae'r cyfrannau ar gyfer cylchoedd bregus, megis mamau ifainc iawn, yn parhau yn ystyfnig o isel.

Mae teuluoedd bregus yn ymgysylltu â Charfan o Gwmpas y Teulu yn lleol, ond mae'r rhan fwyaf yn blant hŷn ac yn bobl ifainc. Ychydig yw'r galw ar drefniadau Carfan o Gwmpas y Teulu yn achos teuluoedd â phlant dan 6 oed. Does dim cofnodion cadarn ynglŷn ag i ba raddau mae Carfan o Gwmpas y Teulu yn cyrchu gwasanaethau canolfannau i blant ac ychydig iawn o gyswllt sydd rhwng y ddau gylch.

Mae'r galw am wasanaethau arbenigol ar gyfer plant anghenus dan 5 oed yn dal i gynyddu'n araf mewn mannau, ond heb fod i'r un graddau ag ardaloedd eraill.

Amlygodd canlyniadau arolwg a gafodd ei gynnal yn ddiweddar ,ymhlith rhieni canolfannau i blant, bod nifer o'r defnyddwyr cyfredol yn fodlon ar y gwasanaethau sy'n cael eu cynnig; ond bydden nhw'n hoffi mwy o hyblygrwydd o ran oriau, gan gynnwys rhagor o weithgareddau gyda'r nos a thros y Sul, rhagor o gylchoedd ar gyfer y tadau, derbynfeydd mwy croesawgar a rhagor o drefnau cymorth wyneb-yn-wyneb i unigolion lle bo hynny'n briodol.

## Y sefyllfa gyfredol o ran cyflenwi

Ar hyn o bryd rydyn ni'n ariannu canolfan i blant ym mhob un o'r chwe ward sydd gyda ni. Mae economi'r ddarpariaeth yn un gymysg, gyda'r cyngor yn cynnal rhai canolfannau a gwasanaethau a rhai'n cael eu cynnal gan gylchoedd gwirfoddol a chymunedol.

Bydd lefel 'y cynnig' a'r math o weithgareddau yn amrywio'n fawr o ganolfan i ganolfan. Mae'r rhan fwyaf yn cynnig y pethau sylfaenol, megis darpariaeth addysg feithrin, cylchoedd mam a'i phlentyn, cyngor ar swyddi a chymorth cyffredinol i deuluoedd. Serch hynny, dydy pob canolfan ddim yn cynnig rhaglenni ar rôl rhieni sydd wedi eu sylfaenu ar dystiolaeth – rhywbeth, fel y gwyddon ni, sy'n ganolog i gamau ymyriad effeithiol – na chymorth dwys wedi ei deilwra ar gyfer teuluoedd sydd wedi eu pennu yn rhai bregus. Does dim gwasanaethau estyn braich sydd â'r modd i dargedu teuluoedd a all fod yn ei chael hi'n anodd i ofyn am gymorth a'u cynnal ychwaith.



Ymhlith y gwasanaethau mae'r canolfannau i blant mwyaf llwyddiannus yn eu darparu mae cyfuniad o wasanaethau agored a deniadol, megis darpariaeth feithrin, tylino babanod a chylchoedd mam a'i phlentyn a'r canlynol yn rhan o'u darpariaeth:

- rhaglenni ar rôl rhieni sydd wedi eu seilio ar dystiolaeth tebyg i rai Webster Stratton.
- cylchoedd y tadau.
- cylch trafod y rhieni.
- gwasanaethau estyn braich.
- cymorth arferion bwydo ar y fron.
- moddion cyrchu gwasanaethau eraill, megis gwasanaethau bwrw bol a gwasanaethau cymorth ynglŷn ag afiechyd meddwl a chyngor ar faterion tai a dyledion.
- cylchoedd ar gyfer rhieni ifainc.
- cymorth wedi ei deilwra'n arbennig ar gyfer teuluoedd.
- gweithgareddau cymunedol.
- gweithgareddau ar gyfer plant anabl a'u teuluoedd.

### Patrymau ymarfer y byddwn ni'n eu hannog a'u cynorthwyo

Rydyn ni'n dal gafael ar ymrwymiad i gomisiynu gwasanaethau canolfannau i blant, gan ganoli'r adnoddau ar fröydd penodol lle mae'r amddifadedd a'r anghenion mwyaf. Bydd angen i ganolfannau i blant barhau i gynnal gwasanaethau 'craidd' ac yn eu plith:

- arweinyddiaeth egnïol, llawn gweledigaeth.
- derbynfeydd croesawgar, ynghyd â gwasanaethau gwybodaeth, cyngor a chymorth hawdd eu cael.
- gweithio ar y cyd â theuluoedd a rhoi rhan i'r rhieni yngŷn â chynllunio'r ffordd mae'r gwasanaethau'n cael eu cynnal.
- gwasanaethau a fydd yn hyrwyddo amrediad o ddeilliannau da yn hanes y plant a hynny o safbwynt y plentyn.
- cyfrannu at gynnal gwasanaeth gofal o ansawdd da i blant yn lleol.
- gwasanaethau cymorth i deuluoedd wedi eu targedu ar deuluoedd unigol, cylchoedd trafod, a threfnau estyn braich.

## Newidiadau penodol rydyn ni'n anelu at eu cyflawni dros y cyfnod 2012–15

- 1. Cefnu ar drefnau canolbwyntio ar gynyddu cofrestru achosion ymhlith teuluoedd â phlant dan 5 oed yn gyffredinol er mwyn cynyddu nifer y plant bregus a'u teuluoedd sy'n dod o hyd i gymorth sy'n canolbwyntio ar ddeilliannau, gweithredu'n hyblyg a hynny ar sail y dystiolaeth. Ymhlith y cylchoedd penodol i'w targedu mae:
- teuluoedd lle mae materion gwasanaethau tai, dyledion, afiechyd meddwl y rhieni, camddefnyddio cyffuriau, anabledd, neilltuo oddi wrth gymdeithas a/neu trais yn y cartref neu gyfuniad o'r rhain yn andwyo, neu'n debyg o andwyo, gallu rhieni.
- y rhieni mwyaf ifanc, gan gynnwys y rhai sydd yn eu harddegau.
- tadau.
- plant a chanddyn nhw anableddau yn enwedig y rhai hynny sy'n amlygu trafferthion ymddygiadol neu rai lleferydd ac iaith.



Does dim rhaid mai gweithwyr canolfannau i blant yn unig fydd yn cynnal y gwasanaethau hyn. Bydd angen eu sefydlu ar y cyd â gwasanaethau lleol eraill fydd yn cael eu targedu a bod yn gyflenwol iddyn nhw – gan gynnwys y rhai bydd yr awdurdod lleol yn eu comisiynu i roi cymorth i blant anghenus a gwasanaethau iechyd cymuned. Dylai'r gwasanaethau ganolbwyntio ar gynyddu gwytnwch y plant ac atal neu liniaru ffactorau risg gan gynnwys rhai o gyfeiriad y rhieni neu'r amgylchfyd. Bydd gofyn am gynllunio da ynghyd â'u cynnal am gyfnod digonol i allu gwneud gwahaniaeth.

- **2.** Ehangu pellach ar weithgareddau estyn braich gan gynnwys trefnau ymgysylltu, ar sail y dystiolaeth, â rhaglenni cymorth a gafodd eu cynllunio ar gyfer teuluoedd bregus. Bydd angen i'r gwasanaethau hyn, eto, fod yn gyflenwol i'r lleill, yn hytrach na'u dyblygu- gan gynnwys gwasanaethau iechyd cymuned.
- **3.** Canolbwyntio dwysach ar fedrau rhieni, gan gynnwys rhaglenni cymorth i unigolion a chylchoedd, wedi eu seilio ar dystiolaeth, a'r rheiny wedi eu llunio ar gyfer hyrwyddo cysondeb, galluedd a symbyliad rhieni ynglŷn â magu eu plant.
- **4.** Ehangu pellach ar ganolfannu i blant i fod yn ganolbwynt gwasanaethau eraill, gan gynnwys, yn arbennig, gwasanaethau ymwelwyr iechyd, triniaeth lleferydd ac iaith a bydwreigiaeth.
- **5.** Hwyluso gweithgareddau cyffredinol dan arweinyddiaeth rhieni neu'r gymuned a rhoi ystyriaeth i drefniadau talu ar gyfer darpariaeth sy'n agored i bawb er mwyn gofalu bod y gwasanaethau hyn yn parhau yn hyfyw ac yn gweithredu yn bont i gyrchu gwasanaethau mwy arbenigol petai angen.
- **6.** Newid agwedd o ran manteisio i'r eithaf ar y lle sydd mewn canolfan i gynnal amrediad o weithgareddau sy'n berthnasol i blant a phobl ifainc yn ogystal â'r gymuned ehangach. Bydd hyn golygu ysgogi'r bobl ar lawr gwlad, gan gynnwys cylchoedd dan arweiniad rhieni neu unigolion i ddefnyddio'r lle yn greadigol ynghyd â rhwydweithiau cymorth i rieni.
- 7. Canolbwyntio craffach ar hwyluso a chynnal trefnau integredig hanfodol a fydd yn gymorth i deuluoedd bregus i gamu ymlaen yn gyfforddus trwy'r gwasanaethau ac o un i'r llall e.e Fframwaith Asesu Cyffredin, Carfan o Gwmpas y Teulu, gweithgareddau proffesiynol arweiniol neu allweddol. Weithiau gallai hynny olygu mai gweithwyr canolfan i blant a fydd 'yn dal y baton' a thrwy hynny yn arwain y trefnau a'r gweithgareddau hynny.

Hoffen ni ymchwilio, hefyd, i ba raddau gallai canolfannau i blant ddatblygu yn ganolbwynt ar gyfer addysgu gweithluoedd a gwella parhaus ym maes gwasanaethau ar gyfer plant bach iawn – a bydden ni'n croesawu sylwadau pawb ynglŷn ag ymarferoldeb hyn.





### Yr adnoddau sy'n debygol o fod ar gael yn y dyfodol

Mae ein hincwm oddi wrth y llywodraeth ganol ar gyfer gwasanaethau canolfannau i blant yn gostwng o £2 miliwn y flwyddyn dros y cyfnod 2010–2011 i £1.8 miliwin y flwyddyn dros y cyfnodau 2011–12 a 2012–15. Does dim sicrwydd ynglŷn ag arian o du'r llywodraeth ganol wedi hynny.

Yn y gorffennol rydyn ni wedi atgyfnerthu'r cymorthdal oddi wrth y llywodraeth ganol ar gyfer gwasanaethau canolfannu i blant trwy gyfraniad o £600,000 y flwyddyn gan yr awdurdod lleol ar gyfer gwasanaethau cyfochrog i deuluoedd. Yn unol â'r gostyniadau yn gyffredinol gan y cyngor, bydd angen inni gwtogi ar y gwariant ar wasanaethau cymorth cysylltiedig i deuluoedd y canolfannau i blant i £400,000 y flwyddyn am y cyfnod 2012–13.

Fe fydd gyda ni, felly, rhyw £2.2 miliwn i'w wario ar wasanaethau canolfannau i blant yn y flwyddyn 2012–13, o gymharu â £2.4 miliwn yn 2011–12 a £2.6 miliwn yn 2010–11.

Mae angen inni ofalu bod yr arian yma'n gweithio mor galed ag y bo modd dros y cyfnod nesaf, a'n bod ni'n manteisio i'r eithaf ar y cyfan o'r adnoddau sydd ar gael yn lleol i warchod cymhwysedd, effeithiolrwydd a chynaladwyedd y gwasanaethau. Yn y cyd-destun hwnnw, dymunwn flaenoriaethu ein gwariant uniongyrchol ar:

- gweithgareddau sydd wedi'u seilio ar dystiolaeth, yn arbennig felly yn achos y teuluoedd mwyaf bregus, e.e. canolfannau'n cynnal dosbarthiadau i hyfforddi rhieni.
- trefnau ymgysylltu gwell â theuluoedd bregus, i roi cymorth iddyn nhw i allu cyrchu gwasanaethau. canolfannau i blant ac elwa arnyn nhw.
- gweithgareddau sy'n tynnu gwasanaethau eraill i mewn i roi cymorth i deuluoedd bregus, megis Carfan o Gwmpas y Teulu, gwasanaethau arwain proffesiynol neu gyfraniadau at Carfan o Gwmpas y Teulu, cyfleusterau ar gyfer gweithwyr teithiol y mae angen iddyn nhw gwrdd â theuluoedd ynghyd â chyfleoedd clinigau-galw-heibio ar gyfer arbenigwyr ym maes iechyd cymuned.

Rhagwelwn y bydd angen i ganolfannau i blant i ddenu incwm o nifer o ffynonellau eraill a bod cyfleoedd gwirioneddol iddyn nhw i wneud hynny a'i gynyddu. Dyma rai ffynonellau:

- teuluoedd a fo'n manteisio ar gynigion cyffredinol, megis cylchoedd meithrin, mam a'i phlentyn, tylino babanod ac addysgu rhieni.
- y gymuned ehangach, e.e. trwy gynnig hurio ystafellodd i gylchoedd cymuned.
- cylchoedd a sefydliadau proffesiynol,e.e., trwy gynnal cyrsiau ar gyfer cylchoedd o ymarferwyr mewn perthynas â meysydd sy'n ymwneud ag arbenigedd canolfannau i blant, megis:
  - meithrin medrau a gwytnwch teuluoedd.
  - ffyrdd o ymgysylltu â theuluoedd y mae'n anodd dod o hyd iddyn nhw a chadw eu diddordeb yn ddigon hir i gael rhyw effaith.
  - pawb o'r gweithwyr proffesiynol yn gwella safon cyfathrebu a meithrin iaith y blynyddoedd cynnar
     pwysleisio'r arwyddocâd a chynnig technegau i gynnal y datblygiad.
  - cymhwyso technegau a threfnau lleol i ddibenion cysondeb ac effeithiolrwydd o ran adnabod yr arwyddion cynnar ynglŷn ag anghenion a gweithredu ar hynny.



## Yr hyn sydd gyda ni i'w gynnig i hyrwyddo arloesedd a newid arferion

### Y cymorth byddwn ni'n ei roi i deuluoedd

Manylion a chyngor ynglŷn â gwasanaethau canolfannau i blant, gan gynnwys pa rai fydd yn dod i ben neu bydd rhaid talu amdanyn nhw, ynghyd â'r rhesymau am y newid(iadau).

Gwybodaeth ynglŷn â'r gwasanaethau y gallan nhw ddisgwyl gan bob canolfan i blant a beth fydd y gost.

Cymorth i sefydlu cylchoedd dan arweinyddiaeth rhieni neu aelodau o'r gymuned ar gyfer trefnu gwasanaethau mewn canolfannau i blant a dod o hyd i arian ar eu cyfer - gan gynnwys gweithgareddau ar gyfer plant anabl, cymorth cymheiriad ar gyfer rhieni bregus ac achlysuron cymdeithasol.

Gwybodaeth a chyngor i deuluoedd unigol ynglŷn â chyrchu gwasanaethau neu arian ar gyfer gwasanaethau – y cylchoedd bregus yn arbennig; e.e. darpariaeth addysg feithrin, gwyliau seibiant byr a chymorthdaliadau penodol trwy gyfrwng ein Gwasanaeth Gwybodaeth i Deuluoedd.

I roi cymorth i wasanaethau integredig effeithiol, byddwn ni a'r Cylch Comisiynu Clinigol yn parhau i rannu gwybodaeth ynglŷn ag anghenion teuluoedd a chymunedau bregus ar draws y sir.

Byddwn ni'n rhoi anogaeth i'r asiantaethau statudol i ddefnyddio adeiladau'r canolfannau i blant yn ganolfannau ardal ar gyfer cyfarfod â theuluoedd, arbenigwyr a charfannau ac i ddarparu cyrsiau.

Byddwn ni'n cefnogi trefniadau Carfan o Gwmpas y Teulu mewn perthynas â theuluoedd bregus y mae gyda nhw fwy o anghenion nag y gall un asiantaeth ymdopi â nhw ac a fyddai'n elwa yn sgîl gweithredu fel hyn.

### Y cymorth byddwn ni'n ei gynnig i ddarparwyr

Proses dryloyw i gyflwyno ceisiadau am gytundebau ar gyfer gwasanaethau canolfannau i blant o fis Ebrill 2012, gan gynnwys : rhan i ddarparwyr ynglŷn â pharatoi manylebau ar gyfer gwasanaethau bydd yr awdurdod lleol yn eu hariannu; prosesau a chytundebau caffael wedi eu seilio ar ddeilliannau; ynghyd â rhoi cytundebau dros gyfnod o dair blynedd (2012 tan 2015).

Yn achos pob canolfan i blant sy'n cael ei chomisiynu: un taliad i'w wario ymhen hyn a hyn o amser a chyngor cyflenwol ar gyfer sefydlu, neu ddatblygu pellach, agweddau ar 'y cynnig' a all fod heb eu mirienio ar y pryd – e.e. hyfforddiant, gwaith arweiniol proffesiynol Carfan o Gwmpas y Teulu, addysgu rhieni a gwasanaethau estyn braich.

Cyngor uniongyrchol, cymorth a hyfforddiant ein Huned Materion Busnes ac Arloesi i bob un o'n darparwyr i bennu ac ehangu ffynonellau incwm cyfreithiol eraill, gan gynnwys teuluoedd, y gymuned ehangach a chylchoedd neu sefydliadau proffesiynol ac i baratoi eu cynlluniau busnes.

Marchnata uniongyrchol a gwasanaeth brocer ynglŷn â chynigion canolfannau i blant a hynny'n cynnwys gwasanaethau mae rhaid talu amdanyn nhw, e.e trwy gyfrwng ein Gwasanaeth Gwybodaeth i Deuluoedd (neu ein partner-sefydliadau sy'n ymddiddori mewn materion camau ymyriad cynnar a gwasanaethau ataliol ar gyfer teuluoedd.

Rhoi gwybodaeth i'r defnyddwyr cyfredol ynglŷn â'r newidiadau yn y gwasanaethau ar draws ardal yr awdurdod a'r rhesymau am hynny.

Parhau i roi cyfleoedd i weithwyr allweddol canolfannau i blant - gan gynnwys arweinwyr canolfannau i blant - i fanteisio ar ein rhaglen ni ar gyfer datblygu'r gweithlu .

# Nodiadau



## Eitem 6.1

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon